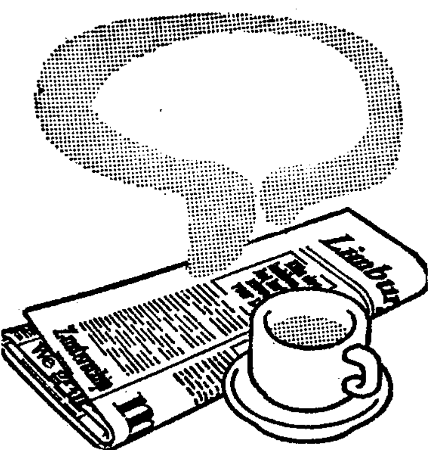
imburgs agblad



Zaterdag 4 december 1971 .
53e, jaargang no. 285 .

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 20,70, per maand *f* 6,94, per week *f* 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



DROOG

DE BILT

Overwegend droog met wolkenvelden maar plaatselijk ook opklaringen en hier en daar mist. Meest matige westelijke wind. Maximumtemperaturen rond 6 graden.

Vooruitzichten voor zondag en maandag: voornamelijk droog en iets hogere temperaturen.

AKEN

Wisselende bewolking met plaatselijk mist of nevel en slechts een geringe kans op neerslag. Maximumtemperaturen van 4 tot 7 graden. Meest zwakke wind uit noordoostelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot zondagavond: bewolkt met opklaringen en overwegend droog met iets lagere temperaturen.

In Europa:

		max. temp.
Amsterdam	zwaar bew.	1
Zuid-Limburg	geheel bew.	4
Barcelona	regen	12
Londen	geheel bew.	5
Mallorca	motregen	14
Parijs	zwaar bew.	4
Wenen	geheel bew.	— 1
Las Palmas	zwaar bew.	15

Bokke-rijders in Limburg

Een woest verhaal als inleiding van een nieuwe serie in het Limburgs Dagblad staat vandaag in

VRIJUIT

Verder in deze krant de zaterdagpuzzel, strips, overzicht radio en televisie, sport, muziek en kunsten.

Avonturen van Kladje

VRIJUIT 3

Kapitale meevaller voor het kabinet



MINISTER LANGMAN
— tijdelijk voordeel —

TEKORT OP BETALINGSBALANS NIET 2 MAAR 1 MILJARD

Van onze correspondent

DEN HAAG, 4 december. — Uit betrouwbare bronnen vernemen wij, dat nieuwe berekeningen tot de conclusie hebben geleid dat het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans over 1971 niet geschat moet worden op twee, maar op een miljard. De aanvankelijke sombere verwachtingen van de balans van de in- en uitvoer, voor zover deze betreft het handels- en dienstenverkeer (het kapitaalverkeer heeft geen negatieve schatting gekend), hebben voor een belangrijk deel het bezuinigingsbeleid van het kabinet-Biesheuvel bepaald. De jongste schatting zal mogelijk een minder strak bezuinigingsbeleid tot gevolg hebben.

De positieve ontwikkeling van de betalingsbalans komt geheel onverwacht. Ze moet toegeschreven worden aan een plotselinge enorme vlucht van de uitvoer. Weliswaar is ook de invoer groter van omvang gebleken, dan begint dit jaar werd geschat maar deze nadelige ontwikkeling wordt vele malen vergoed door de niet voorziene stijging van de uitvoer.

De jongste raming van de lopende rekening van de betalingsbalans over 1971 dateert van woensdag jl., toen een computer gereed kwam met de verwerking van de in- en uitvoercijfers van het derde kwartaal. Gisteren heeft de directeur van het Centraal Planbureau de nieuwste cijfers en ramingen bekend gemaakt in de sociaal-economische raad. Aangenomen moet worden dat de cijfers gisteravond ook aan de orde zijn geweest in de wekelijkse vergadering van de ministerraad.

Van de zijde van het ministerie van Financiën werd er gisteren op gewezen dat de positie van de betalingsbalans eind dit jaar een gunstiger beeld kan geven dan aanvankelijk werd verwacht, maar dat dit slechts een zeer tijdelijk karakter heeft. Tijdens de interpellatie-Brautigam (PvdA) vorige week in de Tweede Kamer over de prijsontwikkeling, had minister Langman (Economische Zaken al verklaard dat door het zweven van de gulden de financiële situatie op korter termijn een gunstiger beeld zal gaan geven, omdat de waarde in guldens van de invoer lager zal zijn en de waarde van de uitvoer hoger zal zijn dan werd verwacht. Op langere termijn echter is het niet zo gunstig, omdat de uitvoer gaat afnemen. Over de toekomstige ontwikkeling op economisch en financieel gebied valt thans nog weinig te zeggen, omdat ook de prijs- en loonontwikkeling — naast de monetaire situatie — volgend jaar daarop van grote invloed zal zijn.

KAPER VOOR BENGLA DESJ IN PARIJS OVERMEESTERD

PARIJS, 4 dec. (AFP) — De kaper, die een vliegtuig van de Pakistaanse luchtvaartmaatschappij PIA met 27 inzittenden gisteren ruim zeven uur in zijn macht had, is gisteravond door de politie gearresteerd. Politiemannen, vermomd als leveranciers van medicijnen, overmeesterden de man toen deze een ogenblik niet oplette. In tegenstelling tot eerdere berichten bleek er slechts één kaper te zijn, de 30-jarige in Algerije geboren Fransman Jean Kay.

Bij zijn arrestatie loste de kaper een schot, waardoor een politieman in de hand werd getroffen. Kay zelf werd door slagen met een pistoolkolf aan zijn hoofd en een hand gewond. De man had 20 ton medicamenten geëist ten behoeve van de Oostpakistaanse vluchtelingen in India. Hij dreigde het toestel met de inzittenden op te blazen als zijn eis niet zou worden ingewilligd of als de politie tussenbeide zou komen. Het Franse ministerie van binnenlandse zaken stemde in met levering van de medicamenten. Toen de eerste lading medicamenten aan boord was gebracht liet de kaper zeven passagiers vrij. De overige passagiers konden het toestel na de arrestatie van Kay ongedeerd verlaten.

Advies aan minister

Op autowegen niet langzamer dan 70 km/uur

DEN HAAG, 4 dec. — Een overheidswerkgroep heeft minister Drees (Verkeer) geadviseerd op autosnelwegen een algemeen geldende minimumsnelheid van 70 kilometer per uur in te voeren. Het advies kan niet meteen opgevolgd worden omdat hiervoor een wijziging van artikel 7 van de wegenverkeerswet nodig is. Deze wijziging is samen met een wijziging die bestrijding van overmatig drankgebruik in het verkeer mogelijk moet maken, thans bij de Tweede Kamer aanhanging gemaakt. Ook tot deze laatste wijziging werd geadviseerd door de werkgroep, die zich baseerde op een onderzoek van de stichting wetenschappelijk onderzoek verkeersveiligheid (SWOV). Een commissie onder leiding van ir. Beukers (dienst verkeerskunde van rijkswaterstaat) zal proberen een definitie te vinden.



SINT KOCHT VEEL

De Sint zal dit jaar zonder moeilijke metereologische omstandigheden zijn traditionele tocht over de daken kunnen maken. Geen sneeuw en ijs doch slechts een matig tot zwak door de bomen waaiende wind zal de goedheiligman eventueel parten kunnen spelen, maar dan is er altijd nog Piet die wel even een handje wil helpen. Overigens heeft, naar het zakenleven ons meedeelt, een prijsbewust Sint dit jaar recordinkopen gedaan zodat het ondanks de sombere economische voorspellingen, voor de meesten wel een „heerlijk avondje" zal worden.

Derde keer in een jaar

TREIN WEER DUURDER

UTRECHT, 4 dec. — De Nederlandse Spoorwegen gaan de reizigerstarieven met ingang van 16 december verhogen met gemiddeld 9,5 procent. Dit is de derde tariefsverhoging binnen twaalf maanden: in december 1970 werden de kaartjes ruim 6 procent duurder en in juni 1971 gingen ze opnieuw met dit percentage in prijs omhoog.

De komende tariefsverhoging dient om de tarieven „in zekere mate" aan te passen bij het gestegen kostenpeil. Ze is nodig omdat de tekorten van N.S. nog steeds ieder jaar blijven groeien.

Russen en Amerikanen samen de ruimte in

MOSKOU, 4 dec. (Rtr) — De Sovjetunie en de Verenigde Staten zijn overeengekomen een gemeenschappelijk ruimtevaart-experiment uit te voeren. Een overeenkomst zal binnen twee maanden ondertekend worden. Bijzonderheden zullen pas bij de ondertekening bekend worden gemaakt.



Limburgs goud voor Fr. Dohmen

Van onze verslaggever

HEERLEN, 4 dec. — Frans Dohmen is bij gelegenheid van zijn afscheid als voorzitter van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond onderscheiden met de gouden erepenning van de provincie Limburg. De heer Dohmen was al in het bezit van de erepenning in zilver. Naast ex-PLEM-directeur professor Gelissen is hij de tweede Limburger aan wie bij bevordering de erepenning in goud is verleend.

● **Zie verder de provinciepagina's**

Strijd uitgebreid tot noordwestelijk front

India kondigt de noodtoestand af

NEW DELHI-KARATSJI, 4 dec. (AFP-Rtr-AP) — De Indiase regering heeft voor heel India de noodtoestand afgekondigd nadat Pakistaanse vliegtuigen gisteren luchtaanvallen hadden uitgevoerd op vier strategisch belangrijke Indiase luchtmachtbases in het noordwesten van het land. President Giri van India noemde de noodmaatregel een gevolg van „niet uitgelokte Pakistaanse agressie". Premier Indira Gandhi zei dat Pakistan thans tegen India „een volledige oorlogvoering" is begonnen.

Bliksemactie

Vandaag vergadert het Indiase kabinet in een speciale zitting om een wetsontwerp voor de landsverdediging en de afkondiging van bijzondere regeringsvolmachten goed te keuren. In Pakistan heerst sinds 23 november al de noodtoestand, na de verheviging van de grensgevechten in Oost-Pakistan. Het door Pakistan met „vergeldingsaanval" betiteld bliksemoffensief tegen de Indiase luchtmachtbases in Amritsar, Avantigar, Patahkot en Srinagar, heeft de strijd naar het westelijke front verplaatst. Aan de grens bij Amritsar zouden zware gevechten zijn uitgebroken tussen het Pakistaanse leger en Indiase tankeenheden.

De internationale luchtvaartmaatschappijen hebben gisteren alle vluchten over Pakistan gestaakt. Na de Pakistaanse verrassingsaanval werd in de Indiase hoofdstad New Delhi luchtalarm gegeven. Indiase jachtvliegtuigen kregen speciale opdracht voor acties tegen Pakistaanse bommenwerpers, waarvan er ook een aantal naar New Delhi onderweg zouden zijn. Voor alle grote steden is een totale verduistering bevolen. De Verenigde Staten hebben gisteren het wapenembargo tegen India uitgebreid tot vliegtuigonderdelen en communicatie-apparatuur.

Volgens militaire deskundigen zijn er 14 Indiase divisies aan het westelijke front tegen 11 of 12 Pakistaanse. De totale sterkte van de Indiase strijdkrachten omvat ongeveer 980.000 man tegen 392.000 Pakistaanse militairen.

Vrijheidsstrijders

Radio-Pakistan deelde mee, dat het Indiase offensief aan zeven fronten in Oost-Pakistan tot staan is gebracht, maar dat er nog wel gevochten wordt. De Indiase troepen, die donderdag nog drie divisies voor deze aanval hadden ingeschakeld, zouden zware verliezen hebben geleden. Het Indiase persagentschap Press Trust of India meldt, dat de strategische luchtbasis Sjamsjernagar ten zuid-oosten van Sylhet in Oost-Pakistan, in handen is gevallen van de Bengaalse vrijheidsstrijders. Daaraan zijn drie dagen van zware strijd voorafgegaan. Voorts hebben de vrijheidsstrijders een aanval ondernomen op het spoorwegknooppunt Thakoergaon in het noord-westen van Oost-Bengalen.

kolom links



asperge soufflé

● *Smelt 50 gr boter, roer er 50 gr bloem door en, als elk spoor van het witte meel is verdwenen, 4 dl lauwe, magere bouillon. Dit kan vlees- of kippebouillon zijn, eventueel van een tablet gemaakt. Blijf steeds goed roeren, boven een laag vuur, tot een dikke gladde saus is ontstaan. Laat de inhoud van een blikje asperges uitlekken, snijd de punten er af en wrijf de rest door een zeef. Neem de pan met saus van het vuur en voeg de doorgewreven asperges toe, 100 gr zeer fijn gesneden magere gekookte ham, 4 eetlepels koffieroom, zout, peper, snufje nootmuskaat, enkele druppels citroensap en drie losgeroerde eidooiers. Meng als laatste de afgesneden aspergepunten er door en vier stijfgeklopte eiwitten. Schep het mengsel in een beboterde schaal, die voor niet meer dan driekwart ermee gevuld mag zijn en zet deze een half uur in een voorverwarmde, niet al te hete oven. Laat de ovenklep zo lang mogelijk dicht en dien de soufflé onmiddellijk op.*

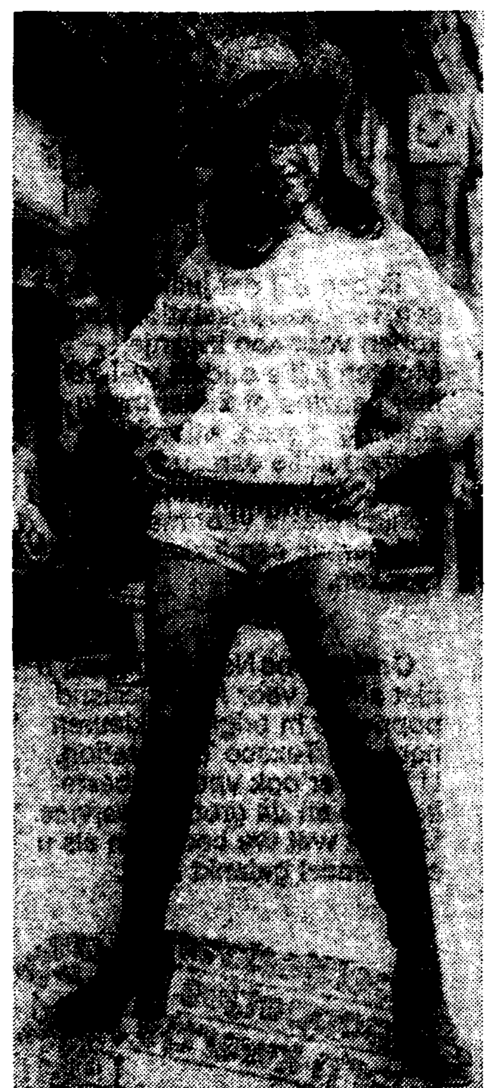
tekst vandaag

● *„Japan krijgt er met griezelige frequentie nieuwe ziektes bij met nieuwe namen, daar waar nieuwe industrieën verrijzen of waar het verkeer zich zo opeenhoopt dat de omwonenden dreigen te stikken. Steden als Amagasaki worden bedreigd met regens van zwavelzuur. Ongetwijfeld is Japan het meest verontreinigde land op de wereld. Twee miljoen auto's telt Tokio — kleurenfoto's van zijn avenues, bij avond uit de lucht genomen, bestaan uit zilveren serpentines van aaneengesloten koplampen, naast rode serpentines van aaneengesloten achterlichten. Dat mag dan nog een Japans artistieke aanblik bieden — maar het vergif dat deze kleurige linten achterlaten, vooral in lager gelegen stadgedeelten, is onbeschrijflijk. Daarbij komen de vergiftigde dampen van eigen fabrieken en van de fabrieken in naburige steden. Men maakt in Tokio reeds een vergelijking tussen de toekomstige vervuiling van de lucht en de gevolgen van een atoomoorlog. Openbare elektrische borden van twee bij drie meter worden in stadswijken opgericht om de gemeten graad van luchtvervuiling en de intensiteit van het lawaai kenbaar te maken aan de omwonenden — maar dat lijkt een sinistere grap zolang er niet daadwerkelijk ingegrepen wordt." Citaat uit „Mijn ogen staan scheef - zwerftochten door het land van de Mikado" door Bertus Aafjes. Uitgave Meulenhoff, Amsterdam.*

uitspraak

„Ik heb altijd nadrukkelijk gesteld dat veel van wat men het „veramerikanizeren van europa" noemt, niets anders is dan de afspiegeling van het feit dat wij het eerst de welvaart hebben bereikt. En wat een bepaald land wenst te gaan doen bij een hogere levensstandaard, blijkt zeer veel gemeen te hebben met wat een ander land in dezelfde omstandigheden gaat ondernemen".
Prof. Paul Samuelson.

foto vandaag



Caroline Moore, miss Great-Britain, wandelde een dezer dagen door Piccadilly te Londen in deze lichtbeige jump suit en bruine suède laarzen, als levende reclame voor de melkproduktie. Of ze een vrouwelijke cow-boy moet vertegenwoordigen of een moderne versie van het melkmeisje is, blijft een raadsel, maar dat ze een gezonde melk gedronken heeft is wel manifest.

gehOOrd

● Eijsden, raffinader-bij

En meneer Quinten meent:

● Borussia in z'n inter-lokje

automaten

De mogelijkheden met automaten zijn bijkans onbegrensd. In Japan zijn nu ook eier-automaten geïntroduceerd die naar believen omeletten en uitsmijters bereiden. De klant kan het hele proces achter een ruitje volgen. Hetgeen nogal schijnt aan te slaan.
En wie in de Verenigde Staten niet meer weet wat hij in de supermarkt moet doen met zijn geld, kan nu goede raad vragen aan een automaat. Het apparaat levert kaarten waarop staat wat je zoal kunt doen met vijf, tien, vijftien, twintig, dertig of vijftig dollar. Elke tweede klant schijnt gebruik te maken van deze service. Maar het gebruik van de automaat is dan ook kosteloos.

melk, maskers

„Verveling en liefdesverdriet zijn de grootste vijanden van de schoonheid" Dat roept prinses Luciana Pignatelli, erkende society-schoonheid en bovendien schrijfster van een boek over schoonheidsverzorging. Ze maakt 's avonds de huid van haar gezicht vochtig met koude melk, want dat is niet alleen goed voor de huid maar ook voor de zenuwen. En verder ziet ze veel in zelfgemaakte gezichtmaskers, samengesteld uit olijfolie eigeel en wat citroensap. Terwijl dat masker op het gezicht zit, moeten de voeten hoger liggen dan het hoofd. „Zeer belangrijk", volgens Pignatelli.

Sieraden hoeven niet van platina of goud te zijn om bij modieuze kleding te gaan. Te Frankfurt aan de Main had een wereldconcours plaats van modesieraden waar ontwerpers en edelsmeden uit 13 landen hun metalen creaties toonden. De aktuele trend is een vereenvoudigde estetiek. En de winnaar die de 6000 mark opstreek, Manfred Cymber uit Düsseldorf, bleek daarvan een voorbeeld te zijn. Op onze foto zien we zijn drievoudige maar zeer sobere versiering op een truitje. Borst, ceintuur en pols dragen dezelfde vormen. Dit werkstukje kan overal bij gedragen worden. Ook de combinatie halsring en armband van Herald Männle uit Hanau, werd door de jury geprezen.



geluidsbanden

De bond van Nederlandse toonkunstenaars heeft aan de minister van sociale zaken een open brief gericht waarin men met verbazing lezen kan: „Met de meeste klem protesteren wij tegen het verlenen van werkvergunningen aan de Amerikaanse ijsrevue Holiday on Ice, die zijn voorstelling in ons land weer met geluidsbanden in plaats van met levende muziek mag geven". De eerste vraag die rijst is wel deze of het een sociale ofwel een artistieke aangelegenheid is. Nu lijkt het er in onze tijd op dat een artistiek probleem ook een sociaal probleem is, dat is echter niet helemaal waar. De tweede betreft de artistieke kwaliteit. Muziek op geluidsbanden die ook levende muziek is, hoeft niet onder te doen voor wat de bond „levende" muziek noemt. Het kan zelfs dat geluidsbanden (omdat ze vaak met behulp van technische montage worden verwezenlijkt) een betere muzikale kwaliteit hebben dan wat de bond „levende" muziek noemt. De derde opmerking geldt de vrijheid van ondernemers van een opvoering als bedoeld, om te kiezen wat hen het beste lijkt, zowel artistiek als commercieel. Misschien hoeven gesubsidieerde opvoeringen dat niet te doen. Maar wanneer een voorstelling op eigen kracht draait dan mag ze ook haar eigen succes verzorgen. Een schrijven als deze open brief wijst er op hoe groot het gevaar is van een verambtenarisering op het vlak van cultuur en recreatie. Holiday on Ice is op de eerste plaats een commerciële onderneming en in een vrij land als het onze heeft een dergelijke opzet gelukkig nog het recht, zolang ze eerlijk haar zaken doet, de wijze te kiezen die haar helpt staande houden. Als ze derhalve beslist geluidsbanden gebruiken omdat het een onderdeel is dat ook budgettair is, dan kan de minister daar niets op tegen hebben. Zelfs zij die „levende" orkesten verkiezen zullen dat moeten inzien.
R. F.

puzzel mee

PRIJSWINNAAR

De heer F. Leusink,
Geerstraat 30, Heerlen.

Onder de inzenders van een goede oplossing van de puzzel van vandaag wordt een boeken- of platenbon ter waarde van f 25.- verloot.

Inzendingen per briefkaart, die ons uiterlijk woensdag moeten bereiken, sturen aan: Redactie-secretariaat, Limburgs Dagblad, Nobelstraat, Heerlen.

gepraat

In de school van Marijke hadden ze jaren geleden altijd de oud[e] Alex, in de tijd van de stoomboot, laat ik maar zeggen. Er wa[s] niemand anders die het wilde doen. Behalve iemand van de pater[s]. Die was sowieso al zwaar op de hand. Voor de kinderen en de moeders in d[e] gymnastiekzaal was er dan ook niet veel meer aan. De oude Alex moest altijd op temperatuur worden gebracht. In het wachtkamertje bij de zusters zou j[e] hem een cent hebben gegeven. Hij was gewoon bang. Maar we zeiden: Alex doet het toch zo mooi. Dan kreeg hij twee ouwe klares uit een fles die een zuster in een kastje met bloemvazen had staan. We kleedden hem met vier man aan. We gingen naar buiten en hij rilde van de zenuwen. Ik kan het niet, riep hij. Ik weet niks, ik ben nie in vorm. We namen hem mee naar Mathieu en hij dronk een paar borrels. Wij trouwens ook. Want als het op de zusterschool mis zou gaan gaan, waren wij de schuld. Na een uur hield Aléx zijn eerste toespraak. De angst was van hem af. Hij bewoog zich als een koning door het zaaltje. Wij gaan naar de zusterkes kraaide hij en hij zegende Mathieu ten afscheid. Het oude renpaard van jeweetwelwie stond gepoetst tussen de zwartepieten te wachten. Alex zong „Einmal am Rhein" en met twee man hesen we hem erop. Onderweg brachten we hem weer tot bedaren. Alex gedraag je. De zusters zijn je halve omzet, denk aan je zoon, die wil zich niet graag voor jou generen. In de gymnastiekzaal heeft Alex zonder pauze met de kinderen anderhalf uur lang gezongen dat het een lust was. Hij sprak heel voorzichtig en vloeiend. De kinderen liet hij bij het voorste wandrek staan en hij gooide ze elk een zak met snoep toe zonder één keer te missen. We konden die avond alleen nog maar met goed fatsoen bij de kegelclub langs gaan.

beroep		de moeite waard		werkelijk	tijdperk	eer / slaginstrument			tuinhuisje	verdragsorganisatie / kledingstuk		gedienstige / honingdrank		muzieknoot / luitenant			nachthemd / titel
graanzuiger									hagedisachtig dier								
alleenheerschappij															achter		
				stad in Italië					durf / pers. vnw.					gram		kleine aria	
vetpuistje / fel				voormiddag / zinken vat			ik (L) / kleur				slee	gravin van Holland	gewicht / Perzische munt				
voorzetsel			legerpredikant		mulder / onbep. vnw.									slee			belemmering
bolronde kaas								pl. in N.-Holl.	gewoon / moedig								
schellen		Ned. eiland								langspeelplaat	riv. in Brabant / agent			sprookjesfiguur / nauw			
						naaigerei / bevel						Frans lidwoord / vol geestkracht			thulium		
		titel			baliekluiver								visgerei / meisjesnaam				trek
voegwoord / wereldtaal				koordans	heuveltje					uniek					argentum / meisjesnaam		
opschik					streek in Belg. / Ned. Spoorw.									pond		strafwerktuig	
schrift interpreteren						ijzerhoudende grond				spoedig / voorzetsel				vlaktemaat			
eens						niet even			vogeleigenschap				verpakking / struisachtige vogel				
rondhout		noord		Engels bier	telwoord	nikkel		veilige ligplaats	jongensnaam / lof					Europeaan / snijwerktuig			
		balken					snelle loop				meisjesnaam					errore excepto	
sierplant / druk praten							bar				rund				voegwoord		
						schoenmakersgerei						boom			landbouwwerktuig		

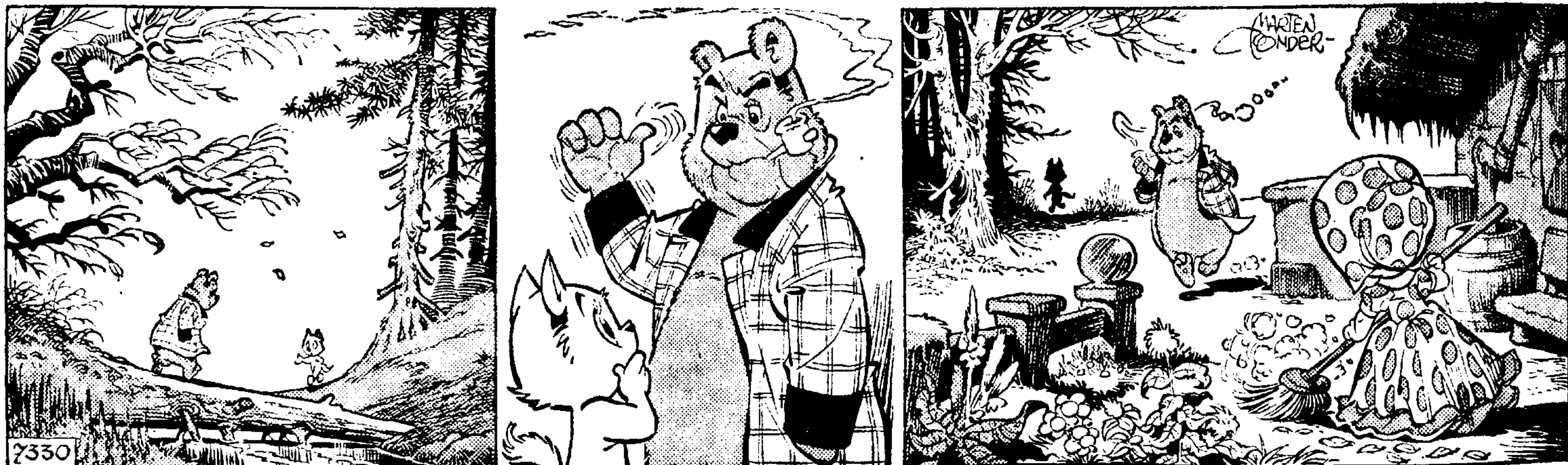
oplossing van gisteren

K ED E R
K A N N I B A L I S M E
M E E L R T
E D E L A N A A
R E T U R N M A T C H
J R S O E P K O M
R A L I E D E R E E N
S A T E R L O R O
A R E S O E L E
B E G A A N S N E L
E A R L E T E L
S L A G A D E R A R E

oplossing van zaterdag

D S A V E R K E S
D E L I C A T E S S E R A A L T
C E N T A U R H A A R L E
O M M E N O M D A T K E R
R A R D E N T E L O N K
L A A E R O S T A A T P N S
T K N I L O N B E H O U W E
L I S G U L D E A E A L
E E L T S E R E E N S T
S L O K H U U R L I N G E E
C D F A R M S O L R E
H E C T A R E I A E E V R
I R A N P N K A R N E M E L
L I L S L L A K R O
D E C I M E T E R I N A F O
R E I N E R T O E L E H S
K R E U N E N O O R I E R
O M R A M P S P O E D A A

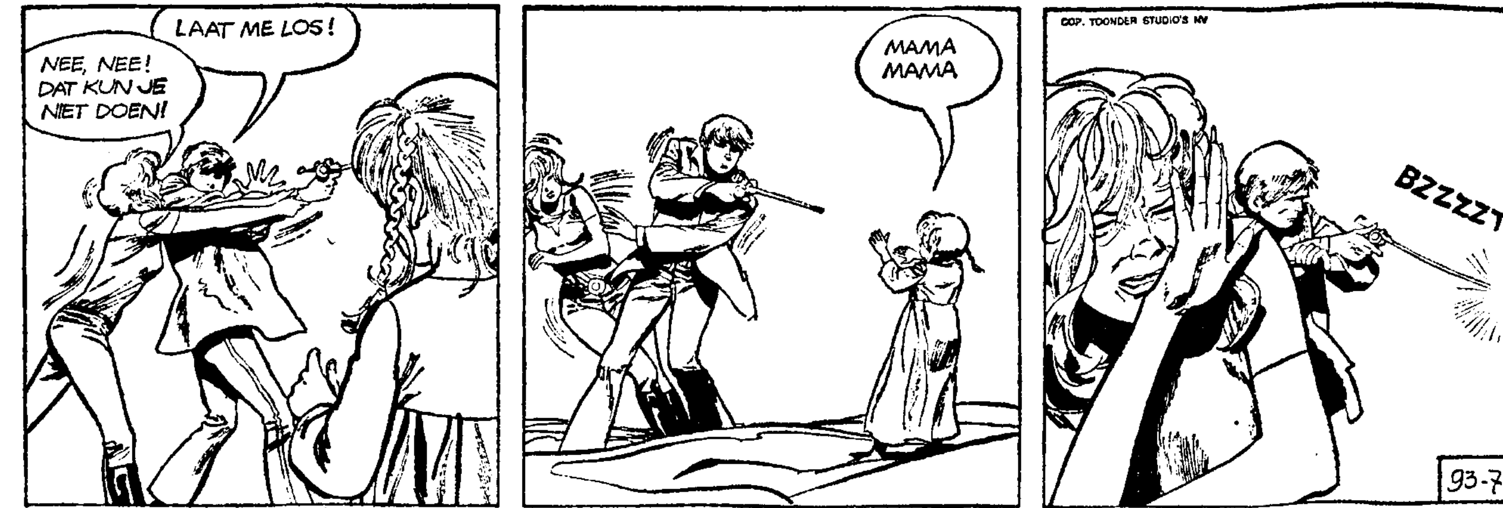
tom poes en de ombrenger



7330 „Melkboer en geldschieter niet meer nodig", prevelde heer Bommel terwijl hij verbitterd naar huis terug liep. „Het is héél vreselijk voor een heer van mijn stand om een geldschieter genoemd te worden, terwijl geld geen rol speelt. En wat moet er nu van mijn grootste ondernemingen terecht komen?" Zo mompelende doorkruiste hij de heide, en daar kwam hij Tom Poes tegen. „Dag heer Ollie"! riep die opgewekt. „Hoe gaat het met de zaken? Bent u bezig met dat gevaarlijke auto'tje?" „Nee, zei heer Bommel kort. „Het is allemaal bedrog en zwendel. Ten koste van veel geld heb ik mijn vermogen los gemaakt uit een wankelde beurs om het in de wegwerponderneming van Sickbock te steken. En nu heeft de schurk het niet meer nodig, wegens een verbetering van zijn omstandigheden. Het is treurig"! Hm", zei Tom Poes. „Ik ben blij, dat u er niets meer mee te maken hebt. Maar ik ben bang dat we nog niet van zijn vinding af zijn. Want het klinkt alsof er iemand anders is, die er belang in stelt". Hij sloeg een zijweg in om naar huis te gaan en heer Ollie slofte in diep nadenken verder. „Iemand anders, die er belang in stelt?" herhaalde hij bij zichzelf.

„Wat kan de jonge vriend daarmee bedoelen?" „Die arme Ollie", dacht juffrouw Doddel, die hem zag naderen. „Altijd bezig met grote zaken en geweldige zorgen. Hij moest meer aan belangrijke dingen denken!"

arman en ilva

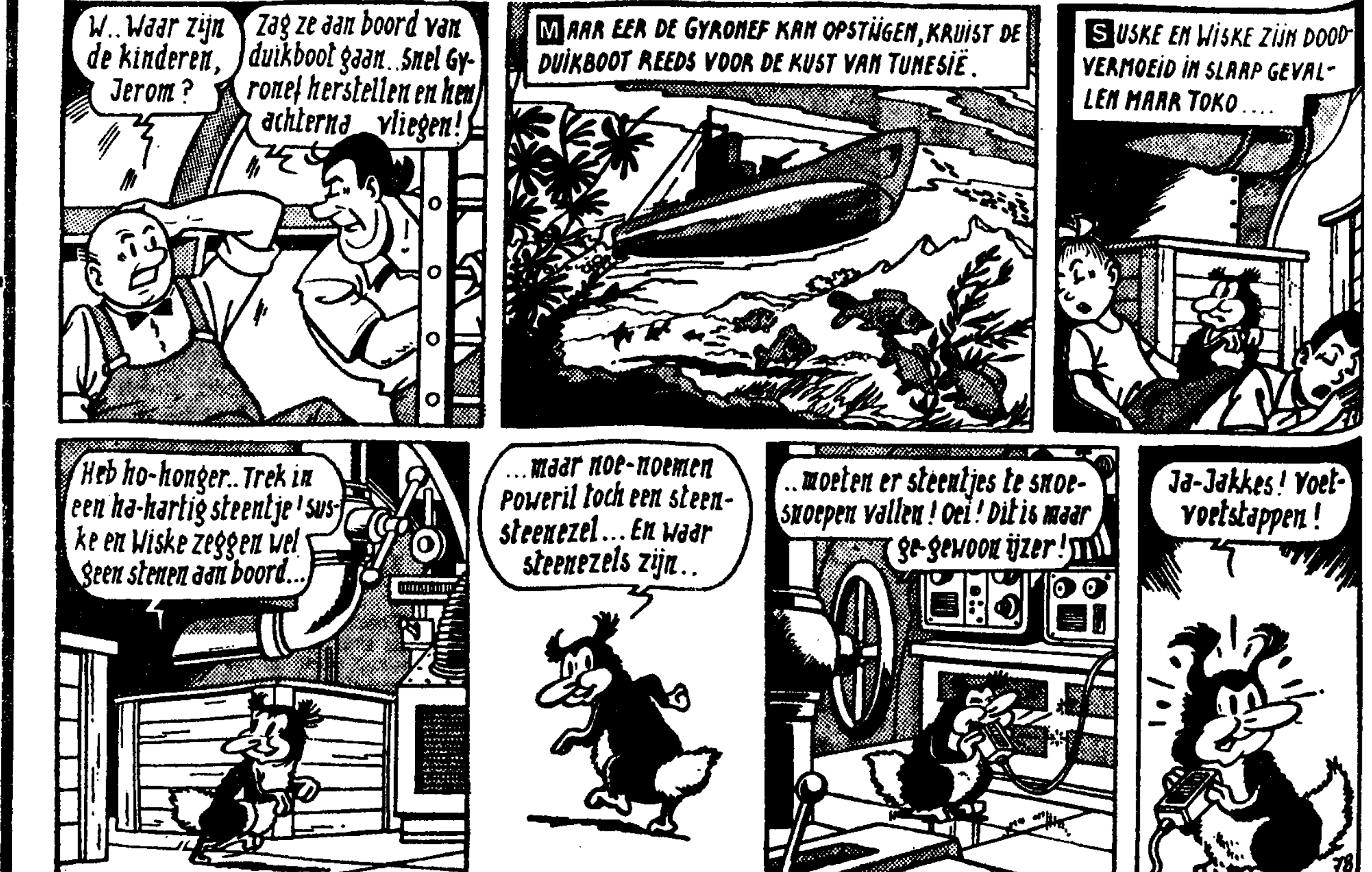


huon de neveling





de steensnoepers



Kritiek op generaal

OSLO — De voormalige plaatsvervangend opperbevelhebber van Afcent, generaal sir Walter Walker, nu commandant van het noordelijk commando van de NAVO is door een Noorse minister vinnig de les gelezen. Deze beschuldigde de generaal, die spoedig zijn functie gaat verlaten, ervan zich te bemoeien met Noorse binnenlandse aangelegenheden. De Noorse minister van Defensie, Alv Jakob Fostervoll, leverde op de generaal kritiek in het parlement in verband met een recent vraaggesprek van de Britse officier met De Telegraaf. Daarin had generaal Walker gezegd dat „Noorwegen ingeval van oorlog er hopeloos aan toe zou zijn". In een persoonlijke verklaring van generaal Walker wordt ontkend dat hij ooit kritiek heeft geleverd op de Noorse defensiepolitiek.

Hinderlijk volgen

NEW YORK — Een federaal districtsrechter in New York heeft de fotograaf Ronald Galella gelast zich op gepaste afstand van mevrouw Jacqueline Onassis en haar kinderen te houden als hij tracht dezen te fotograferen.

De weduwe van president Kennedy had voor de rechtbank verklaard zich ernstig bedreigd te voelen door het brutale optreden van Gallela en haar woning niet meer te durven verlaten, uit angst voor molestatie.

Mevr. Onassis heeft tegen Galella een eis tot schadevergoeding van 1,5 miljoen dollar lopen wegens lastigvallen, terwijl Galella een schadevergoeding van 1,3 miljoen dollar eist, omdat zij hem zou verhinderen zijn normale werk te doen. De fotograaf heeft zich gespecialiseerd in het volgen van de weduwe van Kennedy en heeft het daarbij al enige malen aan de stok gekregen met haar lijfwachten.

Ontvoering

FLORIDA — Zes gemaskerde mannen hebben een overval gedaan op een gevangenis in Niceville, Florida, en na twee bewakers te hebben overmand een van de gevangenen ontvoerd. De 34-jarige Peter Bryan Walker werd door de bende meegenomen omdat „de grote baas hem wilde spreken".

Communisten vrij

DJAKARTA — In West-Sumatra zijn onlangs ongeveer 6.500 communist'sche gevangenen van klasse „c" vrijgelaten, aldus het Indonesische persbureau Antara. Na de mislukte communistische staatsgreep van 1965 hebben 69.000 communisten van klasse „c" gevangen gezeten. Begin dit jaar was hun aantal gedaald tot 50.000.

Turkse crisis

ANKARA — Elf leden van de „hervormingsregering" van premier Nihat Erim hebben gisteren hun ontslag ingediend omdat zij belemmerd zouden worden in hun pogingen radicale hervormingen door te voeren. Dit heeft minister van arbeid Attila Sav meegedeeld. Door dit aftreden is in Turkije een nieuwe regeringscrisis ontstaan. Sav zei, dat Erim tot de aftredende ministers had gezegd dat hij hun ontslag „in overweging zou nemen". Aangenomen wordt, dat de ministers protesteren tegen de benoeming door Erim van Mesut Erez, een vroegere minister van financiën van de konservatieve rechtvaardigheidspartij tot vicepremier belast met parlementaire aangelegenheden.

Dorp protestant na ruzie met pastoor

MADRID — Na een ernstig meningsverschil met de pastoor zijn de 300 inwoners van het Portugese dorpje Assento de Valsende (30 km van Braga) massaal overgegaan tot het protestantisme. Dit schrijft de correspondent van het Madrileense blad „Ya".

De pastoor had zich in het hoofd gezet, zijn kerk af te breken, teneinde op dezelfde plaats een geheel nieuwe te bouwen, en dit op kosten van zijn parochianen.Deze verklaarden echter, dat zij dergelijke kosten niet konden dragen en boden aan hun godshuis te restaureren. De koppige priester wilde niet ingaan op dit aanbod, waarna het conflict achtereenvolgens, zonder succes overigens, werd voorgelegd aan het aartsbisdom Braga en het Vaticaan.

Temidden van al deze spanning diende een methodistische zieleherder, die katholiek seminarist is geweest, zich aan. Hij stelde voor, de godsdienstige en financiële problemen van de bewoners tot oplossing te brengen. Aangewakkerd door de werkkracht van de geestelijke besloot het dorp toen in zijn geheel methodist te worden. Deze collectieve geloofsovergang wordt te opmerkelijk geacht, omdat de kleine katholieke gemeenschap een van de vurigste van het land was.

Ierse moord

DUBLIN — De 68-jarige gepensioneerde Britse luitenant-kolonel Robert Walker is gisteren op gruwelijke wijze vermoord aangetroffen in zijn woning in het Ierse dorpje Castletown. De kolonel werd gevonden met zijn handen op de rug en de enkels aan de polsen gebonden en een zak over het hoofd. Het lijk vertoonde een groot aantal hoofdwonden.

Minister ontslagen

TOKIO, 4 deec. — De Japanse minister van defensie, Naomi, Nisjimoera, is gisteren ontslagen nadat hij in het parlement zijn excuus had gemaakt voor laatdunkende opmerkingen over de Verenigde Naties. Hij zei dat zij schertsend bedoeld waren. Premier Eisakoe Sato heeft hem ontslagen nadat de oppositie het ontslag had geëist. In een gesprek met de pers zou Nisjimoera de VN hebben vergeleken met „een plattelandsbank". Hij zei dat de toelating van China de toestand nog slechter zou maken. Deze uitlatingen zijn niet in de kranten gekomen. Nisjimoera werd op 2 augustus tot minister benoemd ter vervanging van Kenkitsju Masoehara, die aftrad na een maand in functie te zijn geweest. Hij achtte zich verantwoordelijk voor een botsing van een militair en een lijnvliegtuig, waarbij 162 mensen het leven lieten.

'Najaarskinderen' blijven minder vaak zitten

Geboortemaand ook van invloed op schoolsucces

UTRECHT, 4 december. — Succes op school wordt niet alleen bepaald door milieu of intelligentie, maar wordt ook beïnvloed door de geboortemaand van de leerling. Kinderen die in de zomer zijn geboren, vlak voor de wettelijke toelatingsgrens voor het lager onderwijs (1 oktober), lopen gevaar in hun schoolcarrière te worden benadeeld. Zij blijven namelijk vaker zitten en lopen groter risico te worden doorverwezen naar scholen voor buitengewoon onderwijs. Deze kans is kleiner voor leerlingen die na 1 oktober, de herfst, of winter, zijn geboren.

Tot deze conclusie is dr. K. Doornbos, directeur van de stichting school pedagogische dienst agglomeratie Arnhem, tevens de auteur van het boekje „opstaan tegen het zittenblijven" gekomen na een uitgebreid onderzoek, waarop hij gistermiddag aan de rijksuniversiteit te Utrecht is gepromoveerd.

De onderzoekresultaten van dr. Doornbos logenstraffen volkomen de gangbare opvatting, dat kinderen die net voor 1 oktober verjaren „gelukkig geboren" zijn omdat ze nog voor ze goed en wel 6 jaar zijn al naar school kunnen. Volgens Doornbos zijn juist de „najaarskinderen" gelukkig geboren.

Twee gegevens uit het Nederlsndse onderwijs zijn volgens Doornbos de oorzaak van de gesignaleerde benadeling van de jongere kinderen in een klas. In de eerste plaats het feit dat ons onderwijs met najaarsklassen werkt, dat wil zeggen met een indeling die kinderen van eenzelfde jaargang in dezelfde klas plaatst, ongeacht hun verscheidenheid in intelligentie en interesse. In de tweede plaats het feit dat een vaste datum is gekozen voor de afgrenzing van de jaarklassen ten opzichte van elkaar. Die datum is tegenwoordig 1 oktober.

Aan het eind van zijn proefschrift — houdt Doornbos een pleidooi zowel voor het doorbreken van het jaarklassensysteem als voor het afschaffen van die vaste datum van afgrenzing. Hij wil leerlingen van verschillende leeftijd in een groep bijeenzetten en denkt daarbij aan groepen van 6- tot 9-jarigen en van 9- tot 12-jarigen.

Aansluiting

De vaste afgrensdatum moet vervangen worden door een continue toelating, te bereiken door een volledige aansluiting van het kleuteronderwijs aan het basisonderwijs. Een kind dat daarvoor rijp is moet op elk gewenst moment naar de eerste klas kunnen. Zolang het zover nog niet is zouden — aldus de eerste stelling bij het proefschrift — het schoolsucces van hun kinderen kunnen bevorderen door ervoor te zorgen dat ze kort na 1 oktober geboren worden.

Loongrens ziekenfonds f 18.800,-

AMSTERDAM, 4 dec. — De loongrens voor de verplichte ziekenfondsverzekering is voor volgend jaar vastgesteld op f 18.800. Het premiepercentage bedraagt 8,2 procent. Dat hebben de ministeries van Sociale Zaken en Volksgezondheid bepaald. De voor de bejaardenverzekering te heffen premiebedragen zullen 15 procent hoger liggen dan dit jaar. Ook de bodempremie voor de premiereductieregel vrijwillige verzekering gaat volgend jaar 15 procent omhoog. Volgend jaar zullen de ziekenfondsen geen gelden uittrekken voor het verlenen van reducties krachtens de bijzondere reductieregelingen.

Arrestant hing zich in cel op

UTRECHT, 4 dec. — Een 23-jarige monteur, afkomstig uit Oostenrijk, heeft zich in de nacht van donderdag op vrijdag in een cel in het hoofdbureau van politie in Utrecht opgehangen.

De man was donderdagmiddag in het kantoor van een bank in Utrecht aangehouden omdat de lokettist vermoedde dat het een valse cheque ter verzilvering aanbood. De politie had hem in verzekerde bewaring gesteld om gegevens uit zijn paspoort, dat mogelijk vals was, na te gaan.

Arnhem heeft stadstelevisie

ARNHEM, 4 dec. — Als eerste plaats in Nederland krijgt Arnhem vandaag een eigen stadstelevisie.

De dagelijkse uitzendingen worden verzorgd door Arnhem Centrum Televisie (AC-tv) onder directie van de zakenman W. G. Nijboer. De Arnhemse Courant zal medewerking verlenen bij het samenstellen van de programma's en op geregelde tijden de nieuwsdienst op het scherm brengen.

De start van AC-tv is bescheiden. De uitzending via het gesloten kabelnet, is voorlopig alleen in de binnenstad van Arnhem op kanaal 2 te ontvangen.

'Schooltribunaal'

AMSTERDAM, 4 dec. — Scholieren die vinden dat ze op school onrechtvaardig zijn behandeld of bejegend, kunnen hun grieven voortaan voorleggen aan een „tribunaal". Na onderzoek wordt zo snel mogelijk uitspraak gedaan. Tevens zal deze „rechtbank" zorgdragen voor de nodige publiciteit als men vindt dat er inderdaad sprake is van een misstand.

Het tribunaal is een project van de groep van kritische leraren, waaromheen het de laatste jaren wat stiller was geworden na de publikatie van het „rode boekje voor scholieren". In het „tribunaal" — eigenlijk een werkgroep van de kritische leraren — zitten leraren en juristen. De kritische leraren hebben in Amsterdam een eigen bureau betrokken Ze willen worden beschouwd als een politieke vakbond die een omwenteling voorstaat van onze samenleving vanuit een socialistische maatschappijvisie.

NU 90.000 WERKLOZEN

DEN HAAG, 4 dec. — In november is het aantal werklozen in ons land gestegen tot 90.000, in vergelijking met oktober een stijging van rond 25 procent. De seizoenscorrectie is op dit cijfer nog niet toegepast, zodat het werkelijke getal nog hoger is.



Jacques Soustelle, voormalig minister en medewerker van generaal De Gaulle, nu leider van uiterst rechts, is in een ziekenhuis opgenomen na door linkse studenten te zijn afgeranseld. Soustelle werd aangevallen door de studenten toen hij bij de universiteit van Caen aankwam om deel te nemen aan een debat over Israël. Hij werd 15 minuten lang door de studenten onderhanden genomen en liep verwondingen op aan een oog en in het gezicht Bij de foto: Het moment van de gevangenneming door gehelmde studenten.

Werklozen in rij voor voedselbonnen

Spookbeeld van jaren '30 in V.S. weer herrezen

Van onze correspondent

WASHINGTON, 4 dec. — In Seattle, Zuid-Californië, Boston en andere industriële steden is het spookbeeld van de jaren van de grote depressie omstreeks 1930 weer herrezen: werklozen die in de rij staan voor voedselbonnen, zelfs voedselpakketten. Onder hen bevinden zich universitair afgestudeerden die al bijna twee jaar geen werk hebben gehad. Volgens een recent onderzoek van de nationale stichting voor de wetenschap is 5 procent van alle ingenieurs werkloos, of gedwongen hand- en spandiensten te verrichten. Een senaatscommissie heeft deze groep „de nieuwe armen" genoemd.

De h ardst getroffen categorie zijn de ingenieurs die werkzaam waren in de ruimtevaartindustrie en in bedrijven die betrokken waren bij de defensieproduktie. In Seattle, in de staat Washington, het centrum voor de vliegtuigindustrie dat voor kort miljoenencontracten afsloot met het ministerie van defensie, is het algemene werkloosheidspercentage gestegen tot 13 procent van de emploolbare bevolking. Ruim 10 procent van de in dit gebied aanwezige ingenieurs is werkloos. In Wichita, Kansas, is dat 13 procent van de ingenieurs. Op Kaap Kennedy ruim 8 procent.

Grafdelvers

In al deze steden zijn ingenieurs te vinden die, als zij geluk hebben, werken als taxichauffeurs, grafdelvers, bakkersknechten, popcorn (gepofte mais) verkopers, zelfs als hulp in de huishouding en als concièrge. Er zijn er meer die al zo lang werkloos zijn dat zij niet meer in aanmerkikng komen voor werkloosheidsuitkeringen. Dezez uitkeringen verschillen van staat tot staat en variëren van een maximum wekelijks bedrag van 50 dollar in Californië, tot een minimum van 27 dollar in Mississippi. De periode waari ndeze steun getrokken kan worden loopt uiteen van acht tot ongeveer 16 weken.

In veel gevallen komen deze werkloze academici zelfs helemaal niet in aanmerking voor welke uitkeringen dan ook. Want het is de irone van deze „neuwe armen" dat zij in de meeste gevallen nog steeds een huis bezitten, een auto, verzekeringspolissen. Het rapport van de senaatscommissie wijst erop dat deze attributen van een comfortabeler bestaan alleen met enorme verliezen van de hand gedaan kunn worden, en de enige zekerheid zijn voor gezinnen die anders tot het absolute bestaansminimum gereduceerd worden. „Maar het zijn deze attributen", schrijft de commissie, „die velen van de „nieuwe armen" niet in aanmerking doen komen voor de uitkeringen van staatswege en voor het federale voedselbronnen-programma".

Ondervoeding

In Seattle wordt daarom nu ook directe materiële hulp geboden door kerken en andere particuliere organisaties die voedsel in natura verstrekken. Gezinnen die nog wel uitkeringen krijgen, zijn genoodzaakt het grootste bedrag daarvan neer te tellen voor hypotheekafbetalingen, medische onkosten, transport, gas-, water- en elektriciteitsrekeningen, waarna een minimaal bedrag overblijft voor voedsel. Bij sommigen, die al geruime tijd werkloos zijn, werd door de senaatscommissie dan ook een mate van ondervoeding geconstateerd.

Sociale werkers in deze streken melden een schrikbarend aantal zelfmoorden, en gezinnen die uit elkaar vallen door constante spanningen tussen de echtgenoten. Voor veel mannen die vroeger topposities bekleedden of bij belangrijke projecten betrokken waren, is het vernederend het huishouden te moeten doen terwijl hun vrouwen met een bijbaan het karige inkomen verdienen.

Het totale aantal werklozen in de Verenigde Staten is nu ruim vier en een half miljoen, ongeveer 5,8 procent van de werkende bevolking. Het aantal werkloze ingenieurs verdubbelde tussen maart 1970 en juni van dit jaar — dat zou te vergelijken zijn met een stijging van 27 procent over dezelfde periode van het landelijke totaal. Hoe dramatisch deze ontwikkeling is, wordt aangetoond met het cijfer dat het werkloosheidspercentage voor ingenieurs in de jaren 1964-1969 minder dan een procent bedroeg. Buitenlandse ingenieurs hebben volgens de statistische gegevens 80 procent meer kans om werkloos te raken dan hun Amerikaanse collega's.

Het werkloosheidsprobleem wordt op korte termijn nog verergerd door de gebruikelijke winterseizoensontslagen, en op langere termijn door de tienduizenden uit Vietnam terugkerende soldaten die in het arbeidsproces moeten worden opgenomen. Een nevenaspect is verder dat de grote bedrijven die traditioneel met elkaar wedijveren om de besten van de afgestudeerden te krijgen, dit jaar hun wervingscampagnes aanzienlijk hebben beperkt.

Overplaatsing van kritische overste zorgt voor deining

Van onze correspondent

HILVERSUM, 4 dec. — De sinds 'n jaar aan het Studiecentrum voor Militair Leiderschap in Hilversum als directeur verbonden luitenant-kolonel M. H. von Meyenfeldt wordt overgeplaatst. De nieuwe bestemming voor de overste is de legerplaats Oirschot, waar hij bataljonscommandant zal worden.

Een woordvoerder van de legervoorlichtingsdienst noemde de overplaatsing een normale zaak. „Overste Von Meyenfeldt moet nodig kolonel worden". Gewoonlijk vervult een overste, die in aanmerking komt voor de rang van kolonel, een commanderende functie, nadat hij voor enige tijd een staf- of vergelijkbare positie heeft bekleed. „De heer Von Meyenfeldt wordt beschouwd als een militair met uitnemende leiderscapaciteiten, die tot hun recht zullen komen als hij bataljonscommandant is".

In politieke- en legerkringen heeft de aangekondigde overplaatsing echter de nodige opwinding veroorzaakt. Anders dan bijvoorbeeld bij de marine is een functiebekleding van nauwelijks een jaar hoogst ongebruikelijk. Militaire kringen beschouwen de heer Von Meyenfeldt als een te progressief figuur. Veranderingen en aanpassingen van beleid en militair uiterlijk vertoon, heeft hij vaak verdedigd, soms tegen de zin van superieuren en collega-officieren.

Jarenlang is de heer Von Meyenfeldt een beleidsmedewerker geweest van oud-staatssecretaris Haex. Daardoor had hij rechtstreeks te maken met de bezuinigingen, die moesten worden doorgevoerd en de veranderingen die in de krijgsmacht als gevolg van de wijzigingen in de maatschappij werden gedaan. Vaak genoeg stelde hij zich te kritisch op naar de zin van officieren, die zich niet wilden neerleggen bij wat politiek Den Haag verordoneerde. Samen met overste H. Volten schreef Von Meyenfeldt een reeks artikelen in het partij-Orgaan van de ARP, waarvan de inhoud in brede kringen van de krijgsmacht kwaad bloed zette. Voorts hield hij inleidingen voor kerkelijke- en politieke vergaderingen over vraagstukken betreffende veiligheid in de wereld.

Maar de meeste toorn over zijn persoon werd uitgestort toen Von Meyenfeldt de begrippen inspraak en medezeggenschap als een van de weingen in de krijgsmacht introduceerde. Op het studiecentrum werd er veel over gesproken, hetgeen vaak tot heftige discussies leidde.

Onderzoek naar dood patiënte

Van onze correspondent

TILBURG, 4 dec. — Patholoog-anatoom dr. Zeldenrust stelt momenteel een onderzoek in naar de doodsoorzaak van de Tilburgse mevrouw Schuurmans-Van der Heijden, die tijdens een lichte chirurgische ingreep in het Mariaziekenhuis in Tilburg is overleden.

De vrouw is hoogstwaarschijnlijk overleden doordat tijdens de operatie de hartslag onvoldoende is gecontroleerd. Een fout bij de narcose is er niet gemaakt. Het onderzoek zal moeten uitwijzen of de vrouw mogelijk een hartafwijking had of iets aan de hersenen.

Geen strafvervolging tegen 'Farce Majeure'

AMSTERDAM, 4 dec. — „Ik meen dat in het algemeen instanties en personen bestand moeten zijn tegen hekelende spot. Het zou een bewijs van zwakte betekenen indien men niet tegen spot is opgewassen". Dit schrijft de Amsterdamse officier van justitie en hoofd van het parket, mr. J F. Hartsuiker, aan de heer Max Lewin (voorzitter van de partij „nieuw Rechts"). Deze had hem gevraagd een strafvervolging in te stellen wegens smaad tegen diegenen, die verantwoordelijk zijn voor het NCRV tv-programma „Farce Majeure" van 12 november, omdat hij zich daardoor in hoge mate in zijn eer en goede naam acht aangetast. Dit slaat op het onderdeel waarin volgens hem op zeer kwalijke wijze de aandacht wordt gevestigd op de onlangs opgerichte Nationale Veiligheids Brigade. „In een liedje dat de medewerkers van „Farce Majeure" zongen werd mijn naam herhaalde malen op niet mis te verstane wijze genoemd", aldus de heer Lewin in zijn brief aan de officier.

Opzet en intentie van dit programmaonderdeel was volgens de heer Lewin ongetwijfeld de Nationale Veiligheids Brigade te vergelijken met de nationaal-socialistische weerafdelingen van de NSB. „Gezien de reacties, welke ik van mij bekende personen ontving, maar ook opmerkingen van onbekenden in dezelfde geest hebben mij duidelijk gemaakt, dat mijn reputatie door dit programma ten zeerste is geschaad", aldus de heer Lewin.

Nederlanders met springstof gepakt in Düsseldorf

Van onze correspondent

DUSSELDORF, 4 dec. — Twee Nederlanders: een uit Arnhem en een uit Den Haag zijn door de Düsseldorfse politie aangehouden omdat zij in het bezit waren van één kilo springstof, ontstekingsmechanismen en een geladen pistool. De gearresteerden zijn respectievelijk 28 en 30 jaar oud en bij de Nederlandse politie goed bekend, in verband met een reeks inbraken. De oudste heeft reeds een gevangenisstraf van 4 jaar achter de rug wegens een roofoverval. Het duo hult zich in stilzwijgen wat betreft de herkomst van de springstof die uit Zwitserland afkomstig zou zijn. De twee Nederlanders zijn aan de Nederlandse politie overgedragen.

Kerken willen geen afkoop financiële rechten

DEN HAAG, 4 dec. — Kardinaal Alfrink namens de r.k. kerk en het moderamen van de hervormde kerk hebben zich met een nota waarin de zienswijze van een aantal kerken is neergelegd inzake de financiële verhouding tussen kerk en staat tot de leden van de Tweede Kamer gewend. De kerken voelen weinig voor een afkoopregeling van de historische financiële rechten. Zij voelen het meest voor een nieuwe regeling volgens het rapport van de staatscommissie-Van Walsum, waarbij de kerken jaarlijks f 50 miljoen aan uitkeringen zouden ontvangen.

De kerken hebben zich tot de Kamer gericht omdat daar volgende week het voorstel in behandeling komt tot het laten vervallen van artikel 185 van de grondwet, waarin de financiële betrekkingen tussen de staat en een aantal kerken is geregeld. Het huidige kabinet stelt zich in de kwestie op hetzelfde standpunt als de vorige regering, namelijk dat afkoop van de oude rechten de enig aanvaardbare oplossing is. Thans wordt jaarlijks ongeveer f 3,5 miljoen op grond van deze rechten uitgekeerd aan een aantal protestantse kerken, de rooms-katholieke en de oud-katholieke kerken en de israelische kerkgenootschappen.

WW-uitkering van f 110 per dag gestopt

DEN HAAG, 4 dec. — De bedrijfsvereniging heeft de uitkering aan de vroegere autohandelaar M. te Maarheze voorlopig beëindigd in afwachting van een nader onderzoek.

Minister Boersma heeft dit geantwoord op vragen van twee VVD-Kamerleden. Zij wezen er op dat de heer M. — tot 1 januari 1969 bij de Kamer van Koophandel ingeschreven als autohandelaar — dagelijks 110 gulden van de WW zou ontvangen.

De heer M. kwam onlangs in het nieuws toen een kennelijk voor hem bedoelde bomaanslag aan een kennis van hem trof.

HOLLANDIA HEERLEN

ZONDAG OM 4.00 - 6.15 EN 8.30 UUR
OVERIGE DAGEN VAN 2 UUR AF DOORLOPEND
Ook ZATERDAG nachtvoorstelling 11 uur

6e WEEK

De notaris, de kolonel, de diepzeeduiker, de secretaresse, de naaister, de student, de timmerman, vader, moeder, oom en tante, neef en nicht, oma, opa en de kleinkinderen (18 jaar en ouder), koning, keizer en die andere. Enfin, allemaal gaan ze deze eigentijdse film zien!

BLUE MOVIE

INDERDAAD DE SENSATIE VAN DIT JAAR! THANS IN 20 GROTE STEDEN!

EEN FILM DIE DE MODERNE SEX ONDERHOUDEND BESCHRIJFT EN DAT TOT IN DETAILS OOK LAAT ZIEN!

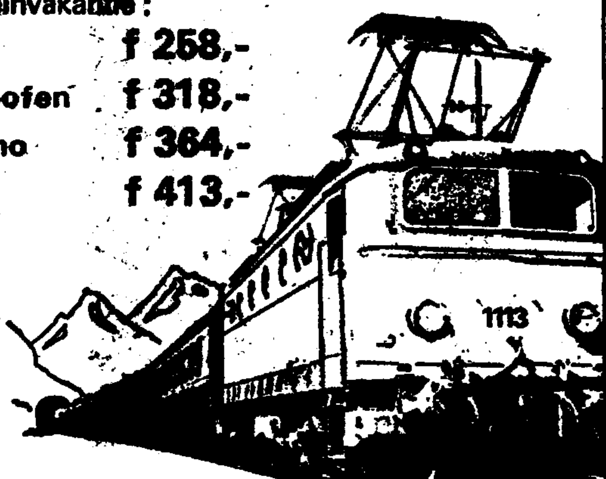
Hotelplanexpres = sfeer

Ga deze winter voordelig met de werkelijk unieke Hotelplanexpres naar de sneeuw- en zongebiec in Oostenrijk, Zwitserland, Duitsland en Italië. Uw Hotelplanexpres - .akantie kan nauwelijks completer door: • de drie maaltijden in de trein • uw couchette • de sfeervolle bar- en danswagen Café Internationaal • de service van attente Hotelplan Stewards • uitstekende hotels en pensions • de goede zorgen van onze hostess •

U heeft reeds een volledig verzorgde 10-daagse Hotelplan zon- en sneeuw treinvakantie:

naar Duitsland	Inzell	f 258,-
naar Oostenrijk	Mayrhofen	f 318,-
naar Italië	Vipiteno	f 364,-
naar Zwitserland	Arosa	f 413,-

Boek snel bij uw reisbureau, Boerenleenbank of Raiffeisenbank.



nieuw van campina

campina koffiemelk
uw koffie vráágt er om!

campina

Japon met allure

Stijlvolle damesjapon van I.W.S. Wevenit met sportieve chique stiksels en grote zakken. Maten: 40 - 48

119.-





van neer eyckeler

brandstraat sittard

ENORME SORTERING GRAMMOFOONPLATEN

Langspeelplaten:

Europaplaten DM 5,—; Aktie Sorgenkind DM 7,50; Stunde der Stars DM 10,—; 3x Neun DM 10,—; Heintje DM 16,80; verder Ivan Rebroff - Peter Alexander - James Last - Roy Black enz. DM 19,80

Radio Sailer — Herzogenrath

Kleikstraat 22
Hoofdzaak: Merkstein - Bahnhofstr. 120
Tel. 0949-2406-2965 x

50.000 en **25.000**

van de STAATSLOTERIJ zijn gevallen op het kantoor van
Mejuffr. C. T. M. Schiphorst
B. de Hesselleplein 12
Heerlen

De brillen speciaalzaak

met de grootst mogelijke **SERVICE** vindt U op het Emmaplein.



P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11 Heerlen
tel. 711984 b. d. St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-passage.

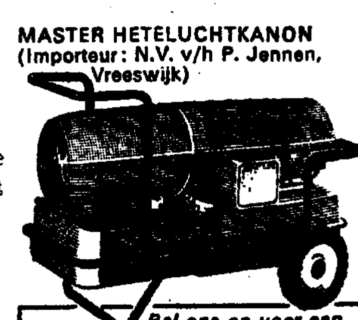
Voor ziekenfondsleden op recept 20 pct montuurkorting. Glaskortingen als steeds.

MASTER HETELUCHT-KANON

voor onmiddellijk verwarmen, ontdooien en drogen.

- Mobiel. Overal en altijd bedrijfsklaar.
- Veilig. TNO-goedgekeurd.
- Zuinig. 'n Paar cent goedkope petroleum per uur.
- Lage aanschaffingsprijs.
- Leverbaar in kapaciteiten van 12.500 tot 80.000 Kcal/u.

MASTER HETELUCHTKANON (Importeur: N.V. v/h P. Jennen, Vreeswijk)



Bel ons op voor een vrijblijvende demonstratie

OOK VERHUUR
G. COLLé
BEEKSTRAAT 23
LIMBRICHT
TEL. 04490—5813

Master is a trademark of master Division of Koehring Company, Dayton, Ohio, U.S.A.

CHALLENGING CARREER IN REAL ESTATE

International Investment Consultants
Brokers for W. & C. French Ltd.
Listed on the London Stock Exchange

is now creating a complete Dutch
Marketing Operation

— you will be given a unique opportunity to turn your capabilities into more than average earnings.

— after a short period of training you will be an independent **Investment Councillor. We don't require previous sales experience.**

BUT WE DO EXPECT:

you to have leadership qualities, ability to convince other people, self motivation, good knowledge of English and to be over 25.

If you believe you are qualified, write to:

International Investment Consultands
Secretaris Waberstraat 11 - Maastricht (Heer) or call 03/33.80.87 in Antwerp - Belgium.

De Heugalux Tapijttegel: dat is Heuga op z'n zachtst

Heugalux. Luxueus door zijn opmerkelijke zachtheid. Luxueus door zijn 8 opvallend sprankelende kleuren. Houdt u bij al die luxe uw hart vast voor de prijs? Hoeft niet. In àlles is Heugalux afgestemd op jonge en zich jong voelende mensen. Op praktische en moderne mensen. Op mensen, die graag mooie dingen in huis halen, maar zich daarmee geen extra zorgen op de hals willen halen. Geen financiële en geen huishoudelijke zorgen. Voor hen is er Heugalux bij de Heuga-dealer.

HEUGA® LUX

Winkel bij een Heuga-dealer, 't is een zekere zaak!

HEUGA®

Zekere zaken zijn Heuga-dealer. Want lang niet èlke woninginrichter komt daarvoor in aanmerking. Waaròm een Heuga-dealer uw voorkeur verdient? Is zijn assortiment gevarieerder? Zijn vakkennis groter? Is hij meer op dienst verlenen ingesteld? Het is aan u het antwoord te ontdekken.
Ga daarom winkelen bij:

WONINGINRICHTING
MANDERS N.V.
Willemstraat 109
HEERLEN, tel. 045-719118

Vakkundig handgewerkt HAARWERK

Toppers-Perruque in iedere haarkleur en model. Reparatie en herkleuren.
Inl. v. 's maandags tot 's zaterdags van 9-2 uur en volgens afspraak.
Ziekenfondsleverancier

HAARWERK ATELIER „BEMO"

Rumpenerstraat 23, tel. 045-252492
p.a. KAPSALON BERNARD
BRUNSSUM

NIEUWE MEUBELS koopt U voordelig bij GIESEN - GELEEN

ANNASTRAAT 46 - 48, TELEFOON [illegible]-5149

— 4 EIKEN STOELEN MET TAFEL	445,—
— BANKSTEL MET KUNSTLEER en LOSSE KUSSENS	495,—
— EIKENKAST 220 cm	665,—

UW OUDE MEUBELS KUNT U INRUILEN.
BETALING IN OVERLEG 6 - 12 - 18 - 24 - 36 maanden.

LIMATIC

HEERLEN
Willemstr. 97-99
045-716340

GELEEN
Groenstraat 76
04494-5177

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit extra onkosten!!!

DUUR!!! WELNEE, U huurt reeds vanaf een gulden per dag.

DROOGPROBLEMEN??? NEEM NU UW VOORDEEL!!

De wasautomaat van de toekomst (met ingeb. droger) is reeds nu bij ons verkrijgbaar voor maar f 1495,—.

Een merkprodukt, dus kwaliteit en bovendien.... reeds voor f 50,— per maand of 3 maanden is contant.

ALLE ANTENNE- en SCHAKELMATERIAAL VOOR INSTALLATEURS en DOE-HET-ZELVERS IS BIJ LIMATIC STEEDS VOORRADIG.

◆ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ◆ EEN EIGEN FINANCIERING x

j. bogman nv

aannemersbedrijf
correspondentieadres:
spoorstraat 48
geleen
telefoon 04494-5631

vraagt:

CALCULATOR

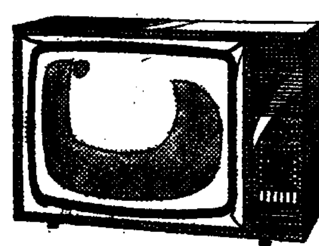
Vereisten:
opleiding MTS bouwkunde
of gelijkwaardige opleiding

TE KOOP DOOR INRUIL

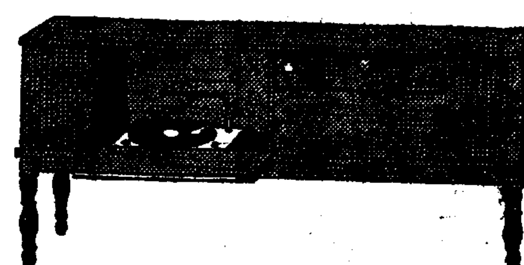
CITROëN DYANE 6 Confort 1969
CITROëN DYANE 6 Confort 1969
CITROëN DYANE 6 Confort 1970
CITROëN DYANE 425 Luxe 1969
CITROëN AMI 8 Break 1969
CITROëN BESTELWAGEN AK 400 kg laadvermogen 1969
VOLKSWAGEN 1200 1967, 25.000 km gelopen

GARAGE L. NIZET
CITROëN-AGENT
OP DE VEY 47 - GELEEN - TEL.: 04494—7725

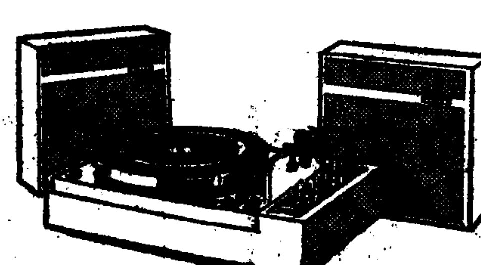
te Koop: Kado's



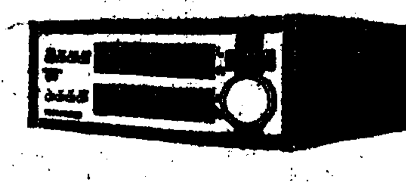
Kleuren TV's
VANAF .... f 1198,-



Radiomeubels
VANAF .... f 498,-

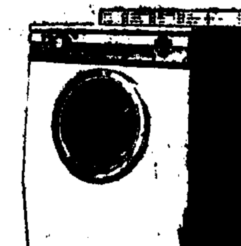


Platenspelers
VANAF .... f 99,-



Stereo-radio's
inclusief boxen
VANAF .... f 278,-

UNIEK!!



Erres wasautomaat
Type EH 9003 met GRATIS WASDROGER



Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg (Heerlerheide)
tel. 045-211753 en 045-215562

Winkelcentrum
Grote weg Heerlen-Brunssum
achter de kerk

Alle artikelen met volledige service en garantie!
Ons 5-jarig garantiesysteem is bekend!

Samengaan landsdelen zal nooit meer te realiseren zijn

Compromis niet mogelijk voor top Bangla Desj



...hoog scholingsniveau bij Bukti Bahini...

door Drs. M. L. Snijders

CALCUTTA, 4 dec. — Voor de leiders van Bangla Desj is geen enkel politiek compromis met Pakistan meer denkbaar. Dat bleek uit een interview met de Hoge Commissaris van de voorlopige regering van de Bengaalse staat, Hoessein Ali. Deze voormalig waarnemend Hoge Commissaris van Pakistan in India is een van de eerste Pakistaanse diplomaten geweest die overliep naar de beweging voor de onafhankelijkheid. Hij deed dat op 18 april op een dusdanige manier, dat niet alleen het merendeel van zijn staf meeging, maar dat ook het gebouw van de Pakistaanse missie in zijn handen kwam. Van de honderd man personeel verkozen 35 naar West-Pakistan te worden gerepatrieerd. Nu wordt het gebouw in een van de rustiger wijken van Calcutta beschermd met een barricade van zandzakken en door gehelmde Indiase wachtposten met bajonetten op het geweer.

Op het trottoir aan de overkant zitten nieuwsgierige toeschouwers hun geweer te koesteren in de warme zon. Hoessein Ali, die van december 1959 tot januari 1963 tweede secretaris was van de Pakistaanse ambassade in Den Haag en die zegt bijzonder goede herinneringen aan ons land te hebben, is een wat gedrongen man met golvend zwart haar en een bril op. Hij ontvangt ons in overhemd met slipover. Op het opengeslagen raam achter hem strijkt af en toe een zwart-grijze kraai neer die zo hard krijst, dat Hoessein Ali zich nauwelijks verstaanbaar kan maken.

Onze eerste vraag is, of hij denkt dat er nog een politieke oplossing mogelijk is van het conflict, verondersteld dat president Yahya Khan van Pakistan de Oostbengaalse leider Moedjiboer Rahman zou vrijlaten. Er is zeker een politieke oplossing mogelijk, zegt Hoessein Ali en met plotselinge felheid voegt hij eraan toe: „Als ze de meer dan één miljoen doden kunnen laten herleven, als ze de vrouwen die ze hebben verkracht hun eer weer kunnen hergeven, als ze de huizen kunnen teruggeven die ze hebben verbrand en als ze de vernederingen ongedaan kunnen maken die ze ons hebben aangedaan.

Zes punten

De zes punten die het politieke programma vormden van de Awami-liga, de partij van sjeik Moedjiboer zijn nu niet meer geldig: Zij waren het uitgangspunt van onze verlangens voor 25 maart. Wij willen nu eindelijk een deel van de welvaart, we willen onze taal erkend zien. Wij willen onze politieke rechten die ons zolang zijn onthouden. Uw eigen land en Engeland hebben in hun koloniën tenminste nog wat achtergelaten, maar Pakistan heeft Oost-Bengalen uitgebuit op een manier zoals geen koloniale mogendheid ooit heeft gedaan.

Zelfs als er een burgerlijke regering in Islamabad zou worden gevormd, een suggestie die door de Indiase Hoge Commissaris in Pakistan, Atal, dezer dagen is gedaan, kan er geen sprake meer zijn van een samengaan van de twee landsdelen: „Wij kunnen ze nu nooit meer vertrouwen".

Is Hoessein Ali overtuigd dat de vrijheidsstrijders de Mukti Bahini een militaire overwinning kunnen behalen? Hij heeft daaraan geen enkele twijfel. Dit is, zegt hij, een volksoorlog, waarin wij méér verzoeken krijgen van jonge mannen om in de strijdkrachten te worden opgenomen dan we kunnen plaatsen. Zij willen wraak nemen voor de moord op hun familieleden, voor de ontering van hun vrouwen en zusters, vaak op klaarlichte dag openlijk op straat.

Razakars

Het heeft een tijdje geduurd voordat we de Pakistani's voldoende wapens hadden afgepakt maar nu zijn we bezig ze te demoraliseren en de hele bevolking helpt ons daarbij. Wel worden wij gehandicapt doordat op 25 maart en de dagen daarna systematisch intellectuelen en Oost-Bengaalse militairen zijn vermoord. De studenten van de universiteit van Dacca zijn en masse in hun slaapzalen omgebracht. Maar juist omdat ze het op de geschoolden en de intellectuelen hebben voorzien, zijn degenen die aan die eerste aanslag hebben kunnen ontkomen in het bevrijdingsleger gegaan, zodat we nu een bijzonder hoog scholingsniveau hebben in onze strijdkrachten. U zult ook zien dat de meerderheid van deze soldaten moslims zijn, die zich dus teweer stellen tegen de mohammedaanse Pakistaanse staat. Dat komt omdat de religie het enige was wat Oost- en West-Pakistan met elkaar gemeen hadden. Er was en in een groot verschil in cultuur, in welvaart, in taal, in schrift, in geschiedenis, in onze helden, in onze mentaliteit. Desondanks is drie-kwart van de vluchtelingen hindoe. Dat komt omdat die als groep het gemakkelijkst te treffen waren, omdat ze zich ook moeilijker konden verbergen, en omdat de aanval van de Pakistaanse legereenheden en van de Razakars, de guerrilla-eenheden die door West-Pakistan zijn opgeleid, het eerste de hindoedorpen met de grond gelijk heeft gemaakt. Maar zelfs onder deze Razakars, die door de Pakistani's gedwongen ingelijfd zijn, zijn er, die onze eenheden op de hoogte stellen van komende acties.

Voor de erkenning van Bangla Desj zal het nodig zijn, dat u ten minste één grote stad verovert en er een bestuursapparaat vestigt. Wat zijn de kansen dat dit op korte termijn zal gebeuren?

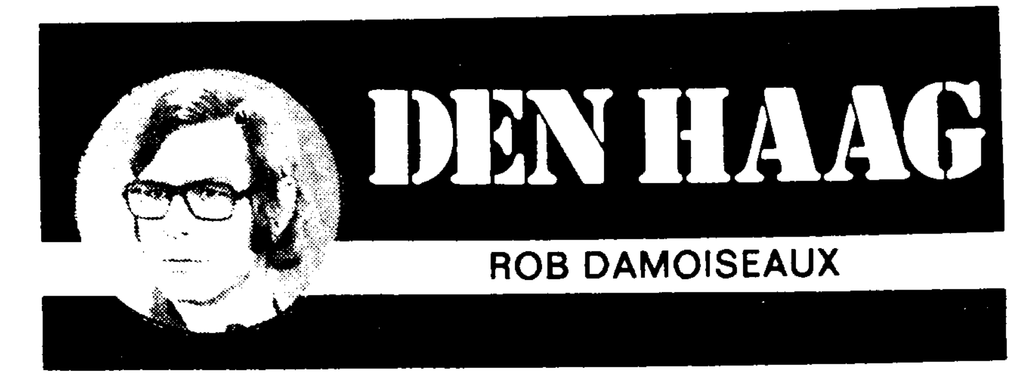
Géén Biafra

Wij hebben nu al een bestuursapparatt dat werkt en dat belasting int en zelfs export bedrijft. De gevluchte Oost-Pakistanen worden hier in de kampen redelijk verzorgd Sommigen zeggen dat ze het beter hebben dan in hun woonplaatsen. Zullen ze wel terug willen en, als ze terug gaan, zullen ze dan hun land en hun vee nog wel terugkrijgen, dat nu waarschijnlijk door anderen is overgenomen?

Als Sjeik Moedjiboer vrijkomt en hij gaat naar de kampen en hij zegt: Ga allemaal terug, dan doen ze dat als één man. Trouwens, India heeft het bijzonder duidelijk gemaakt dat ze zich niet hier kunnen vestigen, maar ook als Moedjib niet vrij komt zullen ze terugkeren, omdat dit een echte bevrijdingsoorlog is. Dit is geen Biafra, waar een minderheid opstond tegen een meerderheid. Hier is een meerderheid, die via democratische verkiezingen recht had op een meerderheid in het parlement en die door een minderheid wordt onderdrukt en tot slavernij gebracht.

Nieuwjaar: Dacca

Hoessein Ali waagt zich niet aan voorspellingen, maar de Hoge Commissaris voor Bangla Desj in New Delhi, de veel later overgelopen H. R. Choudoury, zei ons enkele dagen geleden, gezeten in zijn fraaie villa, dat hij nu al vrienden had uitgenodigd om in Dacca nieuwjaar met hem te komen vieren. Choudoury, evenals Hoessein Ali een moslim, is minister geweest in Pakistan en was tijdens de moordpartij van 25 maart Hoge Commissaris van zijn land in New Delhi. Hij is één van de laatsten, die zijn post heeft verlaten en is overgelopen. Hij is een man, die zich bijzonder gemakkelijk beweegt, voortreffelijk Engels spreekt en duidelijk niet het prototype is van de junglefighter, maar van de man, die krachtens zijn afkomst en relaties tot hoge posten is geroepen. Iemand, die de politiek zo koel bekijkt als hij, moet wel goede gronden hebben gehad om zijn functie op te geven en de andere partij te kiezen.



Limburgse KVP'ers voor groot dilemma

DEN HAAG, 4 december. — Voor de vijf Limburgse leden van de KVP-fractie in de Tweede Kamer belooft het weekeinde enigszins onrustig te worden. Boven hun hoofden hangt immers een aantal amendementen van de oppositie-partijen, die extra financiële steun aan Zuid-Limburg willen geven om de moeilijkheden van de herstructurering sneller weg te kunnen werken. Als Limburgers zouden zij zich op het eerste gezicht onverkort achter deze voorstellen moeten plaatsen, maar zo eenvoudig ligt de zaak noch voor Limburg noch voor hen.

Welk dilemma is door de oppositie, vooral op aansporen van de Limburgse PvdA-kamerleden, voor de KVP'ers gecreëerd? Er ligt ondermeer een voorstel om een half miljoen gulden beschikbaar te stellen voor een op te richten industrialisatiebureau voor Zuid-Limburg. Dat moet dus een instelling zijn, die de herindustrialisatie van Zuid-Limburg aanmerkelijk vergemakkelijkt, een soort nieuw bureau Bloemendaal dus.

In principe moeten de Limburgse KVP-leden achter dit voorstel staan. Een van hen, de heer W. Bremen uit Kerkrade, heeft immers al eerder laten blijken dat de werving van goede en kwalitatief hoogwaardige bedrijven voor Limburg sterk aangepakt moet worden. Soortgelijk ligt in feite de situatie met het tweede voorstel, dat acht miljoen ter beschikking wil stellen speciaal voor Zuid-Limburg. Dat geld moet dan de zuidelijke helft van een ontwikkelingsmaatschappij voor regionale industrialisering voeden.

Duidelijke voorstellen dus die de regeringswelgezinde Limburgers wel moeten aanspreken. Of ze dat politiek ook doen is de grote vraag. Het is helemaal niet denkbeeldig dat minister Langman door voorzichtige toezeggingen te doen, dat Limburg op meer steun mag rekenen dan hij tot nu toe heeft toegezegd, olie giet op de golven die de PvdA heeft opgeworpen. Dan zal hij wel andere woorden moeten gebruiken dan vorige maand in zijn beantwoording op vragen over de stagnerende herindustrialisatie.

Deze toezeggingen van de minister kunnen voor de KVP-leden de strohalm zijn om uit hun gewetensnood te komen. Als de minister namelijk niet enigszins tegemoet komt aan de wensen, die overigens ook in soortgelijke bewoordingen als van de oppositie, door de KVP-woordvoerder Peijnenburg zullen worden geuit, dan is er politiek nog maar een redmiddel.

Redmiddel

Dat redmiddel is dan de financiële kant van de hele zaak. Het is tijdens deze serie begrotingsbehandelingen al eerder voorgekomen, dat de regeringspartijen positief stonden ten opzichte van voorstellen van de oppositie, maar geen mogelijheid zagen daar financieel aan tegemoet te komen. Voor de oppositie is de financiële kant geen probleem, omdat er nog altijd de alternatieve begroting ligt, die voor deze veranderingen wel de ruimte laat. De regeringspartijen hebben deze alternatieve begroting echter niet-aanvaardbaar genoemd, en dat betekent dekkingsmoeilijkheden, als er steun aan de oppositionele voorstellen wordt verleend.

Maar daar ligt nu juist de moeilijkheid voor de Limbugse KVP-leden. Ze kunnen in hun hart dan misschien wel volledig achter de plannen van de oppositie staan — zowel de hier al genoemde voorstellen als die voor opheffing van de flessehals bij Ten Esschen en voor hulp aan bedrijven in financiële moeilijkheden — maar politiek zijn ze min of meer gebonden.

Het zijn overigens niet alleen de Limburgse KVP-leden, die in gewetensnood dreigen te komen. Ook de katholieke vertegenwoordigers uit het noorden en uit Brabant zitten klem. Al eerder is gebleken dat er in de KVP-fractie wrijvingen waren over steun aan voormalige stimuleringsgebieden in Noord-Brabant met name Helmond en Tilburg. En laat de PvdA nu ook voor Helmond extra financiële steun vragen.

Moeilijk debat

Het kan een moeilijk debat worden, tenzij minister Langman de KVP redt. En niet de KVP alleen, want ook in de andere regeringspartijen bevinden zich kamerleden die duidelijk tot taak hebben minstens zoveel op te komen voor de belangen van hun regio als voor het landsbelang. Laten we nu eens aannemen dat de toezeggingen van minister Langmn niet voldoende zijn. Laten we nu eens aannemen dat hij nee zegt tegen alle voorstellen van de oppositie. Wat gebeurt er dan?

Numeriek gezien zouden ze kunnen worden aanvaard. Dat is vast te stellen aan de hand van de sterkte der fractie in de Tweede Kamer. PvdA D'66 en PPR hebben de voorstellen getekend en dat is goed voor minstens 50 stemmen (als iedereen er zou zijn). CPN en PSP zijn potentiële ondersteuners van de plannen, wat het totaal op 58 brengt. Rest nog slechts de steun van een kleine 20 kamerleden. Er zijn 8 Brabante, 5 Limburgse en een noordelijk KVP-kamerlid. Ook de CHU en de AR hebben een of meer mensen uit deze regio's, waardoor met behulp van de drie eenmansfracties de benodigde meerderheid wel zou zijn te halen.

Maar dit is louter theorie. Er zal eens wel een motivering te vinden zijn om de amendementen van de oppositie te verwerpen, en ik twijfel er niet aan dat dit een eerbare motivering is. Maar toch hou ik vol dat het een moeilijk weekeinde zal worden voor verschillende KVP-kamerleden.

Er blijft immers duidelijk de vraag liggen of een afstemmen van deze amendementen in het belang van Limburg (en dit weer ingepast in het landsbelang) zal z ijn. Dat is een moeilijke vraag die de betrokken kamerleden, ieder voor zich zullen moeten beantwoorden.

Ik dacht immers dat we er niet van uit mogen gaan — iets dat de fractievoorzitter van de CPN in de Tweede Kamer, de heer Bakker gisteren suggereerde — dat deze amendementen van de samenwerkede oppositiepartijen een hol gebaar zijn, waardoor juist niet bereikt wordt wat men had willen bereiken. Ik ben ervan overtuigd dat deze door de twee Limburgse socialisten geïnspireerde amendementen zijn ingebracht in de overtuiging, waarmee een goed ding voor hun gewest te bereiken en dat ze niet naar voren zijn gebracht om alleen maar te laten zien dat de PvdA ook iets voor Limburg wil doen.

Belangrijk

De PvdA-kamerleden uit Limburg (en ook hun fractiegenoten en oppositiepartners) hebben de beste bedoelingen met Limburg. De KVP-ers en de andere leden van de regeringspartijen ook. Laten vooral deze laatsten (en dan in de eerste plaats de Limburgers onder hen en degenen die door hun fractie speciaal met de zorg voor Limburg zijn belast) goed overwegen wat ze volgende week met hun stem doen. Het is voor Limburg te hopen dat de stemmig niet alleen een politieke zaak zal zijn.

Polen treffen het met Gierek niet slecht

De Polen kunnen met redelijk optimisme uitzien naar het zesde congres van de communistische partij dat volgende week maandag in het kultuurpaleis van Warschau begint. Sinds het oproer eind vorig jaar in de havensteden aan de Oostzee is het leven voor hun veel draaglijker geworden, zowel in sociaal als in maatschappelijk opzicht. Het is de verdienste van de nieuwe partijleider Edward Gierek, dat hij in knap elf maanden tijd een fundamentele beleidsombuiging h eeft weten door te voeren. In tegenstelling tot zijn voorganger Wladislaw Gomulka houdt Gierek ernstig rekening met de wensen van de bevolking op dit moment en vlucht hij niet in toekomstdromen. Het tijdperk van de autocratische „grote plannen" is voorbij, de nieuwe machthebber is veel meer bezorgd om het materiële welzijn van de mensen dan om de grootheid van het land.

De nieuwe situatie in Polen kan het best worden ontleed aan de hand van de verschillen in persoon tussen Gierek en Gomulka. Het gezaghebbende Franse dagblad Le Monde schreef onlangs dat vooral de verschillen in afkomst en ervaring van beiden een grote rol lijken te spelen. Gomulka komt uit een familie van boeren, hij is geboren in Krosno, een arm gebied in het zuidoosten van het land dat voor kort nog bekend stond als „Polen B". Hij heeft slechts een summiere schoolopleiding gehad. Kenmerkend voor Gomulka is vooral dat hij tijdens de tweede wereldoorlog bij het verzet was maar in 1948 uit de partij werd gezet wegens „nationalistische afwijkingen". Nooit heeft hij kunnen vergeten dat zijn beste vrienden hem afwezen en het lijkt n iet v reemd dat hij tijdens zijn leiderschap steeds autocratischer werd.



Mijnwerker

Gierek is afkomstig uit Silezië, het hoogst geïndustrialiseerde gebied van Polen. Hij werkte er jarenlang in de mijnen en behaalde een graad aan de academie voor mijnbouw in Krakow. Na een langdurig verblijf in het buitenland (Frankrijk, België) kwam hij in 1948 in Silezië terug. Gierek had altijd veel meer oog voor de concrete kwesties dan voor de „ideologische", min of meer holle debatten. Toen hij in Silezië de hoogste partijfunktie bekleedde stak dit gebied scherp af bij de rest van Polen. Men sprak er over rentabiliteit, doelmatigheid, cijfers terwijl men zich elders verloor in ledige besprekingen. Tegen een westerse diplomaat die hem vertelde dat hij al meer dan drie jaar in Warschau was gestationeerd zei hij: „Hoe hebt u het daar zo lang kunnen uithouden tussen mensen die zo ledig zo weinig serieus zijn".

De nieuwe partijleider is ook vlot in de omgang met mensen. Het was betrekkelijk gemakkelijk hem te ontmoeten en problemen voor te leggen. 's Zondags wandelde hij zonder begeleiding in het rustpark van Chorzow waar de burgers hem de hand schudden. Hij ging ook naar het stadion waar hij als vurige supporter van de voetbalclub Zaglebiesosnowiec samen met de mijnwerkers zijn favorieten hartstochtelijk aanmoedigde. Zijn benaming „goede oom van Silezië, vriend van de arbeiders" lijkt hem niet te misstaan.

Gomulka daarentegen was veel minder sociaal bewogen. De onmiddellijke verbetering van het levenspeil van de bevolking maakte hij in grote mate ondergeschikt aan een veel radikaler vooruitgang in de toekomst. Hij zag als zijn belangrijkste opdracht het verdedigen van de territoriale integriteit en de onafhankelijk van Polen. Dat verwachtte het volk van hem en niet enkele sociale verbeteringen. Toen zijn medewerkers hem eens kwamen vertellen dat de arbeiders ontevreden waren over nieuwe behuizingen, over keukens zonder ramen, en over de collectieve douchecellen per etage zei hij woedend: „Ik had vroeger niet meer dan een put achter op de binnenplaats. Zij moeten goed begrijpen dat Polen wel wat anders te doen heeft".

Nieuwe stijl

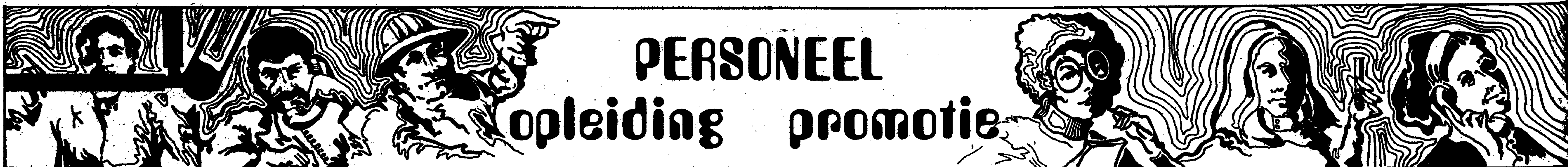
Het verwonderde niemand dat Polen zich met de komst van Edward Gierek een geheel nieuwe stijl aanmat die belangrijke veranderingen met zich zou brengen. De eerste keer dat deze stijl manifest werd was tijdens de tweede staking in Szczecin in het begin van dit jaar toen Gierek zich bereid verklaarde de arbeiders te ontmoeten. Het besluit hiertoe was genomen in het politburo, ondanks tegenwind van enkele voorstanders van de harde lijn (Moczar, Kepa). Zij zagen Gierek een directe dialoog beginnen met het „echte Polen" in plaats van alle problemen te blijven bespreken binnen de partijorganisaties. Sinds die tijd onderhouden Gierek en de zijnen regelmatig conctact met de arbeiders van de grote fabrieken. En dat bepaald niet op autocratische wijze. In april van dit jaar bijvoorbeeld begaf de partijleider zich zoals aangekondigd naar de autofabriek van Zeran bij Warschau. De plaats van ontvangst was bekrompen-zorgvuldig schoongemaakt, de machines opgepoetst, het personeel keurig in zondagspak. Gierek was kwaad, zei dat hij niet in officiële hoedanigheid was gekomen en kwam enige dagen later onaangekondigd terug.

Tegenwind

Een buitenlandse bezoeker krijgt tegenwoordig de indruk dat het leven in Polen inderdaad „beter en gemakkelijker" is geworden. De meeste Polen hebben nu meer zloty in de portemonnee zonder dat de prijzen gestegen zijn.

Om dit alles te kunnen bereiken heeft Edward Gierek wel wat moeilijkheden moeten overwinnen. Er heeft zich het afgelopen jaar een felle machtstrijd binnen de communistische partij voorgedaan die in zijn voordeel schijnt beslist. Het feit dat er na een kabinetswijziging die vorige maand plaatsvond, voor wat betreft de portefeuilles van justitie, cultuur en chemische industrie een cumulatie van funkties is ontstaan, bewijst hoe moeilijk het is voor Gierek betrouwbare mensen te vinden. Trouwens, ook na de degradatie van generaal Moczar, schijnt hij nog terdege rekening te moeten houden met tegenstanders bij de geheime politie.

Een tweede aspekt van het nieuwe leven in Polen is de grotere band met de Sovjet-Unie. Het staat vrijwel vast dat Gierek in zo korte tijd niet veel voor de Polen had kunnen bereiken zonder enorme financiële injekties van Moskou. Het onverwachte bezoek dat hij samen met premier Jaroszewiecz enkele weken geleden aan de Russische hoofdstad bracht schijnt voornamelijk bedoeld te zijn geweest om nog meer financieel-economische toezeggingen los te peutern. Dat hij daarvoor op andere gebieden een grotere fundamentele trouw aan de Sowjet-Unie moet betuigen schijnt hem niet moeilijk te vallen. Brezjnew zal dit op het komende partijcongres met genoegen kunnen constateren.



ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT

Wegens het vertrek van de huidige funktionaresse bij het laboratorium voor Immuno-chemie is op korte termijn een plaats beschikbaar voor een

analiste

(gedipl. medisch, alg. klinisch of zoölogisch)

Haar taak zal bestaan uit routinematige onderzoeken die worden uitgevoerd aangaande de humorale en cellulaire immuniteit, terwijl zij tevens bij de bereiding en het testen van de benodigde anti-sera en antigenen zal worden betrokken.

Bij deze werkzaamheden is een grote mate van precisie vereist.

Nadere inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij dr. R. E. Ballieux, telefoon 030-28234, toestel 176.

Salaris volgens rijksregeling. A.O.W. is voor rekening van de werkgever.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Academisch Ziekenhuis te Utrecht, Catharijnesingel 101 te Utrecht. Op brief en envelop vermelden nr. 962.





In ons bedrijf te MAASTRICHT hebben wij op de afdeling VERKOOP plaatsingsmogelijkheid voor een

groepssekretaresse

Vereisten: — Middelbare Schoolopleiding
— Diploma typen en steno.

Zij, die belangstelling hebben voor deze funktie worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan de afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

PARTNERS - SALEMANS TOONEN

bureau voor planologie en stedebouwkundig onderzoek

In verband met de sterke uitbreiding der werkzaamheden van ons interdisciplinair bureau zoeken wij — op korte termijn — voor onze afdeling ontwerpen

een

stedebouwkundig ontwerper

ingenieur (b.i.) of afgestudeerde S.H.O.

stedebouwkundige ontwerpers

van H.T.S.- of M.T.S.-niveau

Voor deze funkties strekt enige ervaring tot aanbeveling, doch is niet noodzakelijk. Wel zijn, gelet op het werken in teamverband, goede contactuele eigenschappen vereist.

Reflectanten dienen zich eventueel te onderwerpen aan een psychotechnisch onderzoek.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht bij bovengenoemd bureau,

Stationsstraat 34-36 - Maastricht (tel. 043-11333)

In verband met verdere uitbreiding van onze aktiviteiten op het gebied van de makelaardij, bouwkoördinatie en projektontwikkeling dient aan onze direktie-sekretariaat op korte termijn een

DIREKTIE-SEKRETARESSE

te worden toegevoegd.

Zij, die menen, voor deze funktie in aanmerking te komen en de leeftijd van 25 jaar hebben bereikt, dienen een middelbare schoolopleiding te hebben genoten, in het bezit te zijn van een typediploma en kennis te hebben van de talen Duits en Engels.

Naast een prettige werksfeer op ons nieuw en ruim kantoor bieden wij een goede honorering.

Kandidaten dienen bereid te zijn aan een geschiktheidsonderzoek mede te werken.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan



Drs. Ruijters nv

Stationsplein 1 Sittard
Telefoon 04490 - 3151 *



Vroom & Dreesmann Maastricht N.V., vraagt een

eerste verkoper camping

Voor deze funktie is ruime ervaring in de verkoop en in de omgang met personeel gewenst.

Naast de feitelijke verkooptaak houdt deze funktie in:

Werkplanning van de medewerkers in de afdeling in overleg met de chef, het adviseren van kliënten over kwaliteit van de artikelen, en toezicht op een goede kollektieverzorging in de afdeling.

Het bezit van het betreffende vakdiploma is wenselijk.

Voor mondelinge sollicitatie kan men zich richten tot de afdeling personeelszaken, Achter het Vleeshuis te Maastricht.

Telefoon: 043-18941.

VROOM & DREESMANN

P 0049

Stichting R.K. Woonwagenwerk Sittard

vraagt op korte termijn

een maatschappelijk werker(ster)

(25-30 jaar), die zal functioneren onder supervisie van de Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening „Swentibold".

De voorkeur voor deze zelfstandige functie gaat uit naar een Maatschappelijk Werker(ster) met voldoende teamgeest en creativiteit, die zich wil inzetten voor het opbouwwerk in bijzondere situaties.

Vereisten:

- Diploma Soc. Academie of gelijkwaardige opleiding.
- Ervaring in het individueel maatschappelijk werk

Geboden wordt:

- Prettige werkkring in teamverband
- Salaris- en rechtspositieregelement volgens landelijke richtlijnen.
- Autokosten-vergoeding

Schriftelijke soll. met zo volledig mogelijke gegevens inzake personalia en ervaring te richten aan de voorzitter van de Stichting R.K. Woonwagenwerk Sittard, Overhovenerstraat 22 te Sittard. — Tel. informatie en inlichtingen: 04490-2889.

Stichting Nutsschool Treebeek

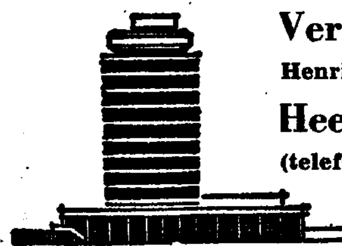
Scholen voor Algemeen Onderwijs

Voor onze lagere school te Treebeek vragen wij per 1 januari a.s.

een onderwijzer(es)

Inlichtingen te verkrijgen bij het hoofd der school R. Kok, tel. 045—211357.

Sollicitaties met referentie-adressen te richten aan de secretaris van het schoolbestuur, Horizonstraat no. 25, Treebeek.



Verpleegkliniek
Henri Dunantstraat 3,
Heerlen
(telefoon 045 - 719181)

In onze moderne verpleegkliniek worden 260 langdurig zieken verpleegd en verzorgd en zal medio 1972 de nieuwbouw in gebruik genomen worden t.b.v. 150 bejaarden die een biezondere zorg nodig hebben. In dit kader hebben wij een nieuwe personeelsflat laten bouwen die reeds in februari 1972 gereed komt voor de intern te huisvesten leerlingen. Daarom zoeken wij nu reeds kontakt met kandidaten voor de funktie van:

ASSISTENTE MENTRIX

Wij denken hierbij aan kandidaten, die in staat zijn — in samenwerking met de mentrix — van deze flat een eigen home te maken voor onze leerlingen door het scheppen van een goede sfeer, het ontwikkelen van initiatieven tot ontspanning en tot kulturele en kreatieve aktiviteiten.

Om deze funktie verantwoord te kunnen uitoefenen is een goede algemene ontwikkeling, belangstelling en zo mogelijk ervaring in de begeleiding en coaching van jonge mensen gewenst.

Leeftijd 25 tot 35 jaar (ongehuwd).

Serieuze kandidaten kunnen schriftelijk solliciteren bij de direktie van onze verpleegkliniek. Desgewenst zal de adjunkt-direktrice, mejuffrouw E. M. Brasker, u gaarne vooraf alle inlichtingen telefonisch verstrekken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 10.00 uur).

Gevraagd:

EEN BOUWKUNDIGE MEDEWERKER

taken: o.a. werkvoorbereiding - begeleiding - tariefcalculaties - assistentie der bedrijfsleiding.

vereist: een gedegen bouwkundige opleiding en ervaring in de uitvoering van woningbouwprojecten.
leeftijd minimaal 25 jaar.
rijbewijs BE.

geboden wordt: een salaris geheel overeenkomstig de capaciteiten der functionaris, alsmede aantrekkelijke voorwaarden, w.o. opname in coll. pensioenverzekering.

Uitvoerige zelf geschreven sollicitatie te richten aan:

AANN. BEDRIJF KEULEN N.V.

Molenstraat 40 Geleen (04494-6900).



Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

De nieuwe prospectus voor het cursusjaar 1972-1973

is gereed en wordt U op verzoek gaarne toegezonden.

Aanvragen te richten aan de administratie van de Z.L.S. Dominicanenwal Sittard, telefoon 04490-6296.

Drs. A. J. J. AARTS, Directeur Z.L.S.



In ons bedrijf te MAASTRICHT hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor enkele

vrouwelijke administratieve krachten

Vereisten: MULO-diploma of gelijkwaardige opleiding. Diploma typen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

De vereniging voor R.K. Gezinsvoogdij en Patronage in het Arrondissement Maastricht

zoekt een jonge, ijverige

ADMINISTRATRICE

met voldoende opleiding (Mulo/Mavo-niveau), type-vaardigheid en aanleg voor organisatie en systematiek.

Indiensttreding zo spoedig mogelijk.

... van de ... informaties ...

Wie wil mij helpen met de verzorging van mijn gezin ?

Ik heb 2 jongens. Ron 12 jaar. Dave 8 jaar. Kom eens praten.

J. M. Groenendijk, Keerberg 107, Voerendaal, tel. 04446-1784.

Jüngerer Fahrradmechaniker

vertraut mit der Montage und Reperatur von besten Sportfahrrädern und Rennmaschinen von 1. Fachgeschäft per sofort oder später gesucht.

Angebote von Fachkräften mit frühesten Eintrittsterminen, Gehaltsvorstellungen und den üblichen Unterlagen an:

Stollenwerk 51 Aachen-Adalbertsteinweg 38-40
Telefon: 508632.



tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

Typistes
Steno-typistes
Administr. krachten
Meisje

(18 j. omg. Meerssen) (voor werkzaamheden op atelier gedeeltelijk administratief)

Goed betaald, volledige sociale voorzieningen. Elke vrijdag uitbetaling per kas, bank, of giro

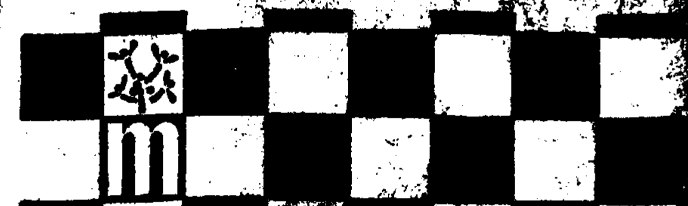
tempo-team

Kantoor Sittard
Dr. Nolenslaan 99-2
tel. 04490-6597

Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur, vrijdag voor uitbetaling van 17.00-19.00 uur

's Zaterdags gesloten





ODEKERKEN-MAASSEN N.V.
Maastrichterstraat 185
BRUNSSUM
Tel. 045-251777

Voor het verlenen van een vlotte service aan onze steeds groeiende kring van grootafnemers zoeken wij een

korrekte chauffeur-verkoper

Ervaring in een vergelijkbare funktie is niet vereist, echter wel gewenst. Rijbewijs BCDE.

Voor een jonge man met interesse voor het verkoopvak is een uitstekende beloning beschikbaar.

Onze technische dienst vraagt versterking door een

bekwame bankwerker-lasser

die het diploma „gezel bankwerker" bezit. Verder wordt een goede practische ervaring meer gewaardeerd dan veel diploma's.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken. U kunt daar dagelijks behalve 's zaterdags terecht van 09.00-12.00 en van 14.00-17.00 uur.

N.V. B.S.T.

EEN EUROPESE GROEP, FABRIKANTEN VAN MANUFACTURE EN COIFFURE ARTIKELS, met recente vestiging in Nederland heeft vacant een betrekking als

VERTEGENWOORDIGSTER

voor de sektor

LIMBURG + OOST-BRABANT

- Zijt U een dame tussen 23 en 35 jaar oud ?
- Bezit U een representatief voorkomen ?
- Wilt U deel uitmaken van een modern georiënteerde Sales-Force ?
- Heeft U meer capaciteiten dan de doorsnee verkoopster ?

Dan hebben wij in onze sterk expanderende verkoopsorganisatie een zeer goed gesalarieerde betrekking voor U vrij.

- 5-daagse werkweek
- vast maandsalaris + hoge eindejaarsgratificatie
- opleiding door de firma
- onkostenvergoeding
- overname van bestaand klienteel/winkeliers
- rijbewijs noodzakelijk — indien nodig zorgen wij voor een auto.

Graag zien wij uw reakties tegemoet onder nr. 3602 van dit blad. (Voeg zo mogelijk bij: uw curriculum vitae, een foto).

DIT WEEKEND OP RADIO EN TELEVISIE

Door ziekte van Adèle Bloemendaal

'Citroentje met suiker'

(OPVOLGER VAN 'T SCHAAP)

een seizoen uitgesteld

De KRO heeft definitief besloten de nieuwe televisie-serie van Eli Asser „Citroentje met suiker" uit te stellen tot het volgend seizoen. Reden daarvoor is de ziekte van Adèle Bloemendaal, die onlangs moest worden opgenomen in een ziekenhuis. Nu al is zeker dat Adèle nog lange tijd rust moet houden nadat ze het ziekenhuis heeft verlaten. De KRO ziet dan ook geen kans meer de opnamen in het nog lopende seizoen te realiseren. Verwacht wordt dat de eerste opnamen nu in mei van het volgend jaar kunnen plaatsvinden.

Eli Asser heeft inmiddels het script voor de eerste aflevering geheel gereed. „Citroentje met suiker" moet de opvolger worden van „'t Schaap met de vijf poten". Behalve Adèle Bloemendaal spelen ook Piet Römer en Leen Jongewaard in de hoofdrollen mee.

Eigen T.V.-show voor Jenny

Jenny Arean mag van de VARA drie televisie-shows gaan verzorgen. In het eerste programma van vanavond om 21.35 uur op Nederland II filosofeert Jenny Arean wat over het patroon van ons leven: één recht, één averecht. Zij wordt vanavond bijgestaan door Willem Nijholt en het Shell Mannenkoor onder leiding van Bej Ogterop. De teksten zijn onder anderen van Lennart Nijgh, Jules de Corte en Jaap van de Merwe.



Zondag Duitsland I 20.25 uur

'DE ZONDAARS'

Inmiddels heeft de KRO wel een nieuwe Engelse televisie-serie aangekocht. Deze serie „De zondaars" bestaat uit acht afleveringen. Het eerste deel zal nog deze maand worden uitgezonden. De serie komt in plaats van de huidige serie Hendrik VIII, waarvan gisteravond het vijfde deel op het scherm kwam. De nieuwe serie is komisch getint en handelt over het leven van een pastoor in een klein dorp.

BOKSMATCH OP DE T.V.

De boksmatch in de amateurlandenontmoeting West-Duitsland tegen Roemenië die zondag in de Zirkus Krone Bau te München plaatsvindt, zal ook door de televisie worden uitgezonden. Het eerste net van de Duitse televisie (ARD) brengt zondavond vanaf 22.45 uur een uitvoerige reportage van de eerder op deze dag gespeelde match.

Willeke privé

Sinterklaasavond (zondag) is een avond vol verrassingen. Voor velen zal het ongetwijfeld ook een surprise zijn dat zangeres/actrice Willeke Alberti nu ook haar privékant laat zien in een interview met Ad Langebent van KRO's „Brandpunt". Het vraaggesprek wordt uitgezonden op Nederland I om 22.05 uur.

Sinterklaas zeker drie keer op het scherm



● *SINT en PIET, zoals we ze vanavond te zien krijgen tijdens de nieuwste avonturen van Swiebertje (Ned. I, 19.05 uur).*

Sinterklaas komt dit weekend zeker driemaal op de Nederlandse buis. Joop Doderer en Malle Pietje (Piet Ekel) weten vanavond tijdens de zwerftochten met Swiebertje (Nederland I, 19.05 uur) beslist meer van de komst van de goedheiligman en zijn pieterbaas.

Zondagmiddag om 16.30 uur (Nederland I) komt zelfs een complete St. Nicolaas-musical op het scherm. Aan de musical „Een huis in een schoen" werken onder anderen mee Piet Römer, Elsje de Wijn, Leen Jongewaard en inwoners van Monnikendam.

Op Nederland II, om 21.35 uur zondagavond, is Sinterklaas zelfs in het geding wanneer gediscussieerd wordt over de stelling: „De activiteiten van St. Nicolaas vormen een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid". Het zijn vooral tandartsen en psychiaters die deze stelling hanteren.

OHNSORGTHEATER MET LIEFDESPERIKELEN

De vaste kijkers van het vrolijke gezelschap van het Hamburgse Ohnsorgtheater zullen het op sinterklaasavond — zondag — bij de klucht „Johnny de derde" moeten stellen zonder Inge Meysel en Henry Vahl.

Desondanks wordt het vanaf 20.25 uur op het eerste net van de Duitse televisie een vrolijke boel. Grootvader, vader en zoon heten alle drie Johnny. De grootvader en de vader gaan er prat op dat ze in hun leven heel wat vrouwtjes hebben versierd. Tegenover hen is de zoon, Johnny de derde, maar een klungel, zo vertellen ze in het dorp rond. Achteraf blijkt echter dat ook deze Johnny de derde, van wanten weet. De rollen van opa Johnny, vader Johnny en zoon Johnny worden respectievelijk gespeeld door Emil Riemer, Werner Riepel en Edgar Bessen.

LD hit-parade

Nieuwe hitlijstaanvoerders in de internationale Top-10 deze week in Nederland: de Poppys met „Non non rien n'a change". De Nederlandse TOP-10 telt de meeste nieuwkomers. Drie stuks waarvan de stormachtige binnengekomen groep van eigen bodem Mouth and McNeal met „How do you do" de vijfde plaats veroverde.
Les Humphries Singers zijn met „We are going down Jordan" opgedoken in de Duitse en de Nederlandse lijsten. In Engeland wordt The Slade bedreigd door de snel geklommen „Jeepster" van de T. Rex, op de hielen gevolgd door Benny Hull's „Ernie". Terwijl „Spanish Harlem" van Aretha Franklin overal nog vers in het geheugen ligt, is de soulzangeres in Amerika op weg naar de top met een nieuwe single „Rock steady".
De top-10 van deze week met tussen haakjes de posities van vorige week.

AMSTERDAM
1.(4) Non non rien n'a change: Poppys
2.(2) Without a worry in the world: Rod McKuen
3.(1) Soley, soley: Middle of the road
4.(3) Maggie May: Rod Stewart
5.(7) Pappie loop toch niet zo snel: Herman van Keeken
6.(-) How do you do: Mouth and McNeal
7.(10) Kom van dat dak af: Peter en zijn Rockets
8.(-) Schön ist es auf der Welt zu sein: Roy Black und Anita
9.(-) We are going down Jo?dan: Les Humphries Singers
9.(9) Only lies: Greenfeld and Cook.

LONDEN
1.(1) Coz I luv you: Slade
2.(7) Jeepster: T. Rex
3.(9) Ernie (the fastest milkman in the west): Benny Hill
4.(5) Gyspsys tramps and thieves: Cher
5.(2) Johnny Reggae: Piglets
6.(3) I will return: Springwater
7.(4) Till: Tom Jones
8.(8) Banks of the Ohio: Olivia Newton-John
9.(-) Tokoloshe man: John Kongos
10.(-) Run baby run: Newbeats

BONN
1.(1) Co-co: Sweet
2.(2) Hab' ich dir heute: Chris Roberts
3.(7) Mammy blue: Ricky Shayne
4.(4) Never ending son: New Seekers
5.(3) Get it on: T. Rex
6.(5) Sweet Hitch-hiker: Creedence clearwater revival
7.(6) I am ... I said: Neil Daimond
8.(8) Butterfly: Danyel Gerard
9.(-) We are goin': Les Humphries Singers
10.(-) Maggie May: Rod Stewart.

ZATERDAG

NEDERLAND I

16.00 Nieuws.
16.02 Kijkkast. Kinderprogramma.
16.30 - 17.35 Orimoa.
18.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws.
19.05 K Zwerven met Swiebertje. Deel 3: Sinterswieb Kapoentje.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.21 K Zeskamp. Derde uitzending van de Zeskamp-Olympiade vanuit de Groenoordhal te Leiden.
21.35 K Abu Dhabi, een portret van een multimiljonair.
22.30 Je kunt het geloven of niet...
22.55 - 23.00 K. Laatste nieuws.

NEDERLAND II

81.45 K De Fabeltjeskrant.
18.55 K Nieuws.
19.05 K Koorzang vanuit de Cunerakerk in Rhenen.
19.35 K Glazen ogen. Film van het Moody Institute of Science.
19.50 Tenslotte.
20.00 K Journaal en weeroverzicht.
20.20 K De wereld van Somerset Maugham. „Uitschot".
21.15 K Onder de Steenbokskeerkring. Film van Roderick Dobson gemaakt in en rond de Australische stad Canberra.
21.35 K „Een recht, een averecht...". Show rond Jenn- Arean. Gasten zijn o.a. Willem Nijholt, en het Shell Mannenkoor.
22.15 K Achter het nieuws.
22.40 - 22.45 K Laatste nieuws.

DUITSLAND I

12.05 Droomberoepen nuchter bekeken.
12.50 K Internationaal persoverzicht.
13.00 - 13.20 K Jorunaal.
14.05 K Journaal.
14.10 K Tele-scoop 7/71.
14.40 K Time Tunnel.
15.30 K Robert Stolz-melodieën. Fragmenten uit het galaconcert van augustus 1970 ter ere van de 90-jarige Robert Stolz.
16.45 K De markt. Economie voor iedereen.
17.15 K Aktie „brood voor de wereld".
17.45 K Sportjournaal. Bekervoetbal.
18.30 K Dat is mijn wereld: Katten en complexen.
19.00 K Nieuws.
19.15 K Actuele kermistent.
19.53 Programma-overzicht.
20.00 K Journaal en weerbericht.
20.15 K Het mes. Laatste deel van de thriller-serie van Francis Durbridge.
21.30 K Nana International. Show met nana Mouskouri. Te gast zijn: Oscar Peterson, Topo Gigio, Wiener Sängerknaben e.a.
22.20 K Lottotrekking. Journaal en thema van de dag.
22.40 K Night Passage. Amerikaanse speelfilm uit 1957 van James Neilson. In de rollen o.a.: James Stewart, Audie Murphy, Dan Duryea, Dianne Foster e.v.a.
00.10 K Journaal.

DUITSLAND II

13.45 K Programmaoverzicht.
14.15 Voor de Spaanse gastarbeiders.
14.58 Kort nieuws.
15.00 Voor de jeugd. Muziek en mode voor jonge mensen.
15.30 K In de hobbykelder.
16.30 K Ritme en charme. W.K. Standaard- en Latijnsamerikaanse dansen in [illegible].
17.05 K Nieuws.
17.15 K Spiegel der deelstaten.
17.45 K Tarzan. „De medicijnman".
18.45 K Direkt. Magazine voor jonge mensen.
19.45 K Nieuws, interviews van de week.
20.15 Les yeux de l'amour. Frans-Italiaanse speelfilm van Denys de la Patellière uit 1959, met o.a. Danielle Darrieux, Jean-Claude Brialy, Françoise Rosary en Bernard Blier.
21.55 Actuele sportstudio.
23.10 K Nieuws en weerbericht.
23.15 K Slechts aan de vrijheid behoort ons leven. TV-spel van Herbert Knopp naar een roman van Ödon von Horvath.

DUITSLAND III

15.00 Repetitorium. Herhaling van educatieve programma's.
17.30 Serge Diaghilve (2): de jaren in ballingschap.
18.30 Periscoop.
19.00 K Wereld en weten.
19.45 Nieuws en sport.
20.00 K Journaal.
20.15 K Portret van de natuurkundige prof. Werner Heisenberg.
21.00 K Yan Diga. Frans-Nigeriaanse speelfilm uit 1968-1970.

BELGIE (NEDERLANDS)

18.00 K De Fabeltjeskrant.
19.35 Het doelpunt van Paragon.
19.35 Nederlands; zoeklicht.
19.45 Journaal.
20.10 K Hier is Lucy. „Lucy bezoekt Jack Benny".
20.35 Dean-Anderson Show. Rechtstreekse uitzending van de tweede show rond Maurice Dean en Anni Anderson.
21.35 Echo. Aktualiteiten.
21.55 K Mannix. „Een stem in het duister".
22.54 Laatste nieuws.

BELGIE (FRANS)

16.30 Nieuws.
16.35 Lazare. Spel van Charles Henri Derache.
18.00 A vos marques, spelprogramma voor schoolgaande jeugd.
18.55 K Musti.
19.00 Het liberalisme.
19.30 Antenne-soir.
19.45 Journaal.
20.10 K De wonderbaarlijke tuin, documentaire.
20.40 K La Tulipe Noire. Film naar Alexandre Dumas met o.a. Dawn Addams, Francis Blanche e.a.
22.00 Galadansavond in het Casino van Spa. Aansl.: Journaal.

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.02 (S) Ontbijt zo's (Soos): lichte gram., reportages en berichten. (7.30-7.41 Nieuws; 7.41-8.00 en 8.20-8.29 Actualiteiten; 8.30-8.41 Nieuws). 10.00 Luister uit... en thuis..: verzoekplatenprogr. v.d. militairen. (10.30-10.32 Nieuws). 11.55 Mededelingen. 12.00 Route - A: amusementstoerisme. (12.16 Overheidsvoorlichting: Exportiviteiten. Nieuws, wenken en adviezen op exportgebied. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30-12.41 Nieuws). 14.00 (S) Steiger - B: Radioshow. (15.30-15.32 en 17.30-17.32 Nieuws; 17.32-17.50 Actualiteiten). 18.00 Persoverzicht. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de C.P.N. 18.30 Nieuws. 18.41 Voor de kleuters. 19.00 (S) Concert à la Carte: Verzoekplatenprogr. van semi-klassieke muziek. 21:00 De tunnel der duisternis, vervolghoorspel. 21.20 (S) Poster: licht muziekprogr. 22.10 Dansen als een edelman: muzikaal geïllustreerd radio-feuilleton. 22.30 Nieuws. 22.40 Lezing. 22.50 (S) Stretch: amusementsprogr. (23.00-23.15 Aktua-Sport). 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Z.O., gevarieerd progr. met om 7.33 Van de voorpag.; om 7.54 Deze dag; om 8.00 Nieuws; om 8.11 Actualiteiten; om 9.35 Waterstanden; om 10.05 VARA's Ombudsman. 10.30 (S) Zaterdag informatie: muziek en informatieshow; (11.00 Nieuws); 13.00 Nieuws; 13.11 Actualiteiten; 13.23 VARA-Varia; 13.25 (S) Dit is het begin... jeugdprogr. 14.35 Nieuwe visie op kanker; 14.55 Godsdienstige lezing; 15.05 De komende week in het Nederlandse muziek-leven; 15.30 Frans - Duits - Engels: een luisterprogr. (16.00 Nieuws). 16.15 (S) NOZ-Jazz; 16.45 Inzet: progr. over amateuristische muziekbeoefening; 17.15 Naar een andere maatschappijstructuur: discussie; 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.11 Actualiteiten; 18.20 Lieve Tante Truus; 19.00 (S) Licht ensemble en zangsolisten; 20.00 Nieuws. 20.05 De Scala: oude operamuziek; 21.00 (S) De Staalkaart; 21.43 (S) Kamers '69, hoorspel; 22.55 Mededelingen; 23.00 Nieuws; 23.10 (S) Lui luisteren: muziek voor de late avond; 23.55-24.00 Nieuws

HILVERSUM III

7.00 Nieuws; 7.02 Popstation. (8.00 Nieuws). 9.00 Nieuws. 9.03 Pers vers. 10.00 Nieuws. 10.03 Muziek bij de koffie (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Elpee Pop. 13.00 Nieuws. 13.03 Nee, we noemen geen namen. (14.00 en 15.00 Nieuws). 15.30 Bussumse Koorvereniging Pro Musica. Intermezzo door licht ensemble. 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Sportshow: sport en muziek. (17.00 Nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Koutelebout: stakkers maakt maar wild geraas.
BRT 2
6.30 Nieuws. 7.33 Goede morgen, morgen. 7.35 Lichte muziek. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws met weerbericht. 10.08 Country- and Wersternmusic. 10.30 Muzikale encyclopedie. 11.00 Lichte muziek. 11.30 Focus Oost-Vlaanderen. 12.00 De Hitgolf van BRT 2. 14.00 Beat-O-Rama. 15.00 Nieuws met weerbericht. 15.30 Tea for twens. 16.30 Klassieke muziek. 17.00 Showboek. 18.00 West Point. 19.00 Nieuws met weerbericht. 19.15 Kiosk: Kon. fanfare Ridder Jans Zonen .19.30 Hier zingt men Nederlands. 19.45 RK uitzending. 20.00 Maxiclub. 22.00 Oase: chansons in alle talen. 23.00 Nieuws. 23.10 Losjes in de blues.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Hans im Glück. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Die grossen Acht. 15.00 Die Schallplattenschau. 15.30 LP-parade. 17.00 Die Hörergrusslotterie. 17.30 Sport.
Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.
Engels: 18.30 Dave Christian. 21.00 Mark Wesley. 00.00 Kid Jensen.

ZONDAG

NEDERLAND I

15.00 Nieuws.
15.02 Weekjournaal.
15.22 Verkeersinformatie.
15.25 K. Yankee Doodle. „Gevaarlijke bondgenoten".
16.15 K. Openbaar kunstbezit. „Kunstenaars en leefmilieu" (deel 3).
16.30 K. Een huis in een schoen. St. Nicolaas-musical m.m.v. Julius Steffaro, Piet Römer, Elsje de Wijn, Leen Jongewaard, e.v.a.
17.15 Voetbal- en totouitslagen.
17.20 - 17.30 K. Woord voor woord.
18.20 - 18.50 EHBO (TELEAC) les 13: Botbreuken.
18.55 K. De Fabeltjeskrant.
19.00 Spel over Job. Compositie van de Zweedse jazzpianist Bengt Hallberg.
19.30 .K KRO's wereldreus. Internationaal variétéprogramma.
20.20 K. Nieuws.
20.25 K. Johnny en Rijk zijn in het Theater 't Spant in Bussum gastheer van Les Marionettes Ambroise, Tee-Set en Anni Anderson.
21.15 K. Alias Smith en Jones. „De schuilplaats".
22.05 K. Interview. Ad Langebent in gebent met mevrouw W. Oonk-Verbrugge. (Willeke Alberti).
22.45-22.50 Laatste nieuws.

NEDERLAND II

18.55 K. De Fabeltjeskrant.
19.00 .K Nieuws.
19.05 K. Catweazle: de tekens van de dierenriem. „Steenbok".
19.30 K. Studio Sport (1)
20.20 .K Panoramiek. „Wie zoet is..." Programma over gebitverzorging.
20.45 K. Dubbeldekkers. „Stans uniform".
21.10 K. Studio Sport (2)
21.35 K. Klaas in het geding. Kort geding over de stelling „De activiteiten van Sinterklaas vormen een ernstige bedreiging voor de volkgezondheid".
22.45 - 22.50 Laatste nieuws.

DUITSLAND I

12.00 Internationale Frühschoppen.
12.45 K. Spiegel van de week.
13.15 K. Weekmagazine.
14.30 K. Onze vriendin Violetta. „De wind".
15.00 K. Pippi Langkous (6). „Pippi en de spoken". Voor de kinderen.
15:30 K. In het kielzog van kapitein Cook. Hans Hass maakte met zijn vrouw en dochter en professor Eibl-Eibesfelt dezelfde zeetocht als kapitein Cook.
16.30 K. Operettemelodieën.
17.30 Meisjes na het eindexamen.
18.15 K. Sportjournaal. Skiën en voetbal.
19.30 K. Wereldspiegel.
20.00 K. Journaal en weerbericht
20.15 K. Unicef 25 jaar.
20.20 K. Adventszang.
20.25 K. Jonny de derde. Komedie van Konrad Hansen.
21.55 De democratie in het computertijdperk. Documentaire.
22.40 K. Journaal en weerbericht.
22.45 K. Boksen. West-Duitsland - Roemenië.

DUITSLAND II

12.00 K. Zondagsconcert. Tweede symfonie opus 73 van Brahms.
12.50 K. Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
13.00 K. De draaischijf.
13.30 K. Goud op de Kraaienberg. „Vreemde ontdekkingen".
14.00 K. Wat een familie! „Gregs stoere dromen".
14.25 K. De Natuurwetenschappen.
14.55 K. Nieuws en weerbericht.
15.00 K. Adventsliederen. Het monteverdikoor o.l.v. Jürgen Jürgens.
15.10 Hochzeit auf Bärenhof. Film van Carl Froelich uit 1942.
16.45 K. Honduras. Reportage.
17.15 K. Sportjournaal.
18.10 K. Nieuws en weerbericht.
18.15 K. The men from Shiloh. „Zijn faam was geen dollar waard".
19.15 K. Het petekind.
19.45 K. Nieuws en weerbericht.
19.55 K. Daarginds. Informatie over Oost-Duitsland.
20.15 K. De zeewolf. Vierdelige tv-film van Walter Ilbrich. Deel 1: „Het vreemde schip".
21.45 K. Vijf dagen vrijheid. Reportage over een strafgevangene die vijf dagen verlof krijgt.
22.15 K. Nieuws en weerbericht.
22.20 K. Afscheid van Europa's kerken. Effekt van de dekolonisatie in Kongo op het zendings- en missiewerk.
22.50 K. Georg Friedricht Händel. Orgelconcert op. 4 nr. 1 uitgevoerd door het Münchener Bach-Orchester o.l.v. Karl Richter.

DUITSLAND III

15.30 Ingevolge de wet. Russische speelfilm uit 1926 van Lew Kuleschow.
16.25 K. In Westerburg nichts neues. Impressie van het dagelijks leven in een kazerne van de Bundeswehr.
17.30 Sport.
18.00 K. Civilisation: 13: aspecten van het materialisme.
18.50 Sonate voor harp van Hindemith.
19.00 Nieuws uit Nordrhein-Westfalen.
19.10 K. Klaas Vaak.
19.15 K. Sad-is-fiction. Portret van de Zwitserse schilder-dichter Alex Sadkowsky.
20.00 K. Journaal.
20.15 K The Shadoks. Aansl. Addams family (8).
21.25 K. Videotheken.

BELGIE (NEDERLANDS)

15.00 K. Yak. „De nieuwe kerk".
15.15 Binnen en buiten. Gevarieerd programma.
17.15 - 17.35 Tienerklanken.
18.15 K. De Fabeltjeskrant.
18.20 Sport.
18.50 K. Survival. „Alles is rustig".
19.15 Laurel en Hardy. „Met een geit op schoot".
19.45 Journaal en sport.
20.15 K Unicef-gala 1971. Bijdragen van 18 Eurovisie- en Intervisielanden.

BELGIE (FRANS)

15.20 K. Visa pour le monde. Spelprogramma. (plm. 16.10 en 17.15 Sport).
17.25 Tremplin.
21.30 Poëzieprogramma.
22.00 K. De andere film. Korte Joegoslavische en Oostduitse films.
23.00 Nieuws en sport.
18.40 K. Bébé Antoine.
18.45 Sport.
19.30 Antenne soir.
19.45 Journaal.
20.15 K. The Monroes. TV-serie.
21.05 K. Rien ne va plus.
21.35 K. Pools ballet.
22.25 Nieuws.

HILVERSUM I

8.00 Nieuws. 8.10 Overweging. 8.15 (S) Badinerie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: moderne gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Omroeporkest, Groot Omroepkoor en zangsolisten: semiklassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 12.30 Nieuws. 12.40 Actualiteitn. 12.50 Buitenlands commentaar. 13.00 (S) Verknipt: licht programma met veel muziek. 14.00 In de volksmond: volksliedjes. 14.15 Strip 7: knipseldienst over boeken. 14.30 (S) Rotterdams Philharmonisch orkest en solist: klassieke en moderne muziek. (In de pauze: 15.26—15.47 Adempauze). 16.30 Het onderwijs vernieuwen, gastcollege. 17.00 Kerkdienst van de Baptistengemeente te Leiden. 18.00 Schriftnoten. 18.30 Mensen: gesprek van mens tot mens. 18.45 Geestelijk gehandicapten en liturgische viering. 18.56 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Klassiek pianotrio. 19.45 De verwachting van het Rijk, lezing. 20.00 (S) Klassieke muziek. 20:10 (S) Gewijde muziek met toelichting. 20.30 Boekbespreking. 20.35 Lichte grammofoonmuziek. 21.00 (S) Geestelijke liederen. 21.25 Tussenbeide: actuele kroniek. 21.50 (S) Kerkorgelconcert: klasseike en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Om voor op te blijven....: Luister-trilogie: 1. Aktuaklankbeeld. 2. Pianorecital: semi-klassieke muziek. 3. Met of zonder, hoorspel. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Voor het platteland. 8.17 Weer of geen weer, gevarieerd programma. (Om 9.00 Sportmededelingen). 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Kinderdienst. 10.30 Dienst van Schrift en Tafel. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Zondagboek. 12.00 Muzikaal onthaal: bonte muzikale show(S). 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: informatieve show. 14.30 Programma voor de buitenlandse werknemers. 16.30 Gevolmachtigd: een koning te rijk met uw verzoekplaat. 17.00 (S) Koor De Stem des Volks, Haarlem, Residentieorkest en zangsolisten: klassieke muziek. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.15 1, 2, 3, 4, 5: St.-Nicolaasfeest in een kindertehuis in Amsterdam. 18.30 Vrij Entree: cabaretprogramma. 19.00 Namens ons....: politieke discussie. 19.30 Nieuws. 19.35 Volksmuziek uit de Philippijnen. 20.00 Wetenschapsbeleid, klankbeeld. 22.30 (S) Synthese: auteurs lezen voor uit eigen werk, afgewisseld door muziek. (22.55 Mededelingen. 23.00 Nieuws. 23.10 Radiojournaal). 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

7.00 Nieuws. 7.02 Radiojournaal. 7.05 Lukraak. (8.00 - 8.02 Nieuws). 9.00 Nieuws 9.02 Van negen tot tien. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaïek. 12.00 Nieuws. 12.02 Met vriendelijke groeten....: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02—18.00 Langs de lijn: sport en muziek. (15.00, 16.00 en 17.00 Nieuws).

RADIO LUXEMBURG

Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Ullrich in Takt. 10.00 Die Hö rergrusslotterie. 11.30 Dampf. 12.00 Das ist doch lächerlich, meint Edy. 13.00 Bitte umblättern. 14.00 Die Hitparade. 15.45 Das Wünschkonzert. 16.30 An der Schallplattenbar. 17.30 Sport.
Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Tiener Topper Tijd.
Engels: 18.00 Bob Stewart. 21.00 Mark Wesley. 00.00 Kid Jensen.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Sport. 19.40-20.00 Eikenhout is Eikehout.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. 7.30 De peperbus. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 De hitgolf van BRT 2. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.05 Eeuwige melodie. 9.30 Thema's voor thrillers. 10.00 Focus Brabant. 12.00 Harbalorifa. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi-noon. 14.00 De hitgolf van BRT-2. 15.30 Daar sta je dan. 16.30 Eldorado. 17.00 Het schurend scharniertje. 17.05 Een inspecteur voor u. 17.45 Nationale sportuitslagen. 17.48 Troefmelodie. 17.55 Familiealbum. 18.00 Claxon. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe lichte plaatjes. 19.30 Lichte muzerije. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 'n Verhaaltje-'n Muziekje. 20.45 Cabaretaria. 21.15 Favorietenexpress. 23.00 Nieuws.

VERPLEEGKLINIEK HEERLEN

Henri Dunantstraat 3, Heerlen (tel. 045-719181).

In onze moderne verpleegkliniek waar 260 somatische zieken worden verpleegd, verzongd en gereaktiveerd, hebben wij op korte termijn plaats voor een:

waarnemend hoofd

van een verpleegafdeling (38 bedden).

Enige ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Aanstelling en salariëring zal geschieden in de rang van waarnemend hoofdverpleegkundige.

Serieuze kandidaten kunnen schriftelijk solliciteren bij de direktie van onze verpleegkliniek. Desgewenst zal de adjunkt-direktrice, mejuffrouw E. M. Brasker, u gaarne vooraf telefonisch alle inlichtingen verstrekken (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 10.30 uur).

Gevraagd:

Autobandenmonteur

Leerling Autobandenmonteur

Goed loon

L. Koreman & Zn. N.V., Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg

DE VOLKSHOGESCHOOL VALKENBURG

BROEKHEM 114. Tel. 04406-5353

zoekt wegens huwelijk van een van haar assistenten

een assistente huishouding

Voorkeur gaat uit naar iemand met belangstelling voor het Volkshogeschoolwerk, zodat zij haar taak als een wezenlijke bijdrage aan dit werk ziet.

Inzicht in het werk kan verkregen worden door deelname aan een cursus. Gedacht wordt aan een zelfstandige medewerkster die eventueel het Hoofd-Huishouding kan vervangen.

Voor iemand van minimum 18 jaar die in staat is verantwoordelijkheid te dragen en bereid is ook alle voorkomende huishoudelijke werkzaamheden te verrichten ligt hier een interessante werkkring.

Salarisschaal f 474,— tot f 970,— bruto per maand. Aanstelling binnen deze schaal afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan
Volkshogeschool Valkenburg, Postbus 50 Valkenburg

Het Psychologisch Instituut en Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold B.V. te Maastricht

vraagt een beschaafde

ASSISTENT(E)

Tot de taken behoren: het klaarmaken van verzorgd typewerk, het bedienen van de telefoon en het maken van afspraken. Daarnaast zal zij (hij) bij het testonderzoek ter vervanging kunnen worden ingeschakeld. Ontwikkelings- en opleidingsmogelijkheden zijn aanwezig. Kandidaten van degelijke huize, die in het bezit zijn van een typediploma en die zich aangetrokken voelen tot zulk een funktie, worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie met pasfoto te richten aan:

St. Lambertuslaan 9 - Maastricht.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de **Stichting Cultureel Centrum**, afdeling Boekhouding kan worden geplaatst

een administratieve medewerker

Voor deze funktie is vereist het praktijkdiploma Boekhouden en een gevorderde studie voor MBA.

De salariëring zal afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en ervaring.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties uiterlijk 15 december a.s. te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48 te Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatie**brief** vermelden: ‚Funktie SCC".

Met spoed gevraagd

METSELAARS VOOR ACCOORDWERK

voor langdurig object.

AANNEMERSBEDRIJF HAN DE GELDER

Te melden: Molenaarlaan 9, Sittard (Kolleberg) Telefoon 04490—3068

Kantoor: Industriestraat 9 - Sittard - Tel. 04490-3068

Bij de heer van Pol, Spaans Neerbeek 38, Geleen Telefoon 04494—8443

---

j. bogman nv

aannemersbedrijf
correspondentieadres:
spoorstraat 48
geleen
telefoon 04494-5631*

vraagt:

AFTIMMERLIEDEN

BETON-TIMMERLIEDEN

METSELAARS

Middelbare Technische School Heerlen

Schimmelpenninckstraat 1, telefoon 045 - 717369

vraagt met ingang van 1 januari 1972

EEN NETTE WERKSTER

Voor 20 of 40 uren per week.
Leeftijd niet boven 45 jaar.
Salaris volgens rijksregeling.

U gelieve zich te melden aan de school, op werkdagen tussen 9.00 en 17.00 uur en op maandagavond tussen 18.30 en 20.00 uur.

KABELMONTAGE DIETZEL

zoekt voor haar eigen opdrachten in Duitsland

EEN TELEFOONTECHNIKER

die in staat is:

eigen werkzaamheden op telefoongebied te berekenen en uit te voeren.

Leiding te geven aan personeel.

Genegen is een aparte bedrijfstak op te bouwen.

■ Geboden wordt:

Vast werk en een uitstekende kans zich naar een goede positie op te werken.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:

KABELMONTAGE DIETZEL
Mariastraat 23 - Kerkrade-West

REVALIDATIE-CENTRUM "HOENSBROECK"

In verband met de zeer snelle uitbreiding van het aantal revalidatie-patiënten vragen wij:

FYSIO-THERAPEUTEN

(ook gedeeltelijke dagtaak mogelijk)

Wij bieden U een aantrekkelijk salaris (nader overeen te komen) en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het hoofd van de afdeling fysiotherapie dhr. M. M. S. Willems, tel. 045-214000. Toestel 457.

Sollicitaties te richten aan de Direkteur-Geneesheer C. W. de Ruijter, Lucasklinieken, Schuureikenweg 60, te Hoensbroek.

PAS OP

De Nutsschool Heerlen, Oliemolenstraat 1A, zoekt een

OPPAS tussen de middag

(tegen vergoeding) voor haar overblijvende leerlingen.

Belangstellenden kunnen zich schriftelijk wenden tot het bestuur, p.a. Molenberglaan 50, Heerlen.

Inlichtingen bij het hoofd der school, tel. 045-716423.

PAS EENS OP

Beurs-overzicht

Opluchting in Philipshoek

AMSTERDAM, 4 dec. — In de Philipshoek heerste duidelijk opluchting over het bekendgemaakte onveranderde interimdividend van 6 pct (f 0.60). Er ontwikkelde zich een bescheiden vraag en de openingskoers stelde zich f 0,70 boven het vorige slot op 33.10. Hoewel de notering daarna nog aantrok tot 33.40, ging het spoedig terug naar de openingsprijs. Het nieuws is ook nog niet in brede kring bekend en de enige reactie kon dan ook nog maar van de beroepshandel komen.

De rest van de internationals gaf niet veel veranderingen te zien. Er werden wat posities afgewikkeld en de stemming was verdeeld. Unilever begon twee dubbeltjes beter op 110.10 en breidde deze winst later uit tot een halve gulden op 110.40. AKZO begon halve gulden op 58, maar liep dit verlies later goeddeels in. Hoogovens hield zich op 61.50 nagenoeg prijshoudend en Kon. Olie brokkelde iets af tot 114.40, evenals KLM op112.80.

ABN kon de opmars nog iets voortzetten tot 268.50 [illegible] vaart is er [illegible] zelfs iets terug [illegible] liep nog f 0.40 op.

In de scheepsvaartsector bestond sterke belangstelling voor Ned. Scheepvaart-Unie, dat f 6,- opliep tot f 66,-. In de cultuurhoek kon HVA nog 1 pnt verder aantrekken, maar Deli was een halve gulden op retour. Bieraandeel Heineken voegde f 2,- aan de oude prijs toe op 228. Hier verwacht de beurs nu spoedig de voorlopige resultaten van het afgelopen boekjaar. De staatsfondsen gaven een wat betere tendens te zien dan de afgelopen dagen.

Op de lokale markt ging de opmars overwegend door met daarnaast voor een aantal aandelen wat winstnemingen, zoals voor Elsevier waar f 7,- lager werd genoteerd op b90. De Telegraaf daalde f 1,50 tot een dieptepunt van 84. Verder waren enkele fondsen lager. Hoger daarentegen was opnieuw OCE-vd Grinten en wel f 7,50 op 182. Gist heeft de smaak van de stijging ook weer te pakken want hier kwam f 2,30 bij op 50. MOSA werd f 2,50 hoger gewaardeerd op 162. Scheepvaart-Unie moest later wat stoom afblazen op 64, maar dit betekende nog een winst van f 4,-. Philips bleef zich rondom 33 bewegen en AKZO liep nog wat op tot 58.70.

Voor het eerst kwam de 8 pct obligatielening Philips in de notering op 99.70, een disagio van dertig cent. Heineken sloot op circa f 231, een winst van vijf gulden.

Wankelmotor heeft nu 21 licentie-houders

STUTTGART, 4 dec. — De naar de Westduitse uitvinder Felix Wankel genoemde Wankelmotor, die bij Audi/NSU in Neckarsulm tot ontwikkeling werd gebracht, heeft nu in totaal 21 licentiehouders. Daartoe behoren General Motors, Ford, Volkswagen en autofabrieken uit het Oostblok.

Er wordt gezamenlijk getracht de Wankelmotor op ruimere schaal tot ontwikkeling te brengen, maar totnutoe kwam de vinding slechts ten dele van de grond. Een van de belangrijkste oorzaken is het feit, dat de Wankelmotor bijzonder luchtverontreinigende uitlaatgassen uitstoot, waarvoor nog geen oplossing kon worden gevonden. Bovendien zijn de auto's met Wankelmotor nog steeds aan de dure kant.

Bij Audi/NSU zijn sinds 1967 ruim 25.000 personenauto's met Wankelmotor, de zogenaamde Ro 80, van de band gekomen. In Japan wordt de Wankelmotor thans in serieproduktie vervaardigd in de Mazda-modellen.

Op het ogenblik werkt men bij Citroën intensief aan een auto met Wankelmotor, de Comobil, terwijl bij Daimler-Benz reeds enige maanden met het Wankelprototype, de C 111 proefdraait.

Verpakken werd een wetenschap

UTRECHT, 4 dec. — Van 15 t/m 23 maart 1972 wordt te Utrecht de 10e Int. Verpakkingsbeurs „Macropak" gehouden, waaraan ook een „Packaging"-congres is verbonden. Verpakken is binnen korte tijd van een lastige bijkomstigheid, die liefst niets mocht kosten, geworden tot een „wetenschap", hoe een verbruiker te verleiden een produkt te kopen. Maar de verleidingskunsten mogen ook weer niet zóveel kosten, dat de consument wordt afgeschrikt door een te sterk opgedreven prijs. De fabrikant moet precies de grenzen leren onderscheiden, van wat hij met zijn verpakking nog net kan permitteren.

Een Amerikaanse fabrikant bracht een zakje meel op de markt om cake te bakken. Het plastic zakje ligt op een aluminium schaaltje, tezamen in een prachtig pak met cellofaan eromheen. Deze verpakking kost de huisvrouw 30-40 cent extra, maar zij hoeft dan ook maar alleen een ei uit te knijpen in het zakje meel, een kopje melk erbij te doen, en het geheel op het aluminium schaaltje in de oven te zetten om gegarandeerd een prachtig gelukte, zelfgebakken cake op tafel te brengen.

Een Duitse fabrikant wilde het de huisvrouw nóg gemakkelijker maken en hij bracht de cake kant en klaar op een schaaltje, zonder de rompslomp van ei en melk, maar zijn artikel werd een flop, omdat hij met zijn kant-en-klaarprodukt de huisvrouw uit haar eigen keuken had gewerkt en haar had beroofd van de illusie zelf een mooie cake te hebben gebakken.

[illegible]

Het ontwerpen en toepassen van nieuwe verpakkingen is dan ook 'n kwestie van studie, inzicht en voorzichtig zakelijk beleid geworden. Van haar hangt het voor een belangrijk deel af, of een produkt een succes wordt, of een geldverslindende vergissing.

In Nederland heeft de zakenman het iets gemakkelijker, omdat de huisvrouw al even nuchter en zakelijk is als hijzelf en niets moet hebben van dozen met enkele snoepjes in gigantische verpakkingen met linten en strikken, waar bv. de Italianen zo dol op zijn. Voor massaprodukten in té luxe verpakkingen is in ons land geen plaats.

Wel kans hebben in ons land nieuwigheden, die praktisch zijn en die werk en dus uiteindelijk ook geld besparen. Een voorbeeld is de fles. Jarenlang is er bv. gevochten over besparingen van halve centjes op flessen met afwasmiddelen, waarop statiegeld was en die dus meerdere malen gebruikt konden worden.

Totdat er ineens plastic wegwerpflessen kwamen, die een veelvoud kostten van glazen flessen, maar die door de huisvrouw handig en zuinig in het gebruik werden bevonden. Toen won de dure plastic knijpfles het van de goedkope glazen fles.

De consument zorgt veelal zelf ervoor, dat hij niet teveel betaalt voor verpakking. Ook al omdat er euze genoeg blijft tussen mooi verpakte artikelen, die men echter ook veel goedkoper bulk kan krijgen, als men het ervoor over heeft ermee te sjouwen en het ongemak en de knoeierij met onverpakte spullen voor lief neemt. Een staafje scheerzeep, dat indertijd werd aangeboden, gehuld in een onzakelijke verpakking van verbluffende papiertjes en strikjes werd door ochtendzieke huisvaders resoluut afgewezen.

Massa-verpakking

Met de techniek is inmiddels de mogelijkheid geboren ook eenvoudige verpakking een frisse en levendige vormgeving te verlenen, die [illegible]

[illegible] sen meer aan het budget; moderne kleurenpersen werken het hele procédé in één keer af. Ook de behandeling van het materiaal het vouwen en inpakken, laten zich door machines vereenvoudigen. De afname is groter geworden, de prijzen zijn door de massafabricage gedaald. Vooral de laatste tien, vijftien jaar laten in dit opzicht een geweldige vooruitgang zien.

De doelstellingen blijven inmiddels dezelfde: bescherming, transportabel maken en verkopen. De verpakking moet voor dat laatste de nodige informatie geven en door haar vorm het produkt van de plank af helpen. Met name in levensmiddelenbedrijven fungeert de verpakking ook nog als vlag, waaraan de huisvrouw het produkt herkent. Een nieuw produkt betekent een nieuwe vlag, die dan ook een nieuwe lading moet dekken, wil hij niet worden herkend als een loze stunt, met voor de producent alle kwalijke gevolgen van dien.

Wintervoordeel bij woning-verbetering

DEN HAAG, 4 dec. — De rijkssubsidie voor verbetering van woningen en woonbuurten zal met 20 procent worden [illegible] minister van Volkshuisvesting, drs. B. Udink, heeft tot deze maatregel besloten om de werkgelegenheid in het voor de bouwnijverheid ongunstige winterseizoen te bevorderen.

Voorwaarde voor deze extra subsidie is, dat de werkzaamheden in de normale werkuren worden uitgevoerd door werknemers in dienst van bouwvakpatroons, of door bouwvakpatroons zelf. Bij het indienen van een aanvrage moet een getekende verklaring worden overlegd dat aan die voorwaarde zal worden voldaan.

Het rijksaandeel in de subsidie zal met 20 procent worden verhoogd. Aan de gemeenten wordt overgelaten of zij hun aandeel — 1/5 van het totaal — eveneens met 20 procent willen verhogen. Voor werkzaamheden, die gedeeltelijk in vrije tijd zijn uitgevoerd, kan de verhoogde bijdrage niet worden toegekend. In deze gevallen blijft toekenning van de normale bijdrage wel mogelijk.

Regering blijft optimistisch

AMSTERDAM, 4 dec. — Nationaal en internationaal is er wat onzekerheid over de conjunctuurontwikkeling. „Ik heb vertrouwen, dat deze conjuncturele aarzeling mede door een juist beleid van de regeringen van voorbijgaande aard zal zijn. Minister Langman van Economische Zaken zei dit in een rede voor het congres van de Nationale Raad voor Handelsbevordering (CKH).

Het congres is bedoeld als bezinning op de positieve kanten van de verwachte toetreding van Engeland, Ierland, Noorwegen en Denemarken tot de EEG. De nieuwe fase in de Europese economische samenwerking, die aanvangt met de toetreding van deze vier landen, zal van grote betekenis zijn voor de consumenten en de producenten. De consumenten zullen wederom het assortiment van merken en van artikelen sterk zien toenemen en de keuze zal er niet gemakkelijker op worden, maar de consumenten zullen ook profiteren van de gortere concurrentie, die op deze vergrote markt zal gaan heersen. Het producerende en dienstverlenende bedrijfsleven zullen onder deze omstandigheden reeds nu dienen te overwegen of nieuwe wegen moeten worden ingeslagen en/of produkties anders moeten worden gericht.

Nederlandse ondernemers moeten vast- [illegible] rende uitdaging is, die het bedrijfsleven nodig heeft om niet in de waan van een veilige afzet, in de sfeer van een broeikas, al is het dan een grote broeikas, verrast te worden door de concurrentie uit derde landen. De minister hoopt dan ook van harte, dat we deze weg van de bescherming niet worden opgedrongen en dat oplossingen worden gevonden voor de monetaire en handelspolitieke problemen, waarvoor wij internationaal staan.

BEDRIJFS-LEVEN

• FARMACIE

Dagra NV (Farmacie) voert besprekingen met een internationale farmaceutische groep over een nauwe samenwerking. Het bestuur stelt zich voor, dat een openbaar bod zal worden gedaan op de uitstaande aandelen. De notering van de aandelen Dagra aan de Amsterdamse Effectenbeurs is opgeschort. De laatste beurskoers bedroeg 141.

Dagra (ongeveer 160 man personeel) produceert farmaceutische preparaten (o.a. vitamine-peparaten) en cosmetische en huishoudelijke artikelen (bijv. Stibepan-haarverzorgingsartikelen). De maatschappij heeft enige moeilijke jaren achter de rug en keerde voor het laatst dividend uit over 1966 (3 pct in contanten en 5 pct in aandelen). Over 1970-1971 wist men de neergaande lijn weer om te buigen en werd een winst behaald van f 85.000 tegen een verlies van nog f 77.000 in het jaar daarvoor.

• CONFECTIE

In het Nederlandse confektiebedrijf NV „De Goede" te Herk de Stad in België is onder het merendeels vrouwelijke personeel een staking uitgebroken. Zij [illegible] worden opgenomen — ook niet door gehuwde werkneemsters, tegen willekeurige premieregelingen, overwerk en de a-sociale houding van het lagere kaderpersoneel.

De meisjes hebben in de straten van Herk-de-Stad betoogd, waarbij zij opschriften meedroegen als: „Wij zijn geen vieze Belgen", „Twee snipperdagen!", „Arbeidsters zijn ook mensen" en Is het wel goed bij De Goede?". De optocht verliep ordelijk.

• SPAREN

De RPS heeft over de maand november 1971 een spaaroverschot geboekt van 14 miljoen gulden tegen een ontsparing van 9 miljoen over november 1970. Ingelegd werd in de afgelopen maand 153 miljoen (november 1970: 126 milj.) en opgenomen 139 miljoen (november 1970: 135 miljoen). Het inleggerstegoed bedroeg ultimo november 1971 6345 miljoen gulden tegen 5738 miljoen op 30 november 1970.

De grote spaarbanken hebben in de traditiegetrouw zeer zwakke spaarmaand november weinig invloed ondervonden van de Sinterklaastijd. Vorig jaar november waren er ontsparingen of kleine overschotjes, maar dit jaar hebben de drie grote spaarbanken in Amsterdam, Den Haag en Rotterdam flink meer ontvangen dan zij terugbetaalden. Bij de spaarbank voor de Stad Amsterdam werd f 88,7 mln ingelegd en f 86.9 mln terugbetaald, zodat een overschot van f 1,8 mln werd behaald (v.j. f 77.000,-).

• ZIEKENHUIS-INRICHTING

[illegible] tal Supply Corp. is van plan twee vestigingen in België te bouwen, waarmee een investering van ongeveer 4 miljoen dollar is gemoeid. Volgens de directie komen de vestigingen in Brussel en Luik.

• WATER

Mej. N. Barendregt, Tweede-Kamerlid voor de PvdA, inwoonster van Rotterdam en een geregeld spuitwaterdrinkster, „omdat het Rotterdamse water onsmakelijk is", vindt de concurrentieslag in de verkoop van helder drinkwater in en om Rotterdam een „rare en onwenselijke zaak".

De drinkwatervoorziening dient in handen te blijven van de overheid, meent zij. Zij is dan ook van plan de minister te vragen of de overheid de verkoop van helder drinkwater zelf in de hand wil nemen.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	58.40	58.90
Alg. Bank Nederl	267.00	268.50
AMRO-bank	60.00	59.30
A'dam Rubber	36.00	35.50
Deli Mij.	91.30	90.20
Dordtsche Petrol.	717.00	716.50
Idem 7% pr.	719.00	714.50
Heinekens bel. & beh.	219.00	225.00
Heinekens Bier	226.00	231.00
HAL	82.00	80.50
Hoogovens	61.60	61.80
HVA	68.00	69.90
KLM	113.00	112.50
Kon. Petr.	114.70	114.60
KNSM	105.00	105.40
Nat. Nederl.	61.90	62.00
Phs. v. Ommeren	264.00	266.00
Philips	32.40	32.90
Robeco	215.00	215.40
Rolinco	158.00	158.50
Scheepsv. Unie	60.00	65.00
Unilever	109.90	110.40

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	100.90	101.10
idem 15-j. '71	8	100.90	100.60
idem 7-j. '69	8	100.60	101.80
Nederl. 1971-96	7¾	101.30	99.25
idem '69	7½	99.10	99.10
idem '68-1	7	98.80	95.00
idem '68-1	6½	94.80	90.60
idem '66	6¼	90.10	91.70
idem '67	6	91.50	87.70
idem '65-1	5¾	87.20	88.40
idem '64-1	5¼	88.00	86.00
idem '64	5	85.80	82.90
idem '58	4½	82.60	86.80

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
f gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	87.00	72.25
AMRO bank	5⅛	72.50	100.00
Borsumij	3¾	99.25	93.70
Elsevier	7¾	93.60	127.00
Gelder Pap.	4¾	—	87.50
Gelderl.-Tielens	8¼	87.00	98.80
Gist Brocades	5¾	98.50	80.20
v.d. Grinten '69	6⅛	80.00	93.00
Hoogovens	5¾	—	74.00
KLM	5¾	74.00	76.00 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼	76.00	92.50
Philips '70	6½	92.80	95.60
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	79.00	79.00
Ver. Glas	7	85.00	104.00 b

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	98.00	84.20
AMFAS-groep cert. f.	83.50	74.00
Ass. C. St. R'dam c.	70.00	69.50
Cultuurbank	86.00	87.00 b
Delta-Lloyd cert. f.	49.50	50.60
Eerste Ned.-Nillmij c.	113.20	114.00
Kas Associatie	63.00	63.50
Mees en Hope	121.00	121.40
Ned. Credietb. a. b	38.30	38.40
Ned. Middenstandsb.	110.00	110.00
Slavenburg's bank f.	222.50	222.80
Friesch-Gron. Hyp.B.	421.50	419.00
Westl-Utr. Hyp. Bank	221.00	218.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	205.00	212.00
Albert Heyn	153.50	154.00
Alg. Hand. Onr. Goed	149.00	145.00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	161.00	161.00
Amalga holding f 20	37.50	38.50
A'dam Droogdok Mij	146.00	144.50
A'dam Rijtuig Mij.	141.00	140.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	87.50	86.00
Arnhemsche Schb	127.00	125.00 f
Asselbergs IJzer	103.50	111.00
Autom. Screw Works	90.00	90.00
Auto-Industr. R'dam	170.00	170.00
Ballast-Nedam Gr.	42.50	41.20
B.A.M. Ver. Bedr.	81.20	81.00
Batenburg	212.30	212.50
Beek A.L.V.	102.00	100.00
Beers' Zonen	264.00	255.00
Befo B.	130.00	130.50
Begemann Mach.	108.50	107.50
Bensdorp Intern.	352.00 b	359.00
Bergoss Tapijt	163.00	165.00
Berkels' Patent	184.00	188.50
Blijdenst-Willink	46.00	48.00
Boer Drukk. Uitgev.	206.00	206.00
Bols Lucas	127.50	130.00
Borsumij-Wehry 400	182.00	186.50
Bos Kalis WM-f. 10,-	82.00	82.50
Bank onroer. zaken	300.00	392.00
Braat Bouwstoff.	203.00	205.00
Bredero Vast Goed	205.00	208.90
idem Ver. Bedr. nrc	205.00	203.00
Bredero V. Goed nrc	287.00	280.30
Bredero V. Bedr. nrc	285.00	276.00
Bührmann-Tetterode	46.30	46.00
Calvé nrc	—	725.00
Calvé Delft nrc	732.00	733.00
idem 6% c.pr.wd.nrc.	131.50	131.50
Centr. Suikermij	415.00	420.00
Ceteco Hand-Ind.	178.50	183.00
Chamotte Unie	—	—
Cindu-Key & Kram.	66.00 b	65.50
Crane Nederland	117.00	117.00
Dagra	—	—
Desseaux Tapijt	64.00	58.10
Dikkers & Co.	65.50	65.00
Dorp & Co.	167.5	166.00 b
Drentsch-Overijs. H.	136.00	132.00
Dröge Wol	137.00	137.00
Duiker Apparaten B	65.00 f	66.00
ECONOSTO	40.80	43.80
Elseviers Uitg. Mij.	392.00	385.00
EMBA	137.00	142.00
Enkes	106.00	115.00 b
E.N.O.T.	252.50	257.80
Erdal Wasverwerk.	168.00	174.00
Europe Hotel	350.00	—
Figee Haarlem Mach.	125.00 f	120.00 f
Fokker	28.20	27.70
Ford	—	—
Furness f 20	68.00	68.00
Gelder Papier	58.50	58.00
Idem p	—	—
Gelderl.-Tielens	28.70	30.50
Gero Nat. Bez. c.	85.00	85.00
Giessen De Noord	127.00	128.00
Gist-Brocades	47.70	50.50
Goudsmit Ed.	103.00 b	103.50
Grasso's Machines	102.50	108.00
Grinten Venlo	154.50	162.00
Grofsmederij K ned.	54.00	54.20
Hagemeijer & Co.	114.00	117.00
Halberg Machines	87.00	76.00
Hatema-Texopr.	172.00	170.00
idem 5 pct p.wd	100.00	99.50
Hellingma	255.00	257.00
Hero Conserven	167.50	168.00
Hoek's Machines	530.00	532.00
Holec	125.00	123.00
Holl. Beton Groep	66.00 b	67.00 b
Homburg B	79.20	82.00
Hoogenbosch Schoen.	146.00	146.00
Hoogenstraat Cons.	87.00	88.50
Hooimeyer Zn.	113.50 b	118.00
I.H.C. Holland	370.00	370.00
Industrieele Mij.	174.00	177.00
IBB-Kondor nrc	82.50	82.00
Interlas	430.00	420.00
Internatio-Mueller	49.00	49.50
Int. Gewap. Beton-B.	—	—
Inventum	166.00	168.00
Jean Heybroek	75.00	—
Jongeneel Hout	155.00	158.00
Kemo Corset	47.00	—
Kempen & Begeer	214.00	213.00
Key Hout	212.00	212.00
Kleno Suikerwerk	130.00	132.00
Kloos & Zn.	176.00	173.00
Kluwer Uitgev. Mij.	82.50	83.50
KBB (Bijenkorf Beh.)	15.90	16.00
KBB (id.) 6% cum pr.	—	—
K.F. vh Alex Adam	—	—
K.N. Papier Maastr.	113.00	111.00
K.N. Textiel Unie c	27.90	28.00
Kondijs Veeder nrc	82.00	81.50
Krasnapolsky	42.00	42.20
K.V.T. Tapijt	214.00	218.00
Kwatta Chocolade	132.00	133.00
Landré/Glinderman	129.00	129.00
Leidsche Wolspinn.	262.80	252.50
Lindeteves	213.00	217.00
Lijempf	46.50	46.50
Lijm-Gelatine Delft	90.00	94.00
Macintosh Stein	84.00	84.00
Matubel	48.20	47.50
Meel Ned. Bakkerij	201.50	196.50
Mees' Bouwmater. B	73.50	74.00 f
Metaverpa B	274.00	280.00 b
Meteoor Beton	360.00	360.00
Moluksche Handel	—	21.00
MOSA Maastricht	56.50	63.00
Muller Fruit	90.00	90.00
Mijnbouwk. Werk.cv	240.00	240.00
Naarden Ch. en N. C.	64.70	64.00
Naeff Gebr.	—	118.00 f
Nedap Apparaten	212.00	212.00
Nederhorst Ver.Bedr.	53.00	51.00
Ned. Bontweverij	120.20	121.50
Ned. Dagblad Un.	124.00	121.00
Ned. Springstoff. e.	—	—
Nelle Wed. v.	274.00	267.00
Netam B	75.00	75.20
Nieaf	70.50	71.00
Nierstrasz	115.50	116.00
Nrd. Europ. Houth.	159.00	159.00
Norit	130.00 b	133.00
Nutricia N.R.C.	330.00	334.00
Nyma	24.50	25.50
Nijverdal-t. Cate	68.00	68.00
Overzeese Gas	72.00	73.70
Orenst & Koppel	228.00	238.00
Oving	150.50	150.00
Pakhoed Hold. nrc	84.30	85.50
Palembang Cult.	74.50	74.50
Palthe	85.00	85.50
Pont Hout	168.00	169.00
Porceleyne Fles	124.00	120.00
Proost & Brandt	195.00	190.00
Rademakers Metaal	117.00	120.00
Reesink & Co	79.00	79.00
Reeuwijk	315.00	325.00
Reineveld Mach.	75.00 b	75.10
Reis & Co	42.00 b	42.00
Riva	213.00	205.00
Rohte Jiskoot	77.50	78.00
Rommenhoeller	679.00	674.00
Ruhaak	—	—
Rijn-Schelde Mach.	—	—
Sanders Behang	217.00	218.00
Scheveningen EMS	13.50	13.80
Schokbeton B	158.00 b	165.00
Scholten Carton	156.00	155.00
Scholten Honig	54.20	54.30
Schuitema Gebr.	242.00	240.00
Schuppen Sajet	222.00	—
Schutterv.-v. Heek	113.00	113.00
Simon de Wit B	230.00	235.00
Simons' Emballage	69.00	69.00
Stevin groep	58.5	58.00
Stokvis	29.00	30.40
St. Spinn. Twenthe	93.90	92.20
Tabak Philips	53.00	55.00
Tech. Bur. Martijnen	139.00	139.50
Technische Unie	204.00	210.00 b
Tilburg Water	200.00 b	200.00
Tricotbest	51.00 b	52.00
Twentsche Kabel	313.00	318.00
Ubbink Devo	115.5 b	114.90
Udenhout	103.20	103.80
Unikap Rijwiel	117.80	117.00
Unilever 7% c. pr.	92.50	93.00
idem 6% c. pr.	80.10	80.20
idem 4% c. pr.	52.80	52.80
Utermohlen	283.50	278.20
v.d. Vliet-Wernink	134.00	140.00
Veneco	71.00	72.50
Veneta Tapijt	153.00	150.00
Ver. Glas NB	111.00	116.00
V. Hand Scheven.	45.80	45.50
Verenig. Mach. Febr.	75.30	76.00
V.N. Uitg. Bedr.	100.00	103.20
V.N. Uitg. Bedr. p.	17.00	17.00
Ver. Touwfabrieken	141.50	142.00
Vezelverwerk. Noord	46.00	46.50
Vihamij-Buttinger	87.00	87.00
VRG-Papier G.B.	467.50	480.00
Vulcaansoord	79.00	78.00
Waveren Graan	47.50	47.00
Wegener Courant. C	66.70	67.00
Wereldhaven	80.30	81.00
Wessanen KF	69.00	70.00
Wessem & Co Hout	146.00	147.50
Wyers'	95.00	90.50
Wijk & Heringa	70.50	70.50
Zaalberg	73.00 b	75.10

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	87.00	87.00
Converto 1/1 pb	742.00	748.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	745.00	750.00
Holland Fund pb.	547.00	553.00
Binnl. Vast Goed	130.00	—
Breevast 1967	111.00	111.50
A'dam Bel. Mij. f. 50	120.50	121.50
Dutch Int. Fund	106.50	106.50
Ned. Fonds Mij Nefo	58.00 b	59.80
PROTECTOR	107.00	107.50
Unitas f. 50	81.00	80.20
Utilico	118.00	118.40
Europafonds 10 pb	370.00	370.00
Unifonds 20 pb	440.00	438.00
Eurunion 10 pb	1191.00	1202.00
Valeurop 10 bp	654.00	658.00
Chemical Fund c.	16.50	16.65
Dreyfus Fund 10	11.70	12.00 exd
Fidelity Fund	14.75	14.90
Massachusetts I. Tr.	12.00	12.60
Value Line Fund	5.00	5.00
Solvay & Cie	175.00	176.00
Union Miniere 1 aand	1100.00	1080.00
Imp. Chem. Ind. c.	220.00 f	224.00

Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	—	5.95
Imperial Oil	11.00	28.75
Shell Canada	46.75 b	35.00
ACF Industr.	16.00 b	47.00
Akzona	27.20	30.60
Allied Chemical	24.80	27.10
American Motors	10.95	6.90
Anaconda	12.50	12.25
Atchison Topeka	26.00	26.75
Bethlehem Steel	23.25	23.30
Boeing Comp.	15.70	16.00
Burroughs Corp.	122.00	128.50
Colgate Palmolive	50.00	51.00
Dow Chemical	65.20	66.10
Du Pont de Nemours	134.00	136.00
Fluor Corp.	23.00	23.00
Ford Motor	64.00	64.75
Gen. Electric	56.25	57.00
Gen. Motors	75.50 b	76.80
Int. Buss. Mach. IBM	306.00	303.00
Kennecott Copper	20.00 b	20.00
Litton	20.90	20.90
Montgomery Ward	52.00	54.00
Nat. Dist-Chem	13.00	12.75
North Am. Philips	24.00	25.00
Philips Petrol	28.25	27.30
Procter & Gamble	66.25	68.00
Radio Corp. America	32.00	31.00
Republic Steel	17.00 b	17.25
Shell Oil	41.65	40.00 b
Stand. Oil N. Jersey	65.10	65.20
Texaco	32.80	32.65
U.S. Steel	24.85	24.35
Westingh. Electr.	79.50	79.75

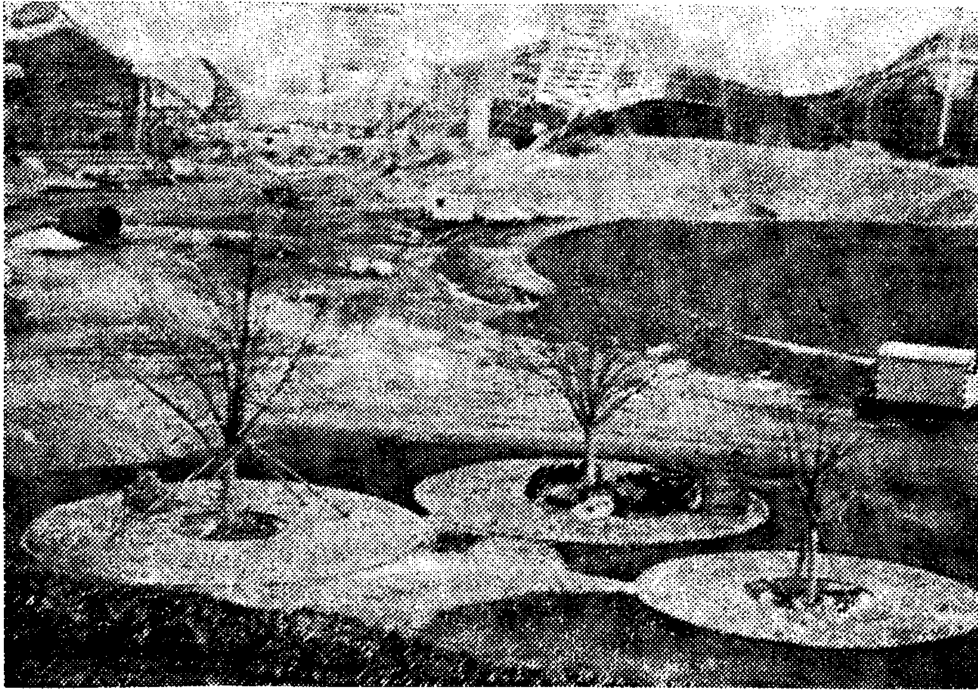
Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 4 december 1971 ●

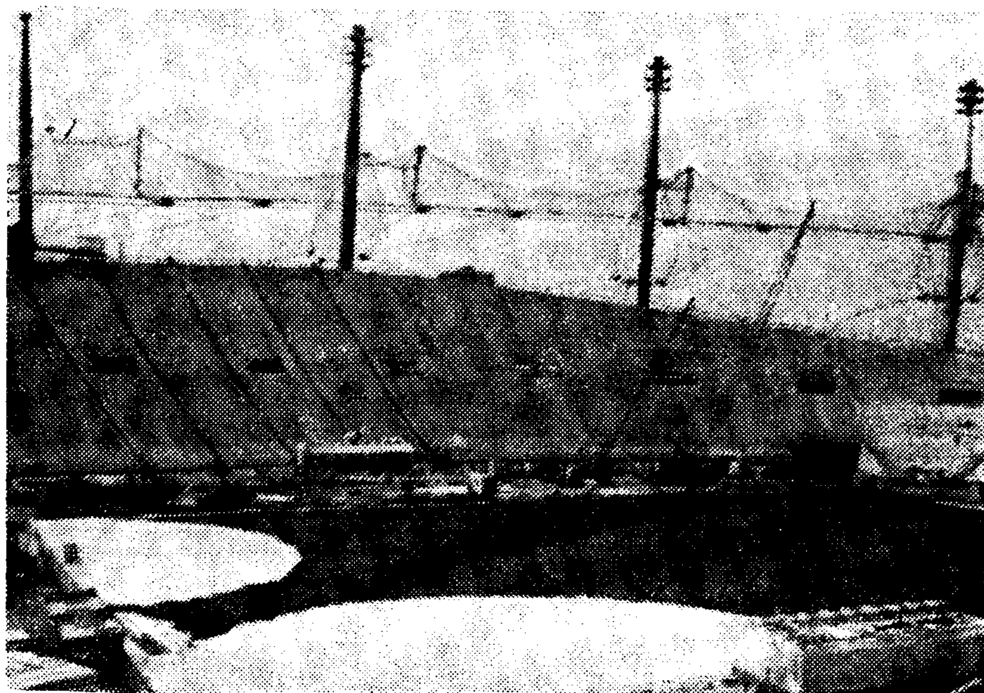
Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Veel Münchenaren zijn de Spelen nu reeds zat...

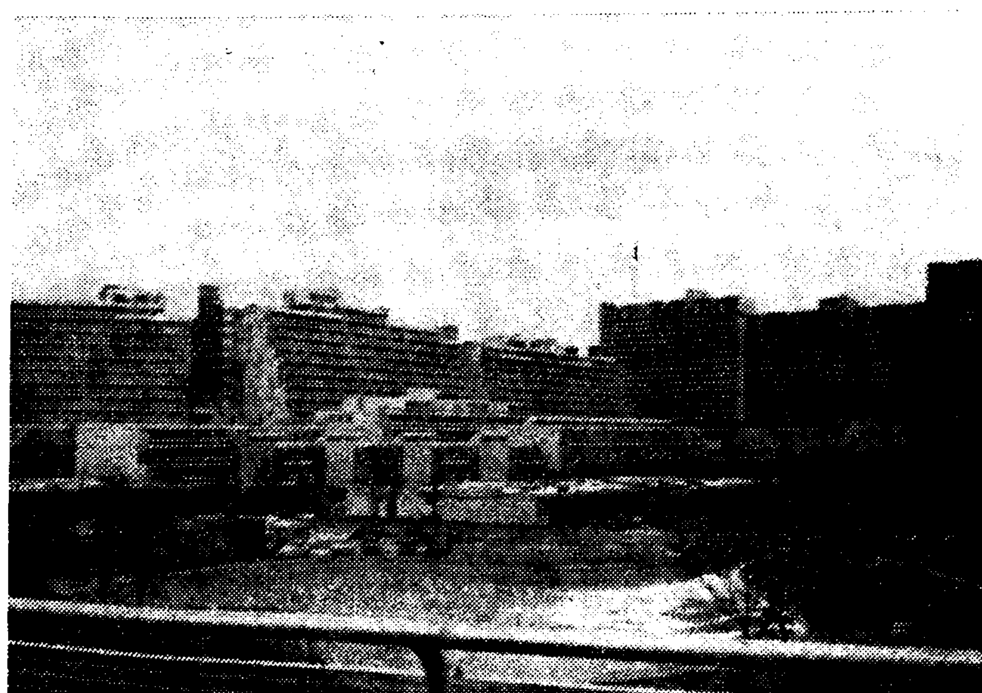
DE stad München betaalt aan de Olympische Spelen van 1972 eenkwart van 770 miljoen mark. Dat is iets meer dan 190 miljoen gulden. De stad München houdt daaraan na zondag 10 september van het Olympische Jaar — de dag waarop de vlam wordt gedoofd — voor een tegenwaarde van 1.400 miljoen mark over: stadions, een sporthogeschool, 1.500 goedkope woningen voor grotere gezinnen, 5.000 studentenkamers, 2.000 koopflats, wegen, bruggen, viaducten, een metro en de uitbreiding van de S-Bahn. Je zou zeggen: München moet de Spelen wel wild van geluk aan zijn hart drukken — nou, vergeet het maar: veel Münchenaren zijn de Spelen nu al zat....



Het „Forum" op het Oberwiesenfeld: centrale open plek tussen de grote sporthallen, grenzend aan een waterpartij. Op de voorgrond drie van de tweeduizend bomen, die uit alle hoeken en gaten van München naar hier zijn overgeplant — een opmerkelijk experiment waarvan in het voorjaar moet blijken of het gelukt is.



Het hoofdstadion op het Oberwiesenfeld. Boven de westelijke tribune hangt aan hoge masten het doorzichtige acryl-dak. Beneden enkele radio- en tv-cabines. gereed om op rails naar boven te worden gehesen. De verwarmde grasmat ligt er onberispelijk bij, zij het dat aan de zuidzijde niet alle sneeuw tot dooien kan worden gebracht.

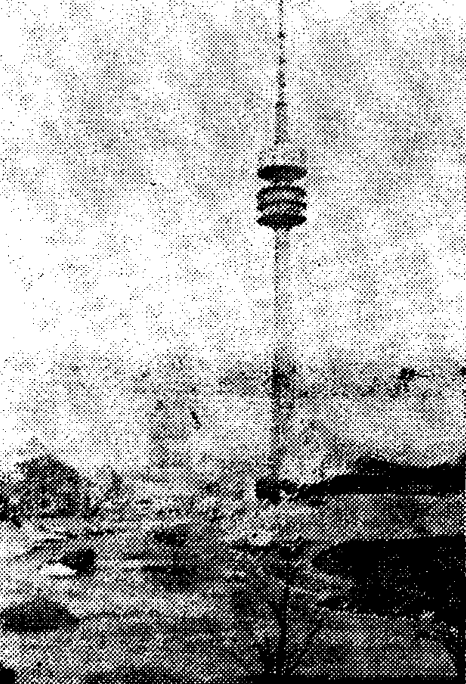


Overzicht van het Olympisch Dorp. In het midden het internationaal ontmoetingscentrum in aanbouw. De hoge blokken op de achtergrond rechts zijn na de Spelen bestemd voor studenten. de flatgebouwen links zullen worden verkocht aan particulieren.

Het speelt dwars door de politiek heen, München is niet voor of tegen de Spelen omdat het voor of tegen hetzij SPD, hetzij SDU is — of omgekeerd: wie tegen is, mag er zowel de SPD als de CDU op aankijken, want de socialisten hebben de macht in de stad en de christen-democraten vormen de meerderheid in het „land" en beiden waren in 1964 voor. Het ligt veel eenvoudiger: de Münchenaar zit nu al vijf jaar in de rommel, heeft al honderden malen horen verkondigen dat het erger moet worden eer het beter wordt, hij gelooft er niet meer in. En het ergste moet nog komen: over dik 'n half jaar zullen hossende horden van minstens anderhalf miljoen man sterk zijn stad overspoelen, zijn stamkroegen afstampen, het verkeer tot een gigantische chaos maken en de prijzen tot woeste hoogten opdrijven.

Hausse

Vooral dat laatste weegt zwaar. De stad, verwikkeld in enorme constructiewerken, maakt ontegenzeggelijk een reusachtige hausse door. Maar half-1972 is dat afgelopen, dan is — op de



De 290 meter hoge radio- en televisietoren in de zuidoostelijke hoek van het Olympische terrein. Op de (verre) achtergrond het nieuwe hoofdgebouw van de BMW-autofabrieken in aanbouw. Rond een betonnen kern worden vier cilinders met aluminium muursegmenten opgetrokken.

verdere uitbreiding van de metro en de S-Bahn na — alles klaar en zakt de bedrijvigheid in. Juist dan zullen de prijzen van consumptiegoederen omhoog gaan, zo vreest men. En de ervaring heeft geleerd dat eenmaal gestegen prijzen nogal de tijd plegen te nemen eer ze weer willen zakken. Dit is een overweging die althans op dit ogenblik zwaarder weegt dan de 1.200 miljoen mark schone winst, die de stad aan de Spelen zal overhouden. Het zijn de — onvermijdelijke — dissonanten in de Olympische hymne van 1972. Maar stadsbestuur en organisatiecomité vertrouwen erop, dat na 1972 slechts de herinnering aan de hymne blijft en dat de dissonanten zullen zijn vergeten. Zij hopen, dat al voor de opening van de Spelen op zaterdag 26 **augustus het leed geleden zal zijn, dat wat er leeft aan wrok zal zijn vervlogen** bij de aanblik van wat tot stand is gebracht.

Dat is niet gering, zoals alles aan de Spelen van 1972 niet gering is. Zelfs een summier resumé van wat hier in vijf jaren werd klaargemaakt, laat zien hoe futiel de hoop mag heten dat ooit een of andere stad of provincie in Nederland nog eens Olympia binnen zijn grenzen zou kunnen doen herrijzen. Waar zouden er de twee miljard gulden — Münchens prijs — voor vandaan moeten komen? Waar zou men het Olympisch complex (15 stadions, hallen en banen, ettelijke nieuwe verkeersverbindingen, woon-, slaap-, eet- en werkruimte voor 6.000 journalisten en accommodatie voor 12.000 deelnemers) moeten neerzetten? Hoe zouden wij anderhalf miljoen bezoekers moeten onderbrengen? Het antwoord dient zich meteen aan: er valt in Nederland niet aan te denken. De ruimte ontbreekt en de middelen ontbreken.

Centraal

München had van het begin af wel de ruimte: het ongebruikte Oberwiesenfeld in het hart van de stad, overdekt met de afval van een verloren oorlog, ten dele omgezet in een motorcrossbaan, was waardeloos. Het kon uit de diepte van de Westduitse, Beierse en stedelijke economie, rekenen op geld. Het had a priori ook het voordeel van de centrale ligging, belangrijk voor de toevloed van bezoekers-plaatsbetalers: midden in een groot gebied van redelijk **welvarende landen, elk met belangrijke deelnemerscontingenten.** München ligt, om maar eens wat te noemen, op 850 kilometer van Amsterdam, twee uur vliegen of tien uur rijden over de Autobahn — en het is dan ook niet zo verwonderlijk dat op dit ogenblik in Nederland de plaatskaarten voor roeien, boksen, basketbal, kano, schermen, turnen, gewichtheffen, handbal, worstelen, zwemmen en schieten al uitverkocht zijn.

Wie zich ooit spiegelen wil aan het Münchense voorbeeld omdat hij thuis een voet-, hand-, korf- of volleybaltoernooi heeft te organiseren, wie — op wat grotere schaal — een sportweek in elkaar moet stampen en wel eens wil weten hoe men zoiets dan wel elders doet, hij werpe een blik in het huishoudboekje van de Spelen-1972, de zomerspelen dan, welteverstaan, München en Kiel (zeilen) dus, want Sapporo's Winterspelen zijn een heel ander verhaal.

Toen het in 1965 allemaal begon en de begroting was opgemaakt, sloot het boekje op het fraaie bedrag van 1.972 miljoen mark: bijna twee miljard. Uit de lijst van bestemmingen daarvan: 570 miljoen voor sportgebouwen (twaalf nieuwbouwwerken voor 200.000 toeschouwers, dertien uitbreidingen voor 10.000 toeschouwers en zes tijdelijke toeschouwersaccommodaties voor 40.000 man), 150 miljoen voor straten, bruggen en parkeerplaatsen en 226 miljoen voor bijdragen aan bouw en uitbreidingen van U- en S-Bahn. Over het Olympsch dorp en het persdorp is dan nog maar helemaal niet gesproken. O.K., laten we het kort houden: een begroting dus van 1.972 miljoen mark. **Waar komt dat geld vandaan?**

Kaartverkoop

Een bedrag van 1.202 mark wordt geacht te komen uit min of meer natuurlijke inkomsten. Bijvoorbeeld: uit de kaartverkoop. Er zijn in Duitsland en in het buitenland 4.300.000 plaatskaarten in omloop gebracht, geldend voor een tak van sport en dan voor ofwel een ochtend, ofwel een middag, ofwel een avond. In Nederlands geld ligt de hoogste prijs voor een ochtend per tak van sport op f 65,—, de laagste op f 6,—, dat zelfde geldt ook voor een avondkaart. De middagkaarten zijn duurder: de beste rang kost f 109,—, de minste echter weer f 6,—. Uit de kaartverkoop komt ongeveer de helft van de inkomsten.

Voor de andere helft zorgen radio en tv met hun contributies, de Olympialoterij van lotto en toto en de ingenieuze vinding van de 10 mark-stukken. Deelnemers aan lotto en toto betalen al enkele jaren per formulier 10 pfennig extra en dat levert 250 miljoen op. De tien-markstukken zijn een verhaal apart. West-Duitsland kent voor 10 mark alleen maar biljetten. Maar ter gelegenheid van de Olympische Spelen worden speciale tien-mark munten uitgegeven. Er zijn er nu 80 miljoen in circulatie. 20 miljoen moeten nog worden uitgegeven. Er is een run op: de opbrengst is tot nu al 315 miljoen. Er komen dan nog wat kleinere inkomsten bij. Zo zal — al is dat nooit de bedoeling geweest — een kleine toegangsprijs worden gevraagd van iedereen die tijdens de Spelen het overigens **vrije Oberwiesenfeld wil betreden: lichte rem op de animo om de hoge kunstmatige heuvels te beklimmen** vanwaar men, o ontdekking, een onbelemmerd gezicht in het hoofdstadion heeft...

In touw

Al mel al laten deze bijdragen toch nog een bedrag van 770 miljoen mark ongedekt. Daarin is voorzien door een subsidie tot 50 procent door de bondsregering in Bonn. Van de overblijvende 50 procent neemt de deelstaat Beieren de helft voor zijn rekening: 25 procent. Daar staat voor Beieren tegenover dat het de vermakelijkheidsbelasting van alle evenementen mag opstrijken — en niet alleen nu, maar ook bij de wereldkampioenschappen voetbal die in 1974 in en rond München zullen worden gespeeld. Rest 25 procent voor de stad München:zoals gezegd 190 miljoen. Een groot bedrag, zelfs voor een stad van 1.3 miljoen mensen, maar het kon worden uitgesmeerd over een periode van zes jaren.

Wanneer de Spelen gaande zijn, zullen 30.000 personen dagelijks in touw zijn voor twaalfduizend deelnemers, zeseneenhalfduizend pers- en rtv-mensen en anderhalf miljoen bezoekers.

Weer een miljoenensport: allesbehalve. Gemiddeld bedraagt hun „loon" twee dollar oftewel zeven gulden per dag. Reken daarbij, dat deze lieden in het algemeen van geen enkel evenement ook maar een glimp zullen opvangen, dan is wel duidelijk dat dit personeels-aspect **een probleem van formaat is geweest. Het is intussen opgelost en de manier-waarop verklaart het grote** aantal officieren van de Bundeswehr, dat regelmatig in- en uit loopt bij het organisatiecomité aan de Saarstrasse en dat men kan zien dwalen tussen het beton op het Oberwiesenfeld.

Bij het organisatiecomité zegt men het onomwonden: zonder de medewerking van de Bundeswehr zouden er geen Olympische Spelen zijn. Niet minder dan 12.000 man van het Westduitse leger zullen in augustus en september 1972 de specialistenposten bemannen zonder welke dit ingenieuze en ingewikkeld apparaat eenvoudigweg niet zou kunnen functioneren. Zij zullen van de Spelen niets te zien krijgen, zij zullen werkdagen maken van tien uren en langer — voor zeven mark per dag en vrije kost. Maar die kost hadden ze toch al — nou ja: ze krijgen er dan ook nog een Olympisch uniform bij, zodat ze niet als militairen maar als levensechte Olympiërs figureren.

In de afgelopen zomer was de ruwbouw in München (en in Nymphenburg, Oberschleiszheim, Riem en Augsburg) klaar. Nu de bossen, heuvels en velden van Beieren onder de sneeuw liggen, zijn alle installaties onderdak, zodat de afwerking binnen ongestoord kan voortgaan. Boven de westelijke tribune van het hoofdstadion (80.000 plaatsen, na de Spelen het weggevertje voor de FC Bayern-München) hangt aan zijn hoge masten het uit staalvezels en acrylplaten geweven doorzichtige dak dat geen Münchenaar vertrouwt, ook al heeft het een garantie van tien jaar (maar dat al stormen met windkracht tien en fikse sneeuwladingen heeft doorstaan). **Het begint er allemaal op te lijken.**

Vredeswil

Op 24 mei zullen voor het eerst vele tienduizenden dit stadion bezetten, wanneer het officieel in gebruik wordt genomen. Met een voetbalwedstrijd conform de vredeswil van de Olympische gedachte: tussen West-Duitsland en de Sovjetunie. Om des keizers baard weliswaar, vriendschappelijk, maar wie mag er wel keizer heten — en heeft men Brandt of Brezjnev wel eens met een baard gezien?

Hoe dan ook: op deze blijde dag in mei zullen de eerste marken van de 1.202 miljoen die terug moeten komen, opgewekt rinkelen in de schatkist van de stad aan de Isar. Die is daar dan ook wel aan toe.

Annemie Bonfrère-Frijns:

"Soms voel ik me levend begraven"

door Harry Theunissen

VROUW achter de sportman

Annemie Bonfrère-Frijns (22), tweeëneenhalf jaar getrouwd met Jo Bonfrère (25), beroepsvoetballer bij de Maastrichtse eredivisieclub MVV. Een dochtertje: Sandy (14 maanden). Het gezin woont te Heer-Maastricht.

„De laatste tijd ga ik niet meer naar een wedstrijd kijken omdat ik me te veel opwind. Vooral als het slecht is gegaan. Vroeger praatten we altijd na over de wedstrijd. Dan zei Jo waarom hij dit of dat zo had gedaan, terwijl ik het vanaf de tribune anders had gezien. Ik maak me daarover erg druk en hij is tegenovergesteld Jo kleineert zijn fouten en ik vergroot ze. Dan krijgen we ruzie en daarom ga ik niet meer kijken. Hij vindt dat één Knobeltje genoeg is; dus blijf ik thuis.

In deze transfertijd is Jo erg nerveus. Hij begon het seizoen goed, maar hij kreeg pech. Door een blessure aan zijn voet durft hij niet meer en dat zie je aan zijn spel. Hij kan niet meer hard schieten. Dat zit hem dwars. Tegen Den Haag kon hij niet meedoen omdat hij voor de grootste flauwe kul voor een wedstrijd was geschorst. En juist toen had Monaco en Nice willen komen kijken. Ik zou er niks om geven om hier weg te gaan. Ik denk dat Jo zich meer gebonden voelt aan Maastricht. MVV vroeg veel. In juni loopt het contract af. Het moet beter worden want we houden nu niets over. De goede jaren zijn vlug voorbij. Jo heeft nooit een transfer meegemaakt. Hij had geen idee wat hij waard was. In april is het twee jaar geleden dat hij profvoetballer werd. In het begin was het erg lastig.

Als bankwerker moest hij om zes uur op en twaalf uur later na de training kwam hij pas weer thuis. Toen hij prof werd, liep hij zichzelf in de weg omdat er maar een paar uur per dag werd getraind. Ik zou niet willen dat hij met de stofzuiger door het huis liep, maar het is toch wel vreemd als je man de hele dag in huis is. Hij speelt en wandelt veel met Sandy en hij kweekt vogels, maar voetballen is alles voor hem, maar toch moeten we aan de toekomst denken. Een ander heeft met negenentwintig jaar een levenspositie. Wij moeten van onderaan beginnen. Misschien een zaak, maar wij hebben nog geen idee wat. Ik heb een middenstandsdiploma, maar geen vakdiploma. Op de tribune wordt wel eens over profs gezegd: ze hebben niets anders te doen, maar er komt toch vaak meer bij kijken. Vooral psychisch. Ik kook graag, vooral aparte dingen. Daar houdt Jo wel van. Misschien dat ik een cursus fijne keuken ga volgen. Soms voel ik me hier levend begraven. Ik moet veel contact met mensen hebben. Omdat Jo nogal gesloten is, moet ik het zelf zoeken. Ik was bevriend met Jana Mraz, maar die is terug naar Praag. Vroeger waren we met een kliek; die zijn nu ook getrouwd en hebben kinderen. Als er niets anders is te doen, ga ik weer poetsen, maar als jong meisje voel ik me te veel opgesloten. Ons leven is soms te normaal. Het hele jaar hetzelfde ritme. Ik zou wel eens graag wat geks willen doen. Ik ga heel graag uit, maar dat gebeurt een keer op het half jaar. En als je wel eens ergens komt, beginnen ze over het voetballen.

Ik ben erg jaloers. Als ik te weten zou komen, dat hij me bedroog, zou mijn huwelijk kapot zijn. Ik zou dat nooit kunnen vergeten. Als je getrouwd bent, moet je ook de consequenties aanvaarden. Of je moet op je eigen blijven.

In een voetbalwedstrijd moet hij veel te doen krijgen; dan speelt hij veel beter. Als hij geen bal krijgt, zoals de eerste twintig minuten tegen Ajax, verliest hij zijn zelfvertrouwen. Knobel heeft het beste met hem voor. Jo is technisch heel goed, maar hij moet meer vechtlust krijgen. Ik ga weer kijken als hij zich niet meer zo kwaad maakt en constanter speelt. Als hij iets goeds doet, ben ik trots en vraag me af, is dat nu mijn man?"





piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico N.V., Stadsweg 17, Sittard. x

Zoek je een leuke job? Bel of schrijf ons dan! Wij hebben een gezellig handelskantoor in Heerlen Wij zoeken nog een ASSISTENTE van plm. 18 jr. voor onze boekhouding waar we prettig mee kunnen samenwerken. Het is afwisselend werk. Tikken moet je ook kunnen. En wij hebben nog een goed salaris ook. H. O. Tropica, Eymaelstr. 27-29 Heerlen tel. 045-716064. x

Voor direkt gevr. VERKOPERS en verkoopsters. Spar Supermarkt Hoofdstr. 56 Schaesberg. x

Gevr. eerste VERKOPER. Spar Supermarkt Piuspl. H.broek. x

Voor direkt gevr. VERKOOPSTERS en verkopers. Spar Supermarkt Piusplein H.broek. x

BARMEISJE gevr. voor middag of avonduren. Antonio Bar. Dorpstr. 108 Brunssum. x

Wiener Café Stationstr. 13, Heerlen vr. DANSORKESTEN drie tot vier pers. v.d. mnd. januari, april, juni, juli en augustus. 6 werkdagen. x

NAAISTERS van 16 t/m 22 jr. vinden bij ons beslist leuk werk tegen uitstekende beloning. Tevens ervaren japonnenstrijksters gevr. Japonnenatelier Ger Brouns, Akerstr. 40, Spekholzerheide, tel. 045-411185. x

Gevr. v. dir. SLAGER, halfwas, slagersleerl., winkelmeisje. Voor 'n goede kracht betalen wij een zeer goed loon. Slagerij Leclerq, Markstr. 5, Waubach. Tel. 04443-2486. x

BARMEISJES gevr. Hoog loon ± f 250,- p. wk. Flamingo bar Tel. 04445—5074 na 6 uur. x

Voor de verkoop van onze leuke collectie hip aardewerk en vele andere grappige luxe artikelen vragen wij een VERKOOPSTER, lft. 16-19 jr. Het Porseleinhuis, Kouvenderstr. 45, Hoensbroek, tel. 212639. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Met spoed gevr. **MEDEWERKSTER. Leeft. 18-23 jr voor de verzorging van facturering werkplaatsorders Opl. Havo of gelijkwaardig. Schriftelijke sollicitaties garage Loven Palemigerboord 401 Heerlen.** x

Met spoed gevr. 2e en 3e AUTOMONTEURS en leerl. magazijnbediende voor DAF personenwagen garage. Loven Palemigerboord 401 Heerlen. x

WERKSTER voor 2 halve dgn. p. w. bij Amerikaans officiersgezin. Bauer, Dorpsstr. 103, Jabeek, tel. 1515. x

Gevr. aankomende KAPSTER. p.a. Hoofdstr. 137 H'broek. x

Gevr. HULP voor onze kantine dagel. van 8.30 tot 11.00 uur en zaterdag hele dag. Ook gehuwde vrouwen komen in aanm. Goed loon, prettige werkkring. Hema Heerlen. x

FILIAALHOUDSTER gevr. vraagd voor onze nieuwe wassalon in Geleen. Volle dagtaak of enkele avonden per week. Ook gehuwde dames! Zij die zeer vlot met klanten kunnen omgaan en een zelfstandige en verantwoordelijke taak op zich willen nemen kunnen zich melden bij Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek, tel. 045-213770. x

Net MEISJE gevr. voor hulp in de huishouding voor hele dagen, goed loon. Piet Eygelshoven, luxe schoenen- en lederwarenzaak - Salmstraat 58, Geleen. x

Gevr. WERKSTER voor 2 halve dagen p. week voor schoonhouden kantoor — Aanm. Handelsondern. Tropica, Eymaelstr. 27-29, Heerlen, tel. 045-716064. x

Met spoed gevr. brood- en BANKETBAKKERS. Bakkerij Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553. x

Wij vragen voor direct nette SERVEERSTER of kelner. Tevens net meisje voor de avonduren. Eethuis „Wapen van Sittard". Paardestraat 14, Sittard. x

Gevr. BARMEISJES v. nw. te openen zaak. Hoog loon + provisie. Tel. melden na 5 uur, tel. 045—253684. x

Gevr. v. direkt mnl. of vrl. BEDIENDE v. friture. Aanm. na 14.00 uur, Karel Doormanstr. 25 A, Waubach. x

Gevr. KAPPER of kapster voor bekende kapperszaak in Frankfurt am Main. Akkommodatiemogelijkheden aanwezig. Br. Postbus 53 Brunssum 5240. x

Gevr. WINKELMEISJE voor bakkerij. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553 x

Gevr. voor Heerlen-Simpelveld: vakbekw. erv. pientere radio-, t.v.- SERVICEMONTEUR met rijbewijs. Voor zelfst. serieus persoon met goede omg.vormen ligt hier een prettige werkkr. met goede verdienstmogelijkheden. Soll. na gel. afspr. aan: Vossen Zn, RTV, Geleenstr. 64, Heerlen, tel. 045-711300 of Simpelveld, tel. 04442-2064 Irmstraat 18. Na 18 uur 045—411790. x

WINKELJUFFR. gevr. 16-19 j. Spelthan, Amsterdamstr. 58, Heerlen. Soll. schriftelijk. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters, ook gehuwden, doch uitsluitend met confectie-ervaring, waarvoor werktijden evt. in onderling overleg kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer op bep. routes. Conf.-atelier Tonnaer Pastorijstraat 50, Nuth, tel. 04147—1541. x

Slagerij Renkens vraagt 2 MEISJES voor het weekend 1 leerlingslager 1 leerling verkoopster Tel. 04490-2286 Stationstr. 3 Sittard.

Voor onze filiaalvestiging in Chevremont zoeken wij op korte termijn een vrl. MEDEWERKER voor filiaalbeheer, lft. 16-20 jr. Gegadigden zond. ervaring in deze branche worden door ons opgeleid. Schrift. soll. te richten aan het hoofdkantoor Tri/Benzine Bad, Postbus 161, Maastricht. Ook kunt u een telef. afspraak maken. Tel. 04400-11444.

Gevr. HUISH. HULP intern, liefst boven 40 jaar. telefoon 045—717573.

Net LEERMEISJE gevr. v. slagerij, 5 dg. werkw., hoog loon en reiskostenverg., prett. werkkr. Slagerij Boymans. Stationsstr. 4, Heerlen. Tel. 045-714331.

Net MEISJE gevr. v. hulp in de huish. voor hele dgn. Lft. ± 16 jr. Bisscheroux, Grote Stegel 3, Eygelshoven.

KAPSTER en weekendkapster gevr. Hoog loon. Kapsalon Paffen, Poststr. 5. Kerkrade, tel. 2443

POETSVROUW gevraagd voor enkele uren per week. Hoog loon. Inl. Maurits Bakkerijen NV, Rijksw. Zd. 210. Sittard, tel. 04490-3854.

Gevr. weekend KAPSTER voor vrijdags en zaterdags. Salon Tillij. J. H. Duprez, Nobelstr. 26, Heerlen, tel. 716178.

Pecoc GmbH & Co. Kg., 51 Aachen, Adalbertstr. 116-118, tel. 0949-241-21050 vr. m. sp. voor werk in Duitsland 2 ELECTRICIENS. 1 timmerman. Aanm. op ons kantoor in Aken dagelijks van 8.30-17.00 u. Aanm. op ons kantoor te Schaesberg. alleen 's zaterdags van 10.00-12.00 u. Frans Erenslaan 12, tel. 04443-3689.

Gerout. BARDAMES gevr. v. leuke bar in Schinveld. Hoog loon — prov. tel. 045-251039

Voor dir. gevr. VERKOPERS, verkoopsters. Dag. aanm. Spar Supermarkt, Hendriks-Verdonk, Burg. Beckersstr. 2, Waubach.

Gevr. zo spoedig mog. leerl. SERVEERSTER hotel Lennards Walramplein 31 V'burg, tel. 2285.

Nette WERKSTER gevraagd twee ochtenden per week. Mevr. Meijer, Molenberglaan 22 Heerlen, tel. 714879.

Albert Heijn NV. In ons filiaal Homerusplein 9 te Heerlen hebben wij plaats voor MEDEWERKERS kruidenier- en groenteafdeling. Leeft. ±18 jr. Inlichtingen in bovengenoemd filiaal tel. 714449.

Zelfst. HULP in **de huish.** gevr. zo sp. mog. **Akerstr. 114 H'broek. Tel. 212201.**

Wilt u van **WERK veranderen eigen baas zijn en meer geld verdienen ca f 2500,- p.m. Bel dan 045-211422** voor verdere inl.

KELLNER gevr. voor bar-d. La Perle voor 's zat. en 's zond. avonds. Aanm. Kloosterberg 10, Amstenrade. Tel. 4492-1504.

Wij zoeken een enthousiaste jonge KEREL of jonge dame met initiatief en doorzettingsvermogen van ± 18-20 jaar, die opgeleid wil worden om straks geheel zelfstandig een rijdende winkel te runnen. Natuurlijk zal hij van onderaf moeten beginnen. Maar v. de juiste persoon, bieden wij een goede toekomst m. een interessant salaris. Als U meent die persoon te zijn, schrijft U dan aan L. Vranken-Janssen - Meuserstr. 63, Haanrade, tel. 04445-5438.

Zo spoedig mogelijk VERKOOPSTER gevr. 16-18 jaar. Hoppers' Boekhandel, Kerkstr. 1, Brunssum (na 18.00 uur).

Nette leerjongen of BEDIENDE gevr. voor dir. Bakkerij C. Ramakers, Schildstr. 14, Treebeek.

Gevr. PERS. boven 18 j. om heer van middelbare leeftijd 3x week benen te masseren. Goede betaling. Kennis niet nodig. Tel. 04445-6902.

GLAZENWASSER gevr. 16-20 jaar. De Kort, Keekstr. 19, Heerlerheide.

Voor dir. gevr. leerl. ELECTRICIENS en hulpmonteur Loon nader overeen te komen. Techn. bureau Kontakt, Heisterberg 49, Hoensbroek, tel. 212965.

Gevraagd voor ons consumptiebedrijf: jeugdige MENSEN die zich willen opwerken. Tevens slagersknecht. Fa. Edmi. Dr. Schaepmanplein 10, Heerlen, tel. 045-714976.

Gevr. v. direct MELKBEZORGER m. rijbew. Enige erv. strekt tot aanbev. Mond. soll. na 18 u. Melk- en Zuivelh. G. Vaessen, Overbroekerstr. 83, Hoensbroek.

Met sp. gevr. ervaren METSELAARS, tel. 045-710118.

BIJRIJDER gevr. 16-18 jr. voor drankenhandel. Amstenraderweg 33, H'broek. Aanm. tussen 18 en 20 uur.

Enkele DAMES gevr. voor amateurcabaret. Br. o. no. M.A. 5497 L.D. Maastr.

Nette HUISHOUDSTER of huish. hulp intern in Nederlands gezin te België. Eigen kamer. Br. J. M. van Sas, Bilderdijkstr. 10, Papendrecht, tel. 01850-52487.

12 ELECTRICIENS voor Duitse baas voor maandag te beginnen. 7 dm per uur, goed. soc. verz. met vakantiegeld. Reizen vrij. Italiëlaan 123, Vrieheide, Hrl. tel. 045-214180.

Gevr. JONGEMAN ± 17 jr. voor magazijnwerkzaamheden. Aanm. dag. Fa. G. Janssen & z. Nutherweg 62. Schinnen.

Odekerken-Marebos N.V.

Maastrichterstraat 181
BRUNSSUM
Telefoon 045-251777

Wij zoeken voor onze autowerkplaats. waar het totale wagenpark in volledig onderhoud is,

een bekwaam voorman-automonteur

De juiste man voor deze funktie heeft zich, na het behalen van het BOVAG-diploma le monteur, **verder** bekwaamd door b.v. het diploma A.T.S. te behalen. Door zijn ervaring als chef-monteur of voorman zal hij gewend zijn leiding te geven en in staat zijn met grote mate van zelfstandigheid te werken.

Het salaris voor deze verantwoordelijke funktie zal — afhankelijk van opleiding en ervaring — f 16.000,— per jaar kunnen bedragen.

Schriftelijke of mondelinge sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken. U kunt daar dagelijks behalve 's zaterdags terecht van 09.00—12.00 en van 14.00—17.00 uur.

Voor dir. gevr. VERKOPERS, verkoopsters. Dag. aanm. Spar Supermarkt Hendriks-Verdonk. Burg. Beckersstr. 2, Waubach.

Jongemensen en kinderen hebben de mogelijkheid in Hause Dresspublic als opvolgers van ons tot DRESSMAN of fotomodel voor tijdschriften en televisie opgeleid te worden. Haus Dresspublic zoekt U. Daarom kunt U zich tot ons wenden. Neemt U kontakt met ons op. Adres: Vaals Zevensterweg 2, telef. 04454-1188.

Loodgietersbedrijf N.V. Kwekel vr. LOODGIETERS en leerl. loodgieters. Inl. Goorstr. 5 Leeuwstuk Brunssum.

Voor zo spoedig mog. gevr. brood- banket-BAKKER gevr. Hoog loon. Brood-Banketbakkerij W. Pastwa tel. 6501 Tuddernweg 72 Sittard.

Gevr. nette WERKSTER v. 2 morgens p.w. te Heerlen. Tel. 045-711154.

Gevr. goede offset DRUKKER v. Duitsl. Hoog loon, reisk.verg. Landgraaf 87 N'hagen.

Gevr. HULPCHAUFFEUR bijverd. voor enkele dgn. p.w. Chem. Rein. Mengelers, Hoogstr. 100 N'hagen.

Dringend c. en w. LASSERS gevr. v. Duitsl. Aken. Hoog loon en reisk.verg. Landgraaf 87 N'hagen.

Gevr. per 1 jan. handige HULP i.d. huish. in doktersgezin met 5 kl. kinderen. Geen praktijk aan huis. Adres Hogeweg 48 Voerendaal tel. 04446-1209.

Gevr. voor constructie- en laswerkzaamh. omg. Heerlen, all-round c.v.-MONTEUR, werkzaamh. kunnen verricht worden in vrije uren, hoog loon evtl. accoordwerk. Fa. E. Arkenbosch, Bisschop Balderikl. 18 St. Odiliënberg.

ZAKENLIEDEN hebt U voor Uw artikel interesse in depoth. of vertegenw. in Hoorn. Br. Grote Oost 118, Hoorn N.H.

Nette HULP gevr. v. 1 of 2 ocht. p.w. van 9 tot 12 u. Mevr. Koopmans Benzenraderweg 166 Heerlen tel. 045-716194.

DRUMMER gevr. voor beginnend beatorkest. Abdissenlaan 66 Abdissenbosch. x

LOODGIETERS, c.v.-monteurs en plaatwerkers tel. **0949-241-31069 of 030-443292.** x

Nette **BUFFETJUFFROU gevr. Hoog loon. Roodhuidbar Bokstr. 53 H.heide tel. 045-211533 na 10 uur.** x

Gez. **zond.** kind. vr. zelfst. HULP i.d. huish. voor 5 halve d. p.w. loon f 300.- pm. Parallelweg 19 Spaubeek afspr. na 18 u. x

Gevr. voor exclusieve bar enkele zeer nette leuke vlotte MEISJES erv. niet vereist, intern mogel. Zeer hoog loon. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991. x

New Love Disco vr. een leuk vlot hip MEISJE v. hulp achter de bar. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991. x

Casa el Retiro exclusieve bar in Treebeek (Heerlen) enkele BARMEISJES gevr. Intern mogel. Aanm. Pr. Hendriklaan 66 Brunssum tel. 045-252991. x

Gevr. DAME of wed. voor huishoud. bij alleenst. heer (38 jr.) in Heerlen. Br. o. no. G 654 L.D. Hrl. x

HULP i.d. huish. gevr. Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

Nette SERVEERSTER gezocht voor prettige werkzaamh. in café-hotel Providentia. gel. te Lanaken België. tel. 011-16416, event. intern.

Gevraagd HUISHOUDSTER of zelfstandige hulp in de huishouding bij bejaarde heer. bewonende moderne bungalow in Venlo. Voor dag of dag en nacht, desgewenst huiselijk verkeer. F. Hoctin, Boes Ottostraat 5. Venlo, tel. 04700-20213 of 04700-13410.

Bej. dame zoekt HULP in de huishouding voor verschillende uren p. dag naar overeenkomst. Tel. Meerssen 04403-2245. Na 15 uur.

Gevr. voor Duitsland m. spoed IJZERVLECHTERS, langdurig project in Keulen. Aanm. Fransen, Jos Klijnenlaan 96, Geleen. tel. 04494-7995. Na 7.00 uur, zaterdags de hele dag.

DEMU Düsseldorf vraagt voor a.s. maandag kleine kolonne BETONTIMMERLIEDEN (Einschaler) en voegers. Liefst met eigen vervoer. Tel. melden 04490-6626 of Wilhelminastr. 93, Hoensbroek.

Huwelijksreportages en ander FOTOWERK kleur zijdeglans. Postbus 548 Heerlen.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 halve d.p.w. Telf. 045-712372.

GEVR. BETREKK.

Aanm. bedr. kan dir. met NIEUWBOUW en verbouwingen beginnen. Ook event. winterwerk. Tel. 04444-1910 x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluiden huish. apparatuur. H. KREMERS en ZN. Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045—211753 - 215562. x

Voor al uw DAKREPARATIES of vernieuwingen, kunt U zich melden of schrijven naar Hoofdbroekerweg 1, Brunssum. x

Uw kamer witten en behangen incl. 8 rol. beh. f 72,- 2 kamers f 130,- Beh. bedr. ERMI tel. 045-214745 Marconestr. 16 H'broek. x

Onderaannemer - STUCADOORSWERK gevr. v. div. woningen. Tel. 045-215813 tussen 5 en 7 u. x

Assist. huish. OPPAS kind'-zieken. Schr. o. no. Q 652 L.D. Hrl.

KOK b.z.a. v. koken op bruiloften of partys ook koud buffet. Br. o. no. H 3818 H.broek.

JONGEMAN b.z.a. v.d. morgen of avonduren v.h. schoonhouden van cafés - restaurants of derg. Br. o. no. H 3818 L.D. H.broek.

METAALBEDRIJF biedt zich aan voor constructie- en draaiwerk. Br. ond. nr. 3632 L.D. Heerlen. x

De heer H. J. M. Houtappel bevoegd wiskundeleraar b.z.a. tijdens de kerstvakantieperiode voor het geven van BIJLESSEN (schroom niet om op korte tijd uw wiskundekennis wat op te vijzelen). Bel nr. 20116 te Maastr. Europalaan 61 Maastricht. x

29-jr. Duitser, perfekt in Eng. en Ned., ervaring in en verkoop zoekt nieuwe WERKKRING. Br. o. no. B 1593 Brunssum. x

ELEKTROMONTEUR wil van werk veranderen. Adres: Rodestraat 23. Partij-Wittem. tel. 04450-1962.

B.z.a. JONGEMAN, 24 jr., goede chauffeur, vloeiend Eng. en Duits spr. voor niet alledaagse baan. Br. ond. no. B 1592 Brunssum.

Biedt zich aan. CHAUFFEUR met ervaring. Alle rijbewijzen, eventueel ook voor uithulp. Brief on. no. Z 652 L.D. Hrl.

Gerout. DRUMMER i.b.v. uitg. drumstel zoekt aansl. bij orkest. Br. onder no. K 4698 L.D. Kerkrade.

2 MEISJES bieden zich aan voor babysit. Niet zaterdags en zondags. Br. onder no. 3698 bur. LD Heerlen.

Adm., typen en boekhouding, alleszins korrekt en vertrouwelijk. Liefst THUISWERK of halve dagen. Br. o. no. K 653 L.D. Hrl.

B.z.a. HUISHOUDSTER op kapelanie met alle huish. werkz. op de hoogte of als 2e hulp op pastorie. Br. on. nr. F 654 LD Heerlen

VROUW ± 40 jr., zoekt werk, **liefst als hulp** i.d. verkoop. **Br. o. nr. N 6201 LD Nieuwenhagen.**

Wees de seizoenspiek voor!! Laat uw kamers BEHANGEN of garnollen voor een voordelige prijs. Schrijf ons een briefje dan komen wij u vrijblijvend inl. Br. o. no. J 102 LD Roermond.

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919.

TE KOOP AANGEB.

Te k. **Pelgrim GASHAARD z.g.a.n. Irenestr. 30 Eygelshoven.** x

Door vertrekkende Afcentgezinnen terug genomen GOEDEREN te koop voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels. verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels bij Limatic, Willemstr. no. 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. PEREN v.a. 10 ct p. kg. appels v.a. 25 ct p. kg. kleiaardappels v.a. 10 ct p. kg, bintjes, ijsselster, spartaan, gratis poeder. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon. ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel. Annastr. 46, Geleen. tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintje 12 ct. per kg. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. tel. 717888. x

Partij TV'S v.a. f 50,- Frontallen a. nw. voor f 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

Electronische REKENAUTOMATEN optellen aftrekken vermenigvuldigen en delen. Van f 1340,- voor f 890,- Elings kasregisters en telmachines Munstergeleen. x

Partij nwe TV's grootbeeld. alle zenders, nu f 398.- f 445,- Fa. v. Voorst Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-213879. x

TELEVISIES zeer grote sort. pr. spelen v.a. f 75,-, z.g.a.n., volautom. mod. v.a. f 175,-, alle merken onder gar. Inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen. tel. 045-713760. x

Te k. KERSTBOMEN van 1-4 m. f 1.35 p.st. per 100 st. franco thuis. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. tel. 04492-1430. x

Te k. v. sloopwerken gebr. STENEN. balken en veldbrandstenen. Tel. 045-212836. x

VLOERBEDEKKING alle merken met zeer hoge korting. Tel. 045-711598. x

Oude MEUBELS veel geld terug en toch kopen bij fabrieken of groothandel. U slaagt altijd. Tel. Heerlen 045-711598. x

Meubelstoffeerderij Waarom nieuwe kopen? Laat uw MEUBELS als nw. vakkundig stofferen. 6 stoelen f 85. bankstel f 150. Levering door het zuiden. Gulpers Varenbeukerweg 19. Heerlerheide. Tel. 045-215032. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi. Hoofdstr. 40, Amstenrade. tel. 04492-1985. x

VALHELMEN, ruime sortering. allen TNO getest. scherp concurr. prijzen. Regenkleding, broeken, jassen, poncho's, wanten. Onderdelen o.a. uitlaten, sturen, spiegels, kom kijken en vergelijk de prijzen. Marsrael. Benzenraderweg 14a, Heerlen. x

Geef uw man of vader 'n HANDSNEEUWRUIMER op zijn cadeau! Handig voor oprit, paden, trottoirs f 69.50. Dassen Mach. Imp. Gronsveld tel. 04408-516-756. x

Amerikaanse hal te Bunde Vliegenstr. 30 NATOJACKS, nw. en gebruikt, Fly-jacks m. bont gevoerd f 54,95 poollaarzen bestand tegen 25° vorst. militaire schoenen f 10.95, petjes, koppels USA-schoudertassen, regenkleding, laarzen v.a. f 9,95, bromfietskleding werkschoenen v.a. f 18.95. werkkleding gebruik en nieuw, gevoerde Parka jassen f 59,50, grote sortering werktruien, corduroy en spijkerkleding o.a. Lee en Levis en nog vele andere artikelen. Wij staan tevens iedere dinsdag van 9-3 uur nam. op de markt te Heerlen. x

TELEVISIE Graetz grootb., alle zenders f 75, Nord-Mende f 85, mod. Saba grootb. autom. f 150, Imperial 61 cm grootb. tv, autom. druktoetsbed. zeer smal f 150, Philips 53 cm tv f 25. Garantie, inruil. Dr. Calsstr. 23 (station). Schaesberg. x

Uw **BANKSTEL** enz. binnen 1 wk a.nw. bekl. VLOERBEDEKKING. heden besteld, morgen gratis gelegd en speciale korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70. Spekholzerheide. Tel. 045-412735. x

Warps PIANO'S. Loopt u eens vrijblijvend binnen en ziet onze grote keuze merkpiano's. Doorl. geop. zond. 2—5. Inruil verhuur. stemmen, Raadhuisstr 5. Heer Tel. 043-26504. x

Te k. gereviseerde HANDBOORMACHINES o.a. AEG klopboor 8 mm 190 watt, Metabo 10 mm 190 watt, B. en D. 10 mm 370 watt va. f 50,— 1 koelkast 150 ltr. f 50.—, 1 Philips tv. 59 cm f 100.—. Nederlandiaan 65. Heerlen. Na 6 u. x

De beste en goedkoopste SLAM bij Vossenberg. tel. 212139 of 212744 Hoensbroek. x

Te k. Scalextric RACEBAAN plm. 10 mtr. met 8 auto's f 185.- Bergseweg 17 Voerendaal tussen 5 en 8 uur. x

Te k. eiken EETK.TAFEL. H. Hermanslaan 418, tel. 7367, Geleen. x

Te k. LUCHTBUKS z.g.a.n. 4,5 mm gedr. loop ± f65 ,—. Na 6 uur. Dir. Cortenstr. 98, Kerkrade. x

Wegens verbouwing grote collectie MEUBELS enorm afgeprijsd w.o. zeer veel massief eiken eethoeken, oudholl. met biezenmat zitting vanaf f 425.- eethoeken Windsor met geheel massief eiken stoelen vanaf f 395.- salonkasten plm. 2 mtr., vanaf f 195.- pracht bankstellen in de mooiste dralon en mohair bekl., vanaf f 695.- skai bankstellen vanaf f 175.- eiken wandmeubels met en zonder beeldh.werk. alles aan spotpr. Pieterstr. 9 Geleen-Oost (vlakbij station). x

Exceptionele aanbieding in BANKSTELLEN. Pracht bankstel met 4-zits bank, 1e klas dralon bekl. van f 1600.- nu f 895.- zeer rijk bankstel geh. losse kussens en rondom rokfranje, gekost f 1400.- nu f 795.- klass. Engels bankstel iets moois van f 1100.- nu f 695.- Verder grote collectie eiken en skailederen bankstellen. Ondanks deze spotprijzen, inruil oud bankstel mogelijk. Op de Vey 61, Geleen tel. 3950, vlakbij sportpark (let op, geen winkel) tot 's avonds 8 uur te bereiken. x

Te k. PIANO's vanaf f 350 tot f 950. Tel. 045—410043. Kanaalstr. 7, Heerlerbaan. x

AQUARIUM. Guus Wagner. Willemstr. 111, Heerlen. Een aquarium? Kom dan eens bij ons kijken. x

Te k. PLATGLASRAMEN 0.80x1,50 m. ideaal v. h. bouwen v. broeikastjes enz. Spotgoedkoop! H. Geraets, Belenbeg 32, Merkelbeek. x

Te k. 1 paar JONGENS-SCHAATSEN met schoenen maat 39 en 1 paar meisjesschaatsen maat 28-30 en dressoir. Voor 13.00 uur Lupinestraat 14. Kerkrade-West. x

MARKIEZEN. Tel. 045-413813. x

ROLLUIKEN. Tel. 045-413813. x

ZONWERINGEN. Tel. 045-413813. x

GORDIJNENRAILS. Tel. 045-413813. x

JALOUZIEëN tel. 045-413813 x

BALKONBESPANNINGEN. Tel. 045—413813 x

MARKIEZENDOEK en onderdelen. Tel. 045-413813. x

ALUMINIUMLADDERS en steigers voor elk doel tegen ongekend lage prijzen tijdel. 25 tot 125 guld. kort. op iedere ladder. Direkt grat. dokumentatie verlangen. Buendgens - Heerlen. Pet. Schunckstr. 99, tel. 045-413813, filialen Kerkrade - Aken - Düren. x

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkoppen, oude vloertegels, balken, keepers, vloerpl., spoorbiels, waslijnpalen, oude holl. dakpannen, schoolbanken, split, compost en teelaarde. Dieleman, ferd. Bolsstr. 2, Brunssum, tel. 251964 opsl. terrein Baronstr. 9, Schaesberg. tel. 1970. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwb. 2e hands AUTOBAND. Flinke sortering. Volledig gegarandeerd. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen, voor autobanden. x

Uit voorr. asbest GOLFPLATEN, plastic golfplaten, plastic dakgoten. stropoppen enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets. Rijksweg 176 Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

Komplete BETONGARAGES berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402—1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176. Neerbeek-Beek tel. 04402-1521. x

BRUIDSJURKEN, grote collectie in voorraad en naar maat. Ongelooflijk mooi en laag in prijs. reeds vanaf f 98.—. sluier gratis. Olieslagers. Kerkstraat 6. Brunssum. t.o. gemeentehuis. Ook 's avonds na afspraak. Tel 045-252630. x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in diverse soorten. pravo anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits gips, kalk, cement, porion zusexl snelcement, anti-vochtmiddel, stucadoormortel schuurspecie enz. Tempex waren. Valspar verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp. en 1001 andere Doe-Het-Zelf artikelen. Zachtboardplaten met sponning en randlijsten, kozijnen, deuren rustieke planken naar maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver. Dr. Kuyperstraat 8a. Haansberg hubo-dealer. Zelfbediening: Kijken vrij. x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie, Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112. Sittard (bij ziekenhuis). tel 04490-3228 x

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops gereedsch., Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2710. x

Eigenb.!! uit voorr. raam- en DEURKOZIJNEN alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Te k. AANHANGWAGENS. schaftketen - onderdelen - k.k.o.n. G. Opreij, Karveelweg 6, Beatrixhaven Maastricht. tel. 19166. x

Uit voorraad BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafels, wandtegels. aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorraad AANRECHTBLAD in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek. Tel. 04402-1521. x

Te k. KINDERFIETS 6-11 jr. i.g.st. pr. f 50. Heinsbergerweg 39, Roermond. x

Te k. goede gebr. BANDEN. Gr. voorraad. Volle garantie. Koopjes vanaf f 7.50 p. st. Sampermans voor autobanden. Willemstraat 80, Heerlen. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in div. maten worden snel geleverd door betonfabriek gebr. Creugers, Economiestr. 46. Hoensbroek, tel. 045 nr 213877, bij station Nieuw-Lotbroek. x

ANTIEK: Philip kasten, Mechelse kasten, opastoelen, Mechelse kamers, klokkestellen e.d. Bernhardstr. 7, Munstergeleen. x

Kleuren TV v.a. f 1698,- op Philips en Blaupunkt 10 tot 15 pct. korting. Hoge inruilprijs Aben Parallelweg 23 Hrln., tel. 045-716830. x

FERNSEHGERÄTE. grosses Bild alle Programme ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

Te k.a. gebruikte BADDINGS, planken, kepers, latten, profiel en pijpijzer. wastafels met of zonder mengkraan, spoelbakken, grote en kleine kasten, zowel enkel als dubbel. dubbelwandige schotten, grote ramen, grote partij bilsen en div. andere materialen. N.V. M. van den Akker, Bergstraat 1, Born. tel. 04498-1606. x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195. Sittard, tel. 04490 - 2718 x

Gebruikte WASAUTOMATEN reeds vanaf f 150,- met garantie. Te bezichtigen, Willemstraat 97 Heerlen. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood. we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37. Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Gevonden? Bij Haas. Rijksw Nrd. 4, Geleen mooie eiken LADENKASTEN met slot va. f 139.

Te k. i.pr.st. PIANO f 700, Unescostr. 53, Heerlerheide. Na 19 uur.

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen. tel. 045-714707 x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen. Stationstr. 6, Kerkrade. tel. 5088. 's zondags gesloten. x

Totale uitverkoop van grote partij droog openhaard HOUT Franco thuis R. Hermsen - Spoorlaan 23. Valkenburg x

TRILBETONPALEN en platen voor gar., schuttingen. enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels. traptreden, afrasteringsplaten enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21 H'heide. tel. 045-212613. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

Reeds vanaf f 15 p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen. Tel. 714054. x

Te k. SALONKAST 2.40 m z.g.a.n. en eetkamertafel en 4 stoelen, De Wendelstr. 84, Schaesberg-Eikske. Na 18 uur. x

Zoekt U een SCHRIJFMACHINE als St. Nicolaas geschenk. Bij ons slaagt U reeds v.a. f 135 excl. BTW - Leufkens-Dubois bv Heerlen Emmaplein 4

Bruynzeel KEUKEN: aanrechtkast m. r.v.s. blad. 1.75 mtr., 1 hangkastje 55 cm en 1 hangkastje 1.05 mtr. Brunssummerweg 147, Waubach, tel. 2654.

Voor St. Nic. gebr. kinder-, dames- en HERENRIJWIELEN va. f 25, ook zondags Akerstr. 332. Hoensbroek.

Te k. ACCORDEON. Na 18 uur, Broekstr. 22. Schinveld.

Te k. hang petr. LAMPEN va. f 95.- o.a. geh. kop. f 450.- majolica f 225.-. Vlaamse dekenkist eiken z.m. f 450.-, h. klok f 125.-. Fr. h. klok m. gr. harp slinger f 425.—, eiken tafel, en 4 st. f 375.- Verder mooie kollektie koperwerk teg. red. prijzen. Moetonruwe 8. Malberg-Maastricht.

SKI'S. Metalen ski's, merk Heart met automatic bindung Prijs f 200,- Parallelweg 47, Heerlen, tel. 045-713442.

SLAM superkwaliteit f 56 p. m3 = 1400 kg. Smitz Spitsbergen 25, Sittard. Tel. 04490-6589.

Antieke HALKIST, kasten, armstoelen, petr.hangl., klokken, kannen. kruiken enz. — Verl. Heinseweg 50, Sittard.

Te k. RADIO-PICKUP comb. Weltfunk stereo. Na 18 uur, Italiëlaan 33, Vrieheide-Heerlen.

Alles moet weg, beneden de inkoopprijs. Kibofa BOXEN, maten 10 x 100 f 88, nu f 55; boxen mat. 80 x 100 f 79 nu voor f 50: boxdeks 100 x 100 van f 19,75 nu voor f 10.—; wandelwagens van f 98. nu voor f 50; autostoeltjes van f 28 nu voor f 15; paraplutjes van f 19.- nu voor f 10,— kinderwagenmatrasjes van f 9,50 nu voor f 4,-; regenhoezen van f 9.50 nu voor f 5, kinderstoelen van f 69.95 nu voor f 60. Tomzon, Groenstraat 45, Geleen, tel. 2516

Te k. SPORTWAGEN, blauw, met zak en box. Heerenweg 217, Versiliënbosch.

BOOT met 7PK buitenboordmot. 4-6 pers., ook v. sportvissers, Navolaan 160. Heerlen. Tel. 211422.

Te k. a. HEMEL met ovale piek v. boven babybedje. Te bevr. Vaesraderweg 28, Vaesrade.

Te k. antiek SCHILDERIJTJE 18e eeuws, Mechelse kamer met hoge getorste stoelen en jachtkast. Keerend 71, Stein.

U let toch ook op de kleintjes

Geld is duur en bovendien kan iedereen geld goed gebruiken. Dat is niets nieuws. Daarom is het zo vreemd dat veel mensen iets weggooien of op zolder zetten dat geld waard is. Er zijn altijd mensen die iets nodig hebben. Plaats toch eerst een piccolo!

Te k. van part. CURIOSA koffer-pathefoon - houten eg - 3 kraans koperen bierpomp - spinnewiel - bidstoel potkachel - eiermaatrekje - koperen huls - zagenslijpmachine (iets bijz. voor de liefh.) Te bevr. Apolloniastr. 20. Geleen. (vrijd. en zat. hele dag).

O kom er 'ns kijken!!! en u vindt bij ons een pracht collektie kwaliteit FIETSEN: kinder- mini- vouw-toer en superlichte sport van de beste merken. Tevens ruime keus in accessoires, regenkleding, enz. Uiterst lage prijs. Moto-Cyclo-center Marsael Benzenraderweg no. 14a-24 Heerlen.

Nord Mende KLEUREN-TV enkele mnd. oud 66 cm elektr. afst. lux. mod. door bet.moeilijkh. in ons bezit gek. niet van nw. te ondersch. heeft gek f 2350 nu voor f 1350, wordt onder volle gar. verk. fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k. AQUARIUM 150x60x60. Spoorstraat 27, Eijgelshoven.

Te k. eiken SCHRIJFBUREAU f 75, oude linnenkasten f 25. Hamilton orgel f 130, kantelpoort f 280, werktafelkast f 75, werkpl. oliekachel f 30, 16m2 marmertegels. filmprojektor f 110, 10 televisies v. f 50. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te koop weg. verh. GASHAARD en mini-gaskachel, ½ jr. oud z.g.a.n. Te bevr. Esser, Erpostr. 9. Kerkrade. Tel. 3131.

Te k. v. part. oude Mech. KAST t.e.a.b. Heulstr. 49, Heerlerheide.

PERMA JALOEZIEëN bijv. 200x200 cm à f 111,- excl. BTW. Korte levertijden door eigen fabricage. — Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen, tel. 713907 en 712666. x

Te k. Rode WORTELEN. Te bevr. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden, tel. 04760-1387.

Te k. KOLENHAARD pr. f 20, Margrietstr. 7, Nieuwenhagen.

Te k. koperen petr. hang- en staande LAMPEN. mokstellen, commodes. broodkastje, kleingoed enz. Mauritsweg 116, Stein.

Weg. overcompl. te k. 2 PANS-FRITUUR m. afzuiger f 450.- Te bevr. café Oud-Schutterslokaal in Valkenburg. Tel. 3581.

Te k. lange goudkl. AVONDJAPON m. 38-40 z.g.a.n. met cape tev. prinsenmuts. Schepenstr. 1, Heerlen. Na 18 uur.

Te k. 4 pracht. houten verl. BALKEN van elk 6.70 m lang incl. tl-armaturen te gebr. voor dir. of indir. tl-verl., tev. 16 houten kolommen m. elektr. materiaal. Te bevr. elke dag na 18.00 uur, Europalaan 61, Maastricht Tel. 043-20071.

Te k. stereo BANDRECORDER merk Saba nieuwpr. f 998 nu f 475. versterker Philips f 140. stereo radio merk Loewe Opta en 2 boxen f 225, brommer merk Puch nieuwpr. f 1275 nu f 475. 1 herenfiets f 120, Bokstr. 55, Heerlerheide.

Te k. mooie complete HUISKAMER: dressoir 2.30 m + bijpassende salonkast 1.80 m. Prick, Hoge Kanaaldijk 16, Maastricht, tel. 15168. Na 6 uur.

Te k. zeer aparte BRUIDSJURK m. l. sleep m. 38-40, gashaard en keukenkachel. Rumpenerstr. 44, Brunssum.

Te koop CARAVANKACHEL Trumatic 3000 S. Kasteelstr. 59, Brunssum.

Te k. antieke Mech. TAFE. zeer mooi en typetafeltje met dossierlaadjes f 50. Te bevr. H. v. Nuys, Kem 11, Schinveld.

Te k. mooie EETHOEK + salonkast. Bernadettelaan 49, Abdissenbosch.

Te k. een teak KAST hoog 135, lang 195 en 2 sneeuwbanden. Bosheide 25, Nieuwenhagen, tel. 04443-1864.

Te k. VLOERBED. met 7% korting en gratis leggen. Tev. gordijnen, overhemden, damesstoffen en dames- en kinderconfectie. Mog. tot gespreide betaling. Br. aan Postbus 552, Heerlen.

ORGEL te k. merk Thomas laatste model, 6 mnd. oud nieuw plm. f 2800.- nu f 1950.- A. Knarren Poststr. 39 Schaesberg tel. 3029.

Te k. ACCORDEON 120 bas f 350.- Heulenderstr. 81 Brunssum.

Te k. teak ronde UITTREK-EETTAFEL met 4 st. f 95.- Heggenstr. 5 Schaesberg na 13 uur.

Te k. KINDERWAGEN, reiswieg en baby-sit. Te bevr. Gravenstr. 4, H.heide.

Te k. gebruikte dames- heren- en KINDERFIETSEN. Chrysantstr. 22 Schinveld.

Mooie Franse HANGKLOK f 275,—. Heerstr. Zd. 42, Stein, tel. 04495-2451.

Een antieke HANGLAMP, zeldz. mooi. Hyacinthstr. 51, Kerkrade-West.

Te k. biederm. KAST. puntgaaf, Dorpstr. 21, Gulpen. Tel. 04450-1435.

Aristona TV van f 695 v. f 550 bij Haas, Rijksw. Nrd. 4, Geleen.

Weg. sanering nog t.k. GROENTESNIJMACH. ± 4 mtr. en 2 schrabbers, hangsnelweger 10 kg, snelweger 5 kg, snelweger 2 kg, allen Berkel; Gondola 4 etages, automaat, gr. rek panty's met 25% kort. ook v. part. Te bez. tussen 10-15 uur. M. Lempers. v. Weerden Poelmanstr. 28, Heerlen.

Zwarte pers. pat. MANTEL met grijze nertskraag maat 44-46. Schlijper. Kremerstr. 13. Spekholzerheide. tel. 045-413900.

EETHOEKTAFEL te koop. Pastoor Honéestr. 40. Heksenberg.

Te k. mod. SLAAPBANK, salontafel, bijzettafeltjes, eetkamer, dressoir. i.z.g.st. Panhuisstr. 34. Amstenrade.

Te k. aang. HARDBOARD 150x78 cm. van f 2.20 bij afname van 10 platen 10% korting. Hubo, Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023.

Te k. AUTOBOX betonplaten uitneemb Heicarisbergweg 83, Nieuw Einde. Heerlen.

BUFFETKASTEN 100 cm. van f 284,50 voor f 246.50. Hubo, Geerstr. 38. Heerlen, tel. 045-714023.

Te koop: zwart skaileren BANKSTEL met draaipoot en wit Queen Anne kinderbedje, hemeltje en kommode met klep. Achter den Winkel 41. Schaesberg. Na 16 uur.

Pracht SCHILDERIJEN en antiekkleingoed o.a. vijzels, kandelaars, blauw-witte borden, stoelen, tafels. Galerie Le Petit Louvre, Kruisstr. 36, Heerlen. Ook 's avonds geopend.

BUFFETKASTEN 150 cm. van f 453,60 voor f 411,20. Hubo Geerstr. 38, Heerlen, tel. 045-714023.

Overcompleet BANKSTEL gebruikt, goudkl. dralon salontafel met marmer blad, samen f 350,—. Kruisstr. 36, Heerlen.

Weg. omst. Finse SAUNA geh. nw. gek. f 1600 voor f 850 m. 10 jr .garantie. Tel. 045-254098.

1200 STENEN (klinkers), oliekachel met tank z.g.a.n. en 2 gietijzeren radiatoren. Ganzeweide 196, Heerlerheide

Te k. GASHAARD merk Bocal 10.000 cal. en zwarte lederen jekker m. 52 a.n. Te bevr Margraten, Termaar 24.

Te k. KINDERWAGEN merk Peggy met toebeh. plus versterker 2x 10 watt. Te bevr. Raadhuisstr. 85, Hulsberg.

Te k. INRIJPOORT 2x3 m, 1.50 meter hoog. Tev. aanhangw, 1 2 m. Te bevr. W. Willigenburg, Kapelweg 36 Palemig-Hrl.

Te k. eiken DRESSOIR i.pr.st. ca. 50 jr. oud. Bej.centrum Heereveld, kamer 64 Kloosterstr. 25, Waubach.

Te k. aang. Biedermeier KAST. De Vossekuil 73, Heerlen.

Te k. BOX. bedje, dekens i.g.st. Elisabethstr. 3, Bl'heide

Jonge Duitse HERDERSHOND te k. 4 mnd. oud en wasmachine met centrifuge eraan vast te k. prijs f 100. Te bevr. Euverem 4 Gulpen.

Te k. BERGMEUBEL teak z.g.a.n. f 250. Burg. Beckersstr. 16, Waubach.

Te k. draden KONIJNENHOKKEN en z.g.a.n. brommer. merk Sacks, 3 versn. Pappersjans 20. H'heide.

Muziekhandel Nijholt, electr. ORGELS met ingebouwde versterk. Ruime keuze in gitaren, blokfluiten enz. Kouvenderstr. 212, tel. 212701 Hoensbroek.

Te k. hoge KINDERWAGEN. Kasperenstr. 83. Kerkrade-W.

Te k. 2-pers. st. SLAAPKAMER. Bed. nachtk., tafel, 2 stoelen. 1 babycommode, salontafel. Valk, Dr. Poelsstr. 20, Waubach.

PIANO-ACCORDEON z.g.a.n. Ant. koffiemolen, mijnlamp en ant. wandklok, ant. koetslamp. Brauers, Mgr. Nolensstr. 10 Vaals

Autogenisch LASAPPARAAT m. drukmeter en slangen compl. Breeweg 4, Schin op Geul.

Te k. HERENFIETS f 30, wasmachine m. wringer f 40, tv defect f 25. Voorstr. 6, H'broek.

Zeer grote sort. TELEVISIES w.o. de laatste nw. mod. o.a. door inr. op kleuren-tv in ons bezit gek. 2 st. zeer mooie Grundig volautom. mod. f 195, f 225, 4 st. Philips a. nw. volautom. w.o. 2 teak volautom f 185, f 195, f 225, f 245. Blaupunkt aut. teak, zeer mooi f 235, 3 st. Nord Mende niet aut. f 145, f 165, f 175, pr. spelend alle progr. Enkele supergrootbeeld tv's 65 cm volautom. w.o. Saba, Graetsz. Grundig f 245, f 265, f 275,. Verder goede sort. grootbeeld-tv 59 cm alle progr. f 95, f 115, f 125, f 135, volle gar. inr. mog. Fa. Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k. 2 PONYWAGENTJES, 1 rijzadel en 2 tuigen v. Welsh en Schetlander. Muisbergstr. 32, H'broek.

Te k. KINDERWAGEN Koeistra z.g.a.n. en wit geëm. douchebak. Houtstr. 10, Douvergenh.-Merkelb

MIJNLAMPEN op batterij f 20, potlampen f 65 en f 55, benzine- en olielampen f 65 en f 75, koperen waterpomp geel en rood kop. f 15, koperen kandelaar f 55, Paardehamen f 35 en f 85, openhaardketels koper en gietijzer f 30, f 50, f 55 en f 85, halketel rood en geel koper f 110, koopje, grote vijzels f 75, koperen koffiepot f 60, antieke waterketel en speculaasplanken zeer mooi als St. Nicolaasgeschenk. Te bevr. Europastr. 36, Schinnen.

Te k. electr. WASMACHINE, Miele m. wringer. Driepoot pit aardgas. Rolduckerstr. 81, Kerkrade.

Te k. aangeb. compl. Mechelse KAMER 2 kasten, spiegel, tafel en 6 stoelen geheel onbesch. tevens 1 Mechelse kast. Wilhelminalaan 41, V'burg, tel. 04406-2398.

Te k. stencil-, TYPEMACHINE, filmprojector en filmcamera ,scherm, fototoestel en polaroid cam. met blitz. autohoezen Simca 1000, accu-opladers. Heidestr 7b, Schinveld, tel. 045-251338.

Te k. aangeb. HOUT van afbraak van oude woning Nagelbeek 54 Schinnen.

Te k. AQUARIUM 90x30x30. Compl f 90. Rings. 28, H'broek.

BANKSTEL te k. Slakstraat 13, Schaesberg, tel. 3591.

2 compl. electr. TREINEN 4 wag. merk Fleischman op landsch. f 80. Cicerostr. 26, Heerlen-Aarveld.

Te koop BANKSTEL i.z.g.st. Torenstr. 57, Brunssum.

Te k. 2 sp. BANDRECORDER. Hugo de Grootstr. 11, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. OLIEHAARD, Kievitstr. 11, Heksenberg.

Te k. DAMESFIETS i.z.g.st. Valkenburgerweg 51, V'daal.

D-, h-, j-, m- en KINDERFIETSEN in uitst. st. Scholl. Akerstr. 202 H'broek.

TELEVISIE Grundig grootbeeld 61 cm elect f 200,—; Nord Mende 59 cm automatic f 100,—; Imperial grootb. druktoetsbed. f 175,— Blaupunkt autom f 85. Blaupunkt 59 cm tv zeer smal f 175, mod. Philips tv f 60.Garantie inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg.

Te k. 2 eenpers. OPKLAPBEDDEN met matras elec. kachel, 1 stel overgordijnen, linoleum, kolenhaard. Hesselleplein 22, Hrl.

Te k. OLIEKACHEL en oliefornuis i.z.g.st. Vlengendaelerweg 51 Bocholtz.

Te k. BALKEN. vloerplanken, veldbr.stenen, asbestplaten - G. v.d. Horn Vloedgraafstr. 45, Terwinselen, tel. 045-412222.

Te k. 4-pits GASKOMFOOR voor op ijskast m. slang en kraan f 75. Kasteellaan 18, H'broek.

Heren SPORTFIETS i.pr.st. Frederikstr. 14. H'broek-station.

Howa WONINGINRICHTING. Wij leveren u alleen de beste tapijten. Heuga, Parade. Desso. Nieuwstr. 10-14, H'broek, tel. 045-212900.

Te k. ant. hoge SALONKAST, bandrecorder. grote stalen ramen, stalen konijnenhokken. Swier 31, Wijnandsrade.

Howa. De grootste keuze in DEKENS, spreien, matrassen, slaapkamermeubelen. Nieuwstr. 10-14, Hoensbroek, tel. 045-212900.

Te k. KINDERFIETS 6-11 jr. i.g.st. pr. f 50,- Heinsbergerweg 39 Roermond. x

Philicorder ORGEL te koop. z.g.a.n. Kloosterberg 12 Amstenrade. x

Red Star had teveel buitenlanders

PORTUGEES FEIRRERA EEN JAAR BIJ VOLENDAM

PARIJS, 4 dec. — Volendam kan de vlag uithangen, want de kogel is door de kerk. De 25- jarige Portugese voetballer Walter Ferreira heeft zich vrijdag in Parijs contractueel verbonden aan de eredivisieclub Volendam. Na in Nederland gedurende een week te hebben getoond wat hij zoal in zijn mars heeft, was Ferreira vrijdag in gezelschap van de voorzitter van Volendam naar Parijs gevlogen om de zaken oficieel en definitief te beklinken. Een driehoekscontract, waarbij behalve Ferreira en Volendam ook de Parijse club Red Star was betrokken. Ferreira heeft een jaar voor Red Star gespeeld.

De president van Red Star, Cinati, ziet, zoals hij ons vrijdag vertelde, Ferreira met lede ogen vertrekken, al kon met de afkoopsom dan ook wel wat zalf op de wonden van dit afscheid worden gesmeerd.
Waarom de banden dan toch verbroken werden? Het Franse reglement, zo legde hij ons uit, verbiedt een club meer dan twee buitenlandse voetballers in een elftal te plaatsen. Red Star beschikt over een buitenlandse reserve van vier spelers. Dat was dus twee teveel. Van dat surplus hebben wij, aldus Cinatti, Ferreira aan Volendam overgedaan.
„Ferreira", zo verzekerde zijn vroegere Parijse baas, „is een groot voetballer en we konden het hem niet aandoen zijn talent nog langer ongebruikt te laten. De Volendamse club is niet over een nacht ijs gegaan en heeft hem eerst uitgeprobeerd. De twee doelpunten die hij deze week scoorde", zo veronderstelde Cinati, „hebben de Volendammers nu wel overtuigd dat ze met Ferreira geen kat in de zak kopen".

De gloednieuwe aanwinst zelf was gisteren niet bereikbaar om ook zijn eigen gevoelens over deze jongste wending in zijn carrière te vertolken. Hij trainde op een voetbalveld in Parijs dat de Red Star-officials liever geheim wilden houden.
„Bijzonderheden over de financiële condities van het contract mag hij', zo deelde Cinatti nog mee, „u toch niet geven". Alleen wilde hij, na enig aandringen onderzijds, dan nog wel kwijt dat het contract met Volendam voorlopig voor een jaar is getekend.
Het is thans zeker dat Hiddink naar zijn vroegere vereniging De Graafschap terugkeert, maar Munk Jensen blijft definitief bij PSV.
Het is niet te verwachten dat PSV deze maand aankopen zal doen. Stadgenoot Eindhoven kocht de 23-jarige Jan van Renswouw van het naar de amateurs teruggekeerde AGOVV. Van Renswouw kwam eerder voor DOS uit. Eindhoven kon de aankoop doen dankzij de financiële steun van sympathiserende zakenmensen.

Linkerverdediger Harry Vos:

„STEVIGE CONCURRENT VAN THEO VAN DUIVENBODE"

DEN HAAG, 4 dec — „Meer dan voetballen heb ik eigenlijk nooit gedaan en ik heb altijd alles maar rustig op mij af laten komen". Een wat zakelijk en misschien ook ogenschijnlijk oppervlakkig antwoord van de getalenteerde linkerverdediger Harry Vos op de vraag, of hij er ooit van droomde tot de kwaliteits-elf van Feijenoord te gaan behoren.
De manier, waarop hij echter reageert wanneer zijn vrienden hem in zijn drukbeklante sigarenwinkel aan de Haagse Herman Coster straat komen feliciteren met het kersverse Feijenoordcontract en de beantwoording van de vele telefoontjes logenstraffen oppervlakkigheid.

Vast staat dat de Hagenaar — op 9-jarige leeftijd gleed het ADO-shirt voor het eerst over zijn schouders — zijn weg in het betaalde voetbal wel degelijk heeft uitgestippeld en niet over ijs van een nacht ging.
Anderhalf jaar geleden verliet hij het Zuiderpark om in een ander park, dat van Philips in Eindhoven een poging te wagen zich te scharen bij de Nederlandse top. Hij wilde de kat wel eerst uit de boom kijken en hield zijn sigarenzaak achter de hand. „Ik moest tenslotte weten of ik het bij PSV wel naar mijn zin zou hebben. Nou en dat was niet het geval", aldus Vos. Het contract werd niet verlengd. Dit betekende evenwel niet dat hij een voetbaltoekomst op het spel zette. Hij bleef tasten en zoeken naar een nieuwe topclub en Harry besefte volledig dat hij, om enige kans te maken zijn conditie bij moest houden. Dus: elke donderdagavond een zware strandtraining en bij de amateurclub DWO onderhield hij het contact met de bal. En nu dan Feijenoord. Of hij er tegen op ziet? „Nee, de aanpassing zal misschien enige tijd vergen, maar ik zal mijn uiterste best doen. Mijn plichtsbesef is met de jaren gegroeid. Er is natuurlijk een groot verschil met de situatie van voorheen. In het verleden moest ik mijn plaats waarmaken in teams die reikten naar de topklasse. Nu moet ik zien een plaats te veroveren in een team dat die klasse heeft. Dat geeft een druk, want iedere keer moet je weer slagen. Het grote voordeel is echter dat je speelt met dominerende figuren als Van Hanegem en Israël. Ik hoop alleen dat ik het naar mijn zin zal hebben en de voorwaarden daarvoor zijn aanwezig. Alhoewel ik niet alle jongens ken, heb ik gehoord dat de stemming onder elkaar beter is dan die bij PSV en bovendien krijg ik met een oefenmeester te maken, onder wie ik zes jaar achtereen werkte: Ernst Happel".

Ook Vos heeft een grote bewondering voor de Oostenrijker. „Een grandioos tacticus, die", zegt hij, „bijzonder soepel met mensen om gaat." Zijn toekomstige plaats? „Wel, ik zal een concurrent voor Theo van Duivenbode moeten worden en een stevige ook. Daaraan zal ik werken."

SPORT 2

Damestrainer Gerard Maarse:

„IK REKEN OP BETERE UITSLAGEN"

AMSTERDAM, 4 dec. — Het bestuur van de KNSB heeft vrijdagavond besloten Gerard Maarse te benoemen tot trainer van de damesploeg.
De heer Maarse is opvolger van Egbert van der Ploeg, die na moeilijkheden in de kerngroep voor deze functie bedankte. Als gevolg van de moeilijkheden werd de dames-kernploeg ontbonden.

Gerard Maarse (42) is van plan op zo kort mogelijke termijn weer een kernploeg van de dames te formeren. Hij verwacht dat de zaak op woensdag 9 december rond zal zijn. Het ligt niet in de bedoeling van Maarse, die trainer van het gewest Noord-Holland Utrecht was, zich ook bezig te gaan houden met de specifieke sprinterstraining. Maarse: „Ik neem aan dat de training van de damesploeg op zich al meer dan voldoende werk geeft. Het is wel mijn plan om in de damesploeg bijzondere aandacht aan de sprint te besteden. In de toekomst zal het misschien mogelijk zijn een min of meer coördinerende rol te spelen bij de sprinterstrainingen".
De nieuw benoemde trainer gelooft niet dat de onderbreking in de voorbereiding voor dit (Olympische) seizoen onoverkomelijke moeilijkheden zal opleveren. „De conditie van de kandidaten is goed. Ik heb mij daarvan kunnen overtuigen. conditie tenslotte is een meetbaar begrip. Het is nog vroeg genoeg om in de komende maanden tot behoorlijke resultaten te komen. Vorig jaar hebben wij internationaal enig terrein verloren, ik reken op betere uitslagen en dat dan noem ik behoorlijke resultaten. Wanneer de nieuwe kernploeg is samengesteld ligt het in mijn bedoeling zo spoedig mogelijk naar een trainingskamp te gaan, maar daarvoor heb ik nog geen concrete plannen. Het lijkt mij voor de hand liggend dat wij in ieder geval met dat kamp in Nederland beginnen".
Gerard Maarse is personeelsemployé bij de Koninklijke Nederlandse Hoogovens en Staalfabrieken te IJmuiden. Voor de komende periode van drie maanden, waarin het schaatsen al zijn werkkracht zal opeisen, heeft hij van zijn werkgevers alle mogelijke medewerking gehad. Wat na deze Olympische winter zal gebeuren staat nog niet vast. Maarse: „Voorlopig heb ik een contract voor dit seizoen. Aan het einde van die periode zal worden bekeken hoe de training — en door wie — verder zal worden voortgezet. De gedachte aan de benoeming voor een periode van vier jaar, een complete Olympiade dus, is uitgesproken".
Gerard Maarse heeft van 1950 tot 1956 zelf op het eerste plan geschaatst. In die periode kwam hij zijf keer aan de start bij Europese- en vier keer bij wereldkampioenschappen. Maarse stond bovendien op de deelnemerslijst bij twee Olympische Winterspelen. Zijn persoonlijk beste prestatie noemt hij niet de gedeelde zevende plaats op de sprint bij de Spelen van 1952, maar zijn nationale kampioenschap in het seizoen 1954 1955. Op het natuurijs van de Thialfbaan in Heerenveen won hij toen de vier afstanden.

● Pedro Carrasco, de Europese kampioen in het lichtweltergewicht, heeft de Europese Boks Unie (EBU) donderdag telegrafisch meegedeeld dat hij afstand doet van zijn titel. De Spanjaard die in januari uitkomst tegen de Amerikaan Mando Ramos met de wereldtitel in het lichtgewicht (WBC-versie) als inzet, wil echter wel als uitdager van de nieuwe Europese kampioen erkend worden.

Teunissen: „Aantrekkelijk januari-programma's

„Tegen Eindhoven wordt het extra belangrijk"

HEERLEN, 4 dec. — Dit weekeinde één wedstrijd betaald voetbal in Zuid-Limburg: Fortuna SC-Eindhoven aan de Hemelsley in Sittard. MVV gaat naar het Oosterpark in Groningen om daar de FC partij te geven. VVV speelt thuis tegen De Graafschap, en voor de spelers van Roda JC geldt zondag het consigne: rust:
Bij Fortuna SC heeft men de zaken goed voorbereid: alle spelers zijn beschikbaar en hebben in de afgelopen dagen fiks getraind; de conditie zo hoog mogelijk opgevoerd en de techniek hier en daar bijgeschaafd. Aan de hand van een „rapport over Eindhoven" is het tactisch plan ontworpen.

Oefenmeester Evert Teunissen: „Natuurlijk is elke wedstrijd belangrijk. Maar nu tegen Eindhoven krijgt dat nog een extra tintje. We hebben immers een erg gunstig programma in de maand januari, namelijk vier thuiswedstrijden, waaronder de bekerstrijd tegen FC Twente. Als we morgen met aantrekkelijk voetbal winnen, maken we de voetballiefhebber nóg meer attent op een van onze belangrijke taken: het bieden van goede recreatie in de regio."
Fred van Barneveldt heeft de looptraining weer lichtjes hervat. De vooruitzichten wijzen er op dat hij tezijnertijd weer zijn partij kan meeblazen. Datzelfde geldt voor Pfennings, wiens ernstige knieblessure — opgelopen in de wedstrijd tegen Veendam in februari van dit jaar, dus bijna tien maanden geleden — langzaam aan het genezen is. Bij tegenntander Eindhoven zijn Ausputzer Kooiman en linksback Van Kessel nog vraagtekens. Men hoopt dat beiden mee kunnen spelen, maar dat zal pas vlak voor de wedstrijd beslist worden. Indien niet, dan zal Bloemers van het middenveld naar de achterhoede verhuizen en Van der Zanden in de plaats van Van Kessel komen.

Manager Van der Voort: „We hebben een vrij goede start gehad, maar in onze laatste twee wedstrijden was het mis. Vooral de 3—1 nederlaag tegen Helmond Sport was een deceptie voor ons. Afgelopen zondag hebben we vrij gehad en ik hoop dat de spelers nu weer „boven Jan" zijn. We spelen overigens graag tegen een ploeg als Fortuna, omdat die jongens technisch en aantrekkelijk spelen: we doen dat zelf ook. Maar toch: ik bén al tevreden met één punt".

George Knobel:

„Bij normale inzet winnen we"

MVV-trainer-coach George Knobel: „Als met normale inzet wordt gespeeld winnen we in Groningen. Onze spelers moeten ervan doordrongen zijn dat er ook op het veld van de tegenstander geld valt te verdienen. Het is een kwestie van instelling. Zaterdag (Vandaag, Red.) weten we of enige spelers die geblesseerd zijn tóch kunnen worden opgesteld: Brokamp aan lies- en bovenbeen, Redel aan kuitbeen en Den Rooijen die zwaar aan de kuit geblesseerd is. Lacroix heeft een hoofdwonde, maar deze week wél kunnen trainen".
Oefenmeester Groenewoud van de FC Groningen: „Het is vrij zeker dat Koeman niet mee kan spelen wegens een dijbeenblessure. Hij liep die vier weken geleden op maar zoals het er vrijdagmiddag uitzag, was zijn wonde nog niet geheel genezen. Dat betekent dat bij onze „laatste vier" opnieuw geschipperd moet worden. De 4—0 zege op DWS was géén uitschieter. We speelden normaal. Overigens zullen we MVV niet onderschatten, want we kennen hun resultaten".



● *Evert Teunissen: „Bieden van goede recreatie in de regio".*

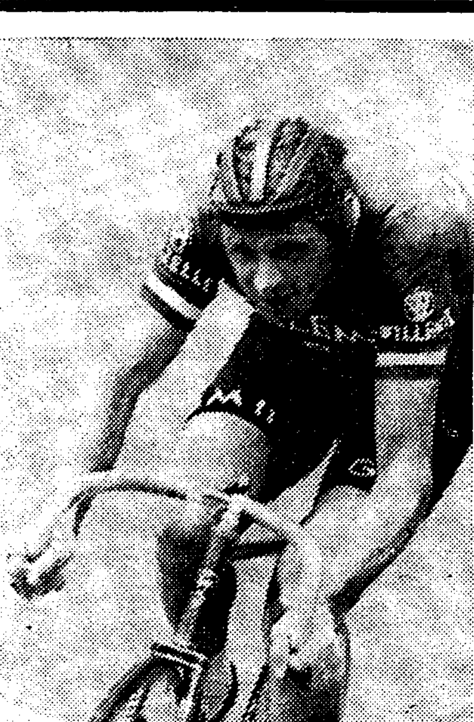
Opstellingen

FORTUNA SC: Vogels — Vrösch, Ernst, Stevens, Aben — Roemgens, Plum, — Geijselaers, Erkens, Jacobs, Bohnen. Wisselspelers zijn: Nieling, Dullens, Pijpers en Titaley.

EINDHOVEN: de basisopstelling luidt: Berendonk — Schalks, Kooiman, Queadakkers, Van Kessel — Senders, Bloemers en Theunissen — Van Ranzow, Hakkens en Weber.

MVV: vermoedelijk: Körver — Pleumeekers, Herben, Lacroix en Colombain — Bonfrère, Klingen en Hoenen — Mraz, Redel en Brokamp.

FC GRONINGEN: uit de volgende spelers wordt het elftal zondagmorgen vastgesteld: Nordstroem, Schumann, Guns, Cornelis, Schipper, Koeman (met een groot vraagteken), Hovenkamp, Van Vlierden, Van der Heiden, Franssen, Oldenburger, Jensen, Visser, Bos en De Vroet.



POST: NIER-KLACHTEN

GRENOBLE, 4 dec. — Zesdaagsekeizer Peter Post (38) ondervindt in de zesdaagse van Grenoble veel last van zijn nieren en van een blessure aan de wervelkolom. Hij moest enige uren uitvallen waardoor zijn koppelgenoot Guimard zijn taak moest overnemen. Het tweetal heeft inmiddels een grote achterstand opgelopen. Peter Post moest twee jaar geleden met een ernstige nieraandoening in het ziekenhuis van Berlijn worden behandeld. Over de moeilijkheden van haar man zei mevrouw Post: „Ik weet nergens van. Sinds maandag heb ik geen contact gehad met mijn man".

VIJF SPELERS UIT HET VELD BIJ ARGENTINIë-CHILI

CALI (Col), 4 dec. — De uitslagen van de wedstrijden, donderdagavond in Cali gespeeld voor groep II van het voor-Olympisch voetbaltoernooi zijn:
Argentinië-Chili 2-0 (ruststand 1-0)
Bolivia-Ecuador 2-1 (2-0).

In de ontmoeting Argentinië-Chili werden vijf spelers het veld uitgestuurd. Drie Argentijnen en twee Chilenen moesten voortijdig naar de kleedkamers.

Iran versloeg Koeweit vrijdag in Teheran met 2-0 in een wedstrijd die gold voor de kwalificatie voor de Olympische spelen. Bij rust leidde Iran reeds met 1-0.

Wereldrecord 800 m vrije slag

SYDNEY, 4 dec. — De Australische tiener Shane Gould heeft vrijdagavond in Sydney het wereldrecord 800 meter vrije slag dames scherper gesteld en gebracht op 8 min. 58,1 sec. Sedert 12 september jl. was de Amerikaanse Ann Simmons recordhoudster. Zij won toen in Minsk de 800 meter in 8 min. 59,4 sec.

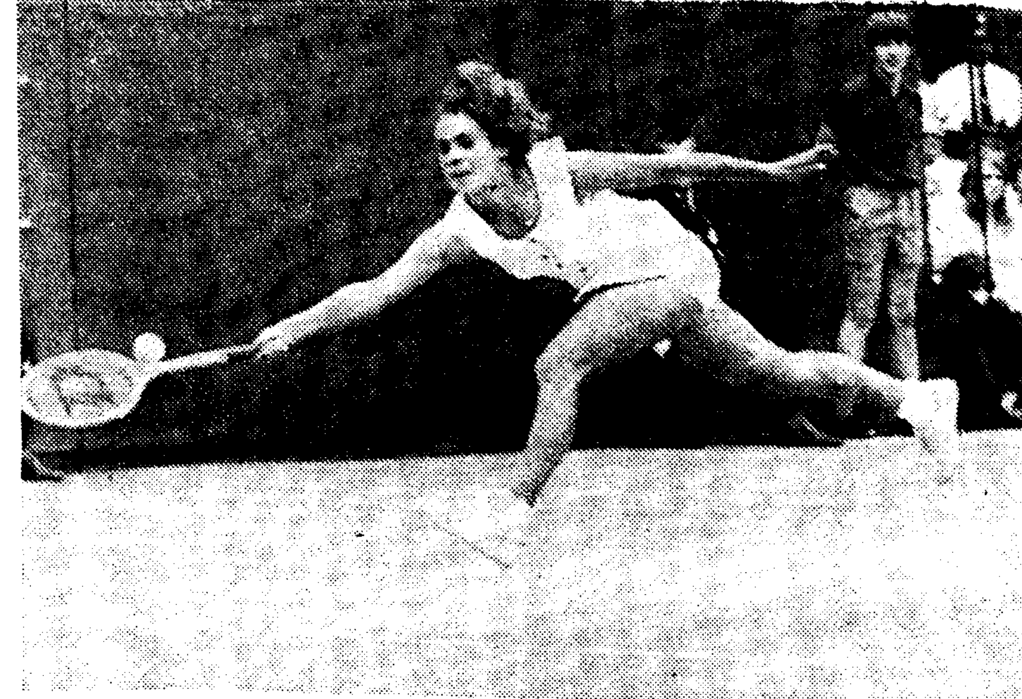
SPORTTOTO 19

DEN HAAG, 4 dec. — De cijfers van sporttoto nummer 19 van 27 en 28 november jl. zijn:
aantal deelnemers 699.004
bruto inleg ƒ 1.663.656,—
prijzenbedrag ƒ 703.726,49.
1e. 2e, 3e prijs en premie elk ƒ 175.931,63.
1e prijs, 106 winnaars die elk bruto ƒ 1.660,— ontvangen.
2e prijs, 1.917 winnaars, die elk ƒ 91.70 ontvangen.
3e prijs, 15.587 winnaars, die elk ƒ 11,20 ontvangen.
De premie wordt na het verstrijken van de reclametermijn op woensdag 29 december bij loting toegekend aan een der winnaars van de 1e prijs.

● In een ijshockeywedstrijd voor het toernooi om de Cup International heeft Den Bosch donderdagavond in Den Bosch voor 600 toeschouwers met 8—5 verloren van Kev Krefeld. De tussenstanden waren: 2—3, 0—3 en 3—2.

● Flitsen uit de damesvolleybalwedstrijd DVC (Dokkum)-Bekkerveld (Heerlen) worden zondag in het programma Studio Sport van de NOS-televisie uitgezonden via Nederland 2 van 19.30 tot 20.20 uur of van 21.10 tot 21.35 uur.

EVONNE GOOLAGONG WORDT PROF

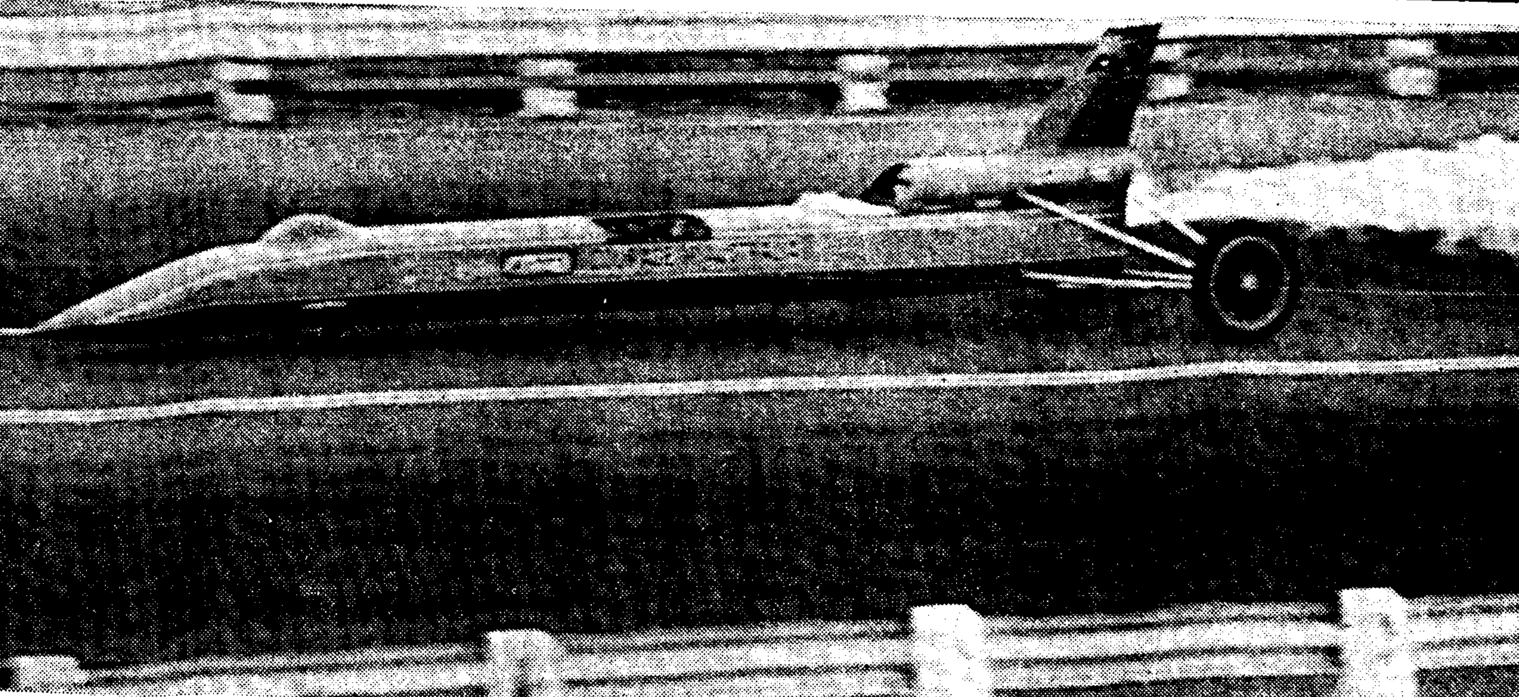


MELBOURNE, 4 dec. — De Australische Evonne Goolagong, die dit jaar de Wimbledontitel in het damesenkelspel veroverde, zal na het Wimbledontoernooi 1972 (van 26 juni tot 8 juli) opgenomen worden in de profgroep van Gladys Heldman, de moeder van de Amerikaans topspeelster Judy Heldman. Ook de Britse Virginia Wade zal een contract tekenen. Bij de groep van Gladys Heldman zijn reeds de Amerikaanse Billie Jean King en Rosemary Casals, evenals de Franïaise Fr. Durr, aangesloten. Verwacht wordt dat ook de Australische Margaret Court-Smith, die wegens haar aanstaande moederschap op dit moment niet speelt, tot deze profgroep zal toetreden.

Gladys Heldman zal met haar groep tussen 12 januari en 7 mei aan 14 toernooien in Amerika deelnemen.

SUPER-SNEL OVER 400 METER

● *Deze racewagen bereikte, met staande start, een snelheid van ruim 566 km over een afstand van 400 meter. De bolide werd bestuurd door Vic Wilson op de racebaan van Irvine te Californië. Het betekende een onofficieel wereldrecord op de kwart mijn. De Australiër Wilson wil met zijn Courage of Australia het snelheidsrecord op het land verbeteren.*



TE KOOP AANGEB.

Antiek. OPASTOELEN, kasten, petr.lampen, kruiken, klokken, hanglampen, koperen ketels enz. Mauritslaan 50, Geleen. x

ANTIEK. Grote coll. o.a. prachtige barokkast een wonder van houtsnijkunst. Biedermeier haardscherm mahoniehout met rozen, damesbureautje in Lodewijk XVI-stijl, Biedermeier herenbureau, puntgaaf met 20 vakjes en laatjes. Bronzen buste (iets apart) gesigneerd. Spiegels in groot en klein. 24 modellen kasten in eikehout en mahonie. Eetkamers, commodes, losse stoelen en tafels, nachtkastjes, chifonieers, schilderijtjes, losse lijstjes, 18de eeuwse Franse vergulde pendule, losse beelden, kandelaars, inktstellen, vazen enz. enz. Iedere dag van 9 tot 18 uur. Spec. show op zondag 5, 12 en 19 dec. van 10 tot 18 uur. Mevr. Habets, Oranjestr. 30, Hoensbroek-Station. x

2 mooie Mechelse kasten f 525. 1 zwarte salonkast f 100. J. Odekerken, Wilhelminalaan 59, V'burg. x

SALONKAST, kinderwag. reiswieg en pruik (br.) Vrijherenberg 57, Hrl. x

KOLENCONVECTOR a. nw. Tilburgstraat 17, Heerlen - flat, Schaesbergerveld. x

AANHANGWAGEN te k. Bernadettelaan 39 Waubach.

Te k. massief eiken DRESSOIR, bankstel en plank kolenconv. Beatrixstr. 68 N'hagen.

Te k. electr. ORGEL. Klein formaat, merk Mangus z.g.a.n. Martin Cudelstr. 25, Waubach.

Te k. skai BANK en rookstoel i.pr.st. f 75. Anjelierstr. 67 H'heide.

Notehouten BANKSTEL plus kast en salontaf. Diependaalstr. 30, Stein.

Te k. aangeb. GASHAARD merk Bocal z.g.a.n. 6500 cl. Hoefnagelshof 7 Brunssum.

Te k. 2 1-pers. stalen BEDDEN, eikeh. slpk., 2-pers. bed, 2 nachtk. 3-d. kleerk. toilett. 2 stoelen, tafeltje. Margrietl. 21 Geleen, tel. 5332.

Te k. roodkoperen GASHAARDJE en eikehouten slaapk.-ameubelement i.g.st. Weijenbergstr. 282 H'broek.

Weg. overcompl. SLAAPBANKSTEL, gr. radio en oliehaard. Ridderhoenstr. 39, H'broek.

Gr. OLIEHAARD 12.000 kal f 200. Slakkenstr. 57 H'broek.

RACEBAAN v. Matchbox auto's f 30. Poppenbed m. inh. f 12. barbiepoppen m. kleren f 10. Nicolaasstr. 8, H'heide.

KINDERWAGEN te k. Heerlerweg 30, H'broek.

Te k. 1 DAMESFIETS, versn. h.rem. 1 d.fiets torpedo. 1 m.fietsje 4-7 jr. Paadweg 67a, Mariarade.

Antiek: Empire HALKLOK, spin.wielen, os-hamen, hanglampen, kop. strijkijzers, vijzels, weegsch. aardew. koffiemolens, kandelaars, zwaarden ect. Kisters. Bexdellestr. 30, Brunssum, tel. 254043.

Te k. bruine bisam BONTJAS f 1000 tel. 045-719526.

Te k. oudholl. BALKLAMP en 2 schemerlampen geheel handwerk f 300. Valkenburgerweg 23 Wijlre, tel. 04450-1386.

Philips stereo PICK-UP m. ingeb. versterker en 2 boxen, a. nw. Wagenaarstr. 125, Geleen, na 18.30 uur.

Opgelet radio en ZENDAMATEURS tegen dumpprijzen alles verkrijgbaar bij L. Heinen, Baanstraat Schaesberg.

Te k. AQUARIUM met omb. 50x50x100. 2 banden met velg. voor BMW 1800-2000. Doornkampstr. 5, N'hagen.

Stalen KAJUITBOOTJE te k. 5 mtr. f 700. Te bevr. ma. t.m. vrijd. 8.30 tot 18 uur. tel. 04403-2886.

Te k. antieke, vol eiken massieve SALONKAST 2.80x190x0.77. Te bevr. Adr. v. Ostadestr. 28, Haanrade-Kerkrade, tel. 04445-7084.

Te k. van part. een ant. Mechelse KAST. Heerlen, tel. 410475.

Te k. Philips TV f 50, 3-pits gasstel, aardgas a.n. f 35, wasmach.motor f 15. B. Loysonstr. 42, N'hagen.

Te k. nwe. polyt. MATRAS f 30, 2 pers. hout. bed. met spir. f 50. Kantstr. 85, Waubach.

Te k. mini BIJZETKACHELTJE v. keuken, aardgas, z.g.a.n. B. Beckersstr. 75, Waubach.

Te k. a. rij- en TUIGPAARD 4½ jr. oud. Limburgerstr. 65, Cadier en Keer. x

Goed idee... voor BONT in ieder geval kijken bij de gr. en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen zeer aantrekkelijke lage, betaalbare, prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig schriftelijk garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Meer waarborg voor bont. Desgewenst zeer soepele credietservice. - De bontkoning - Hooghuisstr. 3, straat schuin t.o. Hema te Eindhoven-centrum, tel. 040-61100. Bij koop krijgt u uw reisgeld terug. Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

LADDERS, trappen en steigers in hout en aluminium. Jo Knops, afd. gereedschappen. Rijksweg-Zd. 195 Sittard, tel. 04490-2718. x

Te k. lange Franse BRUIDSJURK m. 38-40. Tilburgstr. 17, Heerlen, flat, Schaesbergerveld. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. z.g.an. KOLENCONVECTOR Beckers of Claudius Jaarsma. Br.o.nr. K 652 LD Heerlen.

Gevr. Wie kan ons aan een TANDEM helpen, zodat onze blinde zoon ook kan fietsen. Enschedestr. 13, Heerlen.

Te k. gevr. oude blikken SPEELGOED, treinen, stoom, electr. of uurwerk, spoor I of O. def. geen bezw. G. Cremer, Edisonstr. 123 (flat), Heerlen. Tel. 045-717207. x

Te k. gevr. Carrera RACEBAAN en jongensfiets v. 12 jr. Tel. 04446-1985.

Voor rood en geel KOPER steeds de hoogste prijzen. Janssen Lintjensweg 2 Munstergeleen. Tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. gr. oude CAFé-KACHEL, allesbrander voor gr. ruimte, gr. kamerkarpet, schrijfbureau, 2 eenpers. ijzer. ledikanten, gr. en kl. kleerkast, gr. en kl. gashaard, minigaskach. en mini-oliekachel, grote werk-oliekachel, diepvries en koelkast. Frau Seegers, Onderstestr. 9, Palemig, Heerlen.

Te k. gevr. AQUARIUM gewenste lengte 120 cm. Postbus 97 Hoensbroek.

TE HUUR AANGEB.

KOSTHEREN gevr., voorkeur AOW'ers of gepens. Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek (dir. achter Brunssum). Tel. 045-253197. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING, Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, tel. 716921. 's dinsdags gesloten. x

BRUIDS- en GELEGENHEIDSKLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren. Steeds het nieuwste. Alles wordt afgehaald. Maison Olislagers, Kerkstr. 4, Brunssum, tel. 252630. x

MAGAZIJN 10x8m. m. 800m2 terrein, 5000 m2 opslagterrein (bij Ind.terr. „De Beitel"). Gunstige voorw., prima ligging. A. Sampermans Soureth 68, Simpelveld. Tel. 045-412850. x

WASMACHINES te huur vanaf f 1,75 per week. Akerstraat 100 Hoensbroek, telef. v.m. 212268. x

Te huur of te huur met recht van KOOPHUIS met 11 kamers en eetzaal in Wijlre. Br. o. nr. M 653 LD Heerlen. x

Nette KOSTHEREN gevr. met huis. verkeer Robijnstr. 1 Heerlen. x

Te h. Sint Nicolaas- en Zwarte Piet KOSTUUM — Horatiusstr. 65. Aarveld Heerlen.

Gem. WONING v. net echtp. of alleenst. vrouw te h. aangeb. Lage huur, kl. overnamen gewenst. Br. o. no. 3813 Hoensbroek.

MAGAZIJNRUIMTE te huur. Geschikt voor alle doeleinden. Savelbergstr. 9, Schaesberg, tel. 04443-3724.

Te h. in Schaesberg drive-in WONING nieuwbouw f 380.- p.mnd. Inl. Bem.bureau Brausen Molenkamp. Tel. 045-711786.

Nette KOSTHEREN gevr. Alle kamers c.v., warm en koud water. Met huiselijk verkeer. Tel. 045-212054.

Te h. WEEKENDHUISJE voorz. v. gas, water en licht, gel. te België, 4 km achter Vaals. per mnd. of per wk. Tel. 045-253128.

Te h. gemeub. BEN.WONING. 3 kamers, keuken, w.c. en douche, voorzien van c.v. Huurpr. f 300,- p. mnd. Br.o.nr. N 6196 LD N'hagen.

Te h. aang. BAKKERIJ met woning, omg. Heerlen, gemengd bedrijf, automatisch ingericht. Br. ond. nr. 3659 LD Heerlen.

Gem. Z.SL.KAM. met keuken, voor een en twee pers. aanmelden tussen 19.00 tot 21.00 uur Franke Heulstraat 1 Heerlerheide.

Te h. gem. KAMER met kook- en stookgel. in Heerlen, tel. 045-719316, na 17 uur.

Te h. prachtig gel. LANDHUIS in Moresnet-Chapelle, 4 km ten zuiden van Vaals, Top notch privacy. Woonsalon 56 m2, hal, keuken, 4 slpk., 3 w.c.'s, 2 badk., thermopane ramen, olie c.v., gar. voor twee luxe wagens, tuin 1500 m2, open en overdekt terras. Br. o. no. 143 L.D. Vaals.

KAMERS te h. omg. Schinnen bij alleenst. dame. Met huiselijk verkeer. Gedacht wordt aan verpleegster, winkeljuffr. of bejaarde dame. Br. o. no. H 3817 L.D. H.broek.

Nieuw vrijst. LANDHUIS met c.v. en voor- en achtertuin omg. Sittard-Geleen, prachtige ligging. Br. o. no. G 2945 L.D. Geleen.

AUTOBOX te h. Kapelweg 36 Palemig Hrl.

HUIS te verhuren. Morand International Housing Office. Gespecialiseerd in huisverhuur met Afcentleden. Pr. Hendriklaan 72 Brunssum tel. 045-254321.

Te h. gem. KAMER in H.broek met verw. en bad. Hommerterweg 158 H.broek.

KAMERS te h. omg. Hrl. koud en warm str. water en c.v. Br. o. no. B 654 L.D. Hrl. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. te Brunssum met spoed MIDDENSTANDSWON. tel. 04444-1910 x

Onderwijzeres zoekt 1 of 2 KAM. gem. of ongem. m. verw., w. k. water en kookgel. in Kerkrade of Chèvremont. Hoofdstr. 34, tel. 04445-5939. x

Jong echtpaar zoekt FLAT, boven- of benedenwoning of eengez.woning omg. Kerkrade-West. Brieven o. no. P 8297 LD Spekholzerheide. x

Jong echtpaar zoekt WOONRUIMTE (ongemeub.) omgeving Brunssum Hoensbroek. Br. o. nr. Q 600 LD Hrl. x

Te h. gevr. door heer WOONRUIMTE m. kook- en stookgel. in Heerlen of omg Br. ond. nr. G 652 L.D. Heerlen.

Nette heer, midden 40 z. net degelijk KOSTHUIS m. huiselijk verkeer. Br. o. no. H 3813 Hoensbroek.

Oefenruimte voor orkest - liefst omg. Valkenburg. Tel. 04404-290.

Rustige jongeman z. per 1 jan. ruime WOONGELEGENHEID met vrije ing. in centrum Heerlen of dir. omg. Pr. tot f 275 p.mnd. Br. ond. nr. D 653 L.D. Heerlen.

Jongeman zoekt WOONRUIMTE ongem. 2 kamers keuken douche Heerlen of omg. Br. o. nr. Q 653 LD Hrl.

Student zoekt sp. KAMER met keuken cv douche of kosthuis in Hrl of omg. Br. o. nr. G 653 LD Hrl.

Nette heer, 42, onderw., zoekt KAMERS, liefst een zit- en een slaapkamer met volledige kost en inwoning in rustige omg. in Heerlen of omstreken. Kan zelf voor meubilering zorgen. Br. on. nr. D 654 LD Heerlen.

Jong meisje zoekt ETAGE, liefst aparte ingang. Br. ond. no. B 1594 Brunssum.

Jongeman zoekt KAMERS of etage in Vaals. Br. o. nr. MA 5500 LD Maastricht.

Jong echtp. zoekt 3 à 4 KAMERS met c.v. douche, liefst in Kerkrade evtl. gem. Br. o. no. K 4700 L.D. Kerkrade. x

Gestoff. KAMER gez. voor heer alleen met warme maaltijden. Centrum Maastricht tel. 01751-1418. x

RUILEN

Te ruil Heerlerheide: FLAT 2 slpk., grote kamer, keuken, badk., w.c. 1e etage. Huur f 103,— p.m. te ruil teg. eengezinswoning omgev. Heerlen - Heerlerheide. Br. on. nr. B 653 LD Heerlen.

FLAT te ruil, 3 slaapk. m. c.v. Bachstr. 14 I, Sittard, 8ste flat tegen won. in Hoensbroek.

EENGEZ.WON. 3 slpk., kam., keuken en stal te ruil tegen won. Meezenbroek of Molenberg. Inl. Prinsenstr. no. 28 Hrl. na 17 u.

Te ruil mooie mod. BOVENWONING, 2 slpk., gr. zitk., douche en keuken, cv, garage, z. gesch. voor bejaarden, teg. mod. eengezinsw. te Brunssum, Vijverlaan 4 tel. 251942.

Woningruil: kleine BENEDENFLAT Vrieheide tegen duplex of flat Heerlerheide. Ond. no. A 654 LD Heerlen.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151* Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen. tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

De WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand) flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151. x

SITTARD. Nabij centrum. Winkelwoonhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaarskantoor drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151* Beursmakelaar. x

MIDDENST.-WONINGEN te k. aangeb. te Beek. Eygelshoven; te koop gevraagd: boerderijen, landerijen en woonhuizen. Bouwadviesbur ter Horst. Beukenlaan 46 te Bunde, tel. 1898. x

Voerendaal, plan „Haeren", luxe HERENHUIZEN m. cv, en garage pr. bosrijke omg., dichtbij station, autoweg, zwembad, winkels en scholen. Ook dichtbij winkelcentrum Heerlen, goede verbindingen. Ind. o.a.: zeer grote woonk. m. uitzicht op bos. gr. keuken, gr. garage m. deur naar hal, 3 gr. slpk., badk., m. ligb., v.w. en 2e toilet. Prijzen v.a. f 72.720,— Br. o. no. 3684 LD Heerlen. x

Geleen, Belgiëlaan, ruime MIDDENST.-WON. m. gar., zeer gr keuken, 4 slpk., badkam. Pr. v.a. f 55.669,— Rijkspremie f 6.720,- Br. o. no. 3685 LD Herelen. x

W. Hermans Jr., beëdigd TAXATEUR onr. goed. Margrietstr. 24, Beek, tel. 1094, voor het verrichten van alle waarderingen t.b.v. aankoop, verkoop, hypotheken, registratie, successie, boedelscheiding, onteigening ex. Art. 275 W.v.K. enz. Taxaties voor particulieren, banken en het rijk. x

Wil U uw huis VERKOPEN? Wij hebben regelmatig vraag naar moderne huizen, vooral in genre bungalows, landhuizen, villa's en herenhuizen. Indien U een vrijblijvend gesprek wenst met een erkend makelaar en beëdigd taxateur onroerende goederen, lid NBM en Beurs v. Limb. Makelaars BLM. Belt U even met NV Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans jr., Margrietstraat 24, Beek, tel. 04402—1094. x

Hulsberg, Parallelweg, riante WONINGEN met c.v. en garage. Ind. o.a.: gr. doorzonk., zeer ruime keuken, gr. garage, 4 slaapk., badk. Prijzen v.a. f 77.500,—. Br. ond. nr. 3669, L.D. Heerlen. x

Brunssum, Gregoriuslaan, DRIVE-IN-WONINGEN met garage en c.v. Ind. o.a.: L-vorm. eetk.-keuken m. tuinkontakt, aparte woonk. m. zonnebalkon. 3 slaapk., badk. m. ligbad en v.w. Prijzen v.a. f 56.804.—. Rijkspremie f 5.670,—. Br. ond. nr. 3670, L.D. Heerlen. x

HUIS te k. gevr. omg. Kerkrade-Heerlen-Simpelveld tot ± f 25.000. Tel. 045-411720

Born te k. BUNGALOW, mooie ligging, J. Geelen, Molenstr. 45, Born. Tel. 04498-1324.

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

NIEUWBOUWWONINGEN te k. aangeboden in aanbouw of nog te bouwen te Born, Echt, Geleen, Geulle, Heerlen, Limbricht, Margraten, Munstergeleen, Nieuwstad en Stein. Makelaarskantoor Lindelauf Voerendaal. tel. 04446-1579. x

STIENSTRA heeft in Limburg 4 vestigingen. Dit betekent voor u een aanb. van vele honderden won., winkel en bedr.panden in alle pr.kl. en gem. Stienstra Hrln 045-712255; Stienstra Maastricht 04400-19177; Stienstra Roermond 04750-7272; Stienstra Weert, 04950-22639. x

Verkoopt u uw huis? Ervaring, deskundigheid en onderlinge samenwerking onzer kantoren garanderen een snelle verkoop Belt u even 04400-19177 Stienstra Maastricht N.V. Alex Battalaan 84 of 045-712255 Stienstra Heerlen N.V. Tempsplein 26. x

Te koop. Antiek WOONHUIS met erf anno 1790 10 kamers restauratie onder mon. zorg ligging Brugstraat 4 te Urmond prijs f 32.000.- k.k. Inl. 04492-1991.

Te koop aan de Rijksweg tussen Beek en Geleen, WOONHUIS met 1.100 m2 grond. Indeling: 1 woonk. 4.25x4., 1 woonk. 4.25x4.25, keuken 2.80x3.50, bijkeuken 2.80x2.50, garage en berghok, kelder, 3 ruime slaapkamers en grote zolder. Vraagprijs f 45.000.— k.k. Inlichtingen: Offermans, Fin. Bem. Bur. B.V., Tel. 04494-5656.

Te k. 2 WINKELWOONHUIZEN in centrum Brunssum, hoekpand Kerkeveldstr. 15-17. Vrij te aanv.. Vraagpr. f 90.000.- Inl. Brunssum, Oelovenstr. 6 of Meelovenstr. 14, bij ziekenhuis. Tel. 04443-3438.

Te k. te Geleen halfvrijst. WONING met c.v., gar. 4 slaapk., L-woonk. en hobbyruimte, leeg te aanv. Vraagpr. f 57.000.- k.k. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar o.g., Walrampl. 12, Valkenburg. Tel. 04406-5010.

Direkteur-eigenaar biedt wegens ziekte te k. aan schuldenvrije BELGISCHE N.V., gel. in Eisden België. Wil tevens z'n luxe huurwoning met garage ruilen tegen 3 kamerwoning met gar. Rustig gelegen, bij voorkeur te Maastricht of randgemeenten. Br. ond. nr. MA 5498 L.D. Maastricht.

Te huur compl. BEN.WON. Inl. Heerenweg 90, Nieuwenhagen.

EENGEZINSWON. of bouwgrond te koop gevraagd. Br. o. no. 142 LD Vaals.

HUIS te k. gevr. omg. Limbricht-Sittard. Br. ond. nr. 3811 LD H'broek.

Tek. 2 percelen GROND gel. rondom bossen en langs verharde weg voor caravans en oud boerderijtje met gas, water en licht, tel. 04748-284.

Vrijst. HUIS te k. omg. Brunssum, gr. doorl. kamer, keuken, 3 slpk.. Br. o. nr. E 653 L.D. Hrl.

Te koop Heerlen: ruim WOONHUIS met garage en c.v., bevat o.a.: woonk., keuken, 5 slpk., douche, magazijn-kantoortje - Vraagprijs f 55.000.—. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V., Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632.

Hebt U GROND of huizen aan te bieden graag, want wij hebben gegadigden genoeg. Inl. Makelaarskantoor Franken NV, Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632.

Te k. WINKELPAND met magazijnen, kelders en bovenwoning gelegen aan de Kloosterstraat te Simpelveld Prijs: n.o.t.k. Inl. Makelaarskantoor Franken NV, Tempsplein 33, Heerlen, tel. 045-711632.

Te koop WAUBACH a.d. Brunssummerweg vrijst. DRIVE-IN WONING voor klein gezin of ouder echtpaar. Prijs: f 65.000,- k.k. Inl. Makelaarskantoor Franke N.V. Tempsplein 33 Heerlen, tel. 045-711632.

WOONHUIS te koop te Rijckholt aangeb. Garage, serre, woonhuis met c.v., hoekwoning. Vrij te aanv. 2 j. oud. Tel. 04408-754.

Jong echtpaar zoekt liefst in Zd. Limburg oud HUIS of schuur om als zodanig te gaan gebruiken. Vervallen toestand geen bezwaar. Br. o. nr. MA 5501 LD Maastricht.

FLAT te k. Markt 33, Nieuwenhagen.

Te k. in centrum Susteren vrijstaand HUIS bwj. 59/60 met garage. Br.o.nr. S 7606 LD Sittard.

Buchten, mod. halfvrijst. WONING gar. 4 slpk., badk., gr. woonkm. gr. keuk., keld., gr. tuin. Vraagpr.: f 49.000,-. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

HEERLEN, centr. vóóroorl. tussenwon. gr. woonk., keuken, 4 slpk., 1 mans. kam., badk., zold., keld., tuin m. schuurtje, c.v. op gas. Stoffering nieuw. Vraagpr. f 58.000.-k.k. Makelaar Leenaers. Pijnsweg 70 Heerlen, tel. 717237.

TERWINSELEN, vrijst. mod. won., uits. onderh., gar., c.v., 3 slaapk., badk. m. ligb., gr. woonruimte (ca 60 m2), tuin m. betegeld terr. Koopsom f 81.500.-k.k. Makelaar Leenaers. Pijnsweg 70 Heerlen, tel. 717237.

WAUBACH. mod. zeer luxe bungalow, gr. woonk., open haard, alum. schuifr., 3 slaapk., badk., m. ligb., toilet, gar., c.v., keuken. Koopsom f 100.000,-k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

BRUNSSUM. Ruim halfvrijstaand woonhuis m. garage, 3 slaapkamers en tuin. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs f 36.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

EYGELSHOVEN. Limb. boerderij. monumentaal woonhuis. gerest., weiland ca. 5000 m2. Pr. n.o.t.k. Makelaar Leenaers - Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

VALKENBURG, vóóroorl. hoekwon. mergel. dubb. gar., inh. ca. 1200 m3, 2 woonk., open haard, eiken balk., 2 keuk., douche. gr. war., binnenpl., dakterr., 7 slaapk., str. water, gr. zolder, geh. onderkeld. Koopsom f 67.000.-k.k. Makelaar Leenaers. Pijnsweg 70 Heerlen. tel. 717237.

Te k. ouder WOONHUIS te bevr. na 18 uur. Raadhuisstr. 52 Hulsberg.

NUTH. Te huur patio-bungalow voorz. van c.v. en garderobekamer, patio met bergrote keuken, 3 slpk., garage, grote L-vorm. woonk. ging. Binnenkort te aanv. Hr.pr. f 550,- per mnd. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

SITTARD. Modern winkelwoonh. voorz. van c.v. met kantoor en magazijn (oppervl. 30 m2) winkeloppervl. 80 m2 bovenwon. met 4 slpk.. en badk. bjr. '66 In overleg te aanv. Vr.pr. f 98.000,-. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

OBBICHT, oude boerenwon., gr. woonk., eetkam., keuken, toilet, douche. speelkam., overdekte hal, 3 slaapk., gr. zolder, tuin ca. 800 m2, in de tuin nieuw gebouwd kantoor, ca. 16x5 m. Koopsom f 46.000,-k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

BOCHOLTZ. Woonh. gesch. voor pension, gelegen in centr. 8 gr. kamers, 4 keukens, vaste trap naar beplankte zolder. Mogelijkh. tot uitbr. met 2 kamers. Aanv. in overleg. Kp.pr. f 65.000,-. Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255.

SCHAESBERG. Vrijst. bungalow voorz. van c.v. met garage voor 2 auto's en aangelegde tuin. Z-vormige woonk. met parket, betegelde keuken, badk. en 4 slpk., totale grondoppervl. ca. 1500 m2. In overleg te aanv. Kp.pr. f 140.000,-. Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

OIRSBEEK. Landhuis, prachtig gelegen. Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-/eetkamer met open haard, luxe keuken, studeerkamer, badkamer en 3 ruime slaapkamers. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 120.000 k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

HEERLEN. Ruim halfvrijstaand WOONHUIS met hal, doorzonkamer, 4 slaapkamers, badkamer, 2e toilet, dubbele garage en tuin. Prima staat van onderhoud. Vraagpr. f 69.000.-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters. Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

HEERLEN. Honigmanstraat. Halfvrijstaand herenhuis in prima onderhoudstoestand. Opp. totaal 1200 m2. Zeer geschikt als kantoorpand of als woonhuis met praktijkruimte. Vraagpr. f 232.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

GELEEN. Woonhuis met achteringang, kelder, woonkamer (9x4), keuken en 4 slaapkamers, opp. totaal 252 m2. Koopprijs f 29.000.-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, Telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

SITTARD. Herenhuis met achteringang. Bevat o.m. woonkamer-ensuite (9.5x4m), 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en 2e toilet. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 48.000.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs .Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

VOERENDAAL. O.L. Vrouweplein. Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis m. o.m. Z-vormige woon-/eetkamer, 4 slaapkamers en badkamer. Vraagprijs f 68.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

GELEEN. Tussenwoning met gemeenschappelijke oprit. L-vormige woon-/eetkamer, 4 slaapkamers en douche. Prima staat van onderhoud. Vraagprijs f 35.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

MUNSTERGELEEN. Halfvrijstaande middenstandswoning met c.v., grote garage, hal, toilet, keuken, doorzonkamer, badkamer met ligbad, vaste wastafel en aansluiting wasautomaat, beplankte en beschoten zolder en mooi aangelegde tuin. Totale opp. 277 m2. Aanvaarding medio mei 1972. Vraagprijs f 58.000,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151* Beursmakelaar.

Te k. pracht Z. Limb. BOERDERIJ pr. onderh. m. mooie grote gesloten binnenhof, grote inritpoort, nieuwe schuur m. stallingen en een flink stuk grond v. permanente bewoning, als ook voor een of ander bedrijf, zoals aannemer, caravanbedr. e.d. Zeer gesch. omg. Susteren. Binnen 3 weken leeg te aanv .Br.o.nr. S7607 LD Sittard. x

Te k. gevr. zakenpand of WOONHUIS waar zakenp. van te maken is in centr. H'broek. Br.o.nr. H 3819 Hoensbroek. x

Ouder echtpaar zoekt WOONHUIS met 3 slaapkamers gelegen in rustige plaats nabij Heerlen, f 50.- - f 60.000,-. Br.o.nr. 3663 b.d. x

Beursmakelaar Hendriks. Heerlen. Tel. 714315. Wilt U Uw woning VERKOPEN? Belt U ons even! Als lid der Beursver. Limb. Makelaars verkopen wij en 17 collega's Uw huis. Dus maximum kans van slagen! x

Beursmakelaar Hendriks Tel. 714315 Heerlen. Als het over HUIZEN gaat! x

Beursmakelaar Hendriks Heerlen. Tel. 714315. Wilt U een WONING kopen? Laat U dan bij ons inschrijven. Wij houden U kosteloos op de hoogte van de te koop zijnde woningen. Ook de beursaanbiedingen! x

Beursmakelaar Hendriks. TAXATIE. Beëd. Taxateur. O.N.-str. 47 Heerlen, tel. 714315. x

Alle BLM-BEURSMAKELAARS o.g. zijn als zodanig beëdigd. Ze zijn lid van de NBM en gebonden aan een strenge ere-code. x

BOUWVAK

SCHAFTWAGENS, bouw- en materiaalwagens, uit voorraad leverbaar, bouwketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

DIEREN

St. Nicolaas geeft graag HONDJES uit. „Het Hondenwinkeltje". Grote keuze uit eigen kennel, Engelenkampstr. 39, Sittard. Tel. 5267.

Kennel „Hondenhome" heeft steeds 30 tot 80 jonge HONDJES voorradig (met entbewijs), vele rassen, zindel. gefokt, de grootste keus en f 50 tot f 100 goedk. Jansen Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73, Maastricht, tel 04400-26812 (bij voetbalstadion). Zond. open, 's woensd. gesloten. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0,70. — Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstraat 50 te Heerlen. tel. 711068 x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth, tel. 04447—1563. x

PENS v.d. hond f 1.- per kg., 10 kg f 8,50. Van de Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum. x

Reserveer voor Kerstmis uw witte of abricot DWERGPOEDEL. Kennel Casa de Amigo, Mgr. Mannenstr. 135, Merkelbeek, tel. 045-253197 x

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren, beren, zeugen, kleinere kalveren, zeer hoge prijzen. Cerfontain, Beatrixlaan 18 Spaubeek; tel. 04493-1323. x

Te k. grote RUNDEREN, pinken rood en zw. bont graskalveren, heel goedkoop en goede schapenbokken, Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. x

Te koop KLEURKANARIES rood en zalm. Caumerweg 35 Heerlerbaan.

Te k. PAPEGAAI in kooi, korte bruidsjapon m. 42 met hoed. Rondstaai 20, Grevenbicht. x

Te k. KLEURKANARIES o.r. isabel en o.r. is. pastel, diamantduifjes. Kievitstr. 11, Heksenberg. x

Te k. 2 PINCHERS 3 mnd. oud en 2 teckels 3½ mnd. oud. Kempstr. 13, Brunssum. x

Te k. DWERGPOEDELTJES abricot en zwart. Stamb. en ingeënt. Prins Hendriklaan 26, Waubach. x

Te k. pracht POEDELS va. 6 wkn. in wit en zilver. Rijksw. Zd. 29, Sittard. x

Te koop jonge DWERGPINCHERS z. klein, als gesch. v. Sinterklaas. Venloseweg 70, Roermond. tel. 8507. x

Te k. jonge BOUVIERS, 8 w. m. pr. stamb. N. Quadvlieg Daelhemerweg 48 - Valkenb. tel. 04406—3290.

Te k. aangeb. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. Bleijerheiderstr. 34, Kerkr. tel. 6028.

Te koop 6 weken oude HAZEWINDHONDJES en de moeder. Eikske 10, Terwinselen. Na 14 uur.

Te k. DWERGPOEDELTJES wit en zilver. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. Duitse HERDER (teef) met stamb. 16 mnd. f 200.—. Unescostr. 53, Heerlerheide. Na 19 uur.

Te k. wegens verplaatsing 3 mooie rij- en DRES.PAARDEN. 1 sneeuwwitte stok m. 1.68, 1 VW-busje als nieuw pers. verv. 52.000 kmstand. Tel. 04445-6902.

Te koop witte DWERGPOEDELS 9 weken m. stamboom. Muller, Rob Graaflandstr. 25, Stadbroek Sittard.

KLEURKAN. te k. Div. kl. Beneluxstraat 56, Schaesberg, Achter de markt.

Te k. jonge ST. BERNHARDSHOND. Hindestr. 3, Heksenberg. Voor 18 uur.

Te k. Duitse DOGGEN m. stamb. f 350. 6 wk. oud. Kasteelstr. 59, Brunssum.

Te k. KLEURKANARIES, Goud, rood, isabel en vetstof. Reestraat 46, Heksenberg.

50 KONIJNEN te k. Guido Gezellestr. 41, Molenberg-Heerlen, tel. 045-710958.

Te k. mooie rode lanh. TECKELS 2 nesten met kamp. afstammeling. Res. v. St. Nic. en kerstmis. Kl. Haadal 66, Schimmert, tel. 222.

Te k. zang- en KLEURKANARIES. Abrik. rood en zalm. Hammolenweg no. 46, Kerkrade.

Te k KWARTELS en marmotten. Kasteelpark. Born. 04498-1950.

Kn. - PUTTERS, kleur en zangkn. poppen en mannen. Van Caldenborghstr. 10 Gronsv.

Te k. langh. TECKELS 9 weken oud kamp. afst. Grasbroekerw. 100 Heerlen, tel. 045-710865.

Te k. SLACHTVARKENS. Ook voor huisslachting. Hoogstr. 5 Nieuwenhagen, tel. 2524.

Te k. 1½ jr. halfbl. VEULEN, New Forest-Arabier en ½ jr. New Forest hengstveulen (vos), vader kamp. v. Ned. Kicken, Kunderbergstr. Voerendaal.

Te k. gladh. FOXTERRIER m. pop. 1 jr. oud. Tev. goed tehuis gez. v. 2 j. zindel. poesjes, 10 wk. oud. J. Jahn. Musschenbroek 36 Heerlen.

Te k. KLEURKANARIES geen losse poppen. Boshouwerslaan 23 Hoensbroek.

Te k. weg. omst. jong AAPJE 1½ jr. oud. Te bevr. H. Barbarastr. 4 Nuth.

5 SCHAPEN te k. Te bevr. Voskuilenweg 42, Heerlen.

H.H. Vogelliefhebbers. Te k. diverse kleuren KANARIEPOPPEN ook mannen. Zeer mooie Japanse nachtegalen en andere tropische vogels. Verder nog graspark. Deen bonte, turquisine, elegant, bourks en gele roodrug enz. enz. Bij afname van 10 kg vogelzaden 10 pct. korting. 's Zondags geopend tot 2 uur. Zaad- en vogelhandel H. Meulenberg, Prov.weg Z 124 Oirsbeek. Tel. 04492-1789.

Te k. nest Duitse HERDERS m. stamb. Gounodstr. 5 Geleen.

KONIJNEN te k. Poststraat 33, Schaesberg.

Draadh. FOXTERRIERS te k. 6 weken oud. Past. Maessensir. 12 Wijlre.

KANARIEPOPPEN te k. In alle kleuren. Populierenweg 109 Limmel-Maastr.

Te k. PAPEGAAI m. kooi. Vonderstr. 11 Schinnen.

Wegens plaatsgebr. d. verh. te k. langh. TECKEL teef, 2 jr. oud. Palestinastraat 97, Heerlerbaan.

KLEURKANARIE te k. Italiëlaan 85 Heerlen.

2 Fox HONDJES, 11 weken oud, bruin-witte teefjes. Beatrixstr. 23 Simpelveld.

Te k. nog enkele jonge D. M. HERDERS, vader kamp. v. Ned. Dorpstr. 58 Schinnen.

Te k. aangeb. HALSBANDPARKIET m. papegaaienkooi f 50,— Past. Honnéestr. 16 - Heks.-Heerlen.

Te k. 16 KANARIES. Potgieterstr. 43 Heerlen.

Te k. KANARIES mannen en poppen, tevens prachtige blonde en zwarte pruik. Zonnestr. 56 Treebeek.

Kl. KANARIES te k. gouden zilver isabel, gouden zilver isabel-pastel. Nachtegaalstr. 8, Nuth.

Aquarium liefhebbers, voor St. Nicolaas hebben wij een grote kollektie VISSEN, planten, aquarium en toebeh. Tevens zijn wij geopend tot 9 uur 's avonds. Tubifex iedere dag vers Tropical Fishshop „Neon" Meerssenerweg 285 Maastricht. 5 min. van station.

Shetl. PONY met getuig. te k. P. Drenth. Voorstr. 39 Brunssum.

Zeldz. mooie TWEELINGKATERS 5 mnd. voor samen goed tehuis gevr. met tuin. Mevr. Kuipers, Burg. Cortenstr. 29 Heer-Maastr.

Te k. prachtig gekleurde PAPEGAAI, zwart dwergpoedeltje en Duitse herder goed voor dressuur. Kerkstr. 33 Waubach.

Te k. SLACHTKONIJNEN. Valkenburgerweg 63 Voerendaal. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthesers, mopshondjes, Franse bulldoggen, langh. en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl. white terriers, Duitse doggen, chowchows, setters, dobermans, St. Berhards' bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45.-. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondepaleis, Dorpstr. 98 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. mooie Duitse HERDER teef, 10 mnd. oud m. stamb. Bonifatiusstr. 11 Heerlerheide. x

CHINCHILLA'S te k. t.e.a.b. Vijlen, Vijlenderstr. 54, tel. 04454-1189. x

Wegens toekomstig plaatsgebr. gezocht liefhebber voor DEENSE dog. Reu 9 mnd. oud, voorzien van papieren. Zwart-wit gevlekt. Pracht beest. Te bevr. na 19 uur tel. 045-717677. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FORD 1600 L. '70. Te bevr. v. Kan's garage Hoogstr. 68 Nieuwenhagen Tel. 1691.

Jos Sparla automobielen — FIAT 125 S kl. wit 70; NSU 10 c. kl. gr. 70; BMW 2002 69 kl. grijs; Kadett LS kl. bl. 70 a. nw.; Rover 2000 TC type 69 kl. wit; Chevrolet Camaro Coupé 68. 78.600 km a. nw. iets aparts; Opel Rekord, 4-drs 68 kl. rood; Opel Car. 5-drs 68 kl. wit; Opel Rek. 1900 kl. gr. 68; Opel Rekord 1700 Coupé 1968 zilvergrijs; Opel Admiral '68 kl. bl. 63.000 km ged.; Triumph Spitfire MK 3 69 kl. blauw Triumph Spitfire MK 3 okt. '68 kl. bl.; Simca LS 1000 '70 kl. bl.; Ford 17M 69 kl. zilver bl.; Ford 15 M 68 kl. w Ford Corsair 69 kl. wit; Fiat 850 kl. wit 69; Camping Car. 4-drs 6-pers. Diana de Luxe 70 kl. rood; VW de L 1300 68 kl. bl.; VW Bussen Clipper bussen geel kenteken 70 kl. rood 69 kl. gr. 68 kl. bl.; bestel bussen 70, 69; Bestel met ruiten 70 kl. grijs 69 kl. wit, 69 kl. wit, 68 kl. bl., 68 kl. bl.; Pick-Up bus met huif 69 a. nw. Steeds voorradig ook op bestelling in dubbel en enkele cabinenbussen. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62-70 t.o. kerk, Kaalheide - Rijksweg Tel. 045-411874. Inen verkoop. Financ. Automobielen zijn verlicht tot 23 u.

Te k KARMANN GHIA '66 100 pct. i.b.z.st. Vraagpr f 2750.- Nieuweweg 84. Valkenburg Tel 2835.

Te k. VW 1500 bwj. '65 i.z.g.st. vraagpr. f 850. VW kever met 4 nwe band. bwj. '62. vraagpr. f 450. Taunus 12M bwj. '64 i.z.g.st. vraagpr. f 750, VW bus met banken bwj. '66 i.z.g.st. vraagpr. f 950. Kasteelstr. 44. Brunssum.

Te k. aangeb. CHEVROLET '66 f 2000,—. Wolfstr. 7E, Geleen.

Te k. gele AUSTIN Seven - laatste '65. Kissel 49, Heerlen voor 18.00 uur.

Te k. FIAT 1500 type 66 f 1250 Kruisstr. 12, Weustenrade

Te k. BMW 1600 eind 1968 wit i.z.g.st. Kloosterbosstraat 6, Chevremont.

CITROëN ID 20 69 i.z.g.st. ond. voll. gar. Automobielbedrijf Arets, Hommerterw. 203. Amstenrade.

Renaultagent biedt de volgende automobielen te k. aan. Een RENAULT R4 bwj. 64, 1 Renault R8 bwj. 69, 1 Renault R10 bwj. 67. Renault 8 bwj. 64. Renault 12 TL 70. Renault R16 L 67. Renault 16 TL bwj. 68. Renault 16 TS bwj. 69. Ford Cortina bwj. 66. Fiat 1500 bwj. 67. NSU 1000 TT 66. Si ca 1100 bwj. 70, Opel Kadett bwj. 63. VW 1300 bwj. 66, VW 1600 bwj. 68. V W 1600 Var. bwi. 68. VW 1600 Var. bwj. 68. Simca 1300 bwj. 66. Autobedrijf Heynen N.V., Frankenlaan 1. Heerlen hoek Welterlaan Pijnsweg Heerlen. tel. 713600. Verkoop ook op za. van 10 tot 17 uur.

Te k. VW 1300 L '70, Opel Rekord 1900 '69, Ford Mustang '66 i.z.g.st., Inr. en fin. Heijman, Roebroekerweg 44, Heerlerheide.

Te k. VW BUS 1967 in uitst. st. m. gar., Bedford 7 ton diesel m. nw motor. lange laadbak. Inr. en fin. mogelijk - Schrieversheideweg 31A - H'heide, tel. 215306.

Te k. v. part. OPEL Kap. bjr. 1966 Benzenraderweg no. 256A, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 404 f 1000,- Kruisstraat 12, Weustenrade.

Te koop FIAT 850 in zeer goede staat. Beneluxstraat 8 Schaesberg.

Te k. v. part. N.S.U. Prinz 4 '65 i.g.st. Beatrixstr. 16. Schinveld.

V.d. Bergh's hoofd- en HALSSTEUNEN. De beste voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg.

Te k. V.W. 1964. Markt 12. Schaesberg.

V.d. Bergh's nieuwe AUTOSTOELBEKLEDING vanaf f 48.50. Goed voor uw auto. Gulpers, Markt 12, Schaesberg.

V.d. Bergh's AUTOMATTEN met slijtvaste onderlaag. Uit voorraad leverbaar. Beter voor uw auto. Glupers. Markt 12. Schaesberg.

Te koop TRIUMPH Spitfire z. en w.kap Dr. Poelsstraat 7, Valkenburg.

Te k. mooie DAFFODIL type 31 bj. '64 f 450 i.g.st. Na 5 uur: Regentessestr. 62 (flat) Brunssum.

Te k. weg. ophouden van het bedrijf FORD Transit busje i.z.g.st. 13.000 km. gel. Te bevr. Mgr. Mannenstr. 124, Merkelbeek. tel. 045-251078.

Te koop OPEL Blitz. open laadbak met verlengd achterstuk in goede staat Drankenservice Monopole, Heerlerweg 202. Voerendaal, tel. 04446-1903.

10.000 km. garantie en 14 dagen proefrijden B.M.W. 1600 f 3950,—; Fiat 124 sport coupé '69 f 4950,—, Daf 55 lux '70 f 4950,—; Daf 44 lux '71 f 4950,—; Fiat 125 special '70 f 4950.—; Opel 1900 L '69 f 4950.—; Opel 1700 L '68 f 3250,—; Mercedes 190D '65 f 2250,—; Mercedes 190 B. '65 f 1950,—; Vauxhall Viva '66 f 750,—. Inr. Financ. gar. Fina-garage Brunssummerweg 89, Waubach.

Koopje! MORRIS Mini 1000 met accessoires. 50.000 km. Meishagerstraat 2, Munstergeleen.

Te k. OPEL Blitz, Rijksw. Nrd. 162. Sittard ,tel. 2736.

Te k. KREIDLER Florett '65 i.g.st. m. verz. f 215,—. Na 6 uur. Rijksw. Nrd. 162. Sittard, tel. 2736.

Van part. te k. CITROëN D Super, als nieuw 18 mnd. oud. km.st. 23.000 f 5.000,— ben. nieuwprijs. Te bevr. Wiedom 17. Sittard, tel. 3602. Na 18.00 uur.

VW. 1300 bj. '67 m. nw. motor, 5 nw. banden, gave auto. Inruil brommer mogelijk. Wilgenstr. 17, Oirsbeek.

PEUGEOT 404 1969 zeer weinig km. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek, gem. Hulsberg.

Te k. OPEL Manta '70, Kadett LS '69. Overhoven 22, Sittard.

Gevr. aan goede prijzen MORRIS en Austin Mini's, bj. geen bezw. mits in goede staat. Bel 045-211001.

Wij kopen alle VW's, Fiats 600, Renaults 4 en 2 CV's. Goede prijzen. Bel 045-211001 of ga er mee naar Hoensbroek, Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 5 TL '69, Kadett '67. Daf '65. Dinkelstraat 4. Heerlen (Beersdal).

Te k. MORRIS 1300 bj. 1970. Te bevr. 04490-6062. Na 18.00 uur. Tomberstraat 11. Grevenbicht.

Bij Donnij kijken is kopen. Inruil financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. ANWB keuring toegestaan. PORSCHE 914 CX Special 1970. Peugeot 504 1970, Fiat 128 1970, Fiat 124 Special 1969, Fiat 850 coupé 1969, Fiat 850 1966, VW 1600 ponton 1970, VW 1300 1968, Simca 1100 1968, Opel Kadett rally s 1970, Opel Kadett coupé LS 1969, Opel Kadett coupé 1968, Opel Kadett caravan 1967, Ford 20M RS 1969, Ford 15M 1970, NSU Prinz 100 1966, Fiat 950 DX Spider type 1969, Diverse inruilauto's goedkoop. Bussen voor personen 1970, NSU Prinz 100 1966, Fiat 950 DX Spider type 1969, VW Bestel 1969 gesloten, VW Pick up lange bak 1967, VW pick up dubbele cabine 6 personen korte laadbak, 4 stuks 1970 1969 1969 1968 1967. Let op adres, Donnij Klassen Meerssenerweg 219 Maastricht Tel. 043-27354-11569 t.o. hotel Old Hickory.

Heeft U AUTOSCHADE, gr. of klein, moet U bij Autobedrijf P. Joosten zijn. Richten en vern. v. chassis, uitdeuken, spuiten doen wij m. de mod. gereedsch. in ons geh. nw. bedrijf. Scharnerweg 3-7, Maastricht, telefoon 27308. Handelaren speciale prijzen.

Te k. MERCEDES 250 type '70 in zeldz. mooie en luxe uitv. Inr. en financ. mog. Kouvenderstr. 59, Hoensbroek.

Moet uw AUTO weg voor goede prijs. Bel 045-211001. Goede prijzen, contant geld.

Auto's van f 300,— tot f 15.000,— ook zonder geld P.L. Inruil van brommer of auto mogelijk als aanbet. Gratis radio bij aankoop auto boven f 2500,—. Grote sortering OPELS Rekord, Kadett, Opels Coupé, Fords VW's, Fiats enz. Opels Kadett en VW's vanaf f 350,—. Prima lopend. Dagelijks verkoop inkoop inruil financ. zeer voordelig. U ziet Bindels BOVAG gedipl. Automobielbedrijf, stukken voordeliger. Dagelijks onze showroom van 9 uur 's morgens tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-211001. Zondags open tussen 2 en 4 uur 's middags Kouvenderstr. 59-61, Hoensbroek.

Te k. VW bus met banken, bwj. '66 i.z.g.st. vraagpr. f 950,- Kasteelstr. 44, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 1964, prijs f 500,-. Te bevr. Reestr. 25 Heerlen.

Te k. RENAULT 48 Automatic '64 i.z.g.st. Vr.pr. f 750,- Parallelweg 7. Heerlen.

Te k. VW 1300 bwj. '64 f 500,- Heulenderstr. 81 Brunssum.

Te k. OPEL Rek. '62 mot. 100 pct. f 500.-. Moes. Past. Broerstr. 12 Hoensbroek.

Te k. v. part. weg. overcompl. OPEL Kadett '64 Opel Blitz Conventuelenstr. 2, H'broek, tel. 045—214251 - Na 19 uur.

Te k. MERCEDES 190 SL i.g.st. kl. rood. Eikske 9. Schaesberg, tel. 3188.

Te k. zeer mooie MINI 1000. bwj. 69, 40.000 km. Julianastr. 8 Kerkrade, tel. 6661.

Te k. lelijk EENDJE '64 f 350,-. Heulenderstr. 81 Brunssum.

Leijenaar's autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie: MERCEDES 280S automatic met radio, schuifdak type '69; Mercedes 250 van 1e eigenaar bj. '68; Mercedes 230 met schuifdak bj. '69; Mercedes 200D bj. '68 oud model; Mercedes 200 diesel met radio, schuifdak bj. '66; Mercedes 200 benzine bj. '66 zwart; Mercedes 220S met schuifdak bj. '65; Opel Rekord 1700 de luxe bj. '68 beige; Opel Rekord 1700 coupé type '68 blauw; Opel Rekord 1900 stationcar 5-drs. met pookversn. bj. '70 beige; Opel Rekord 1700 4-drs. automatic bj. '67; Opel Rekord 1700 stationcar bj. '69 grijs; Opel Commodore 2-drs. bj. '68; Opel Rekord 1500 bj. '68 blauw; Opel Kadett fastback type '69 beige; Opel Kadett bj. '70 '69 '68 '67 '66; Fiat 128 geheel nieuw type '71; Ford Taunus 12M bestel bj. '68 en '67; Simca Grand Luxe Super bj. '70 beige; Simca 1000 Grand luxe bj. '69 wit; B.M.W. 2002 1e eigenaar bj. '68; BMW 2000 TI bjr. '68; BMW 1600 bj. '66; V.W. de luxe 1300 bj. '70 blauw; V.W. de luxe bj. '69 beige; V..W de luxe bj. '69 rood; V.W. met ruiten en banken bj. '70; V.W. bestel bj. '69; Ford Taunus Transit bestel bj. '68; Ford Mustang 6 cyl. 4 bak stereo cassette recorder zilver bj. '66. Door inruil vorige week verkregen: Opel Rekord coupé bj. '65 f 1400.—; Opel Rekord zeer goed type '65 f 1150.—; Ford Taunus 12M coupé bj. '65 f 900.—; V.W. Pick Up met dubbelcabine bj. '65 f 750.—; Ford Zephyr 4 cyl. bj. '66 f 1750.—; Peugeot 404 coupé bj. '66 f 2750.—; Renault major bj. '66 f 1250.—; V.W. de luxe bj. '64 f 700,—; BMW 1800 bj. '65 f 1250,—. Inruil en financiernig mogelijk ook zonder eigen geld, PL. PL. Iedere technische keuring toegestaan. Autopark is tot 21.00 uur geheel verlicht. Auto's boven f 2.500,— met 3 maanden of 10.000 km. schr. garantie. Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt om en dan tw. str. l. af. Hoensbroek, zie geel bord, Leijenaar's Autocentrale, tel. 045-212091.

Popa Occasions Heerlerheide biedt te koop aan onder volle garantie en eerste klas service MERCEDES Diesel 220D 1970 blauw, Porsche Targe 1969, lichtbl. metal., BMW 2002 okt. 1968 rood, Vauxhall Viva 1971 grijs, Opel Kadett caravan 1971 rood, Opel Kadett special 1969 grijs, NSU 1000C 1969 wit, Volkswagen 1300 1971 rood, Opel Ascona 16S 1971 goud-metal., Opel Kadett 1971 beige, Opel Kadett 1969 cream, Opel Kadett super autom nov. 1970 groen, Austin Mini 1000 maart 1970 rood, Opel Kadett dec. 1969 blauw, Opel Kadett 1970 groen, Opel Kadett 1968 blauw, Ford Taunus 1970 12M, Opel Rekord 1967 1700 blauw Volkswagen 1600 1967 wit, Simca 1969 cream, Ford Mustang T 72 1970 6 cl. rood-bruin, VW Bus 1969 wit, Fiat 850 coupé 1968 rood, Fiat Spider cabriolet 1966 rood Opel Rekord 1964, Mercedes 280S 1968 donkerrood, Fiat 850 coupé 1966 blauw, BMW 2002, 1966 grijs, Ford Taunus 17M 1965 rood. Automobielbedrijf Popa, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide. Onze showroom is dagelijks geopend van 9 tot 21 uur 's avonds, ook zat. en zondags.

Te koop V.W.-BUS met banken, geel kent. bj. '67. 100% in orde. Geulstr. 18. Beersdal Heerlen.

Te k. '64 OPEL Rek. tev. V.W. 1500 '64 met trekhaak. Beide wagens i.pr.st. Vr.pr. f 650 p.st. Voorstr. 4. Brunssum.

Te koop mini MORRISMOTOR 1300 20.000 km. prijs 1500 gdl. Maandelijkse betaling mogelijk. Adr. B. Toonen, Verzetstr. 8, Simpelveld.

Te koop onder garantie OPEL Kadett LS '69 blauw Simca 100 special '71 a. nw., Peugeot 504 '69 beige, Opel caravan '70 wit. Sunbeam stationcar '68, Opel Admiral '66. Inruilen en financieren. Autobedrijf Dassen, Valderstr., Stein.

Te k. v part. weg. aansch. andere wagen RENAULT 4 32.000 km gel. zowel mot. als carr. i.pr.st. teg. elk red. aanbod. Kerkstr. 8, Valkenburg.

Te k. VW 1600 TL type '68 pr. 1800. Celebesstr. 16, Geleen-Lindenh.

Te k. OPEL Rekord Sprint coupé 1970. H. Schoonbrood Prickartsweg 7, Bocholtz.

OPEL Kadett '65 coupé in goede st. f 1250.—. Tel. 212805.

Te k. V W1500 '65 in pr. st. f 1550,—. Inr. mog. Joost v. Vondelstr. 70, Molenberg Hrl.

Te k. aangeb. OPEL Rekord '64. Vr.pr. f 650,—. Caubergh 22, Valkenburg, tel. 04406-3934.

Te koop OPEL Commodore 1969, als nieuw. Heerenweg 267, Ruijters, Heerlen.

Te koop van part. zeer mooie OPEL Admiraal bj. '65 met pookversnelling en nieuwe motor, heeft pas 15.000 km. gelopen en nw. banden. Deze auto verkeert in zijn geheel in z.g.st. Prijs f 1650,—. Te bevragen na ... uur: Jos Kleijnenlaan 20, Geleen.

Te k. VAUXHALL Viva bj. '69 i.z.g.st. Tel. 04400-34535 Zaterdag na 12.00 uur.

Te k. FIAT 125 '68 f 3500,— Abels, Einderstr. 32. Kerkrade.

Te k. v. part. N.S.U. Prinz '65 i.g.st. Pr. f 500,— Dwarsstr. 6, Terwinselen Spekholzerheide.

Voor een goede gebruikte AUTO. Garage Venckeń. Kruisstr. 63, Heerlen.

Speciale aanbieding 8 stuks V.W. 1600 ponton en Fastback. Garage Vencken, Kruisstr. 63, Heerlen.

Te k. weg. sterfgeval CITROëN Dyane luxe ± 9000 km. ger. z.g.a.n. f 4750,— Eijkerstr. 57, Margraten. (Na 18 uur en zaterdags).

Gespecialiseerd Zweeds M... bedrijf voor Sittard, Geleen, Hoensbroek, Stein, Born omg. Nieuwe AUTO 3 jaar garantie. Rijkelijkhuizen, Industriestr. 15, Sittard, tel. 04490—6026.

MARATHON auto's. Uw vertrouwen waard. Oriënteert zich voor een degelijke ... gen bij Occasioncenter Marathon, Pr. Hendrikl. Brunssum.

AUTORADIO'S á f 100,— Jo Knops, Automaterialen Rijksweg Zuid 195, Sittard tel. 04490-2718.

Wilt U een auto VERKOPEN, groot of klein. Dan moet U bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle schadevrije auto's van recente datum. contant geld. Donny Klassen, alléén Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569, t.o. hotel Old Hickory Maastricht.

Attentie, Attentie AUTORIJDERS. Let op uw voordeel. Voor alle automaterialen, banden, accu's, radio's en Ook ruilmotoren voor VW, Ford, Opel enz. accessoires en gereedschappen enz. met kortingen tot 30%. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569 Maastricht.

ACCU'S Accu's Accu's. Wij leveren alle auto-accu's met 30 tot 40% korting. 2 jaar garantie. Donny Klassen Groothandel automaterialen Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569, Maastricht

VW-RIJDERS opgelet. Is uw motor defect? Donny helpt u direct. Wij leveren alle VW-motoren voor elk type VW tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle VW-onderdelen en accessoires met 30% korting. De VW-specialist Donny Klassen. Een begrip voor elke VW-rijder. Meerssenerweg 219, telefoon 043-27354 of 11569 Maastricht.

John Wanders AUTOMOBIELEN. Viaductweg 27. Rotonde Geusseltstadion Maastricht (Parkeerpl. naast tankstation). Uitsluitend verkoop van eerste klas automobielen, alle merken en typen. Directe financ. op lange termijn. Tel. bereikbaar van ... tot 8 uur 's avonds. Ons telefoonnr. is 043-22944.

Te k. voor sloop een FIAT en een Taunus. Beekstr. Rennemig.

H. H. autorijders - Attentie. Wij leveren alle AUTOBANDEN - nieuw - met korting uitbalanceren gratis. Donny Klassen, Groothandel in automaterialen, banden, accu's enz. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569, Maastricht. x

AUTO Zuid, Renault-dealer, Rijksweg Noord 125, Geleen heeft te k. v. ongek. lage winterpr. 64 gebr. auto's v. f 1200.- tot f 8000.- U kunt rustig rondneuzen in onze verwarmde hal, op alle auto's staat de prijs. Geen koopdwang. Verkoop met Bovag-gar., vele merken o.a. Peugeot 204, Simca 1000 en 1100, Opel Kadett, Renault 4 export 9 st., Renault 6, 8, 10, 12 en R16, NSU, Ford 15M, Ford Cortina, VW 1300, VW 1500, Fiat 850, Fiat 125, Vauxhall Viva, Citroën Ami 8 en Dyane bestelwagens Bedford '71, VW '69, '70, Hanomag '69. Kom eens kijken, het loont de moeite. Auto Zuid Rijksweg Noord 125, Geleen. Renault-dealer. Ook alle nieuwe Renaults in voorraad. x

DAF is nu al volautom. dus rijdt u efficiënter. De nieuwe types Daf 33, 44, 55 en Marathon uit voorraad leverbaar. Maak een opzienbarende geheel vrijblijvende proefrit en ontdek de nieuwe manier van rijden. Volautom. rijden in een Daf. Wacht niet langer, grijp nu de telefoon en maak een afspraak met uw Daf-dealer. Charles Fevts N.V. Prov. weg 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

MORRIS Mini 1000 special 7'1-'70, Morris 1300 '71 '70 '68, Morris 1800 '69, Austin Mini 1000 '69, Austin 1100 '68, Ford 17M '70, Alfa Romeo 1600 Super '69, Renault 16 '69, Renault 10 '68, Renault 4 '69, V.W. 1300 '69, Fiat 600 '65, NSU Prince '66 , Bovag-garantie. Inruilen en financieren mogelijk. Molenaar N.V. Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. tel. 04490-7544. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80 Hrln. x

Kolonia-Heerlen Sport

Offermans: Handen vol

Trainer Offermans: „Het meespelen van spits Van Mares is vrij onzeker. Dit zou een ernstig gemis voor ons zijn. Bovendien zullen we onze handen al meer dan vol hebben omdat we ook nog de beide halfspelers in deze derby moeten missen".

Trainer Janssen van Heerlen Sport: „Een rasechte derby en dus kun je er totaal niets over zeggen vantevoren. Onze rechtsbuiten Verhagen is nog steeds geblesseerd. Laten we het zo samenvatten: we rekenen op een puntje".

Haslou-Schuttersveld

Maassen: Duel der debutanten

Trainer Ger Maassen: „Beide debutanten hebben bewezen goed mee te kunnen. Er zal gewonnen moeten worden. We spelen te krampachtig; de stand op de ranglijst werkt dat wel in de hand".

Trainer Kleintjens: „We proberen de drie zieke spelers in onze ploeg voor morgenmiddag opgelapt te hebben. Als dat lukt gaan we spelen zoals in onze laatste wedstrijden. Misschien is er wel een Sinterklaas-surprise voor ons bij".

Eijsden-Vijlen

Kaanen: Opkikker kwam op tijd

Trainer Beckers van Eysden: „Vijlen wordt een zeer moeilijke opgave. Het blijkt namelijk dat deze ploeg ten onrechte onderaan staat. Die jongens hebben veel pech gehad. We zullen ze dan ook beslist niet onderschatten".

Trainer Kaanen van Vijlen: „We beschouwen die zege op Limburgia niet als een uitschieter. We draaien de laatste weken goed. Jammer alleen dat we keeper Van Wersch en spits Lachette nog moeten missen. We móéten winnen".

Rapid-KEV

Wittelings: Sint pept ze op



TRAINER WITTELINGS

Trainer Maas van Rapid: „Zondag krijgen we aansluiting bij de staartgroep. Het is een thuiswedstrijd en we moeten winnen. De pijn zit duidelijk in de voorhoede: we maken te weinig goals".

Trainer Wittelings: „Als voorstopper staat de 17-jarige Verbeek opgesteld. Een talent. We hebben geen opdoffer gekregen van die 4—0 nederlaag tegen WVV. Sinterklaas is gisteravond na de training bij de jongens geweest en hij heeft ze geweldig opgepept".

Spcl. WVV-KVC Oranje

Schrooders: Hopen op spits

Secretaris Schrooders van WVV: „Onze gevaarlijkste man in de voorhoede is spits Hennie Dassen: een knaap die achter elke bal aangaat. Hij werd geblesseerd maar we hopen dat hij zondag weer meedoet. We kunnen hem niet missen".

Trainer Nellissen van KVC Oranje: „Verleden week KEV - WVV met alle spelers gaan bekijken. Het gaat om de juiste tactische tegenzet, in elk geval gaan we niet kansloos naar Maastricht, ofschoon we weten dat we het moeilijk krijgen."

Limburgia-De Ster

Berix: Vijlen gaf voorbeeld

Aanvoerder Gène Beckers van Limburgia: „We zijn er ons wel van bewust dat we zwaar gefaald hebben in Vijlen. En dat moeten we voor eigen publiek waarmaken. Tegen ons groeien de clubs naar grote hoogte en dat zal ook zondag weer gebeuren. We houden er rekening mee".

Voorzitter Berix van De Ster: „Vijlen heeft ons voorgedaan hoe we Limburgia moeten kloppen. We zijn niet kansloos in Brunssum. Alleen jammer dat ons elftal zwaar gehavend is. Een gelijk spel zou al een leuke verrassing zijn".

Veritas-Geleen

Ehlen: Voorhoede van slag

Trainer Harry Ehlen van Geleen: „Onze voorhoede is een beetje van slag. Dat was al zo tegen Reuver en tegen Veritas wordt het weer heel moeilijk. Ik vond dat de beste ploeg die we gehad hebben. Op eigen veld zullen ze direct in de aanval gaan. Als we een half uurtje kunnen standhouden gaan we via uitvallen nog voor een surprise zorgen".

Reuver-Susteren

Peels: Iets vereffenen

Secretaris Peels van Susteren: „Met Reuver hebben we nog iets te vereffenen voor de gevoelige 5—1 nederlaag die we op eigen terrein leden. We zijn sinds die wedstrijd technisch en tactisch sterker gaan spelen. Nu staat Reuver wel onderaan maar die jongens haalden verleden week toch nog een puntje weg in Geleen. Ik denk niettemin dat we ons gaan revancheren".



De ploeg van SVN Nieuwenhagen, morgen in Beek tegenstander van het ongeslagen Caesar.

Interessante derby in Sanderbout

HEERLEN, 4 dec. — De leiders in de eerste klasse van de amateurs moeten morgen de strijd aanbinden met gevaarlijke tegenstanders. Caesar staat thuis op eigen veld tegen SVN dat over twee slagvaardige spitsen beschikt. De Beekse achterhoede zal er in eerste instantie naar streven om dit duo uit te schakelen. De brandende vraag van de Beekse supporters blijft uiteraard: zal Caesar ook na twaalf wedstrijden nog ongeslagen zijn? Heer, door het gelijkspel tegen SVM één punt achterop geraakt, lijkt in de Maastrichtse derby tegen MKC favorie. MKC wordt echter geruggesteund door de goede prestatie tegen Caesar. Bovendien spelen in een lokale derby steeds andere, belangrijke factoren een rol.

Een tweede interessante derby in de eerste klasse is Sanderbout-Almania. Beide clubs hebben de punten even hard nodig: Sanderbout wil weg van de laatste plaats; Almania moet de aansluiting met Caesar en Heer behouden. Minor zou een aantal weken geleden zonder meer favoriet genoemd zijn in een wedstrijd tegen RIOS. Na zondag is daar duidelijk verandering in gekomen: RIOS is bezig aan een hoopgevend herstel, terwijl Minor in de kopgroep heeft moeten afhaken. Daaruit kan geconcludeerd worden dat Minor-RIOS een open wedstrijd wordt. Voerendaal en SVM spelen uit tegen respectievelijk RFC en Iren. Voerendaal is het meest gebaat bij een zege, omdat het rekening moet houden met een mogelijke stunt van RIOS of Sanderbout.

In de tweede klasse A mag Sportclub WVV niet al te veel moeite hebben om op eigen terrein tegen KVC Oranje zijn heroverde leiderspositie met succes te verdedigen. Haslou-Schuttersveld en Limburgia-de Ster biedt de thuisclubs de beste kansen. Er mag winst verwacht worden voor Haslou en Limburgia, zodat het er naar uitziet dat er in de situatie aan de kop (achtereenvolgens WVV, Limburgia en Haslou) niet veel verandering komt. Eijsden (thuis tegen Vijlen) en KEV (uit tegen Rapid) vinden laag geplaatste ploegen tegenover zich, die niettemin zeer gevaarlijk zijn. Vooral Eijsden zal goede nota hebben genomen van de zege van Vijlen tegen Limburgia. De streekderby Kolonia-Heerlen Sport valt waarschijnlijk uit in het voordeel van de Leenhofploeg die op eigen terrein het sterkst is.

Belangrijke wedstrijden in de derde en vierde klassen zijn: SBCM-Caberg (3A), Born-Swift (3C), SVME-St. Pieter (4A), Mariarade-GVCG (4D).

Heer-MKC

Van Geleen: "Wij zijn gewaarschuwd"

Voorzitter Jeu van Geleen van Heer: „In deze Maastrichtse derby mogen we blij zijn als we de punten kunnen veroveren. MKC schijnt vorige week tegen Caesar goed gespeeld te hebben en maar net verloren. We zijn dus gewaarschuwd. Helaas kunnen wij niet beschikken over Frenkie Franssen. Tegen Roermond heeft hij een dijbeenblessure opgelopen en staat daardoor voorlopig buitenspel.

Trainer Charles Siezenis van MKC: „Tegen Caesar hadden we meer verdiend dan de 1—0 nederlaag. Ook nu krijgen we weer een topduel. We zijn in ieder geval gesteund door de wetenschap dat we de laatste wedstrijden goed gespeeld hebben en dat is natuurlijk erg belangrijk. Wanneer we zo goed blijven spelen dan zullen de resultaten zeker komen. We zullen op volle sterkte tegen Heer aantreden.

Caesar-SVN

Haenen: "Het loopt weer lekker"

Trainer Giel Haenen van Caesar: „Wij verwachten een aantrekkelijk duel. SVN is een moeilijke tegenstander, vooral de laatste tijd want het elftal is in goede vorm. Gelukkig loopt het met ons elftal ook weer lekker. In ieder geval verwachten we zware tegenstand van SVN omdat het in het begin van de competitie van ons de eerste klap kreeg".

Trainer Cees Vossen van SVN: „We zullen zeker alles op alles zetten deze wedstrijd te winnen, temeer omdat we toen zo ongelukkig hebben verloren. Een voordeel voor ons is dat we vrijuit kunnen spelen. Degradatiegevaar is er niet en promotie zit er ook niet direkt in. Ik geloof wel dat we een kansje hebben om te winnen".

Roermond-Voerendaal

Koopal: "Redelijk optimistisch"

Roermond heeft de laatste weken de juiste vorm niet te pakken en ongetwijfeld zal het daarom in de wedstrijd tegen Voerendaal blij zijn met een gelijkspel, mits de ploeg voor eigen publiek het onderste uit de kan wil halen.

Trainer Coy Koopal van Voerendaal: „Ik mag wel zeggen dat we redelijk optimistisch zijn. Roermond heeft de laatste weken enkele steken laten vallen en ik geloof dat wij wel van die inzinking gebruik kunnen maken door een of twee puntjes te veroveren."

Minor-Rios

Van Tuel: "Een homogeen team"

Secretaris Pantsters van Minor: „Ik heb respect voor de leiding van RIOS, die vrij jonge knapen in zijn elftal opstelt. Toch geloof ik dat we tegen dit elftal wel een punt kunnen pakken. We zullen in ieder geval niet zo verdedigend spelen als tegen Voerendaal. Dat zal deze keer ook helemaal niet nodig zijn".

Trainer Harry van Tuel van RIOS: „Die zege op Sanderbout leverde voor ons gouden punten op. De spelers geloven weer in zichzelf en ik geloof dat we na al die wisselingen nu een homogeen team vormen. Tegen Minor ben ik wel optimistisch, ik reken op een punt.

Sanderbout-Almania

Toebosch: "Ongunstig tijdstip"

Trainer Baer Toebosch van Sanderbout: „Wij ontmoeten Almania op een voor ons ongunstig tijdstip. Almania mag namelijk geen enkel punt verliezen. Ondanks de nederlagen is de sfeer bij Sanderbout uitstekend. Wij hopen tegen Almania op een sinterklaas-surprise. Trouwens, de punten die wij nodig hebben, moeten we toch op eigen veld halen."

Voorzitter Nand Beumers van Almania: „Ondanks het feit dat stadgenoot Sanderbout een inzinking heeft, zien we erg tegen deze derby op. Op eigen veld is Sanderbout moeilijk te kloppen. In ieder geval hoop ik dat deze ontmoeting even fair zal zijn als de voorgaanden. Ik reken op een zege, een nederlaag kunnen we ons niet permitteren."

Spcl. Irene-SVM

Van Bun: "Goed in vorm"

Voorzitter Niessen van Spcl Irene: „We zullen die slechte wedstrijd tegen Almania maar gauw vergetenen hopen dat het tegen SVM beter gaat. De eerste competitiewedstrijd hebben we het zeer moeilijk gehad tegen de ploeg uit Munstergeleen, maar kost wat kost zullen we nu toch twee punten moeten veroveren. Overigens hebben we enkele zieken in de ploeg, waarvan ik van Engelen kan zeggen, dat hij zeker niet van de partij zal zijn".

Trainer Jeu van Bun van SVM: „Sportclub Irene is een van de betere ploegen in onze afdeling. Maar ook ons elftal heeft tegen Caesar en Heer bewezen over een goede vorm te beschikken. Het is echter jammer dat we in Tegelen moeten aantreden zonder Brands. Scholtens en Dols. Ofschoon we volop de aanval zullen spelen, zijn we met een punt wel tevreden.



RKUVC bedwong SCG

MAASTRICHT, 4 dec. — Leider SCG werd in de eerste klasse A van de Afdeling Limburg KNVB bedwongen door RKUVC (1—1). Alleen RHC profiteerde van de halve misstap van de leider en staat na de 2—0 zege bij VCL met 4 punten achterstand op de tweede plaats. Geule Boys en Schimmert, beide eveneens deel uitmakend van de kopgroep, deelden de punten.

De Maastrichtse Boys wezen de Oranje Boys gedecideerd terug, terwijl Polaris thuis van Amicitas verloor.

MVV 4 nam na de 4—3 nederlaag van Caberg 2 bij SBCM 2 de topplaats in 1B weer over van Caber. De MVV-ers wonnen zelf det 2—0 bij VV L2. Haslou 3 blijft door de 4—3 overwinning op staartploeg Maastr. Boys 2 de leiders goed volgen, evenals Heer 3 na de 4—0 zege op UVC 2. De wedstrijden RVU 2-Bunde 2 en MKC 3-Rapid 3 eindigden beide in dubbele puntenwinst voor de uitspelende vereniging. MVC voert in 1C de ranglijst weer aan. Zelf won MVC met 3—2 van Banholtia en concurrent VVM kwam tegen het eveneens hooggeplaatste SVB niet verder dan een 1—1 gelijkspel. Walram 2 s coorde in de wedstrijd tegen Gulpen 2 zes keer, terwijl de thuisclub het net slechts één keer wist te vinden.

Bosman en Lewkowicz aan de leiding

HEERLEN, 4 dec. — In de finale van het jeugdkampioenschap van Limburg gaan Bosman en Lewkowicz van Zwart Wit en Eureka samen op kop. Bosman speelde remise tegen Van Pol en won van Hernaamt en Creemers. Van Pol. jeugddamkampioen van Limburg 1971. incasseerde in de eerste ronde al direct een nederlaag tegen clubgenoot Creemers. maar won in derde ronde van Hernaamt.

Lewkowicz speelde tegen Van de Borst. met wie hij samen op kop gaat in de strijd voor het kampioenschap van Heerlen, een normale remise en kwam tot winst tegen Poelstra en Jac v.d. Borst. John v.d. Borst speelde tegen broer Jac remise en wist te winnen van Poelstra. Verder wonnen Creemers en Jac v.d. Borst nog van Hernaamt en Poelstra.

De stand is:

K. Bosman	3	2	1	0	5
J. Lewkowicz	3	2	1	1	5
John v.d. Borst	3	1	2	0	4
F. Creemers	3	2	0	1	4
H. v. Pol	3	1	1	1	3
Jac v.d. Borst	3	1	1	1	3
A. Poelstra	3	0	0	3	0
P. Hernaamt	3	0	0	3	0

HOCKEYSTANDEN

Heren 1e klas						
EMHC	10	7	1	2	15	9—2
HTCC	10	5	4	1	14	11—5
Oranje Zwart	10	5	3	2	13	9—6
MEP	10	4	4	2	12	8—5
Venlo	10	5	1	4	11	6—5
's Hertogenbosch	10	4	2	4	10	9—7
Tilburg	10	4	1	5	9	8—10
Breda	10	2	5	3	9	6—7
MOP	10	1	2	7	4	5—15
Were Di	10	1	1	8	3	3—12
Heren 2B						
HOD	8	7	0	1	14	10—3
HMHC	8	6	1	1	13	13—4
Eindhoven	8	4	2	2	10	12—6
Concordia	9	3	2	4	8	9—15
Uden	8	2	3	3	7	11—8
HUAC	8	2	2	4	6	7—11
Geel Zwart	9	1	3	5	5	8—15
Maastricht	8	0	3	5	3	4—12
Heren 3B						
Sittard	8	5	3	0	13	17—5
Blerick	7	5	2	0	12	10—1
Heerlen	8	4	2	2	10	18—9
Venray	7	4	1	2	9	14—5
Racing	8	4	1	3	9	7—6
Geleen	8	1	2	5	4	9—22
Weert	8	0	3	5	3	5—15
Basco	8	0	2	6	2	1—18
Dames 1e klas						
Oranje Zwart	8	6	1	1	13	21—2
Venlo	8	4	4	0	12	12—5
Were Di	8	4	2	2	10	10—10
Rapidity	8	1	5	2	7	7—8
EMHC	8	2	2	4	6	10—13
's Hertogenbosch	8	1	4	3	6	8—10
MOP	8	1	4	3	6	7—14
MEP	8	1	2	5	4	6—19
Dames 2B						
HTCC	8	8	0	0	16	21—1
HOD	8	5	2	1	12	9—5
Nuenen	8	3	2	3	8	9—11
HUAC	8	3	1	4	7	10—8
Geleen	8	1	4	3	6	11—11
Heerlen	8	2	2	4	6	8—11
Racing	8	2	1	5	5	5—13
Maastricht	8	0	4	4	4	4—13
Dames 3B						
HMHC	8	5	3	0	13	18—6
Concordia	8	6	1	1	13	19—5
Blerick	8	5	1	2	11	12—5
Geel Zwart	9	4	3	2	11	14—9
Groen Wit	8	2	3	3	7	8—12
Son	8	2	2	4	6	8—14
Deurne	8	1	1	6	3	7—16
Sittard	9	0	2	7	2	3—22
Res. Heren 3D						
HOD 2	8	8	0	0	16	34—6
HTCC 3	8	5	2	1	12	19—6
Sittard 2	8	2	4	2	8	10—17
Venlo 4	8	2	4	2	8	9—11
Blerick 2	7	2	3	2	7	16—13
Blerick 3	7	2	0	5	4	8—17
Maastr. 2	8	1	2	5	4	4—17
EMHC 6	8	0	3	5	3	6—19
Heren res. 4H						
Heerlen 2	8	7	1	0	15	27—5
HUAC 4	8	6	0	2	12	22—14
Oranje Zw. 5	8	5	1	2	11	21—10
Concordia 3	8	3	1	4	7	13—20
Eindhoven 4	8	1	4	3	6	6—11
Tegelen 3	8	2	1	5	5	9—17
Maastricht 3	8	2	0	6	4	11—15
Venlo 5	8	1	2	5	4	6—23
Res. Dames 2B						
Venlo 2	8	5	1	2	11	17—8
EMHC 3	8	5	1	2	11	12—10
Uden 2	8	4	3	1	11	11—8
Or. Zwart 3	8	4	2	2	10	15—9
Push 4	8	3	1	4	7	18—14
HUAC 2	8	2	1	5	5	17—16
Forward 2	8	2	0	6	4	13—14
Heerlen 2	8	1	1	6	3	7—31
Dames res. 4D						
Venlo 3	8	6	1	1	13	30—6
Blerick 2	7	5	2	0	12	21—3
Groen Wit 2	8	4	3	1	11	26—8
HMHC 3	8	[illegible]	2	2	10	22—14
HUAC 3	8	4	1	3	9	21—10
Tegelen 2	7	2	1	4	5	14—21
Geleen 2	8	1	0	7	2	5—30
Blerick 3	8	0	0	8	0	6—28

Glansrijke zege voor Willem Tell

HEERLEN, 4 december. — De handboogschutters van Willem Tell uit Geverik-Beek hebben de derde competitiewedstrijd op de nieuwe banen van St. Hubertus te Nuth glansrijk gewonnen. Met een score van 762 punten versloeg Willem Tell in de Ere-afdeling zijn concurrenten. De beste persoonlijke prestatie ging echter naar schutter A. Jansen van Oranje uit Beek met 140 punten, hetgeen een gemiddelde betekent van 9.33.

In afdeling A schijnt het zestal van VZOD uit Geleen weer de oude vorm terug te krijgen. Met een score van 762 punten, een blazoengemiddelde van 50,80, won het van de andere zestallen. G. Wauben was de uitblinker met 131 punten. J. Eijkenboom van Oud St. Pieter (Maastricht) versloeg hem echter met 132 punten.

Robin Hood 2 uit Heerlerheide, de eeuwige tweede, smaakte eindelijk eens het genoegen van een overwinning. Met een score van 686 punten behaalde dit zestal de eerste plaats. H. Peeters van St. Hubert uit Elsloo werd hoogste schutter met een score van 132 punten. In de afdeling C en D werd het een ruime overwinning voor het tweede zestal van L'Union uit Beek. De veteraan J. Maessen van dit zestal ging evenals bij de voorgaande wedstrijden met de hoogste persoonlijke eer strijken met een score van 126 punten.

De uitslag is: Ere-afdeling: 1. Willem Tell 762 pnt. 2. Robin Hood 747, 3. De Alpenjager 744, 4. Oranje 742, 5. De Batavieren 733, 6. St. Hubert 2 732, 7. St. Hubert 721. Afdeling A: 1. VZOD 762 pnt., 2. Oud St.Pieter 722, 3. L'Union 686, 4. Willem Tell 2 674, 5. De Romeinen 667, 6. Berg en Dal 660, 7. Willem Tell-S.C. 644, 8. De Batavieren 2 547. Afdeling B: 1. Robin Hood 2 686 pnt., 2. St. Hubert 3 617, 3. VZOD 2 610, 4. Gemoedelijk en Gastvrij 509, 5. De Alpenjagers 2 398. Afdeling C en D: 1. L'Union 2 588 pnt., 2. De Batavieren 3 547, 3. Willem Tell-S.C. 2 541, 4. Willem Tell 3 427, 5. Robin Hood 3 417, 6. De Romeinen 2 376, 7. Gemoedelijk en Gastvrij 2 339.

Persoonlijk schieten: Afd. Ere: 1. J. Segers jr. (Robin Hood) 48, 2. H. Augustus (Robin Hood) 47, 3. W. Hambloch (De Batavieren) 47. Afdeling A: 1. A. Hermans (VZOD) 49, 2. A. Nieuwenhuis (De Bataviere) 48, 3. J. Smeets (St. Hubert) 46.

Sanderbout runner-up

SITTARD, 4 dec. — In de eerste klasse B van de Afdeling Limburg KNVB nam MVV 4 de topplaats, na de 4—3 nederlaag van Caberg 2 bij SBCM 2, weer over. De MVV-ers wonnen zelf met 2—0 bij VVL 2. Haslou 3 blijft door de 4—3 overwinning bij staartploeg Maastrichtse Boys 2 de leiders goed volgen, evenals wedstrijden RVU 2-Bunde 2 en MKC 3-Heer 3 na de 4—0 zege op UVC 2. De wedstrijden RVU 2-Bunde 2 en MKC 3-Rapid 3 eindigden beide in dubbele puntenwinst voor de uitspelende club.

De wedstrijd tussen PSV '35 2 en SVE in 1G eindigde in een verrassend grote 3—0 zege voor leider SVE die nu liefst 6 punten voorsprong op nummer twee hebben. Sanderbout 2 blijft runner-up.

Stevensweert werd nu het slachtoffer van de scoringsdrift der Sanderbout-reserves, en verloor met 6—0. Putbroek versloeg Vlodrop met 1—0 terwijl de staartclubs Roosteren en Thien Bunder Boys beide een punt konden veroveren. FC ODA 2 droeg de eerste plaats in de eerste klasse J door een hoge nederlaag bij Laar 2 over aan Thorn 2 dat weinig moeite had met de reserves van Swift (0—3) Maasbracht 2 rukte na de 2—0 zege bij RIA 2 op naar de tweede plaats en heeft slechts een punt achterstand op Thorn.

Onderaan de ranglijst verkeert SVO 2 in nood. SVO 2 heeft na 11 wedstrijden nog geen puntenwinst geboekt en zag de wedstrijd tegen EVV 2 met 3—2 verloren gaan.

● Het Nederlandse damesteam heeft zich geplaatst voor de halve finales van de Europese zone in het toernooi om de Uber-cup. Het Nederlandse team nam donderdagavond in Paisley, bij Glasgow, een beslissende voorsprong van 4—0 tegen Schotland.

In de halve finale van dit badmintontoernooi, enigszins vergelijkbaar met de Davisbeker bij de tennissers, zal Nederland, opnieuw in een uitwedstrijd, Engeland ontmoeten.

Bridge-dames verwisselden leidersplaats

HEERLEN, 4 dec. — In de vierde wedstrijd van de dames paren competitie bridge zijn de vier koplopers zowel in de hoofd als eerste klasse aan de leiding gebleven, zij het dat zij onderling stuivertje wisselden. In de Hoofdklasse schoten de Heerlense dames Gerards-Sniekers uit hun slof met een score van 60.83 pct en verdrongen hiermede de dames Lenders-Waaifoort (Mijnstreek) van de leidersplaats, met een totaal van 231.24 pct. De dames Lenders-Waaifoort scoorden 55.42 pct. en hebben een totaal van 226.67 pct. Op de derde en vierde plaats handhaafden zich resp. de dames Dassen-Leenarts (Brök) 219.58 pct en de dames Dohmen-Grotens (TAM) 218.58 pct. In de eerste klasse scoorden de TAM-combinatie, de dames Mulder-Wald 61.00 pct en veroverden hiermee de leidersplaats, totaal 226.50 pct. Op de tweede plaats volgen de dames Holtgrefe-Dresen (Brök), totaal 224.00 pct. De Coriovallum paren de dames Mommers-Visschers en de dames Putters-Savelbergh lieten het met een 49.00 pct score afweten en klasseerden zich repectievelijk als derde en vierde in het algemeen klassement met een score van 222.00 pct, 221.00 pct.

Braggarts hield PSV goed bij

HEERLEN, 4 december. — De basketbalclub Braggarts uit Heerlen heeft de zware competitiewedstrijd tegen PSV weliswaar niet kunnen winnen — niemand had dat overigens verwacht — maar de ploeg heeft toch kans gezien PSV van een monsterzege af te houden. Dat het uiteindelijk 55 — 77 voor de Eindhovenaren werd, mag alleen maar als een verdienste van Braggarts aangetekend worden.

In een spannend duel hadden de Heerlenaren zelfs na 15 minuten de leiding met vier punten voorsprong en bij de rust stond PSV slechts met drie punten voor (31—23). Na de rust liep PSV weliswaar uit maar Braggarts hield goed bij.

Maasvogels uit Maastricht verspeelde twee kostbare punten bij de Pioniers uit Breda. Green Stars kon in de Maastrichtse derby tegen Kimbria na een goede eerste helft (23—11).de stand niet verder brengen dan 68—26. Uiteraard in het voordeel van Kimbria.

Standen:

Tweede Divisie B:		
PSV	8—16	875—366
JRC Boxtel	8—14	549—418
Kimbria	8—12	559—362
Tantalus	8—10	383—363
Springfield	8—8	418—473
Stud. Nijm.	7—6	339—357
Breda Pion.	8—6	393—521
Green Stars	8—6	334—510
Braggarts	7—4	303—368
Maasvogels	8—4	331—389
Real	8—4	357—456
BS Weert	8—4	387—623
District Limburg:		
Green Stars 2	5—10	261—146
Hoppers	4—8	267—117
Maasvogels 2	5—6	195—184
Bumpers	5—6	145—161
Kimbria 2	4—4	163—150
BS Weert 2	4—4	142—158
Stromboli	5—4	149—208
Coriolaria	3—2	82—80
Braggarts 2	3—2	115—151
Kimbria 3	4—2	63—125
St. Jan	5—2	191—233
Hoppers 2	3—0	85—163

NAGEKOMEN EN VERBETERDE UITSLAGEN

Eerste klasse: PSV 2-SVE 0—3, Altweerterheide 2-DESM 2 4—1

Tweede klasse: WDZ 2-Sportclub 2 0—2, Roosteren 2-PSV 3 0—4, Slekker Boys 2-Susteren 4 5—1

Derde klasse: MKC 8-Polaris 3 11—1, Schimmert 3-Caesar 5 1—3, MVC 3-Celios 4 5—1, Heilust 4-Kakertse Boys 3 1—10, Nieuw Einde 4-FC Hoensbroek 5 5—2, SVM 4-Sweykhuyzer Boys 3 0—6, de Ster 5-COV 2 6—1.

Biljartprogramma

HEERLEN, 4 dec. — Het biljartprogramma van de KNVB district Zuid-Limburg van 13 tot 20 december is:

Maandag 13 dec.: Schaesberg 4-Eendracht 2, de Leeuw 2-Waubach 4, Volkshuis 5-HGK 3, Hulsberg 1-Sanderbout 3, VBC 3-Born 3, Vriendenkring 3-Modern 2, de Treffers 1-Corso 2, DDK 3-KOT 1, SSOVH-ABC 2, 't Zwaantje 2-DWS 3, Modern 5-de Treffers 2, Corso 3-'t Kelderke, de Butting 2-Hulsberg 4, KOT 2-ABC 3, Weustenrade 3-DWS 4, Wilhelmina 3-Carambool 4, Eendracht 3-de Vink 3, DJB 4-Schaesberg 5, Waubach 5-ABC 4, Brunssum 5-Juliana 4.

Dinsdag 14 dec.: Geleen 1-Schimmert 1, Dieteren 1-Modern 1, Vriendenkring 1-HGK 1, VBC 2-BCB 2, DJB 1-Schaesberg 1, Op 't Kantje 2-Waubach 1, de Vink 1-Juliana 1, Schaesberg 3-Carambool 2.

Woensdag 15 dec.: Sittard 2-Born 1, Meers 1-V. en V., Carambool 1-Roda 1, Union 1-Brunssum 1, DJB 3-Modern 4

Donderdag 16 dec.: Stein 1-'t Luip 1, Dieteren 2-Sanderbout 1, Nationaal 1-HGK 2, Meers 2-Sittard 3, Waubach 3-Brunssum 3, BBC 3-Juliana 2, DDK 1-NBC 1.

Vrijdag 17 dec.: De Toekomst 3-Juliana 3, DDK 2-de Vink 2

Zaterdag 18 dec.: Sibbe 2-BBC 1, Meers 4-Weustenrade 2.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MERCEDES 250 S '68 goud metallic spaakwielen nw. bnd., i.st.v.nw. Inr. kl. wag. en finan. mog. Burg. Savelberglaan 136, Kerkrade. x

VOLVO 144 de Luxe wit '70, Volvo 142 groen '70, Audi 100S blauw '69. Cortina 1600E '70 Rekord 1700 4-drs. '68 Volledige garantie. Garage J. Kallen - Geleen - Pastoor Vonckenstr. 7, tel. 2719. x

OPEL Kadett '66 f 1850,—; V.W. '68 f 2650,—; B.M.W. 1800 '66 f 2250,—; Opel Rekord '69 f 4750,—; N.S.U. TT rally '65 f 1500,—; Renault 10 '67 f 2250,—; Peugeot 404 '66 f 1850,—; Opel Rekord '66 f 1950,—; Opel Kadett '64 f 600,—; Simca 1000 '65; Fiat 124 '67 f 2250,—; Morris 1100 '66 f 1450,—; Fiat 850 '66 f 950,—; Cortina '65 f 850,—; Cortina '66 f 950,—; Sunbeam sportw. '62 en '65. Holegracht 1, Wijlre, tel. 04450-1625. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Complete installatie te huur f 20.— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92, Kerkrade, tel. 2355. x

Auto-Was-Hal? Hebt u een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL Bastiaans, Aral-Service station, Autoweg Heerlen, zeer gunstige prijzen. x

Wij kunnen het dak van elk merk en type bestelwagen 30 tot 50 cm verhogen. Uw laadruimte wordt met eenderde deel vergroot. Ideaal voor personenvervoer en in vele andere gevallen de oplossing voor uw problemen. We zijn hierin gespecialiseerd. Vraagt inlichtingen Carr.bedrijf MOSTARD N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499—545. x

De nieuwe DAF 55 Marathon uit voorraad leverbaar Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Vraag een vrijblijvende proefrit. Automobielmij Charles Feyts N.V., Prov. weg 9, Oirsbeek. tel. 04492-1314. x

BEANEN (uitlijnen) van uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans, Wilemstraat 80, Heerlen. x

Met vakkundig uitgebalanceerde WIELEN rijdt U gegarandeerd prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, bij Essoservicestation, tel. 04490-2718, Sittard. x

Voor AUTOBANDEN is en blijft het voordeligste en beste adres Sampermans voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. Willemstr. 80, Heerlen. x

CARAVANSCHADE? Bootschade? Wij repareren alle schades vakkundig en geheel onzichtbaar! Specialisten in polyesterreparatie. Caravan-Service Mostard N.V., Kerkstraat 3, Dieteren-Susteren, tel. 04499—545. x

Heinkel SCOOTER t.k. met lichte aanrijding. Motorisch gedeelte i.z.g.st. Prijs f 75,—. F. Linssen, Drievogelstr. 84 Kerkrade-W. Tel. 045-411222. x

ACCU'S 25 pct korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195. bij Essoservicestation. Tel. 04490-2718. Sittard. x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen: OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 17.30 uur. Zondag van 10.00—17.00 uur. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. X

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelhokken. Limb. Accu-Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

Nu ook AUTOSLEUTELS; tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade, tel. 04445-2424-3801. x

ACCU'S rep., laden en nw.-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg N.V. zonder aanbet. via PL kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT rijden. Fiat 500 D f 167.- p.m. Fiat 600E f 181.-, Fiat 850E f 205.- Fiat 850 Spec. f 223.- Fiat 127 f 231.- Fiat 128 f 264.- Fiat 850 Coupé f 280.- Stapt U eens binnen of belt U ons op, wij geven u volledig inlichtingen. Kruisstr. 12 Heerlen tel. 045-714524. Officiële Fiat-dealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur. x

Gevr. nog in goede staat zijnde MERCEDES 190D '61 of '62 met slechte motor (oud model). Br. met prijsopgave o. nr. P 8296 LD Spekholzerheide. x

Contant geld voor aankoop van AUTO boot, caravan, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen tel 2121. x

Te koop t.e.a.b. FIAT 600 '64, Daf '65, Opel Rekord A '64, Taunus 17M P3 '62, Kadett caravan '64. VW-bus '65. Aalbekerweg 39-37, Hulsberg, tel. 04405-644, b.g.g. 767. x

Voor een goede gebruikte wagen naar Automobiel en Garagebedrijf G. Bos NV, Grasbroekerweg 28, Heerlen, tel. 045-711444. Simca dealer. Wij bieden U aan „met Bovaggarantiebewijs" SIMCA 1000 GL 1970, Simca 1100 GLS 1970, Simca 1501 LS 1967, Simca 1501 S 1969, VW 1300 1968, VW 1301 automaat 1968, VW 1302 S 1970, Renault R8 Major 1968, Morris 1300 1969, Fiat 850 coupé 1968. Fiat 128 1969, Opel Rekord 1700 1966. 's Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Een van onze specialiteiten is het inbouwen van z.g. uitwerpluiken volgens voorschrift van Rijks Dienst Wegverkeer in busjes of bestelwagens voor personenvervoer. Daken voor elk merk of type auto steeds in voorraad. Binnen één dag klaar. Carrosseriefabriek Mostard N.V. Kerkstr. 3, Dieteren-Susteren tel. 04499-545. x

Te k. KARMANN Ghia met nieuwe motor. Theresiastr. 11 Bleijerheide. x

A-1 Gebruikte wagens

We zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 Garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 Dealer.

De beste wagen op een nieuwe na... Een A-1 gebruikte wagen.

Alle merken voorradig.

Bel nog vandaag: 04490-6565, Automobielbedrijf Göttgens, Sittard. Wij hebben een speciale serie occassions klaar laten maken welke verkocht worden onder O.K. Garantiebepalingen. Dit houdt in: 2 volle weken of 1500 km testen. OPEL Kadett coupé 1971 brons met zwart leren dak, Opel Kadett Special 1970 in de kleur wit, metallic blauw en zilvergrijs. Opel Kadett standaard 1970 in diverse kleuren. Opel Admiral wit met zwart leren dak 1969, Opel Rekord 4 deurs semi luxe goudkleur 1969 Vauxhall Viva de luxe, rood. 1969. Volkswagen 1300 lichtblauw 1970. Volkswagen 1200 rood 1970. Simca 1301 special groen 1970. Hiernaast hebben wij nog vele modellen in diverse klassen welke verkocht worden onder de BOVAG garantiebepalingen o.a. Austin Seven 1969, Vauxhall, diverse Volkswagens, Ford Taunus 12M en 15M. Simca 1971, 1969, 1966. Fiat 1968 1966. Renault R8 vanaf f 2950,-, Renault R10 vanaf f 3050,-. U ziet wij hebben altijd wel een passende auto voor u. Eigen financiering is altijd mogelijk. Ook 's zaterdags open van plm. 10 tot plm. 16 uur. Automobielbedrijf Göttgens C.V. Haspelsestraat 20, Rijksweg N 27, Sittard. x

Auto Center Brunssum Akerstr. 2, tel. 254099. VW bus bwj '68 f 4200,-. VW Variant bwj. '66 f 2200,-. VW 1200 bwj. '67 f 2250,-. Opel Kadett '66 f 2600,-, Opel Kadett '63 f 925,-, Opel Rekord '65 f 2175,-, Opel Caravan '63 f 700,-, Austin Mini 850 de luxe bwj. '70 f 4000,-, Olds Mobil autm. bwj. '64 f 1800,-. x

Wist U dat U reeds v.a. f 5965,- in een nieuwe SIMCA 1000 LS kunt rijden. Maak geheel vrijblijvend een proefrit bij Automobiel en Garagebedrijf G Bos NV, Grasbroekerweg 28. Heerlen, tel 045-7711444. Simca dealer. x

Te k. a. KADETT LS zeer goed onderh. bwj. '69. Te bevr. P. Dols, Grachterstr. 21 Kerkrade-W. x

2CV 1969 weinig gel. zeer mooi. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek gem. Hulsberg. x

OPEL Commodore GSE '70 18.000 km, Mercedes 230 '69 66.000 km, Mercedes 250S '68, Citroën DS Comfort type '70, Audi 100LS '70, BMW 2002 '70, Datsun 1600 de luxe '70, Ford Capri 1700GTXLR '69 Ford Taunus 1600L '71, Morris mini 850 '71, VW 1300L '68 2x, Opel Kadett luxe '68, Fiat 850 Speciaal '68, Renault R4 export '68 2x, Vauxhall Viva '67, Ford Taunus 17M '66, Taunus 20M, Turnier '67 4 deurs, VW-bus '69. Autobedrijf Jurgen, Kerkrade Chèvremont, Teutelbroekstr. 73. Inr. gar. fin. elke keuring toegestaan. Tel. 04445-2570. x

Te k. v. part. FIAT 128 (okergeel) 6 mnd. oud, nog onder gar. Te bevr. tel. 045-214836. x

Te koop OPEL Rekord B coupé '66 i.z.g.st. (nieuwe motor), Opel Kadett '66, Vauxhall Viva '67, VW 1600 TL '66. Aalbekerweg 37-39, Hulsberg, tel. 04405-644, b.g.g. 767. x

Te k. DAFFODIL de luxe '63 pr. f 300,— goed onderh. Maarstr. 39, Terwinselen. x

Opgelet Opgelet; Ton Quadflieg biedt aan: BMW 2500 '70 kl. wit en zw. leren dak; Ford Capri 1700 GTXLR '69 kl. groen; Opel Rekord 1900 L. '68 kl. blauw; Simca 1501 GLS '69 kl. rood zeer mooi; Simca 1301 GL '68 kl. zilv.; V.W. 1300 '70 kl. wit 1e eig.; V.W. 1200 '66 kl. l.groen; Renault 10 '68 kl. blauw zeer mooi; Vauxhall Viva '70 kl. wit; Peugeot 204 '67 kl. rood; Taunus 12M '66 kl. wit; Taunus 12M '64 kl. blauw; NSU Prinz 4 '68 kl. groen; MG Midget '67 kl. wit, koopje; Opel coupé '64 kl. rood; Opel Kapitein '64 kl. blauw; Ford Zephyr '64 kl. zwart. Inr. en financ. mog. Garantie 3 mnd of 10.000 km. O. L. Vrouwestraat 57, Kerkrade. Auto's zijn verlicht tot 23 uur. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

Te k. V.W. 1500 bj. '63. Celica 1600 S.T. bj. '71. Goossens. Autobedijf. Pr. Hendriklaan 22b, Brunssum, tel .045-251953 na 18.00 u. 251386. x

AUTOMOBIELEN Jules Otten: Alfa Romeo 1750 Berlina 69 kl. grijs; Austin Mini 1000 luxe '71 koopje; BMW 2002 69 kl. rood veel accessoires met A.N.W.B.-rapport; BMW 2000 Tilux '69 1e eig. koopje; NSU 1200C '69 kl. blauw als nieuw; Opel Rekord '67 4-drs. metal; Opel Kadett luxe '68 kl. wit. Inr. fin. gar. 3 mnd. alle keuringen toegestaan. Kerkradersteenweg 69 Aan de kant van de ventweg - Pannesheiderstraat 37, Kerkrade, tel. 6330. x

Volle garantie, direkte financ. volgens Amerikaans systeem: MERCEDES 200 compact, model wit '69 schuifdak 1e eig., Opel Kadett special bj. '70 20.000 km. 1e eigen., Audi 100 LS beige radio '70; Ford 12M '69 '67 v. f 1800,—; Fiat 125 special groen '69 f 4200,—; Ford Fairlane coupé '69 rood f 5200,—; Ford 17M RS pookje '69 40.000 km. gelopen, Citroën I.D. 19 '68 nieuw type koopje; V.W. 1600 '68 rood zwart f 2200,—; V.W. Variant '68 beige als nieuw f 2750,—; Voor Daf rijbewijs: V.W. 1300 automaat wit schuifdak type '70 f 3800,—; NSU 1200 C beige 20.000 km. gelopen f 3700,—; Austin Glider '68 groen 4-drs. radio f 2200,—; Opel Rekord '66 rood zeer mooi f 1500,—; V.W. 1300 f 65, rood als nieuw f 1200,—. Diverse inruilwagens. Autoh. Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade. x

OPEL Adm. 2800 S '68 1e eig., Hino Contessa 1300 '67. Opel Rek. 1700 '65. Opel Kadett '65, Ford Anglia '62, koopje goed lopend. Inr. en financ. direct mog. M. Hogenhout, Wilhelminastr. 151, Hoensbroek. x

Te koop OPEL Commodore '68 4-drs., Opel Rekord 1700 '68 2-drs., Vauxhall Viva '68, Opel Kadett '70, Fiat 850 '69, Taunus 12M '69, Audi 100 LS '69, Ford Capri 1700 GT '70, Renault R16 '67 f 2200, NSU 1000 '66 f 1200, Taunus 12M '66 f 1200, Ford Corsair '66 f 1250, Daf 33 '64 f 450. Garantie, financ. en inruil. Automobielbedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33. Kakert Schaesberg, tel. 1729. x

MERCEDES 200 diesel '66 zeldzaam mooi, VW 300L '70 en '69 f 3450,—; VW 1300 L '66 en '65 f 1250,—; VW 1500 '66 en '65 f 950,—; Fiat 850 '67 f 1250,—. Inr. fin. gar. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool). x

Garage Crutzen biedt te koop aan: OPEL Kadett '70 '69 '68, R10 Major '70 '68, R8 Major '68, Simca 1501 special '69, Simca 1000 special '70 '68. Ford Escorte '69 type '70 Ford Cortina 1600 '68, Fiat 124 rood '69, Prinz 4 '68, VW. de luxe 1300 '68 DKW Junior '63. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Geopend tot 21.00 uur. Molenstr. 21, Beek, tel. 1727. x

Te k. CITROëN Dyane 6 bj. '69 i.g.st. G. Koppers, Prov.-weg Zuid 88, Oirsbeek. x

Han v. Sintmaartensdijk biedt een collectie AUTOMOBIELEN aan tegen aantrekkelijke prijzen. Volledige garantie in eigen garage. Tijdelijk M.L.behandeling gratis. Ford Taunus XL '71 8000 km. schuifd. etc., kl. metal blauw f 7900,—; Fiat 125 Special '70 1e eig. 5-bak zeer mooi kl. metal bruin f 6250,—; Peugeot 504 '69 1e eig. radio. schuifd. etc. kl. blauw f 6400,—; Citroën ID 19B '68 draaib. lampen kl. groen f 4500,—; BMW 2000 autom. '69 kl. bruin f 6100,—; Renault 16 '70 1e eig., kl. rood f 6100,—; Fiat 850 coupé '71 8000 km., kl. rood f 6200,—; Opel Kadett '69 1e eig. kl. wit radio etc. f 4700,—; Citroën Ami 8 Confort '70 1e eig. 30.000 km kl. rood '4500,—; Renault 16 T.S. '68/'69 kl. metal blauw f 4250,—; Opel Rekord '69 kl. ivoor zeer mooi f 4750,—; Peugeot 404 '69 kl. grijs radio f 4750,—; Opel Rekord 1900 '68 kl. metal blauw f 4000,—; Porsche G 12 1965, 1e eigenaar, kl. signal-rood f 4250; Plymouth Barracuda fastback G.T. kl. goud pracht wag. '67 1e eig. f 4500,—; Fiat 850 '68 schuifd. f 1750,—; Fiat 125 '67/'68 kl. groen f 2850,—; Ford Cortina '67 nwe. motor f 2500,—; BMW 2000 '66/'67 1e eig. kl. wit, radio schuifd. topconditie f 3700,—; Roover 2000 f 65 kl. blauw, Daf 33 '66 f 1250,—; Inruilauto's: Ford Taunus 17M '66 f 1250,—; Opel Rekord '65 f 950,—; Simca 1300 '65 f 1000,—; Fiat 600 '64 f 300,—; Fiat 1500 sport '64 f 500,—. Opel Rekord '64 f 400,—; Fiat 1500 f 64 f 150,—. Inruil, financ. Autoshowroom „Simca", Maastrichterstraat 160, Brunssum, t.o. Marebos, tel. 045-213043. x

Tevens te koop alle soorten ONDERDELEN van vele merken auto's o.a. van V.W. 1200, V.W. 1500, Cortina Peugeot 404, Mercedes, N.S.U., Record, Kadett, Fiat 850, Mustang motor. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade. x

VW 1300 beige type 69, VW 1300 beige '68, VW 1300 '65/'66 grijs. m. schuifd., Opel Kadett '69 zilver 1e eigen., Opel Kadett '66 beige, Opel Kadett '64 blauw, Opel Rekord '67 wit, Opel Rekord '64 zilver, Opel Kapt. '68 groen, Ford Taunus '63 wit m. radio f 600, Fiat 125 beige, Vauxhall Victor 1600 '68 rood. Inr. en fin. mog. Alle keuringen toegest. Serv. Garage G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, ook zondags geopend. x

Te koop aangeb. van part. B.M.W. 2000 bj. '66 i.z.g.st. Tel. 04450-1261.

Te koop FIAT 124 S bj. '71 Vijlenderstr. 5 Vijlen tel. 04454-1189. x

Te k. V.W. '68 type 1300 a.n. kl. groen. Keuring toegestaan. Prijs f 2950,—. Goselingstr. 46, Heerlen.

Automobielmij Charles Feijts n.v. biedt te k. aan DAF 33 '68 grijs, Fiat 850 '68 wit, Fiat 124 '68 groen, VW Karmann Ghia '67 groen, Opel Rekord 4-drs. '66 groen, Renault 16TS '70 groen. Provinciale weg 9 Oirsbeek tel. 04492-1314. x

Wij bieden te koop aan diverse uit inruil verkregen automobielen: FIAT 600, 850, Special, 850 coupé, 1100R, 128, 124, 124 Special, 125, Opel Kadett, Vauxhall Viva. NSU 110. Inr. en financ. mog. Alle nieuwe Fiatautomobielen uit voorraad leverbaar. Autobedrijf A. C. Muyrers, Kl. Graverstraat 154 - Kerkrade-West, tel. 045—413916. x

Te k. nieuw MOTOR van Opel Rek. 1700 lopend, Opel car. 1700, bwj. 1962 en VW 1500 motor deefct. Te bevr. tel. 04443-1789. x

V. part. i.z.g.st. BMW v. acc. nw. motor g. kat in de zak '67 pr. f 3400,- Hyacinthstr. 49 Spek'heide. x

Wilt u twee weken gratis proefrijden. Wilt u 10.000 km. garantie. Wilt u bij een BOVAG erkend bedrijf kopen. Koopt dan bij de S.A.M. Susterse Automobiel Mij., Marktstraat 46, in de S-bocht te Susteren. Tel.nr. 04499-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 150 occasions. OPEL Commodore 4-drs. '68, 3 st. Opel Commodore coupé 67, Opel Rekord caravan 67, Opel Rekord caravan 68, Opel Rekord 4-drs. 67, Opel Rekord 1700 coupé 70 ,Opel Rekord 68 en 69, Opel Olympia 1900 70, Opel Kadett LS 69 en 70, Opel Kadett coupé 66, Opel Kadett Rally 69, Opel Kadett L '66, Opel Kadett '66 '67 '68 '69, Opel Kadett caravan '69, Opel Rekord 1900L '68, Mercedes 250S '66, Mercedes 200 '69, Mercedes 190 '64 Mercedes 190D '64, Mercedes 200 D '67, Ford Mercury Cougar XR 7 '69, Ford Mustang '67, Ford Mustang '65, Ford Mustang Cabriolet '64, Ford 20M Hardtop '65, Ford 20 MTS coupé 2300S '69, Ford 20M XI 2300S '69, 2 st. Ford Taunus 20M '65, Ford bestel '66, Ford Cortina stationcar '65, Ford Taunus 15M '67, Fiat 600 '65, Fiat 850 Special '71, Fiat 850 '66, Fiat 124 '69, Audi 100SL '69, Audi 90S '67, Alpha Romeo 1600S '69, Mazda 1500L '67, Datsun 1000L '70, NSU 1100S '67, Peugeot 404 '68, Peugeot 404 '63, DAF 55 L coupé '69, 2 st. Daffodil '65, Sunbeam Imperial Chamois '68, BMW 2002 '70, BMW 2002 '69, BMW 1800 '67, Simca 1000 '69, Simca 1501 Special '71, Simca 1500 '66, Austin Seven '68, Glas 1304 S '67, Renault 16L '67, VW 1600 '67, VW 1300 '67, VW busje '65 en '67, VW 1300 '69, Triumph Herald '65, MG B '64, motor Suzuki 500 cc '70, en verder ruimte keus inruilauto's in de goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend, zaterdags van 10 tot 18.00 uur, zondags van 10 tot 17.00 uur. Maandag t.m. vrijdag tot 21.00 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

A-1 Gebruikte wagens

We zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 Garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 Dealer.

De beste wagen op een nieuwe na... Een A-1 gebruikte wagen.

Alle merken voorradig.

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: MERCEDES 20S 1968 beige met schuifdak en radio, Opel Commodore 1969 goud metallic 4-drs., Opel Commodore 1969 2-drs. met schuifdak rood, Opel Commodore 1967 4-drs beige, Opel Rek. bestelwagen type 70 1700 blauw, Opel Rek. 1700 L caravan 5-drs. 69 rood, Opel Rek. 1900 L 4-drs. 1968 met schuifdak en pook. Opel Rek. 1700L met pook type 70 groen 2-drs., Opel Rek. 1700L 68 zilver, Opel Rek. 1700L 68 wit, Opel Rek. 1700L 2-drs. 1969 beige, Opel Rek. 1700 67 zilver, Opel Kadett 70 speciaal zilver, Opel Kadett 70 oranje, Opel Kadett 1969 caravan 5-drs. rood, Opel Kadett 1968 4-drs. blauw, Opel Kadett 1969 type 70 beige, Opel Kadett de luxe 1969 blauw, Opel Kadett LS 69 groen, Opel Kadett 67 luxe blauw, Opel Kadett LS 67 4-drs. wit, Simca 1301 GLS 1970 wit, Simca 1100 GLS 1970 beige groen, NSU 1969 TT 1200 wit 28000 km., NSU 1000 1968 rood, NSU Prinz 4 1968 groen, NSU Prinz 4 1966 blauw, BMW 1800 1968 beige, Ford 12MTS 1970 groen ,Ford 12MTS 1969 groen, Ford 12M 1970 blauw met pook, Ford 12M 1970 zilver met pook, Ford Escort 1300 de luxe 4-drs. 1970 beige, VW 1300 1970 oranje 29000 km., Fiat 124 Speciaal 1970 rood, Fiat 124 69 beige, Fiat 850 Speciaal 1970 rood, Fiat 238 bestelbus 1970 14.000 km grijs, Renault 10 1969 groen, Daf 55 de luxe 1969 rood als nieuw, Vauxhall Viva 1970 groen, Vauxhall Viva 1969 wit. Opel Kadett 1963 wit. Alle wagens met BOVAG-garantie Inr. en fin. ANWB-keuring toegest. Fina tankstation Heerlenerweg 39 Sittard grote weg Sittard Heerlen tel. 04490-2077 doorlopend geopend. x

AUSTIN Seven '67 f 2200, Austin Seven '66 f 1500, Austin Balanza '65 f 1900, Fiat 850 Special '69, Ford Capri GTXL '70, Ford Cortina '67 f 2500, Ford Corsair '66 f 1300. Ford 12M '66 f 1200, Ford 12M '63 f 600, Ford 17M Combi '65 f 1900, Opel Kad. Caravan '66 f 1900, Opel Rek. '64 f 500, Opel Kadett '65 f 1200, VW 1600 TL '66 f 2100 VW 1300 '68 f 3200, VW 1300 '67 f 2600, VW 1200 '65 f 1190, VW bus '64 f 700, Audi '67 f 3500, BMW 1600 '66 f 3500, BMW 1800 '66 f 1100, Plymouth Valiant '66 f 1400, MG Midget '63 f 950, Fiat 600D '66 f 750, Renault Dauphine '66 f 850. Financiering en inruil. Nieuwstraat 3 (bij de dikke beuk), Schaesberg, tel. 1078. x

ALFA Romeo 1750 GTV'69 i.z.g.st. radio, schuifd. etc. tel. 04406-3718. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan. CITROëN Dyane 6 commercial '71, Citroen AZ eend '69, Renault 12 TL '70, Renault 4 '65 Triumph Herald 12-50 1969, Taunus 17M 1700S '68, Fiat 850 '66, Fiat 124 stationcar '67, Fiat 600 met 850 Spidermotor zeer brede banden en spoorverbreders top plm. 160 km., DKW F 102 met nwe motor '66 NSU Prinz 4 1965 en 1964, VW de luxe '62 Inruil en finc. Fiat 650E 3zijdige kiep '64, Opel Blitz lang chassis, Chevrolet veevervoer gesloten aanhanger. Autobedr Schoonhoven Slangenstr. 6 bij het zwembad tel. 045-213190 Hoensbroek. x

Te k. FIAT 1100 v. sloop — Woeringenstr. 5 Stein

Autobedrijf Hamers biedt aan plm. 60 1e klas automobielen. MERCEDES 250 automatic type 1970 beige, Mercedes 200D '69 blauw, Pontiac Firebird sport '69 blauw, Ford Capri 2300 GTXLR '70 25.000 km gel. groen-zwart, Ford Cortina 1600 de l. '70 25.000 km groen, Ford 17M 1700 S '69 m. pook wit, Ford 20M '68 4-drs. wit, Ford 17M '67 4-drs. grijs Ford 17M 1967 2-drs. wit, Ford 12M '68 wit. Ford 12M '68 blauw, Ford 12M '67 blauw, Ford 12M 1966 wit, Ford 12M combi '67 wit, Opel Rek. 1900 '70 m. pook rood, Opel Rek. 1700 '63 4-drs., Opel Kadett '70 rood, Opel Kadett '69 grijs, Opel Kadett LS '68 zilver, Opel Kadett L 67 brons, Fiat '69 wit, Fiat 124 Special '69 geel, Fiat 124 1969 wit, Fiat 850 coupé '69 rood. Fiat 850 coupé '68 29.000 km. blauw, Fiat 850 Special '68 beige, BMW 2500 '69 rood, BMW 2000 '69 groen, BMW 1800 '68 groen, Renault 10 Major 70 automatic, Simca 1501 '67 automatic, VW 1300 L '69 groen, VW 1300 L '68 m. schuifdak grijs. VW 1300 L '67 beige, VW 1600 '68 beige, VW pers. busje '68 wit, Vauxhall Viva d.l. '69 4-drs. zilver, Austin 1100 Glider '68 groen, 2x Austin 1100 Glider '68 wit, NSU Prinz '66 rood, Opel Adm. '65 grijs enz. Verkoop onder garantie. Elke keuring toegestaan. Inruil en financiering. Autobedrijf Hamers. In de Cramer 1 - Heerlen - Aral tankstation tegenover Nationale Houthandel hoek Autoweg Geleen, tel. 716045. Dagelijks verkoop tot 19 uur. Zondag v. 2-5 uur. x

Opel Rekord 1700 1967, 1968 en '69 van f 3600 tot f 4800 Commodore 67 68 van f 4500,- en f 4900,- Cortina 1600 69 f 3800,- Kadett type 70 RS 1100 fastback f 5000,- Taunus 1700 caravan 68 mooie f 4500,- VW pers. bus 68 type 69 f4500,- VW 70 69 68 67 66 65 van f 4800,- tot f 1000, Simca 1000 '67 f 1400 Keuring graag inr. en fin. direct elke auto op de brug bekijken C. Meuleman servicegar. Ridderhoenstraat 182-186 Hoensbroek let op juiste adres 182-186. x

Automobiel en Garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan: BMW 2002 '71, BMW 2500 '70, Audi 100L '70, Mercedes 200 benzine '71, Mercedes 280 S '69, Austin Mini '70, Simca 1000 Rally '70, Simca 1000 spec. '70. Fiat 124 '70, Ford Capri '70, Vauxhall Viva '70, Vauxhall Viva '69, Vauxhall Viva '68, Vauxhall Viva '67, Opel Kad. type '71, Opel Kad. '70, Opel Kad. '69, Opel Kad. '68, Opel Kad. '67, Opel Rek. '66, Opel Kad. LS coupé '70, Opel Kad. LS '69, Opel Kad. LS '68, Opel Kad. car. '70, Opel Rek. '71, Opel Rek. 4-deurs '70, Opel Rek. '69, Opel Rek. '68, Opel Rek. '67, Opel Rek. '66, VW 1300 '71, V W 1300 '70, VW 1300 '69, VW 1300 '68, VW de l. '66, Ford Taunus 17M '68, Ford Taunus 15M '70, Ford Taunus 15M '69, Ford Taunus 15M '69. Ford Taunus 15M '68, Ford Cortina '68, Ford Cortina '66, Ford Taunus 12M '70, Ford Taunus 12M '68, Ford Taunus 12M '67, Ford Taunus 12M '66. Inkoop- verkoop inruilen financiering ANWB-keuring BOVAG-garantie BURMA TANKSTATION Nieuwstadt 's zondags geopend van 10.00 tot 16.00 uur tel. 04499-342. x

Te k. RANGER 1700 v. part. fin. mog. f 2800,- onder nw.pr. ANWB gek. en 5 mnd. oud tel. 045-712472. x

VOLVO grand luxe 1970 Volvo 142 S 1970, Volvo 144 S 1969, Volvo Amazone 1966, Taunus 20M 1968, Taunus 17M 1968, Fiat 124 1967. Audi 100 LS 1970 BOVAG gar. inr. en finc. Garage Klyn, Kastanjelaan Hoensbroek 045-212539. x

Te k. TAUNUS 12M '65 f 700,- Lauriersstr. 429 Passart Z. Hrl. x

Te koop in zeer goede staat zijnde VW bj. 1965 kl. blauw Roerstraat 25 Heerlen. x

CHRYSLER 4 cil. 180 1ste eigenaar '71, Opel caravan 5-drs '70 Peugeot 204 '69, VW 1600 '67, VW 1300 '67, Opel Kadett '70, Opel Kadett '68 2 stuks Opel Commodore '68 '69, Triumph '67, Opel Kadett caravan '69, 2 CV '70. Opel Rekord '66, Toyota Corolla '68, Fiat 850 coupé '66. Inr. en fin. direkt BOVAG-garantie Automobielbedrijf Kees v.d. Ham Schelsberg 82 Heerlen tel. 715618. x

KADETT luxe '67 niet van nieuw te onderscheiden. Pastoor Schattenstr. 114 Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett Rally 68 goud kleur zeer mooi Kadett LS '68 wit VW 68 groen tevens trekhaak Opel Rekord inr. en finc. mog. Reukenderweg 41 Nuth.

Te k. OPEL Kadett '66 i.z.g.st. Oude Heerlenerweg 31 Sittard.

Te koop OPEL Rekord 1966 i.z.g.st. weg. militaire dienst Annastr. 39 Bleijerheide.

DAFFODIL '65 te koop i.z.g.st. f 700,- Eksterstr. 21 Heerlerheide.

Te k. v. lage prijzen enkele automobielen o.a. sportwagen TRIUMPH Spitfire 4 m. stalen winterkap v. f 1600,- Opel Kadett '66 de luxe v. f 2250,- Opel Kadett '68 f 3500,- Tev. een aanhangwagen waarmee auto's vervoerd worden, oprijplanken, en slechts 4 mnd. gebruikt f 1200,- Geen kijkers maar kopers. W. H. A. Scheffer Pr. Mauritslaan 54, Beek (L.) tel. 3302. x

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. 67 i.z.g.st. Ringstr. 28 H'broek.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '70 Te bevr. Bouwbergstr. 10 Schinveld.

Te koop OPEL Kadett Coupé '66 Hoogstr. 24 Nieuwenhagen.

Te k. HEINKEL scooter Swier 31 Wijnandsrade.

Te k. VW 1300 '68 i.z.g.st. inruil mog. Past. Schattenstr. 114 Schaesberg.

Door inruil op nieuwe WARTBURG en Trabant, 2 Wartburgs '66, Trabant Combi 66, DAF 55 '69, Escort de luxe 69, 2 Opels Kadett. Tevens nieuwe en slooponderd. voor Wartburg en Trabant. Nieuwe Wartburg uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en zn. Hoofdstr. 114 Hoensbroek tel. 045-212896 Wartburg en Trabant Dealer.

Te k. FORD Escort luxe '70 f 4700,- alleen in weekend. Rijksweg Zd. 169 Sittard.

OPEL Manta 1900 S 71 f 7900,- Austin Mini 71 f 4250,- Opel Kadett coupé f 3250,- VW 1300 69 68 f 2950,- Vauxhall Viva 69 f 3900,- Fiat 850 coupé 69 f 4500,- BMW 2000 '68, BMW 1800 TI zeldz. mooi 67 f 2900,- NSU 1200 C 69 f 2850,- Fiat 124 67, VW 1600 TL 67 f 2500,- VW bus clipper 68 f 3250,- Cortina 1600 GT 68 f 3500,- Porsche 912 f 5900,- Inruil auto's spotprijzen. Chevrolet 66, Fiat 850 coupé 66 Honda Mini 68 f 2250,- Caravelle 67 f 2500,- 12M coupé 65. 12M 64 63, Opel Kadett 64 f 500,- Trabant 601 68 f 500,- Simca 1000 65 Ami 66, Triumph Herald 65, DAF 65 f 500,- Ruilen ook zonder geld. Inkoop- verkoop- financiering-gar. P Joosten Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 043-27303 altijd open. x

FIAT 500D '64, Fiat 850 '67 '68 '70, Fiat 850 spec. '69, Fiat 124 '69 '70, Fiat 124 spec. '69 '70, Fiat 124 Spider '68. Fiat 125 '68, Fiat 238 bestelwagen '68. Met 3 mnd. BOVAG-garantie. Inruil en financiering mogelijk. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg Kruisstraat 12 Heerlen tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. NSU 110 Dr. Ackensplein 15, Bleijerheide.

Te k. FIAT 600D I.PR.ST. '67 f 875,- Heulenderstr. 81, Brunssum. x

Van part. te k. Ford 12 M TS bwj. juli '69 in z.g.st. Te bevr. Maastrichterstr. 92 Brunssum tel. 251427.

Te k. i.g.st. OPEL Kadett '64 kl. gebr. wit. Zeldzaam mooi f 675,- Belgiëlaan 19 Heerlerheide (kort bij Versiliënbosch).

Te k. OPEL Commodore coupé bwj. '68 in goede staat Kerkradersteenweg 65, Kerkrade-West.

Te k. BMW 1600 m. spikes f 1200,- Berkenlaan 2a Chevremont.

Te k. AUSTIN Seven 1000 cc bj. '39 Peter Schunckstr. 1064 Heerlen tel. 045-410248 b.g.g. 410027.

Te k. aangeb. SIMCA 1100 GLS '68 Sunbeam Chamois '67 rally uitv. Opel Kadett '65 Garage v. Hinsberg Mauritslaan 51-53 Geleen.

Te k. aangeb. i.pr.st. zijnde VW 1300 originele lak, schadevrij a.n. prijs f 2850,- alle technische keuringen toegest. Spaans Neerbeek 27 Geleen.

Te k. goed onderhouden auto merk SKODA '65 inruil goed onderh. bromfiets mog. te bevr. Kruisbergstr. 82 Brunssum na 17 uur.

Te k. FIAT 850 bj. 66 i.pr.st. Feurthstr. 96 Susteren.

Te k. OPEL Rek. '64 f 325,- Trabant '65 f 325,- aquarium 45-25-25 met vissen pomp en verw. f 35,- Te bevr. za. na 16.20. Hele dag Prickeleenstr. 9 Schaesberg.

Te k. NSU 1000 TT '67 kl. oranje i.z.g.st. f 2600,- Prickstenweg 17, Kerkrade, tel. 6282.

Te k. KADETT LS coupé '68 radiaal banden t.e.a.b. Bautscherweg 166, Hrl.

Te koop OPEL Kadett '68 de luxe Agnes Huijnstraat 38 Amstenrade.

Te koop OPEL Kadett de luxe '66 Parallelstraat 21 Amstenrade.

A-1 Gebruikte wagens

We zetten er niet gauw A-1 op, want alleen de beste inruilwagens krijgen de unieke Ford A-1 Garantie. Ga eens kijken bij uw Ford A-1 Dealer.

De beste wagen op een nieuwe na... Een A-1 gebruikte wagen.

Alle merken voorradig.

Te koop OPEL 1900 type '68 radio vinyl dak, Opel Admiral '65 radio enz., BMW 1600 '65 kl. gr. Citroën Dyane '70 rood, Fiat 1100 '68 blauw, Peugeot 404 '64 n. band 100 pct. f 850,- Austin Seven '68 groen, Opel Rekord '64 koopje f 450,- Audi super 90 4-deurs '68 wit, Opel Kadett '66 grijs, Vw clipper bus '68, VW clipper pick up dubbele cabine '68, Transit bestel '68, Ford Transit bus '67 zeer mooi, Opel Blitz '67 type 1900 4 cyl. gesloten bestel, Opel Blitz '63 met handkipper, VW busje met banken '61, Fiat 238 bestel '68 moet aan gewerkt worden f 1100,- Inruil finc. mog. Autobedrijf S. Boschker Heerlerweg 66, Kunrade (Voerendaal) tel. 04446-1605.

Te k. DKW 1000 sp. cabr. met bl.schade en caros. zonder mot. t.e.a.b. D. v. Verseveld Assenstraat 9 Heerlen.

Te k. TRIUMPH Herald 1200 i.z.g.st. f 750,- Gladiolenstr. 67 Kerkrade-W.

MERCEDES 200 diesel 1966 nw. band. nw. accu radio auto verkeerd in zeldzaam goede staat Hamerstr. 16 Heerlen (bij Ambachtschool).

Te k. BMW LS 65 kl. defect Irenestraat 39 Kakert Schaesberg.

Te k. MERCEDES 200D bjr. 69 pookschak. radio veel acc. Mercedes 200D bjr. 67 beige, Mercedes 200D '67 zwart, Mercedes 200D '66 blauw, Hanomag kurier '62 open laadbak. Elk desk. onderz. toegest. inr. en fin. mog. Gar. Jo Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830.

BROMFIETSEN

Waar vindt U deze sortering op tweewielergebied. Allemaal topmerken. ZUNDAPP-Kreidler, Florett, Sparta, Batavus, Mobylette, Peugeot, Raleigh, BSA, Union Vervos, Puch, Puch maxi, Vespa, Malagutti, Jamaha, Superia Magneet, Gazelle, Berini, Eroba, Mercier, enz., enz. — Alles onder één dak ook de laatste nieuwe modellen b.v. Kreidler Florett oranje, 4 versn. Dit alles bij Sjef Lemmens, Kerkstraat 30, Nieuwenhagen, tel. 04443-2545 — Kom kijken of maak een afspraak. Ook 's avonds. Dinsdag na 1 uur gesloten. x

ZüNDAPP Sport 2 mnd. oud f 1095,—, Puch 1 mnd. oud f 775,—, Mobylettes va. f 180,—, Maxi Puch z.g.a.n. f 410,—, Vespa Ciao f 310,—. 6 mnd. gar. Solex f 65,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A. Terwinselen. x

De Grote Vier: HONDA. Vespa. Puch. Kreidler. nu nog aan oude prijs. Alle typen voorradig. Moto-Cyclo-Center-Marsael, Benzenraderweg 14A-24 Heerlen

Grote keus gebr. BROMMERS alle bekende merken in goede staat tegen lage prijs. Moto-Cyclo-Center Marsael, Benzenraderweg 14A-24 Heerlen.

1 PUCH 2 versnel. 3 mnd. oud, 1 Puch Maxi 4 mnd. oud, 1 Flandria m. voor- en achtervering 300 km gelopen, 2 Flandria's automatic als nw., 1 Magneet Sachs 3 versnel. 6 mnd. garantie. Wilgenstr. 17, Oirsbeek. x

Te k. damesbrommer VESPA Ciao z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. damesbrommer MOBYLETTE EEG z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Ze moeten weg, ingeruild op auto's FLORETT brommer i.g.st. f 295. Florett '70 f 850. Zündapp '68 f 550, Kouvenderstr. 59, Hoensbroek.

Te k. ZüNDAPP 9 mnd. oud f 1100,—. Ed. Wintgenstr. 14, Treebeek.

Te k. 3 KREIDLERS, Peugeot, Magneet, Tomos, Vespa en enkele kinderrijwielen. Bromfiets en Rijwielhandel Huub Arets, Ridderhoenstr. 118, Hoensbroek, tel. 211893.

Te koop PUCH bromfiets rood-zwart f 375,— 3 versn., Zündapp 1970 met voetschakeling blauw. H. Feron Torenstr. 1a, Schimmert.

Te k. D. of H. MOBYLETTE met of zond. verz. Hamerstr. 16 bov. bel bij ambachtsch. Heerlen.

PEUGEOT brommer te k. i.z.g.st. Kievitstr. 31 Heksenberg na 14 uur.

3 MOBYLETTE brommers in pr. st. f 135.- f 165.- f 195.- Scholl Akerstr. 202 H.broek.

KREIDLER bromfiets '70, Zündapp '69, Peugeot C.T., Vespa Ciao, Mobylette EEG 16, Mobylette EEG 10 pr. Div. nieuwe bromfietsen licht beschadigd o.a. Kreidler Florett, Mobylette enz. Willy Rekers Hoofdstr. 113 H.broek tel. 045-212975.

Gr. keuze MOBYLETTES nog oud prijs en verz. gratis. Scholl, Akerstr. 202 H.broek. x

Te k. ZüNDAPP 3 mnd. gloednieuw f 1200.- Batavus 4 mnd. oud f 650.- Yamaha motor 2 cyl. 250 cc 1 jr. f 1450.- Inr. fin. P. Joosten, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308. x

ONDERWIJS

Lerares piano akte B vrgt. PRIVé - LEERLINGEN in Brunssum of omg., les bij U thuis. H. Dunantstraat 519, Brunssum. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. 26C, Nieuw-Einde, tel. 045-211589. x

Wilt U AUTORIJLES nemen voor f 9,—. Bel. 04497-630. Inl. Koestraat 31, Obbicht. x

5 AUTORIJLESSEN voor f 27,50. Vervolg- en losse lessen f 9.- BTW inbegrepen VW Autorijschoolcombinatie „De Centrale", Heerlen, Limburgiastraat 106. telefoon 714527 - Heerlen: Tooropstraat 10 - tel. 713876. Geleen: Graaf Huynlaan 9. tel 3268. b.g.g. 6182. Sittard: P. Ecrevissestr. 16, tel. 9213. Kerkrade: Markt 55. tel. 2013. Brunssum: Julianastr. 2. tel. 252047. Hoensbroek: Hoofdstr 26. tel. 211445. Stein Drosskampstr. 29. tel. 2442 x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47,50. Wij lessen ook met DAF. Aparte theorieavonden. Beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal", Vamor gediplomeerd. Aanm Heerlen, Judeastraat 10. tel 413910; Brunssum, Rumpenerstraat 11, tel. 252697; Hoensbroek, Akerstraat 124. tel. 212676. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard, Kerkstr. (centrum), telef. 2427; Geleen, Raadhuisstraat 15, tel. 3487; honderden slagen ieder jaar de 1e maal. Boeken ter inzage. x

GELD EN GOED

Bemelmans assurantiekant HYPOTHEKEN fin. auto's enz. Terwinselen: Piusstr. 1 tel. 045-411744; Geleen: Bernhardstr. 2 tel. 04494-2793. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregenstraat 9 Brunssum, tel. 252947. x

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv f 3000.- mnd. afl. f 45.-; f 6000.- mnd. afl. f 89.- f 9000.- mnd. afl. f 134.- Tevens alle financ. en P.L., autoverz. vanaf f 117.- Bij aanvrage of bij het realiseren van een crediet brengen wij U geen kosten in rekening. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36 H.broek tel. 045-211668. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct Kantoor geopend de hele week tot 6 uur zaterdags 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds Zakenbureau Prudentia Fa F. van [illegible] Bijkant NV Voorschotbank Postst. 36 Kerkrade, tel 04445-6543 na 18 uur tel. 7572. x

Speciale GELDLENINGEN beschikbaar voor bezitters van een eigen huis. met gunstige lage aflossing f 5000,— kost f 78,— per maand; f 7000. — kost f 108,— per maand / 1.000,— kost / 154,— per maand — Elk bedrag vanaf f 3.000 is verstrekbaar. Snelle, discrete behandeling. Voor vrijbl. inl.: Fa. Mooner, Saro.eastraat 42, Heerlen, tel. 045-710698. Desgew. vrijbl. bezoek bij U aan huis, naar keuze overdag of 's avonds. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstr. 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel 04447-1563. x

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs [illegible] H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth, tel. 04447-1753. x

GRONDONDERZOEK. Snel goed en voor weinig geld. Uw monsternemer: J. Huynen, St. Rosastr. 22, Sibbe, Valkenburg, tel. 04406-3128. x

Te k. gevr. STRO en hooi. G Simons tel. 04740-1537. Swalmen. x

Attentie voor 't snel rooien en volledig opruimen van uw BOOMGAARD bel dan L. Gerekens, tel. 04446-1588. x

McCulloch. De lichtste en meest verkochte motorketting-ZAGEN. Keuze uit zes modellen. Va. f 600.- incl. BTW. Imp. E. Gielen en Zn. Schinnen. Tel. 04493-1995. x

Extra kwal. VEEVOEDER. Bostel (draf) f 60,- fabriekspulp f 22,50, droge pulp f 24, per 10 ton franco boerderij. Armand-Fraiture 29 Rue Vandermeerch Schoorbeek-Brussel. x

Bet. 350-470 v. KALVEREN beren en zeugen. Overtuig U en bel Beusmans, Noorbeek, tel. 04457-315.

Bet. 350-475 v. kalveren en topprijs v. KOEIEN, zeug of beer. Bel K. Meijer, Geleen, tel. 04494—2772.

Uw HOK voor nog geen 1500 gld. centr. verw. Incl. BTW en aanleg. Firm. L. G. Custers en zn. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-341 na 19 uur, tel. 04746-2388. Ook olieleverancier.

Te k. beste dekrijpe B+ en B gekeurde gr. Yorkshire Beren en zeugen uit eig. fokbedrijf. W. Biemans, Aan het Broek 5, Heythuysen. Tel. 04749-1308.

Dubbele PLOEG en cirkelzaag met krachtstroommotor. Holstr. 22 Spaubeek.

Te k. PLATEAUWAGEN met ombouw. Crombacherstr. 5, Kerkrade-West, tel. 045-413039.

HOOI à. f 125,— de 1000 kg en het allerbeste paardenhooi, 1ste soort rode winterwortelen f 100,— de 1000 kg, alle soorten stro. Bel 043-30534. Wij brengen alles gratis thuis.

Te koop mooie EZEL en drachtige ezelin, lief rijpaard en pony. Tel. 043-30534.

Te k. elektrische MELKMACHINE Alfa Laval met 2 roestvrij stalen kannen. G. Benders, Hoeve Lückerheide, Chèvremont, tel. 04445-2641.

Te k. VOEDERBIETEN Rimburgerweg 176 Ubach over Worms tel. 04444-1224.

Doorlopend HOOI en stro te k. gevr. en contant geld. Bel 043-30534.

VAKANTIE

WINTERSPORT Tirool. Nog enkele plaatsen voor onze reis van 24 dec.- 2 jan. Voll. verz. incl. dagtochten f 337,— . Reisbureau De Magneet, Grote Staat 21 - Maastricht Telef. 043-16996, Frankenstr. 205, Maastricht, telef. 27334 O.N.-str. 15, Heerlen, tel. 045-715555, Munsterplein 15, Roermond, tel. 04750-3777. x

CARAVANS „Bailey" die enige ter wereld m. 10 jaar garantie, tevens met goedkeuring van Rijksdienstwegverkeer. De bijna 25-jarige ervaring der Bailey-fabrieken is een waarborg voor een maximum aan comfort. Ook verhuur van caravans, zowel rijdens als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens en aanhangwagens in vele soorten en modellen. Alle artik. v.zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle autotypes uitsluitend met Rijkskeur. Financ. direct geregeld. Zaterdag r.m. en gehele zondag gesloten. „Frada", Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 5088. x

Te k. mooi ZOMERHUISJE geh. ingericht met 7 slpk. en ijskast. Inl. tel. 043-15263.

Sla nu uw slag en maak één keus uit 60 stuks toer- en STACARAVANS. Nieuw en gebruikt, prijzen va. f 1.800,—. A. Feyts, Houtstr. 16, Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicaliën, blokhutten, G. Opreij, Karveelweg 6 Beatrixhaven Maastricht tel. 19166. x

CARAVANS te huur vaststaand in de Eifel te Hellenthal en Schleiden, en ook in de Belgische Ardennen, met gesloten voortent en compleet ingericht v. 5 à 6 pers. Reserveert tijdig om teleurstelling te voorkomen. Inlichtingen: uitsluitend per tel. 5088 „Frada". Stationstr. 6, Kerkrade, ANWB Bonds campeerwagenverhuurder. 's Zondags gesloten. x

TIROL 866 m (Wilder Kaiser) nieuw komf. Gästehaus DM 7.- Prosp. op aanvraag.

Grootste CARAVANSHOW keus uit 60 modellen toer- en stacaravans Astral, Aline, Kip, Goldstream, Cavalier, Lynton, Dreamhouse. Ook mooie gebruikte Henk Cortie Rijksweg 17 Nederweert tel. 04951-1914. x

Winterverkoop actie CARAVANS modellen 1972 teg. winterprijzen E.K.S. sta-caravans vanaf f 6495.- Alpenkreuzer vouwwagen i.v.m. beperkte voorraad nu bestellen voor 1972 vanaf f 2175.- De Roeckcaravans vanaf f 3995.- V.F.W. caravans polyester speciale prijzen. Overjarigen. Kom eerst nog eens bij ons in de verwarmde showroom kijken. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, H'heide tel. 045-211638, 100 meter van sporthal Varenbeuk - 's Zondags gesloten. x

Te k. nieuwe CARAVAN 4.15 m lang 4-6 pers. compl. m. el. pomp en voortent. 14 dg. gebr. f 1000 onder nw.prijs. Weyenbergstr. 56, H'broek.

Camping Recreatieoord Mooi Zutendaal, Roelerweg 13, Zutendaal, tussen Gellik en Zutendaal, 10 km van Maastricht biedt aan: verschillende CARAVANS en sta-caravans en demonstratiecaravan als nw. tegen sterk verlaagde prijzen. Tel. 011-17527. — Onze camping is het gehele jaar geopend.

HUWELIJK

International-Dezenta (sinds 1949), het instituut voor HUWELIJKSBEMIDDELING — erkend door de Raad van Toezicht — verzekert u de beste kans van slagen. De gelukkige combinatie van techniek (IBM-computer) en gevoel (persoonlijke bemiddeling) is zeer succesvol. Wij hebben het grootste filialennet over heel Nederland. Vraag direkt gratis brochure aan, onder letter L.D., Hoofdkantoor postbus 18, Hattem (Gld), tel. 05206-2526, Heerlen postbus 32, tel. 045-213099; Sittard postbus 225, tel. 04490-9511; Maastricht postbus 520, tel. 043-16286. x

Jongeman 32 jr. rk zkt. MEISJE of jonge wed. van ongev. dezelfde lft. 1 knd. g. bezw. Br. m. foto op erew. ret. Br. o. no. H 3816 L.D. H.broek.

Landbouwersknecht 55 jaar, gescheiden, alleenst., zoekt ser. kennism. met VROUW lft. 40 tot 50 jaar, om samen nog iets van het leven te maken. Geheimh. verz. Br. o. no. H 652 b.d.

Zoek voor mijn vriendin, Duitse weduwe, midden 40, het alleen zijn moe, een nette gezonde MAN ongeveer zelfde lft. Goede positie, zelf fin. onafhankelijk doordat zij nog op kantoor werkt. Br. m. foto welke op erew. terug gezonden worden ond. no. N 6199 LD Nieuwenhagen.

R.K. nette weduwn. 57 jr. zaak en eigen huis twee zelfst. kinderen nog thuis zoekt net lief alleenst. VROUWTJE uit arbeidsgezin, niet gescheiden. Liefst van dorp. Zonder kinderen. Van 47 tot 53 jr. Br. o. no. V 9266 bijk. L.D. V'burg.

R.K. Juffr. oud 25 uit goed milieu met vermogen zoekt kennism. met R.K. Jonge HEER oud 25 tot 30 jaar met goede betrekking. Br. met foto welke op erewoord worden teruggezonden o. no. Z 653 L.D. Hrl.

Heer 66 jaar zoekt VRIENDIN. Br. o. no. B 1595 Brunssum.

Academicus, 30 jr. zoekt langs deze hem onsymph. weg ser. kennism. met degelijke JONGEDAME. Evtl. foto op erew. ret. Br. o. no. E 654 L.D. Hrl. x

Een man zoekt een VROUW, een vrouw een man...... Via de Stichting LCH vinden velen elkaar! Gemiddeld tien mensen per week trouwen dankzij deze unieke deskundige werkwijze. U bepaald zélf uw keuze uit meer dan 3000 ingeschrevenen. Vraag eens ons nieuwe inlichtingenboekje, dat u zonder enige verplichting en in blanco envelop ontvangt. Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten, Prinsenlaan 1 (Postbus 22) De Bilt. Tel. 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht). x

GEVONDEN-VERL.

Weggelopen 1 PEKINEESJE bruin-wit met groen hals bandje met 2 belletjes. Tegen aankoop wordt gewaarschuwd. Schandelerstraat 22. Tel. 715993.

DIVERSEN

TV-ANTENNE va. f 125,— 3 j. voll. gar. Ook alle voork. rep. Zegers, Antennebouw Heerlen, tel. 717096. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Alle bekende nylontapijten tegen concurrerende prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelbergh, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189 na 6 uur, tel. 7163. x

T.V.-rep spec. voor kleuren. Erkende Philips en Blaupunktservice Aben, Parallelweg 23, Heerlen, tel. 045-716830. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastraat 32, Geleen, tel. 04494—7709. x

TV of ANTENNE defekt Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1988 Amstenrade. x

Meubels STOFFEREN? Bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 Waubach tel. 04443-2756.

Pinky's COFFEESHOP. Uitgebreide keuken, heerlijke snack's en onze bekende kwaliteit koffie Geopend van 9-18 uur. Winkelcentrum 't Loon, Heerlen. x

„Wereldkampioenschappen" SCHAATSEN 19 en 20 februari 1972 te Göteburg. Geheel verzorgde reis Amsterdam-Göteburg. Informatie en Boeking reeds NU bij Reis- en passageburo Cobben. Stationstraat 21-Saroleastraat Heerlen tel. 045-710133.

Plaatsbewijzen en reservering voor een avondje Stadttheater AACHEN. Laat dit door het Reis- en Passageburo Cobben, Stationstraat 21-Saroleastraat Heerlen verzorgen. Speciale prijzen voor scholen, gezelschappen en verenigingen. Tel. 045-710133.

BEZOEKT geheel vrijblijvend onze boomkwekerijen gelegen langs de rijksweg Roermond-Sittard, even te Z. van Roermond. Maakt nu uw tuinplan voor het komend plantseizoen. Grote keuze in coniferen, bomen, sierheesters, rozen enz. Vraagt onze prijslijst aan Lau Minkenberg Boomkwekerijen. Leropperweg 1 Roermond (04750) 4828. x

Postzegelverzamelaars hebben de weg al gevonden naar onze speciaal ingerichte afdeling. Oude en vreemde munten en natuurlijk REISDEVIEZEN. Ook zaterdag tot 18 uur. Reis- en Passageburo Cobben, Stationstraat 21-Saroleastraat Heerlen tel. 045-710133. x

Directe REPARATIE wasautomaten en bedrijfskoeling enz. Electro Reis Nw Hagerheidestr. 67 - Waubach tel. 4003.

Voor al uw VERBOUWINGEN groot of klein moet u bij Habets zijn. Ook voor het voegen, cementeren van uw oude en nieuwe gevels. Habets, Concordiastr. 78. Heer Maastricht, tel. 04400-23728.

Heer 47 jaar i.b.v. auto zoekt REISGENOTE voor kerst- wintersportvakantie. Br. o. nr. MA 5499 D Maastricht.

ALLEENSTAANDEN. Dames en heren gez. door opgerichte vereniging om donderdag avond gezellig door te brengen in Ambassadeur Brunssum, LTM-halte Bodemplein-Rumpenerstr.

Meisje, 21 jaar, zoekt leuke vlotte VRIENDIN. Br. m. foto aan Postbus 254, Geleen.

Nette jongeman 25 jr. zoekt bslist een keurige nette KAMERAAD voor conversatie, wandelingen en evtl. gezamenlijke vacantie. Te bevr. na 18 u. Kapellerlaan 19 Roermond.

MUZIEKSCHOOL Heerlen accordeon, melodica groep en privé. Tel. 719980.

Frits Meuris Electronic DISCO-APPARATUUR alle electronische apparaten voor de disco-bar, voll. vrijwerkend 6 kanaals lichtorgel freq. inst. b. incl. komplete groep gemonteerde floodlampen f 480.- 2 x 70 watt krachteindversterker f 880.- 6 kanaals stereo schuifpaneel, alle mogelijke ingangen met toonregeling, VU meter e.d. volledig professioneel f 980.- Frimu sound speakerboxen, speciaal gefabriceerd voor krachtdoeleinden, zeer hoog rendement, prijs per stuk f 480.- Zie de muziek op de oscillovisie prijs f 380.- (groot beeld). Speciale triac flashlights 1000 Watt f 80.- Speciale aanbieding Revox A 77: Cash f 1350.- Djingeldek f 580.- Mono schuifpaneel kanaals prijs f 280.- Levering alle inbouwplatenspeler vraagprijzen! — Nog enkele Mac Donald platenspelers voor inbouw Stereo; met M.D. element: dw. dr. comp. lift; automatic Prijs f 180,-; kanaals stereo mengpaneel met knoppen f 250.- voor de zelfbouwer: een kleine greep uit het ass.: 2 N 30552 f 3.80, BDY 56 f 14,—. ELKO'S 3000uF 150 v. f 11.80. Alle transistoren, elko's, weerstanden e.d. Originele microfoonstandaard AKG met hengel f 88.- levering alle microfoons en koptelefoons, levering van floodlampen en black-lights binnen een dag. Adres: Martensweg 35, Holtum-Born. Tel. 04498-1530. Door de week na zeven uur 's avonds, zondags de hele dag.

U bezit een BANDRECORDER? Wij spelen uw bandjes vol met professionele muziek, geheel naar uw eigen keuze. Ook cassettes Dorpstr. 54 Brunssum tel. 252324.

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakkundige adviezen en service.

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC BROEKJE S.G.A.

Voor het begieten van RADIATOREN gelijkwaardig als dompelen kan ter plaatse worden gedaan. Goed en goedkoop. Schildersbedrijf J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen tel. 04400-14675.

Enorme keuze in MERK-SPEELGOED en HOBBYARTIKELEN

Märklin, Trix, Fleischmann, Faller, Carrera, Steiff, Lego, Schildpad, Fischer-Techniek, Kosmos, Plastikant.. en nog veel meer.

LENNARTZ

Würselen, Kaiserstr. 95—97. De bekende speciaalzaak.

Vakbekwaam, vrijblijvend advies, goede service, geen onnodig wachten. **Op 4 km afstand van Aken.**

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Op de afdeling Radiodiagnostiek kan worden geplaatst een

hoofd laborant(e)

die rechtstreeks onder de bedrijfsleider ressorteert.

Momenteel zijn op deze afdeling een 50-tal laboranten en leerling-laboranten werkzaam.

De hoofdlaborant(e) zal verantwoordelijk zijn voor:
- de goede uitvoering van een grote verscheidenheid van soms zeer geavanceerde röntgenonderzoeken.
- de organisatie van de röntgenkamers
- de zorg voor de patiënten.

Voor deze verantwoordelijke functie gaan de gedachten uit naar een kandidaat(e) die:
- in staat is om op een dynamische en moderne wijze leiding te geven
- ervaring als gediplomeerd röntgenlaborant(e) heeft opgedaan, bij voorkeur in een leidinggevende functie.

Geboden wordt een zelfstandige en veelzijdige werkkring. Inlichtingen over deze functie zijn te verkrijgen bij de heer M. S. Tummers, telefoon 08800-58585, toestel 1580.

Sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen onder de letters B.V.

Zuidnederlands Instituut voor Gemeentepolitie-opleiding te Heerlen

Gevraagd:

MEDEWERKSTERS

voor:
- schoonhouden van gebouwen
- keuken en serveerwerkzaamheden.

Salaris, enz. overeenkomstig de regelingen voor het personeel der gemeente Heerlen.

Sollicitaties te richten aan de [illegible]
Kan[illegible]

Centrum voor Zwakzinnigenzorg

HUIZE "ST.-ANNA", HEEL

Op korte termijn kan in ons instituut geplaatst worden

een GROEPLEIDSTER

Personen welke belangstelling hebben voor geestelijk minder begaafde vrouwelijke volwassenen tot 28 jaar worden uitgenodigd om te solliciteren.
Ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden geldt o.a.:

- salariëring volgens de gebruikelijke normen
- onregelmatigheidstoeslag van gemiddeld 10%.
- 5-daagse werkweek.
- vakantietoeslag 6½%.

Huisvesting kan eventueel plaatsvinden in onze moderne personeelsflat.
Telefonische inlichtingen bij de Adjunct-Direktrice van de Pedagogische Dienst, Zr. Pia Stieger (tel. 04747-641, toestel 222).
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Direktie van het Centrum.

Aannemersbedrijf Daemen N.V.
Amstenrade

vraagt voor enkele woningbouw-projecten:

onderaannemers voor metselwerk

Sollicitanten gelieven zich te melden op ons kantoor Heiberg 30, Amstenrade, na telefonische afspraak (04492-1827-1841).

VERPLEEGKLINIEK HEERLEN
Henri Dunantstraat 2,
Heerlen (tel. 045-719181).

Wij zijn een moderne verpleegkliniek waar 260 langdurig zieke mensen worden verpleegd en verzorgd en waar in de nabije toekomst — als de nieuwbouw gerealiseerd is — nog 150 bejaarden kunnen worden opgenomen die een bijzondere zorg nodig hebben.

Wij hebben binnenkort de vakature van:

KOK

ten behoeve van onze centrale keuken.
Wij zoeken een kok die vol enthousiasme en in samenwerking met zijn kollega's de bereiding van de maaltijden ter hand wil nemen.
Dit werk geschiedt in wisseldienst.
Een koksopleiding is vereist, terwijl enige kennis van diëten en mogelijke ervaring in ziekenhuizen of inrichtingen tot aanbeveling strekt.
Leeftijd: 21 jaar of ouder.
Naast een goed salaris met eventuele toeslagen, kunnen wij u tevens een eigen rechtspositiereglement bieden.
Indien u interesse heeft in deze funktie, kunt u schriftelijk solliciteren bij de direktie van onze verpleegkliniek.
Ook kunt u vooraf telefonisch alle gewenste inlichtingen verkrijgen bij het hoofd voedingsdienst (en wel van maandag tot en met vrijdag, vanaf 09.00 uur).

Gemeente Bocholtz

Burgemeester en Wethouders van Bocholtz roepen sollicitanten op voor de functie van ambtenaar ter secretarie afdeling Financiën/Belastingen in de rang van

adjunct-commies
of
adjunct-commies 1e klas

Vereisten: Voor laatstgenoemde rang het diploma G.A. I. Voor de rang van adjunct-commies vergevorderde studie voor het diploma G.A. I. of MBA.
Ervaring met werkzaamheden op een afdeling Financiën strekt tot aanbeveling.
Salarisgrenzen:
Adjunct-commies f 970,50 tot f 1233,— p. m.
Adjunct-commies 1e klas f 1152,50 tot f 1415,— p. m.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.
Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen in te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Bocholtz binnen tien dagen na verschijning van dit blad.

MET SPOED

METSELAARS

GEVRAAGD

AANNEMERSBEDRIJF
J. P. DE GELDER
OBBICHT
Hareeoven 26 — Telefoon 04497-691

Voor de verkoop van bier en frisdranken zoeken wij op korte termijn kontakt met gegadigden voor de funktie

RAYON-VERTEGENWOORDIGER

Werkzaam in het gebied Limburg zal hij, mede door persoonlijke inzet, in staat moeten zijn een aantal bestaande verkooppunten vast te houden en met ondersteuning vanuit het hoofdkantoor verder uit te bouwen.

Onze gedachten gaan uit naar een representatief en dynamisch medewerker tussen 25 en 35 jaar met behoorlijke verkoopervaring.

Een goede salariëring alsmede uitstekende arbeidsvoorwaarden zijn vanzelfsprekend aan deze funktie verbonden.

Gegadigden voor deze funktie gelieven hun schriftelijke sollicitatie te richten aan het buro van dit blad onder nr. 3704 b.d.

IMPORT ORGANISATIE

van vooraanstaande Duitse Meubelindustrie, met verkoopapparaat in Nederland, zoekt in verband met huwelijk van de huidige sekretaresse

JONGE VROUW

die interesse heeft in een afwisselende baan, deels in Melick, deels in Duitsland (waartoe bezit van rijbewijs BE gewenst is).

Als minimale eisen stellen wij:
- middelbare schoolopleiding
- ruime ervaring
- goede kennis van de Duitse taal
- vlot stenograferend in de Nederlandse en Duitse taal
- leeftijd ± 25 jaar.

Voor een flat in Roermond kan onzerzijds eventueel zorg worden gedragen.

[illegible]
- [illegible] sociale voorzieningen
- reiskosten vergoeding
- prettige werkkring.

Handgeschreven brieven, vergezeld van recente pasfoto worden ingewacht door:

HOUBEN B.V.
John F. Kennedysingel 24
Melick-Herkenbosch.
Tel. 04752-2282.

Junger, dynamischer

Bauzeichner

zur Mitarbeit in unserem Team gesucht.

Werbe- und Messebau

WALBERT-MOLL-SCHMITZ KG

5101 AACHEN/VERLAUTENHEIDE
Am Knapp 10-12 — Telefon 0 24 05 / *5001

---

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Voor de afdelingen Speciële Chirurgie, Chirurgische Dames, Chirurgische Heren en Hart - Vaatchirurgie, worden gevraagd enige

waarnemend hoofdverpleegkundigen

Tot de taak zal o.a. behoren:
- het assisteren van het hoofd van de verpleegafdeling bij het organiseren van het verpleegkundig werk
- het assisteren van de medicus
- het mede superviseren van instructies aan leerlingen en andere medewerkers.

De gedachten gaan hierbij uit naar kandidaten die:
- beschikken over goede leidinggevende, organisatorische en contactuele kwaliteiten
- in het bezit zijn van het diploma A - ziekenverpleging
- enige ervaring hebben opgedaan in een soortgelijke functie.

Het diploma van een stafcursus kan een aanbeveling zijn.

Geboden wordt een interessante werkkring in een modern academisch ziekenhuis gesitueerd in een fraaie omgeving.

Promotie-mogelijkheden zijn aanwezig.

Bij het vinden van huisvesting zal alle mogelijke hulp worden geboden.

Eventuele inlichtingen zijn te verkrijgen bij de Algemeen Hoofdverpleegkundige, zuster A.J.E. de Kubber, telefoon 08800 - 58585, toestel 9276.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 46 — Nijmegen onder de letters C.H.

---

katholieke leergangen

De Katholieke Leergangen verzorgen part-time opleidingen voor de akte GESCHIEDENIS M.O. te Tilburg (op zaterdag) en te Sittard (op woensdag- en zaterdagmiddag).

Aan deze opleidingen zijn per 1 augustus 1972 de vacatures te vervullen van:

DOCENTEN

voor de nieuwe geschiedenis

(van ± 1500 tot ± 1800)
tezamen 9 à 10 wekelijkse lesuren.
Inlichtingen kunnen schriftelijk worden ingewonnen bij de directeur, drs. F. A. Hörmann, Bredaseweg 204, Tilburg.

Salaris volgens Rijksregeling. Aantal uren vast te stellen in overleg.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en een opgave van eventuele publicaties voor 1 januari 1972 in te zenden bij de secretaris van curatoren, t.a.v. het hoofd personeelszaken, Tivolistraat 14, Tilburg, onder vermelding van nr. MO 105.

Waarschuwing

De N.V. Samenwerkende Elektriciteits-Produktiebedrijven te Arnhem brengt ter algemene kennis dat met ingang van 11 december 1971 de bovengrondse hoogspanningslijn van Maasbracht naar de Belgische grens onder een spanning van 380 000 volt in bedrijf zal worden genomen.

Het te dicht naderen van de draden ook indien deze in geval van storing op de grond zouden liggen, is

levensgevaarlijk

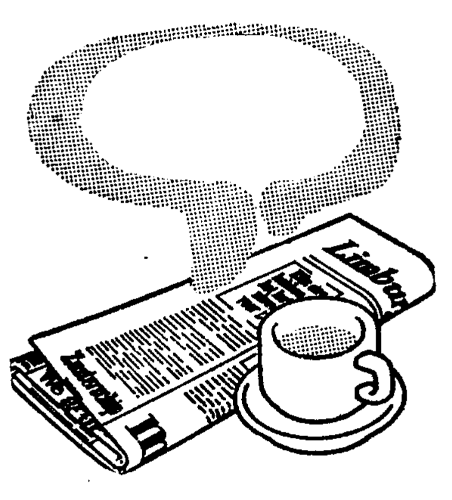
Gewaarschuwd wordt derhalve tegen

- het klimmen in de masten;
- het naderen van de draden binnen een afstand van 8 meter met enig lichaamsdeel of met voorwerpen, zoals stokken, hooivorken, gieken van draglines e.d.;
- het oplaten van vliegers in de omgeving van de draden.

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Zaterdag 4 december 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Poging tot een Sinterklazen-beleid

De Sinterklaas van tegenwoordig is niet meer die van vroeger. De kinderen, voor wie Sint toch in feite opereert, zijn reeds op zeer jonge leeftijd — vroeger dan vroeger — hun geloof in de Goedheiligman kwijt. De echte Sinterklaas, die in zichzelf gelooft, kom je bijna niet meer tegen; ze zijn althans zeer dan gezaaid. Sinterklaas is het zelf schuld. Bij gebrek aan beleid zijn wij in een chaotische Sinterklaasjanboel terecht gekomen. Dat hij af en toe wat delegeert aan een hulp-Sinterklaas is hem niet kwalijk te nemen — kinderen hebben daar vrede mee — , maar hij had niet moeten nalaten in te grijpen, toen de Sinterklaasrevolutie uitbrak. Er zijn werkelijk te veel Klazen.

1. De echte Sinterklaas.

Dit is de nationale Sinterklaas, die ten overstaan van duizenden Nederlandse kinderen op de teevee arriveert. Het is de plaatselijke Sint, die zijn intocht houdt. Het is de Sint, die ook nog tijd vindt op school effe langs te wippen.

2. De commerciële Sinterklaas.

Dit is die van de warenhuizen, de grootwinkelbedrijven en de winkelcentra, die van 's morgens tot 's avonds Sinterklaasje spelen. Ouders, die hun kinderen het geloof in de Sint voorlopig willen laten behouden (ze kunnen nog zo lang niet in Sinterklaas geloven), moeten in de stad met hun kinderen verstoppertje spelen en omwegjes maken om niet het risico te lopen een aantal Sinterklazen tegelijk tegen het lijf te lopen. Het is te gek: de middenstand gooit je dood met Klazen. Hoe meer Sinterklazen de kinderen tegenkomen, des te kritischer worden ze. De ene vindt „dag Sinterklaasje dag" zijn lievelingsliedje en de ander „zie ginds komt de stoomboot". Kinderen hebben erg snel door dat Sinterklaas zich tegenspreekt en dat die van school geen bril op zijn neus had en die van het warenhuis wel.

3. De politieke Sinterklaas.

Dit is de Sint, die meent officiële bezoeken te moeten brengen aan gemeentehuizen. Deze Sinten zien we helemaal niet zitten. Ten overstaan van burgemeester, secretaris, wethouders, raadsleden en ambtenaren ter secretarie draait de politieke Sint of de gemeentelijke Sint telkenjare hetzelfde liedje af. En de burgemeester dreunt eveneens hetzelfde liedje op: had u dit jaar geen zwembad voor de gemeente in petto, Sint, en moeten we nog een jaar wachten met dat sportveld? Sinterklaas zou zich voor deze flauwe kul niet moeten lenen, want hij weet best dat volwassenen toch niet in hem geloven. Deze Sint is de echte niet, want hij speelt duidelijk het politieke spelletje mee. Dit zijn folkloreklazen, schertssinten, die niets om het lijf hebben. Sint als kindervriend heeft hier niets meer mee te maken.

4. De bedrijfssinterklaas.

Welk zichzelf repecterend bedrijf heeft geen Sinterklaas? Doorgaans weten deze Klazen niet meer te vertellen, dat dat het ziekteverzuim in het afgelopen jaar wel wat te hoog was, dat er te slordig wordt omgesprongen met machines en materieel en dat de produktie ons aller aandacht verdient. Het zijn produktiesinterklazen en meestal zijn het klazen in cheffuncties.

5. De verenigingssinterklaas.

Dit is er een van de gezellige soort, die weinig kwaad doet. Hij draagt er alleen toe bij dat er te veel zijn.

6. De zwarte Sinterklaas.

Dit is een onbekend soort Sinterklazen, die vergezeld zijn van blanke pieten. Zij hebben in onderling overleg de rollen omgedraaid. Op deze manier proberen de zwarte Sint en blanke Piet de mensen duidelijk te maken dat de huidskleur niet belangrijk is: zwart is even mooi als blank.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Geleen-Zuid wil eerst een kleuterschool

Akkoord met sociografisch onderzoek

GELEEN, 4 dec. – Het bestuur van de basisscholen in de Pastoor van Arsparochie in Geleen-Zuid heeft besloten het bouwprogramma te wijzigen en voorrang te geven aan de verwezenlijking van een kleuterschool boven een nieuwe basisschool. Het schoolbestuur heeft de heer R. Romme – fraktievoorzitter van de K.V.P. Geleen – gisteren laten weten akkoord te gaan met zijn voorstel om een uitgebreid sociografisch onderzoek te laten instellen naar de behoeften en ontwikkelingen bij het basisonderwijs in de gemeente.

Het bestuur blijft echter van mening dat in de parochie een derde basisschool moet worden gebouwd in verband met de uitbreiding en in Geleen-Zuid en dat stagnatie in de uitwerking van het plan onverantwoord is. Maandagavond zullen de Samenwerkende Christelijke Partijen en de VVD van Geleen definitief besluiten of zij gebruik maken van de mogelijkheid om tegen het besluit van de meerderheid van de Geleense raad — om medewerking te verlenen aan de stichting van de derde basisschool in de Pastoor Van Ars-parochie — bij Gedeputeerde Staten beroep aan te tekenen. Dit moet vóór 9 december gebeuren. De nieuwe kleuterschool zal vóór 16 september 1972 in gebruik moeten zijn. In eerste instantie wil het schoolbestuur de vier lokalen van het gebouw gebruiken om het teveel aan leerlingen voor de bestaande basisscholen in de parochie op te vangen. De geplande derde basisschool wil het bestuur uiterlijk in augustus 1973 gereed hebben.

Geen nieuwbouw

De heer Romme blijft van mening dat door een gelijke optrekking van het onderwijsniveau op de verschillenden scholen in de gemeente een gelijkmatige leerlingenverdeling mogelijk moet zijn, waardoor de gebouwen optimaal bezet kunnen worden. Omdat in een aantal **oudere wijken het leerlingen aanbod geleidelijk daalt zal volgens hem voorlopig kunnen worden afgezien van nieuwbouwprojekten. „Als onze fraktie besluit niet in beroep te gaan, zijn wij in feite volledig afhankelijk van de interpretatie van het sociografisch onderzoek door het schoolbestuur", zegt de heer Romme.** „Eerst zal de gemeenteraad echter nog moeten beslissen of de kosten van zo'n uitgebreid, wetenschappelijk-verantwoord onderzoek door de gemeente worden gedragen. Wij menen van wel. Immers: wil het gemeentebestuur op dit gebied een verantwoord beleid kunnen voeren, dan moeten alle facetten grondig worden onderzocht. Als wij wél in beroep gaan tegen de bouw van de derde school, dan kunnen wij dat te allen tijde intrekken als wij ervan overtuigd worden dat het gebouw er wel noodzakelijk is. Tot dan zijn wij nog altijd een volwaardige gesprekspartner, die een vinger in de pap blijft houden. Mocht de fraktie in beroep gaan, dan moet dat beslist niet worden gezien als een motie van wantrouwen tegen één schoolbestuur. Het gaat om een principiële oplossing van de onderwijsproblematiek in Geleen".

Positief

Drs. A. Snijders, voorzitter van het schoolbestuur in de Pastoor Van Arsparochie: „Een sociografisch onderzoek kan alleen maar positief werken. Het omgooien van het bouwprogramma is beslist niet alleen een verdienste van de KVP. Het bouwen van de kleuterschool kost veel minder dan de basisschool. In verband met de slechte financiële positie van de gemeente Geleen, hadden wij dat besluit al genomen vóór de akties van de KVP en het gesprek dat tussen de betrokken partijen onlangs plaats had. Voor ons blijft het probleem om op korte termijn meer ruimte te krijgen om de kinderen op te vangen".

KVP-politici vanmiddag op markt Geleen

GELEEN. 4 dec. — Vanmiddag zullen de KVP-jongeren van de regio westelijke mijnstreek vanaf 3 uur met een stand op de Markt te Geleen staan, waar aan politiek geïnteresseerden informatie wordt verstrekt over de KVP-jongeren en over de KVP. Ook is er gelegenheid een praatje te maken met bekende figuren uit deze politieke partij. Dat zijn Tweede Kamerlid J. Heymans, de Geleense wethouders A. de Vries en Th. Stans, fractievoorzitter R. Romme, raadslid drs. M. Geurts, de fractievoorzitter in de Provinciale Staten E. Mastenbroek, het Statenlid J. Aarts en de voorzitter en vice-voorzitter van de KVP-afdeling Geleen, resp. de heren P. Leenen en drs. P. Vissers. Het resultaat van dit „marktgebeuren" wordt vrijdag 10 december om 20 uur in café Het Roadhoes aan de Markt tijdens een hearing besproken. Op die bijeenkomst wordt ook de herstructurering van Limburg aan de orde gesteld. In verband met dit onderwerp is het Statenlid De Groot uitgenodigd.

Doorgereden na botsing

GELEEN, 4 dec. — In de nacht van donderdag op vrijdag werd rond half twee de in de Borrekuilstraat in Geleen geparkeerde auto van M. L. geramd door een tot nu toe onbekende automobilist. Na de botsing is de bestuurder met gedoofde lichten doorgereden. De auto van M. L. werd zwaar beschadigd. **Alles wat de politie tot nu toe van de ader weet is dat diens auto groen van de kleur was.**
Donderdag werd de in de Mauritslaan in Geleen geparkeerde auto van W. S. beschadigd door een passerende automobilist. Ook deze autobestuurder is na de aanrijding ijlings verdwenen.

Experimentele Romeo en Julia bij Don Kiesjot

SITTARD, 4 dec. — In het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot wordt vanavond (20.30 uur) een moderne Romeo en Juliafilm vertoond. Het aloude thema is in een hedendagase context geplaatst en valt onder de noemer experimenteel. Behandeld worden verdraagzaamheid, generatieconflict en zelfbepaling. Voor de komende weken staan nog verschillende interessante bijeenkomsten op het programma. Op tweede kerstdag is er een jazzconcert met Han Bennink en J. R. Monterose. En wat de popconcerten betreft: op 18 december de Amerikaanse groep America, op 24 december **Focus en op nieuwjaarsdag de Engelse** folkgroep Southern Comfort. Voorts zij nog meegedeeld dat de Flying Burrito Bros op 9 januari in de Sittardse schouwburg zullen optreden.

Natuur modelleert

GELEEN, 4 december — Dit „moderne beeld" is ontstaan door een speling van de natuur. Waardoor de takken zich in zo'n rare bochten hebben „gewrongen" is een raadsel; het resultaat is in ieder geval het bekijken waard. Zeker als je dat doet met de nodige fantasie, want dan zie je er van alles in. Voor degenen die het „kunstwerk" wel eens van kortbij willen bekijken: het staat naast het pand Rijksweg-Noord 26 in Geleen.

PAUL HERMANS KREEG GOUDEN SPELD VOOR MILJOEN KM.

BEEK. 4 dec. — Touringscarchauffeur Paul Hermans uit Beek heeft gisteravond bij het Valkenburgse touringcarbedrijf waar hij al jaren werkt de gouden speld van de Union internationale des Transports Routiers ontvangen. Deze onderscheiding werd hem toegekend voor het feit dat hij meer dan 1 miljoen kilometers per bus aflegde over de Europese wegen.

DRS. P. VISSCHERS
„Een flinke kluif voor de gemeente"

IR. J. HOUBEN
„Wij maken ons langzamerhand grote zorgen".

JEUGDRAAD GELEEN IS HET WACHTEN MOE

GELEEN, 4 december — De Stichting Stedelijke Raad voor het Jeugdbeleid (Jeugdraad) van Geleen heeft een brief naar de Geleense gemeenteraad gestuurd, met daarin het verzoek om de plannen, die verband houden met de toekomst van het Jongerencentrum „De Boerderij" (en daarmee ook van de Stichting Jongerencentrum Geleen) met spoed te behandelen. Dinsdag, als de raad van Geleen vergadert, zal de brief prijken op de lijst van „ingekomen stukken" en zal worden voorgesteld het schrijven voor pre-advies door te sturen naar de afdeling Jeugdzaken.

„Wij hebben deze brief geschreven omdat wij ons langzamerhand grote zorgen beginnen te maken over het jeugdwerk in Geleen", aldus ir. J. M. Houben, de voorzitter van de Jeugdraad. „Een heel seizoen is al voorbij gegaan zonder dat er iets gebeurd is. Omdat op de oude basis niet meer verder te werken was ligt het centrum al een half jaar plat, maar de vaste lasten blijven gewoon doorlopen. De gemeenschapsgelden die eraan besteed worden hebben totaal geen rendement".

Ook drs. P. J. M. Visschers, de voorzitter van de in „De Boerderij" gehuisveste Stichting Jongerencentrum Geleen is van mening dat het langzamerhand echt wel tijd wordt, dat in het kader van de herstructurering van het jeugdwerk in Geleen iets ondernomen moet worden. „Hier moet ik onmiddellijk aan toevoegen dat wij er in de loop van de laatste maanden steeds meer van doordrongen zijn geraakt dat deze materie heel wat haken en ogen heeft voor de gemeente", aldus de heer Visschers. „Ongeveer een half jaar geleden hebben wij in samenwerking met diverse deskundigen een herstructureringsnota uitgebracht. Het beraad dat daaraan vooraf is gegaan heeft maandenlang geduurd en ook voor de gemeente zal deze kwestie dus een flinke kluif betekenen. Ook willen wij rekening houden met het feit dat het hoofd van de afdeling jeugdzaken van de gemeente geruime tijd ziek is geweest. Een ander belangrijk aspect is het feit dat subsidies tegenwoordig landelijk gezien worden afgebouwd of bevroren, zoals dat heet, terwijl wij juist méér geld vragen. De gemeente moet voorzichtig te werk gaan om te voorkomen dat het Rijk de vingers terugtrekt, hetgeen zou betekenen dat Geleen zich alle lasten op de hals zou halen. Hoewel wij rekening houden met al deze aspecten, vinden wij echter dat de tijd nu toch wel zo langzaamaan rijp moet zijn om de zaak in de gemeenteraad te brengen. Wij hopen dat dit op 14 december gebeurt, maar wij vrezen dat het januari wordt". Tot zover voorzitter Visschers van De Stichting Jongerencentrum Geleen.

„HET WORDT TIJD DAT ER IETS GEBEURT"

De heer H. Schumans, wethouder van Geleen en in die functie lid van de Jeugdraad, verklaarde desgevraagd: „De plannen verkeren momenteel in een zodanig stadium dat ik er moeilijk iets over zeggen kan. Wij zijn er hard mee bezig en ik vermoed dat de zaak op 21 december uitgebreid door de raad behandeld zal worden. Ik durf eigenlijk wel zeggen dat de kwestie op die datum aan de raad gepresenteerd moet kunnen worden".

De plannen behelzen dat De Boerderij primair een jongerencentrum blijft, echter met een cultureel accent. Tevens zal in de nieuwe opzet aandacht worden besteed aan de begeleiding van de jongeren. Voor zover mogelijk zal het gebouw ook dienstbaar worden gemaakt voor andere bevolkingsgroepen. Na verloop van tijd hoopt men het trefpunt te kunnen uitbouwen tot een sociaal-cultureel centrum. Om een en ander te kunnen verwezenlijken zal een betrekkelijk gering exploitatietekort (bijna 8000 gulden) van de afgelopen drie jaar moeten worden weggewerkt, moet een startsubsidie van 35.000 gulden op tafel komen en zal de exploitatiesubsidie voor de komende jaren 52.000 gulden of meer moeten gaan bedragen. Hierbij mag het centrum onder geen enkele voorwaarde zijn zelfstandigheid verliezen. In de komende weken zal blijken in hoeverre dit alles haalbaar is. Wat het product van de langdurige voorbehandeling van de plannen door de gemeente ook moge zijn; zowel de Jeugdraad als de Stichting Jongerencentrum hopen in ieder geval dat zij eruit kunnen afleiden dat de kwestie serieus onder de loupe werd genomen.

MEMO VANDAAG

EXPOSITIES

SITTARD
Kritzraedthuis

Figuratief werk van Marthe Bamps. Van 10-12 en van 14-18 u. van maandag tot en met vrijdag. Zaterdag en zondag van 14-18 u.

MAASTRICHT
Artifort

wandtapijten van Will Fruytier. Dag. van 8-18 en zaterdag van 10-16 uur.

Galerie Felix

Expositie Frans Witte. Schilderijen, objecten, tekeningen, keramiek.

Galerie Reveil

10 hedendaagse kunstenaars.

Galerie C.C.

Stadsschouwburg

Grafische ontwerper Otto Hetterscheid. Van 9-18 uur. Op dage nder voorstellingen tot 22.30 uur.

GEULLE
CC Lombok 70

Jonge kunstenaars uit Limburg en handwerk uit de derde wereld.

HEERLEN
Stadsschouwburg

Theaterfoto's van Ries van Hulten en Duitse theateropnamen.

BRUNSSUM
Galerij Lindeplein

Sint- en Kerstexpositie vanaf 2 december.

HULSBERG
Galerie 't Boerehöfke

Expositie van schilderijen van Rudy Bierman, bronzen beeldjes van Piet van Heerde, Reliëfs — meditatiekernen van Yvonne Müller, grafiek van Anthony van Lieshout. Tot 31 dec.

ROERMOND
Gemeentemuseum

Verkoop tentoonstelling van 19 november tot 8 december.

ROERMOND
Koffiebar Haas:

Schilderstukken van Mathieu Boessen en glazen van Alexander Weiss, hele maand december.

VENLO
Cultureel Centrum,

Grafiek 71. Werk van 10 kunstenaars.

Galerie Dekker

Van Rijnsingel 19
Expositie J. H. Bego

VENRAY
Cultureel Centrum

Expositie Scheppend Ambacht Limburg.

EINDHOVEN
Van Abbemuseum

Expositie Jan Dibbets van 3 dec. '71-16 jan. '72.

BIOSCOPEN

SITTARD
Forum: De rechter- en de linkerhand van de duivel, vr. t.m. zo. om 8.30 u., za. ook om 6 u.

GELEEN
Roxy: Ik ben een nimfomane, do. t/m di. 8.30, zo. ook om 6 u. en za. ook om 11 u.
Studio Anders 132: Wat zien ik?, do. t/m di. om 8.45, zo. ook om 6 u.

HEERLEN
Royal: Het wespennest, om 2, 4, 6.15 en 8.45 u.
Mensenjacht in Nieder-Bayern, za. om 10.30 u.
Tarzan gaat naar Indië, zo. om 2 u.

Rivoli: De ontsnapping van de Apenplaneet, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Il conformista, za. om 11 u.
Niets dan pech, zo. om 2 u.

Scala: Ooggetuige van een moord, do t/m zo. om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.
Poncho villa, za. en zo. om 2 en 4 u.
Mensenjacht in Nieder-Bayern, ma. om 8.30 u. (10 voor 10).
Duivelse rituelen, di. en wo. om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.

Passage: Erotische inwijding, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u.

Hollandia: Blue Movie, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. Za. ook om 11 u.
Atlas, de sterkste man ter wereld, zo. om 2 u.

MAASTRICHT
Festival: De ontsnapping van de Apenplaneet, om 4, 6.15 en 8.30 u.
Dik Trom in het circus, za., zo. en wo. om 2 u. Zondag om 2 u. komt St. Nicolaas voor alle kinderen.
Mabi: De zaak Anderson, om 1.45, 4, 6.15 en 8.30 u.

Nieuwstadt kreeg van inwoner stafkaarten van Napoleon ter leen

NIEUWSTADT, 4 dec. — In het gemeentehuis van Nieuwstadt bevinden zich momenteel twee reproducties van stafkaarten van het Napoleontische leger. De (topografische) kaarten dateren uit het begin van de vorige eeuw. Op een ervan staat een gebied dat zich uitstrekt van Neer-Oeteren tot Isenbruch en Echt, waarin zich ook Nieuwstadt bevindt. Op de tweede kaart staat een gebied dat begrensd wordt door de plaatsen Stockhem Schinnen en Sittard. Het geheel geeft een beeld van een groot gedeelte van hetgeen tegenwoordig „westelijke mijnstreek" heet.

Uiteraard toonde het landschap van het bedoelde stukje Limburg toentertijd nog een heel ander beeld dan nu. Interessant aan de kaarten is onder meer dat er talrijke namen van niet meer bestaande gehuchten, beken en kruisingen van wegen opstaan, die tegenwoordig wel nog terug te vinden zijn in onder andere straatnamen.

De kaarten zijn eigendom van de heer H. Wielders uit de Brugstraat in Nieuwstadt. Deze heeft de kaarten enkele weken geleden cadeau gekregen. „Ik kan ze natuurlijk wel bij mij thuis aan de muur hangen, maar ik geloof dat ze in het gemeentehuis beter op hun plaats zijn. Daarom heb ik de kaarten te leen gegeven aan de gemeente", aldus de heer Wielders. In het gemeentehuis wordt inmiddels al gespeurd naar een geschikt (ere-)plekje, voor de kaarten dat waarschijnlijk in de raadszaal gevonden zal worden. De originele kaarten bevinden zich in de staatsbibliotheek van Marburg aan de Lahn.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag dr. Jessen, tel. 3339; zondag dr. Snijders, tel. 2151
Geleen-Oost: dr. Bakker, tel. 3584.
Geleen-West: dr. Käyser, tel. 3717.
Limbricht-Susteren: dr. Tijssen, tel. 04490-5656.
Nieuwstadt - Susteren: dr. Smits, tel. 04499-255 (vrijdag 20 uur tot zondag 24 uur).
Born-Grevenbicht: dr. Baks, tel. 04498-1728 (zaterdag van 12 uur tot maandag 8 uur).
Stein-Urmond: dr. Niël, tel. 1327.
Elsloo: dr. Blokland, tel. 04402-1587; dr. Kuijpers, tel. 04461-1504.
Beek: dr. Houtackers, tel. 1893.
Neerbeek-Beek: vrijdag 20 uur tot zondag 8 uur dr. Meessen, tel. 1750; zondag 8 uur tot maandag 8 uur dr. Muris, tel. 2015.
Spaubeek: vrijdag 20 uur tot maandag 8 uur dr. Aarts, tel. 04404-215.
Puth-Schinnen: dr. Olislagers, tel. 04447-1346.

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: Apotheek Buyzen, Burg. Arnoldenstraat 15, tel. 5532
Geleen-Beek: Apotheek Engel, Kluis 32, Geleen, tel. 04494-2192.

DIENST VERLOSKUNDIGEN

Geleen: Mevrouw Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 72, tel. 3484. Mevrouw Schlössels-Mesters, Napoleonbaan Noord 58 tel. 5853 bij geen gehoor 3577.

TANDARTSDIENSTEN

Geleen-Sittard eo.: J. Roorda, Kluis 72, Geleen, tel. 04494-2959; J. Cuypers Wilhelminastraat 4, Sittard, tel. 04490-2081.

AMBULANCEDIENST

Ongevallen en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek telefoon 04494-2222

GROENE KRUIS

Obbicht-Grevenbicht-Born: Zr. Francois, tel. 04498-1678.
Limbricht-Nieuwstadt-Susteren: Zr. Willemsen, tel. 04490-6852.
Stein-Berg-Urmond: Zr. Smeets, Omphaliusstraat 3, tel. 04495-2127.
Spaubeek-Puth-Schinnen-Munstergeleen: Zr. Lucas, tel. 04490-6624.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: Mevrouw Huynen, Vrangendael 57, tel. 3475.
Geleen: Mejuffrouw De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960.
Stein-Elsloo: Mevrouw Rijst, Sanderboutlaan 48, tel. 04495-2001.

KERKDIENSTEN

Sittard: Baptisten gemeente Hemelsley 96 voorganger Jac. Tromp. Nederlands Hervormde kerk 10.15 uur ds. G. Verschragen.
Geleen: Gereformeerde Kerk Groenstraat 9.45 en 16.45 uur ds. Kuiper. Tunnelkerk Geleen-West 9 uur ds. J. Muller, Kruiskerk Parklaan 10.15 uur ds. G. Odé, Leger des Heils, Groenstraat 10 uur Heiligingssamenkomst, 17 uur Verlossingssamenkomst.
Grevenbicht: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. Rauh.
Urmond: Nederlands Hervormde Kerk 9 uur ds. G. Verschragen.
Beek: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur ds. Muller en kapelaan Vliegen.

Herindeling in Zelfkant goedgekeurd

TUDDERN, 4 dec. — De Landdag van Nordrhein-Westfalen heeft donderdag de nieuwe herindeling, die ook op de Zelfkant betrekking heeft, goedgekeurd. De beraadslagingen hebben lang geduurd en er waren veel stemmingen nodig voor de einduitslag vast lag. De Kreis Geilenkirchen-Heinsberg wordt met de Kreis Erkelenz samengevoegd tot een nieuwe Kreis, waarvan Heinsberg de hoofdzetel wordt, de Kreis wordt dan ook naar die plaats genoemd.
De uiteindelijke beslissing van de Landdag wordt in de Zelfkant toegejuicht, ofschoon men Geilenkirchen als hoofdplaats even graag had aanvaard. Ook de voorgestelde naam: Rur-Selfkant-Kreis zou zijn geaccepteerd. De stad Geilenkirchen heeft op Heinsberg voor, dat ze beschikt over betere toegangswegen tot de grote autobanen en dat het station Geilenkirchen aan de electrische spoorlijn Aken-Düsseldorf ligt. Bovendien beschikt Geilenkirchen al over een nieuw „Kreishaus". Een dergelijk gebouw moet nu in Heinsberg worden gebouwd. De kosten worden geschat op ruim 40 miljoen mark. Heinsberg ligt centraal in de nieuwe Kreis en dat is natuurlijk voor alle ingezetenen een groot voordeel. De stad wordt flink vergroot met omliggende plaatsen. Hiertoe behoort ook de industrieplaats Oberbruch (12.000 inwoners) waar de Glanzstofffabrieken liggen. De stad Heinsberg zal na de herindeling tussen 35.000 en 40.000 inwoners tellen.

Na 30 jaar werken bij volkshuisvesting Limburg

B. van Lingen met pensioen

MAASTRICHT, 4 dec. — Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft de heer B. van Lingen, hoofd van de onderafdeling Woningbouw bij de directie Volkshuisvesting en Bouwnijverheid in Limburg, per 1 december zijn functie neergelegd. De heer Van Lingen, die Amsterdammer is van geboorte, is meer dan 30 jaar werkzaam geweest in het belang van de volkshuisvesting in Limburg. De eerste na-oorlogse jaren had hij daarbij de herbouwen herstelbemoeienissen, hoofdzakelijk in Midden-Limburg. Sinds 1948 is hij werkzaam bij de directie Maastricht, waarvan vele jaren als hoofd van de onderafdeling Woningbouw. Hij heeft daarbij de volkshuisvesting in alle geledingen gediend en heeft zich bijzonder gespecialiseerd op het gebied van de huisvesting van bejaarden.
Het afscheidsfeest van zijn collega's wordt vrijdag 10 december gevierd in het kantoor aan de Stokstraat. Diezelfde dag is er ook voor relaties en belangstellenden gelegenheid afscheid van hem te nemen en wel vanaf 5 uur in het gebouw van de Limburgse Academie voor Bouwkunst aan de Capucijnenstraat te Maastricht.

Successen voor Limburgers op Bondskleurendiawedstrijd

MAASTRICHT, 4 dec. — Limburgse amateur-fotoclubs zijn op de Bondskleurendiawedstrijd 1971 niet slecht uit de bus gekomen. De jury bestond uit de heren Rob Broere, Paul Nahon en Siem Pama. De Fotoclub Maasvogels wist de achtste plaats te bereiken met 102 punten. Fotoclub Geleen de 13e plaats met 97 punten, Fotoclub Enci de 23e plaats met 88 punten, Fotoclub Midden-Limburg uit Roermond de 28e plaats met 84 punten, Fotoclub v.d. Grinten uit Venlo de 32e plaats met 80 punten en tenslotte de Fotogroep Maastricht de 37e plaats met 71 punten.

CRUISE TO CALVARY NAAR CHEVREMONT

KERKRADE, 4 december. — De Heerlense popgroep „Cruise to Calvary" treedt vanavond vanaf 7 uur op in het Trefcentrum in Chevremont. De groep, ontstaan op de Molenberg in Heerlen, bestaat momenteel zes jaar. De leden van de groep Bert van Dinther (22), Ed Quett (22), Han Ramakers (21) en Jos Ramakers (17) hebben „Cruise to Calvary" een internationale faam bezorgd. Een optreden staat ook in eigen streek borg voor een volle zaal.

Plaatselijk nieuws - plaats

Sittard

— Jehovah's getuigen houden zondag in de Koninkrijkszaal aan de Beekstraat om 15.30 uur een openbare bijbellezing met als thema: „Bevrijd ons van de goddeloze", waarna een vraag-en-antwoordbespreking volgt met als bijbels onderwerp: „Gelukkig bent U wanneer men U vervolgt".

— De wandelclub De Vrolijke Doortrappers van Stadbroek hield donderdagavond in het Don Boscogebouw een geslaagde Sint Nicolaasavond. De Sint had voor de 45 leden van groot tot klein een aardige attentie, terwijl de leden zelf voor een prettige surpriseavond zorgden, daar de ene helft van de club pakjes met geschenken voor de andere helft had meegebracht. Ook verschillende ouders van de leden waren aanwezig. Speciaal zij vonden het een buitengewoon geslaagd feest. Zij spraken de hoop uit dat het komende jaar alle ouders van de partij zouden zijn bij de viering van het Sint Nicolaasfeest.

— Op 17, 18 en 19 december wordt in zaal Mevissen te Sanderbout een grote vogeltentoonstelling gehouden door de kanarievereniging Kleur en Zang. Er zullen veel kleur- zang- en exotische vogels te bewonderen zijn. Aan deze tentoonstelling is tevens het Zuidlimburgs kampioenschap verbonden.

— De jongerengroep Sound '70 treedt morgen om 11.30 uur in de parochiekerk van Vrangendael aan de Hemelsley op.

— Vandaag om 21 uur wordt in café Mols het schietconcours van de Nonnevotteclub uitgekaveld. Tevens is dan onder politietoezicht de trekking van de loterij. Met de opbrengst van de beide aktiviteiten worden feestjes, uitstapjes en dergelijke georganiseerd voor gehandicapte kinderen en kinderen uit het jeugdtehuis aan de Kolleberg.

Grevenbicht

— In de maand september is de heer H. Demandt van de koninklijke harmonie „Aurora" weer met een nieuwe muziekcursus voor harmonie en drumband begonne. Nieuwe en adspirantleden kunnen zich nog iedere maandag- en vrijdagavond opgeven bij de heer Demandt of in de harmoniezaal „Aurora".

— Voor de schutterij „Eendracht" is er in 1972 weer flink werk aan de winkel. Men krijgt het volgende programma af te werken: 14 mei bondsfeest te Linne. 17 juni bondsfeest te Slek-Echt; 2 juli O.L.S. te Ubachsberg, 16 juli Z.L.S. te Nieuwstadt, 30 juli bondsfeest te Stevensweert en 13 augustus bondsfeest te Illikhoven. Nieuwe geweerdragers zijn nog altijd welkom.

— De beide plaatselijke harmonieën houden in de maand december weer hun jaarlijkse kienavond voor instrumenten- en uniformenfonds. Deze kienavonden kunnen alleen bezocht worden door leden, ereleden en donateurs op vertoon van hun lidmaatschapskaart. „Aurora" houdt kienen op zondag 19 december (harmoniezaal), „St.-Cecilia" op zondag 26 december (2e Kerstdag) in het paochiehuis.

— De jeugdkapel „De Wuilese" repeteert momenteel éénmaal per 14 dagen vlijtig haar repertoire. Mede op het oog op de naderende carnavalstijd wil men zich goed „prepareren". Op uitnodiging van de Armada-jeugdafdeling verzorgde men maandagavond nog een Sinterklaasviering in het parochiehuis.

— De centrale geestelijke nooddienst voor Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt in de week van 5 t.m. 11 december verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De commissievergadering van de gemeenteraad, die volgende week donderdag in het gemeentehuis van Grevenbicht zal plaats vinden over de brandweerorganisatie, zal ook bijgewoond worden door de raadsleden van de gemeente Obbicht.

— Blijkens de trekkingslijst van het Anjerfonds Limburg zijn bij de in Grevenbicht verkochte loten géén prijswinnende exemplaren. Dit deelt het plaatselijke Anjercomité mee ter voorkoming van verdere navraag.

Spaubeek

— Donderdagmorgen werd onder zeer grote belangstelling de heer W. Goessens, die zondag in het ziekenhuis te Geleen overleed, begraven. De rouwdienst in de parochiekerk werd opgedragen door pastoor Van der Eng. De overledene werd door leden van de schutterij St.-Laurentius, waarvan hij vele jaren lid was, naar zijn laatste rustplaats begeleid. De begrafenis werd bijgewoond door delegaties van schutterijen uit Geleen, Amstenrade, Heerlerheide, Sweijkhuizen, Oirsbeek, Vaesrade en Stein. De heer Dohmen, jurylid, vertegenwoordigde de schuttersbond St.-Gerlachus. De Spaubeekse schutter H. Brouns blies The Last Post.

— Op 13 december houdt het plaatselijk Groene Kruis een algemene vergadering in café Eldorado om 20 uur. Na de gebruikelijke jaarverslagen en benoeming controle commissie 1971 is bestuursverkiezing. Aan de beurt om af te treden zijn mevrouw Meyers, mevrouw Pelzer en de heer G. Schutgens. Mevrouw Meyers stelt zich niet meer herkiesbaar. De heer L. Stijnen treedt uit het dagelijks bestuur. Mevrouw Pelzer en de heer G. Schutgens stellen zich herkiesbaar en worden door het bestuur kandidaat gesteld. Leden van het Groene Kruis kunnen zich eveneens voor een bestuursfunctie kandidaat stellen. De kandidaatsstelling dient dan door tenminste 5 leden ondertekend schriftelijk te worden ingediend bij voorzitter J. Meens, Dorpstraat 17, vóór 8 december.

Berg en Terblijt

— De zomerkermis wordt komend jaar gehouden op 11, 12 en 13 juni.

Guttecoven

— Het bestuur van de fanfare St.-Caecilia uit Guttecoven heeft samen met het feestcomité, dat zich tot doel stelt om het feest te organiseren bij gelegenheid van het 60-jarig bestaan in september 1972, besloten om zondag direct na de hoogmis een rondgang met fanfare en drumband te maken door het dorp en hieraan een huis-aan-huis collecte te verbinden om de eerste financiën bij elkaar te krijgen. Andere acties volgen.

— De K.W.J. afdeling Guttecoven onder voorzitterschap van Th. Salden opent op 5 december in clublokaal a.d. Kerkstraat de gelegenheid om nu al in te schrijven op de vakantiereis van 1972. Tevens zal men bij het inschrijven een borgsom van f 35 moeten storten. Het reisdoel is nog niet bekend, men legt momenteel contacten in Noord-Joegoslavië, Noord-Italië en in Zuid-Oostenrijk. Er kunnen niet meer dan 45 personen aan deze reis deelnemen. Ze moeten minimum 16 jaar oud zijn. Tevens is alleen inschrijving mogelijk voor hen die vanaf 30 juli 1971 lid zijn van de K.W.J.

— De KWJ organiseert weer twee filmavonden in de maand december: op vrijdag 17 december draait om 20 uur in zaal J. Verkooyen de film „Catch 22" (oorlogsfilm) en op woensdag 29 december om 20 uur eveneens in zaal J. Verkooyen „Easy Rider".

— St.-Nicolaas bracht een bezoek aan de dames van de korfbalclub Gazelle in clublokaal J. Boerjan. Alle leden — 75 in getal — ontvingen uit handen van de goede Sint een paar speelsokken.

— Woensdagavond bracht de Sint een bezoek aan de Limburgse Vrouwenbeweging afdeling Guttecoven in zaal J. Verkooyen. Alle 74 aanwezigen werden verrast met een leuk geschenk. Een en ander werd geleid door de voorzitster, mevr. Tummers-Notermans, geassisteerd door de heer Th. Alberts, hoofd der school. De avond werd gevuld met gezellige muziek.

Geleen

— De supportersclub van de handbalvereniging Vlug en Lenig houdt maandag een kienavond in zaal Meyers, Rijksweg centrum. De kienavond begint om acht uur.

Schinnen

— Op het kegelconcours voor echtparen, dat door de kegelclub De Poedels van Schinnen wordt gehouden om de G. Brulswisselbeker, werd de eerste prijs behaald door het echtpaar M. Bouwens-Cals. Tweede werd het echtpaar L. Jennekens-Meels en derde de echtparen J. Bouwens-Cuypers en S. Tummers-Weusten. De poedelprijs ging naar het echtpaar B. Larne-Stevens.

— In Schinnen worden bij drogisterij Fr. Ritzen en rijwielhandel J. Driessen de langspeelplaten verkocht waarvan de opbrengst bestemd is voor de gehandicapte militairen. Door het Nationaal Katholiek Thuisfrontcomité wordt een actie gevoerd om de invalide-oud-militairen een vakantie te bezorgen in ter beschikking gestelde caravans. Op de langspeelplaat die voor 10 gulden in bovengenoemde winkels verkrijgbaar is, is Latijns-Amerikaanse muziek te horen van de Koninklijke Militaire Kapel, de Marinierskapel, de kapel van de Koninklijke Luchtmacht en de Johan Frisokapel.

Heugem

— Om ongeveer half tien vanmorgen wordt in Heugem weer oud-papier opgehaald. De opbrengst is bestemd voor de ontwikkelingshulp.

— Om 3 uur vanmiddag komt Sint-Nicolaas in Ons Huis. Hij verwacht er alle leden van de actiegroep jeugd.

— De volgende leden van de duivenvereniging De Maasvogels zullen zondag hun duiven tentoonstellen: P. Walraven, J. Geelen, W. Geelen, W. Leboud en P. Meusen.

— Nu de normale jeugdcompetitie tot 19 februari is stopgezet, zullen de trainingen toch normaal doorgaan. Er wordt een beroep gedaan op de junioren om de trainingsavonden goed te bezoeken.

Noorbeek

— In verband met de duivententoonstelling in café Hodiamont wordt het hanenkraaien zondag uitgesteld.

— Vanavond voert de toneelvereniging uit Vilt het toneelstuk De Stijfkop op in het Paviljoen. Aanvang 8 uur. De dansgroep van de bejaarden zal een dans uitvoeren.

— Sinterklaas wordt zondag om 2 uur in Noorbeek verwacht. De harmonie en de schooljeugd zullen hem naar het Paviljoen brengen, waar de kinderen een surprise te wachten staat.

EXAMENS

De heer B. H. M. Warnier uit Eijsden slaagde aan de medische faculteit te Nijmegen voor zijn semi-arts examen.

— Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht is geslaagd voor het kandidaatsexamen geschiedenis J. H. G. M. Waterval, Eijsden.

— Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen is geslaagd voor het semi-artsexamen mejuffrouw E. P. R. M. Jaspers, Heerlen.

— Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen slaagde voor het cot examen sociologie J. C. B. M. Kleynen, Heerlen.

— Aan de Universiteit te Groningen slaagden voor kandidaats scheikunde J. F. M. Post, Maastricht. Voor doctoraal farmacie J. T. A. G. M. Ravenstein, Brunssum. Voor kandidaats Frans, cum laude, J. M. M. Houppermans, Voerendaal.

— Aan de TH Eindhoven slaagden: voor ingenieursexamen elektrotechniek F. P. A. Backus Venlo, J. T. A. Neessen, Helden; voor ingenieursexamen wiskunde J. M. A. Niekamp Maastricht; voor propaedeutisch examen technologie J. M. H. Vossen Weert; voor kandidaatseeamen scheikundigx technologie J. H. F. Bemelmans Neerbeek-Beek; voor propaedeutisch examen werktuigbouwkunde P. A. J. M. Pollaert Roermond; voor kandidaatsexamen werktuigbouwkunde K. F. A. A. Smits Heerlen; voor propaedeutisch examen scheikundige technologie H. H. F. J. Oudenhoven Tegelen; A. J. van Rosmalen Venlo; R. J. G. Bakker Geleen; P. J. M. Bosman Geleen; G. P. Clement Stein, W. J. Koken Nieuwenhagen, Ch. Nap Geleen, J. P. G. M. Schreurs Weert, J. P. Schuren Beek, J. Stork Geleen, M. G. M. Widdershoven Born, M. A. J. van Melick Horn, H. J. M. ten Doeschate Sevenum; voor kandidaatsexamen scheikundige technologie J. H. Lohmeijer Geleen, H. P. M. Swinnen Geleen.

— Aan de Rijksuniversiteit te Groningen slaagden voor kandidaatsexamen rechten M. W. van Boven, Roermond en R. M. W .H. Bedaux Heerlen.

Buchten

— Vanmiddag komt om drie uur Sinterklaas in de Franciscushaven in Buchten aan. Begeleid door de fanfare, jeugd en ouders trekt Sint-Nicolaas vervolgens via Keerweg en de Kruisstraat naar de zaal, waar het Sinterklaasfeest wordt gehouden.

Neerbeek

— Het instrumentencomité van de fanfare St.-Callistus houdt vrijdag een kwajongconcours in café De Keulsteeg. Het concours, waaraan een eerste prijs van 100 gulden is verbonden, begint om half acht. Iedereen is van harte welkom.

Beek

— In de maand december zullen twee raadsvergaderingen gehouden worden nl. op donderdag 9 december en donderdag 16 december. Reden daarvoor is de behandeling van de begroting 1972, welke tijdens de laatste raadsvergadering werd aangeboden. Op de eerste vergadering van 9 december kunnen de raadsleden hun algemene beschouwingen houden. Een week later zal het college van B. en W. reageren op de beschouwingen en de eventueel gestelde vragen.

Born

— De centrale nooddienst voor priesters in de parochies Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht zal in de week van 5 tot 11 december worden verricht door pastoor Verheggen uit Buchten, Dorpstr. 15, tel. 04498-1364.

— Wegens het Sint Nicolaasfeest zal de instuifavond van zondag voor de leden van Marjo komen te vervallen.

Nuth

— De uitslag van de St.-Nicolaasloterij van Bejaardenzorg Nuth Vaesrade luidt: 1727 944 903 685 800 1870 1657 1522 18.. 1946 1668 1806 1722 1848 1531 709 1370 11.. 1944 1426 1957 1204 1680 1435 1266 1501 .. 1879 1129 1153 1553 1729 1135 966 1724 11.. 1556 961 587 801 1795 1651 896 1165 751 .. 1113 753 1866 1610 1985 886 1030 1172 16.. 1278 686 1150 890 1919 968 1368 778. De prijzen die op deze nummers gevallen zijn kunnen afgehaald worden bij voorzitter Hillen J. A. H., Mariastraat .., Nuth, tot 14 dagen na deze bekendmaking.

Ubach over Worms

— Het bestuur van de koninklijke fanfare Eendracht van Waubach vergadert morgenvroeg om half 11 in lokaal .. Lassing, Kerkstraat. De fanfare zal de mis van 11.15 uur op 12 december in de kerk te Lauradorp opluisteren.

— De kontaktavond van de sportvereniging DES gaat morgenavond niet door.

— Het bestuur van het Oudercomité van de MAVO Het Wormdal vergadert dinsdagavond om 8 uur in de school.

— Het mannenkoor St. Jozef van Waubach repeteert morgenvroeg om half .. en niet om half 11 in het parochiehuis. Na de repetitie vertrekt het koor naar Abdissenbosch waar in de kerk de mis zal worden opgeluisterd.

— Het voorlopig Burgercomité van de ENSU-gemeenten Eygelshoven, Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms houdt vrijdag om half 8 een vergadering in het Dorpscentrum .. Nieuwenhagen. Verwacht wordt dat alle verenigingen uit de ENSU-gemeenten een afvaardiging zullen zenden. De agenda vermeldt opening door de gespreksleider. Inleiding door burgemeester J. van 't Hooft van Ubach over Worms over de plannen van Gedeputeerde Staten, inleiding over de bestuurbaarheid van een gemeente met 45-duizend inwoners door burgemeester Quint uit Brunssum, gelegenheid tot het stellen van vragen, verkiezing van het Burgercomité.

— De speeltuinvereniging Onderling houdt morgenmiddag een Sinterklaasfeest voor kinderen van leden in .. Eggen om half 2. De Sint zal aan de kinderen een zak met versnaperingen uitdelen. Van te voren wordt hij met muziek afgehaald.

Jabeek

— De slechte huisvesting van het plaatselijk Groene Kruis zal spoedig tot het verleden behoren. In augustus is de aannemer gestart met een nieuw gebouw aan de Gaatstraat. Het bestuur van het plaatselijk Groene Kruis hoopt voor de jaarwisseling het gebouw klaar te krijgen. Het bestuur wil het gebouw ook beschikbaar stellen aan de gemeenschap. Dit laatste vooral ook om het gebouw exploitabel te maken.

Treebeek

— De spaar- en carnavalsvereniging Chalot houdt zondagavond een kwajongensavond in het gemeenschapscentrum Chalot. Er zijn leuke prijzen te winnen. Het inschrijfgeld bedraagt f 2,50 per persoon. Deze avond die om half negen begint, wordt gehouden onder auspiciën van de Ontspanningsvereniging Chalot.

Bingelrade

— Vandaag wordt de Sint ingehaald in Bingelrade. Om twee uur wordt hij welkom geheten bij de woning van de heer Keulen. Met muzikale begeleiding van St.-Caecilia wordt de Sint naar de harmoniezaal gebracht waar de kleuters en niet-schoolgaande kinderen worden getracteerd. Vervolgens zijn de schoolkinderen aan de beurt.

Valkenburg

— De mindervalidenbond Groot-Valkenburg houdt op 18 december een Kerstviering in De Holle Eik te Houthem. Deze viering begint met een eucharistieviering om 18 uur, waarna een kersttractatie volgt. Op het programma staan verder zang en muziek van o.a. Jefke Pietersma uit Mechelen en harmonie St. Rosa uit Sibbe.

— Dinsdag 7 december vindt de algemene ledenvergadering plaats van de langenvereniging Boete de Poort. Deze wordt gehouden in hotel De Grot van Lourdes en begint om 20 uur. Voornaamste agendapunt is de bestuursverkiezing, aangezien enkele van de aftredende leden zich niet meer herkiesbaar stellen.

Meerssen

— Woensdag heeft de trekking plaatsgevonden van de loterij van het actiecomité S.V. Meerssen. De eerste prijs (sportfiets) viel op lotnr. 1024, de 2e prijs (cassetterecorder) op lotnr. 1300, de 3e prijs (sportuitrusting) op lotnr. 780. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer L. Willems, Bunderstraat 272 (telefoon 04403—2250) of bij de heer J. Kusters, P. J. Moreesstraat 21 (telefoon 04403—2685).

Overweldigende belangstelling in stadsschouwburg

Frans Dohmen kreeg groots afscheid van Limburgers

Van onze verslaggever

HEERLEN, 4 december — In de grote zaal van de Stadsschouwburg te Heerlen vond gisteren de laatste openbare vergadering van de NKMB, plaats. Een vergadering, die na 28 jaar voor het laatst werd gesloten door Frans Dohmen. Honderden aanwezigen brachten de scheidende voorzitter een staande ovatie. Onder belangstellenden bevonden zich de pronuntius mgr. A. Felici, mgr Van Odijk, vicaris-generaal van Roermond, commissaris van de koningin mr. dr. Charles van Rooy, mr. Wanzink, direkteur-generaal energievoorziening van het ministerie van economische zaken, afgevaardigden van Belgische en Duitse bonden, de internationale federatie, mijndirecties, burgemeesters en het nagenoeg voltallige college van GS.

In zijn laatste toespraak, die tevens het einde betekende van een marathonzitting, stelde Frans Dohmen vast dat de herindustrialisatie van Limburg zich te langzaam heeft voltrokken. De scheidende NKMB-voorzitter wees er de aanwezigen op dat Limburg de problemen gezamenlijk zal moeten aanpakken, voordat een beroep kan worden gedaan op de regering. De overheidssteun zal volgens Dohmen, namelijk afhangen van de mate waarop Limburg eensgezind zijn belangen verdedigt en aanpakt.

De drie uur durende vergadering werd geopend door secretaris-penningmeester Jo Bosch van de NKMB. Hij las een telegram voor van minister-president mr. B. Biesheuvel, waarin deze Frans Dohmen namens alle ministers dankte voor zijn inzet voor Limburg. Math. Weijers, vicevoorzitter van de NKMB opende de rij van sprekers met een inleiding over de vraag „hoe hebben we Dohmen als voorzitter ervaren?" Hij schetste Frans Dohmen als een man met oog voor eigen betrekkelijkheid, die zich niet boven anderen verheven voelt en in staat is goed naar anderen te luisteren.

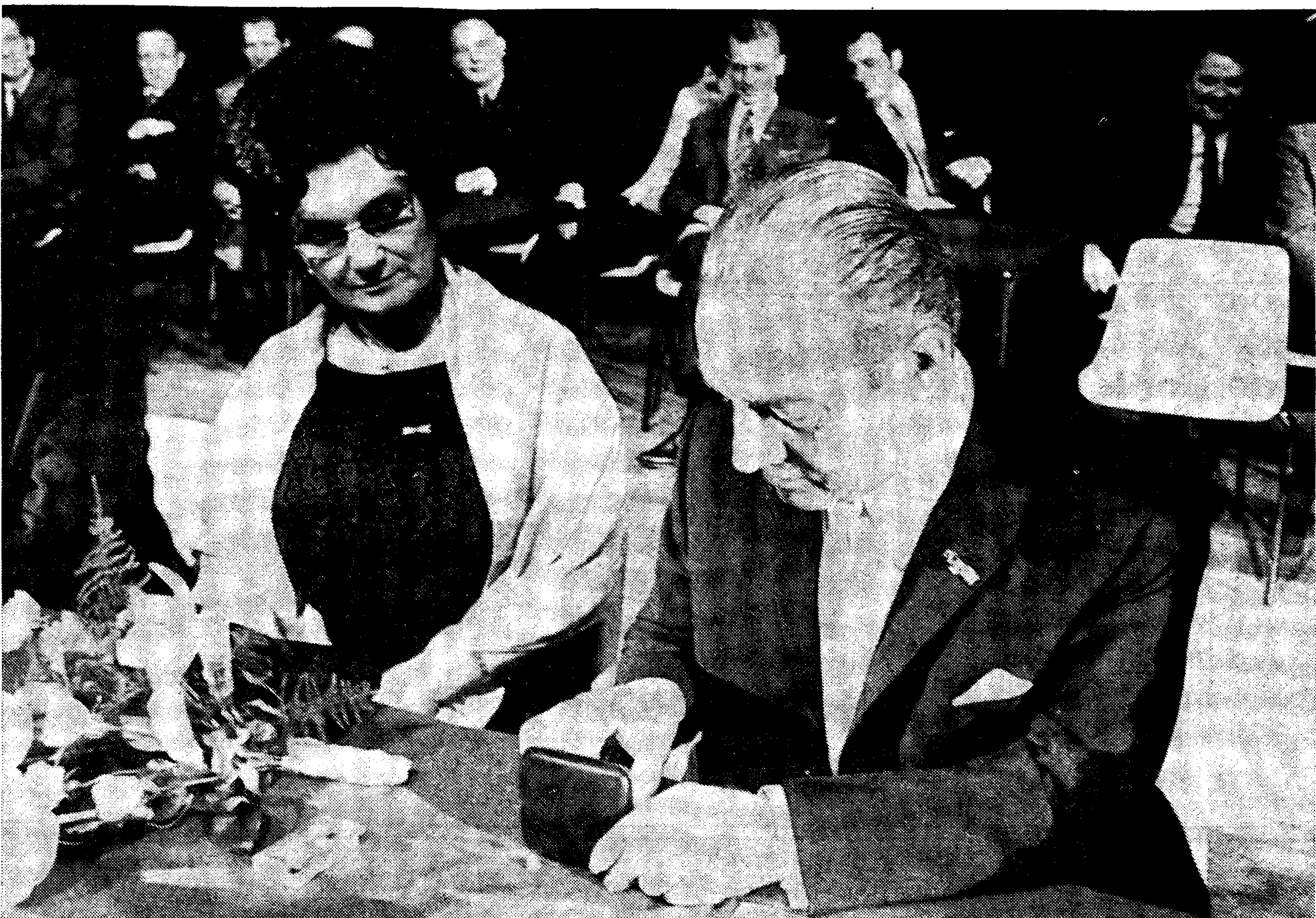
Een man die geen conflict schuwde en die groot belang hechtte aan de individuele service voor de leden. Namens de bond bood Math. Weijers de scheidende voorzitter een geschenk onder couvert aan.

Gouverneur Van Rooy noemde Dohmen de juiste man op de juiste plaats en mgr. Van Odijk schetste Frans Dohmen als een voorvechter voor het katholiek geloof in Limburg. „Het huidige verschil in visie tussen de kerkelijke leiders en Dohmen doet niets af aan ons respect", aldus de vicaris-generaal.

Dr. A. C. Rottier bood de scheidende vakbondsleider een kleurenteevee aan namens de ondernemers. „Je kunt nu de beelden van de samenleving naar believen bij kleuren met wat meer of minder rood", aldus dr. Rottier. Hij noemde Fans Dohmen een man, die de weg van het overleg had gekozen als strijdmethode en die meer knuppels hanteerde dan er hoenderhokken in Limburg zijn.

NKV-voorzitter Jan Mertens noemde Frans Dohmen ronduit een „gekke vent". Zo heeft het NKV in Utrecht hem altijd ervaren. Dohmen was een man van tegenstellingen. Hij was realist en idealist tegelijk. Hij leek naar buiten de rebel binnen het NKV, maar droeg het NKV in werkelijkheid een warm hart toe, aldus Jan Mertens. De nieuwe voorzitter van de Industriebond van het NKV, Piet Brussel, verzekerde Frans Dohmen met klem dat de nieuwe bond het werk van de NKMB zal voortzetten. KVM-voorzitter Antoon Hubben belichtte het werk in de Katholieke Federatie.

De afscheidsbijeenkomst werd besloten met een uren durende receptie, waarop heel Limburg en binnen- en buitenlandse vakbeweging vertegenwoordigd was.



Frans Dohmen en zijn echtgenote bekijken de gouden erepenning.

Limburg kreeg in oktober ruim 1200 nieuwe woningen

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG, 4 dec. — In de maand oktober zijn in Limburg 1242 nieuwe woningen gereedgekomen, terwijl met de bouw van 840 huizen is begonnen. Hierdoor zijn totaal dit jaar in Limburg 7653 huizen gereed gekomen, wat 901 huizen méér zijn dan in de eerste tien maanden van het vorig jaar. In de eerste tien maanden dit jaar begon de bouw van 8862 huizen tegenover 8728 in de eerste tien maanden vorig jaar.

Deze cijfers zijn bekend gemaakt door het Centraal Bureau voor de Statistiek, dat ook de landelijke cijfers heeft gepubliceerd. In het hele land kwamen in oktober 13.739 huizen gereed tegenover 10.932 vorig jaar oktober. Hierdoor kwamen in 1971 tot nu toe 106.561 huizen gereed, tegenover 91.320 in de eerste tien maanden van 1970. Dit jaar werd begonnen met 115.227 woningen, waardoor eind oktober in Nederland 159.966 huizen in aanbouw zijn.

Nieuwe adjunct-directeur van P.P.D. benoemd

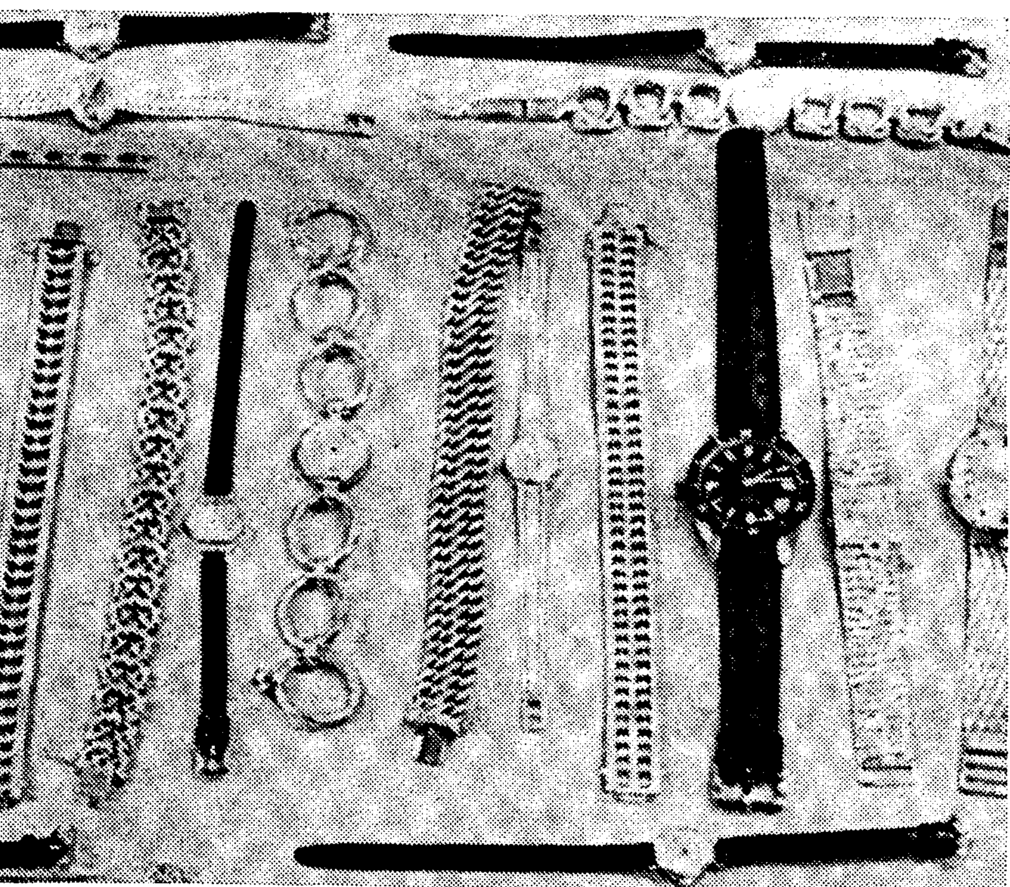
MAASTRICHT, 4 dec. — Tot adjunct-directeur van de Provinciale Planologische Dienst is benoemd drs. P. van Knippenbergh, die thans hoofd is van de afdeling sociaal-economisch onderzoek bij ETIL. De heer Van Knippenbergh is 43 jaar oud en geboren in Venlo. Aan de universiteit van Nijmegen slaagde hij in 1958 voor het doctoraal examen politieke en sociale wetenschappen, in welke faculteit hij de economische richting had gekozen. Reeds tijdens zijn universitaire studie was hij verbonden aan het Landbouw Economisch Instituut in Den Haag, voor welke dienst hij gedurende 10 jaar in Limburg werkzaam is geweest. In 1967 ging hij over naar het Economisch Technologisch Instituut Limburg.

EXAMENS

Aan de Economische Hogeschool in Tilburg slaagde voor het doctoraal examen sociale wetenschappen met specialisatie sociologie voor arbeid en bedrijfsleven de heer J. M. Ph. Nix uit Wijlre.

Klacht van aannemers wordt bestudeerd

MAASTRICHT, 4 dec. — De Raad van Beheer van de NV Stichting Sportfondsenbad te Maastricht, die belast is met de bouw van het zwembadcomplex-West, heeft toegezegd de klacht van een aantal Limburgse aannemersbedrijven, dat zij geen of althans te weinig kans gekregen zouden hebben om mee te dingen naar de bouw van dit complex, ernstig te zullen bestuderen. (Zie L.D. van gisteren). Vast staat evenwel, dat de aanbestedingsprocedure, voor zover deze thans achter de rug is, volkomen correct heeft plaatsgehad en dat er geen enkele twijfel aan bestaat dat het verdere verloop van de aanbesteding niet correct zou plaatsvinden. Overeenkomstig de door de gemeenteraad verleende machtiging, heeft een voorselectie plaatsgevonden door een onafhankelijke bouwcommissie. In overleg met de Raad van Beheer heeft deze bouwcommissie de voorwaarden vastgesteld, waaraan de bouwbedrijven, die voor de gunning in aanmerking wilden komen, zouden moeten voldoen. Deze voorwaarden zijn bekendgemaakt tegelijk met de aankondiging van de voorinschrijving, zodat iedereen ervan kennis heeft kunnen nemen. Zij zijn hooggesteld, omdat bij de bouw van een dergelijk groot en kostbaar project geen risico gelopen kan worden. Men vindt het juist, dat door een aantal aannemers op dit moment tegen deze voorwaarden wordt geprotesteerd. Dat had men moeten doen op het moment waarop zij bekend gemaakt werden, zo meent de Raad van Beheer. Deze raad ziet overigens op dit moment geen aanleiding in het protest van de aannemers om enige verandering te brengen in de procedure van de aanbesteding.



Een deel van de teruggevonden sieraden, die vorige week uit een etalage in Nieuwenhagen werden gestolen.

2500 gulden buit bij inbraak in Echt

ECHT, 4 dec. — Uit een woning in de Seringenstraat in Echt is donderdagnacht een bedrag van bijna 2500 gulden gestolen. De onbekende inbreker haalde het geld uit een kast en een spaarpot. Hij zette ook enkele voorwerpen, waaronder een televisietoestel, gereed om mee te nemen, maar zag hier klaarblijkelijk toch maar vanaf.

In de woning werd niets vernield. Vermoedelijk is de inbreker via een openstaand wc-raampje naar binnen geklommen.

Juwelendief gearresteerd

NIEUWENHAGEN, 4 dec. — De rijkspolitie van Nieuwenhagen heeft binnen een week de dader van een juwelendiefstal en de heler aan kunnen houden. Bijna de gehele buit kon achterhaald worden. De dader, de 24-jarige N. uit Kerkrade en de van heling verdachte S. uit Ubach over Worms zijn aan de officier van justitie voorgeleid. Beiden hebben bekend.

De snelle oplossing werd in de hand gewerkt dordat N., nadat hij vrijdagnacht de etalage van de juwelier L. Rinkens in Nieuwenhagen had gekraakt, maandagmorgen in Oirsbeek met een geleende wagen een ongeluk veroorzaakte. Hij maakt zich uit de voeten maar in de wagen bleef een loonstrook met zijn naam en een handschoen achter. In samenwerking met districtsrecherche van de rijkspolitie, de recherche van de Heerlense en Kerkraadse politie werd N. opgespoord en enkele dagen gevolgd. Daarbij werd ook de plotselinge rijkdom van N. vastgesteld. Het signalement van N., dat na de aanrijding werd opgegeven, paste precies op de beschrijving die omwonenden van de juwelendief hadden gegeven. Donderdagnacht werd N. in Heerlen van een hotelbed gelicht.

Aanvankelijk bleef hij ontkennen, maar zwichtte uiteindelijk voor de aangedragen bewijzen. Een speurhond, die geen ander aanknopingspunt had dan de tegel, die door de etalageruit was gesmeten, wees bij een sorteerproef N. driemaal als de dader aan. Daarop ging de verdachte snel door de knieën, bekende en noemde ook de heler. Deze had nog een deel van de buit in zijn bezit. Een ander deel had hij bij een vriend in Alsdorf ondergebracht, die op zijn beurt weer een deel bij een Akense vriend in bewaring had gegeven. Van de buit, 'n handelswaarde van ongeveer zesduizend gulden, kon het grootste deel ter waarde van vijfduizend gulden in beslag genomen worden. Alleen enkele goedkopere horloges waren verdwenen.

Statenfractie PvdA stelt voor:

Compleet departement naar Limburg halen

MAASTRICHT, 4 dec. — De fraktie van de Partij van de Arbeid in Provinciale Staten heeft een beroep gedaan op haar collega's in de Tweede Kamer om mee te ijveren voor een zodanige spreiding van rijksdiensten, dat deze metterdaad een verlichting kan betekenen voor het westen en een aanzienlijke structuurverbetering voor het uiterste zuiden van ons land. De socialistische statenfraktie zegt hierbij vooral te denken in termen van volledige diensten en zelfs departementen. Commentaar van fraktievoorzitter J. van de Veen: „Het is niet uitgesloten, dat er over het verplaatsen van een heel departement te praten valt. Meer kan ik hierover op dit moment niet zeggen".

In de brief aan de kamerfraktie stellen de statenleden vast, dat in de afgelopen jaren enkele voor Limburg belangrijke beslissingen zijn genomen, die echter niet in verhouding staan tot hetgeen de omvangrijke problematiek in dit gewest in feite verlangt. De situatie wordt nog teveel beoordeeld naar het al dan niet aanwezig zijn van werkloosheid. Te weinig wordt naar de mening van de statenfraktie van de PvdA onderkend, dat door een excessieve Duitsland-pendel, het grote aantal vervroegd gepensioneerden en de extra vele sociale arbeidsplaatsen worden versluierd en dat op het stuk van de werkgelegenheid een „onderstructuur" is ontstaan.

De fraktie vraagt haar parlementaire collega's mee te werken aan een industriebeleid, dat de werkloosheid definitief tegengaat en ervoor zorgt dat allen minder afhankelijk worden van de conjunctuur.

Winnaar meldde zich pas na 24 uur

Tegelenaar won kwart miljoen in staatsloterij

TEGELEN, 4 dec. — De timmerman Driessen uit Tegelen heeft meer dan 24 uur niet geweten, dat hij in de staatsloterij een prijs van een kwart miljoen gulden had gewonnen. De timmerman, die gehuwd is en een kind heeft, werkt in Duitsland en las donderdagavond pas in de krant, dat op zijn hele lot de prijs was gevallen. Het was pas de tweede keer dat de Tegelenaar in de staatsloterij meespeelde.

Donderdag wachtte de kantoorhoudster van de staatsloterij, mevrouw A. Majoor-Hermans in Venlo, de hele dag vergeefs op de komst van de gelukkige winnaar. Zij had het winnende lot, 022933 in de serie L, verkocht, maar bemerkte tot haar verbazing, dat niemand zich meldde. Dat gebeurde pas gistermorgen, toen de timmerman zielsgelukkig binnenstapte. De Tegelenaar haalde zijn prijs daarom gisteren in Den Haag op.

Ravage op autoweg

Limbrichtenaar bij autobotsing op slag gedood

VENLO, 4 dec. — Op de rijksweg Venlo-Nijmegen onder Heijen heeft gistermiddag om twaalf uur een autobotsing plaatsgehad tussen een vrachtauto met aanhanger van de firma J. v.d. Brink uit Koottewijkerbroek, bestuurd door de 23-jarige H. v. M. uit Harskamp en een personenauto bestuurd door de 32-jarige M. Marx uit Limbricht. Bij deze botsing werd de heer Marx, die op weg was naar Kampen om zijn vrouw op te halen die bij haar ouders verbleef, op slag gedood. Het slachtoffer was gehuwd en vader van twee kinderen.

De bestuurder van de vrachtwagen werd met lichte verwondingen opgenomen in het Sint Canisiusziekenhuis van Nijmegen, waar hij na behandeling weer naar huis kon gaan. Het ongeluk is waarschijnlijk te wijten doordat de bestuurder van de personenauto iets te ver op het linkerweggedeelte heeft gereden. Bij deze botsing werd de linkerzijde van de personenauto totaal afgerukt. De auto met aanhangwagen botste na de aanrijding tegen een boom, waarna de aanhangwagen kantelde en de rijbaan blokkeerde. De combinatie die met bussen lijm was beladen richtte een ontzettende ravage aan, alsmede een stagnatie in het verkeer dat via beide richtingen moest worden omgeleid. De brandweer van Bergen had enkele uren nodig om het wegdek schoon te spuiten. Om drie uur was men de verkeerssituatie weer meester.

Tuberculose-cijfer voor Limburg nog ongunstig

Plannen voor jaarlijks borstonderzoek 40+ers

SITTARD, 4 december — De Stichting Bevolkingsonderzoek in Limburg (een tak van het Limburgse Groene Kruis) heeft plannen om te komen tot een reorganisatie van het röntgenologisch borstonderzoek in deze provincie, dat thans om de 2 à 3 jaar plaats vindt. In de nieuwe opzet is het de bedoeling dat personen vanaf 40 jaar jaarlijks zullen worden onderzocht en de bevolking als zodanig om de vijf jaar. Om dit plan te kunnen realiseren is zowel financiële als administratieve medewerking van de gemeentebesturen nodig. De gemeenten hebben inmiddels hierover een circulaire ontvangen.

Ofschoon men in vrijwel alle provincies in ons land ertoe kan overgaan het tuberculose-onderzoek bij jongeren in de leeftijd van 15 tot 25 à 30 jaar te laten vervallen, blijkt dat op grond van de keiharde cijfers in Limburg niet mogelijk.

Naar wij van bevoegde zijde vernemen is het tuberculose-cijfer in Limburg nog allerminst rooskleurig. Het cijfer ligt voor de leeftijd beneden de 30 zeker niet gunstiger dan boven de 30. Het ongunstige Limburgse cijfer wordt vermoedelijk mede veroorzaakt door de pendel en het grensverkeer. België en Duitsland liggen ten opzichte van Nederland nog achter bij de tuberculosebestrijding en vermoedelijk ook daarom wordt het cijfer van het aangrenzende Limburg in ongunstige zin beïnvloed.

Vier onderdelen

Het bevolkingsonderzoek, zoals dat door genoemde Stichting wordt uitgevoerd, is op vier onderdelen geënt, t.w. opsporing van longtuberculose, een vroegtijdige opsporing van longkanker (met als doel een grotere kans op blijvend herstel), een tijdige ontdekking van een afwijkende hartschaduw en eventuele opsporing van patiënten met cara (a-specifieke chronische longaandoeningen. Het is (nog) niet de bedoeling dat men overgaat tot een electro-cardiografisch onderzoek. Afgezien van het feit dat een dergelijk onderzoek toch niet allesomvattend zou kunnen zijn, is het de vraag of er kans is op ontdekking van potentiële kandidaten voor een hartinfarct. Bovendien, zo zegt men, zou een dergelijk onderzoek een ongerechtvaardig gevoel van veiligheid kunnen geven.

Dat men straks personen boven de 40 jaar jaarlijks wil onderzoeken is gebaseerd op de feiten dat in die leeftijdsgroep de tuberculose nog frequent voorkomt, dat er veelal sprake kan zijn van longkanker en hart- en vaatziekten en dat in die bevolkingsgroep veel gevallen voorkomen van longaandoeningen.

Verpleegster raakt beurs kwijt met 3350 gulden

HEERLEN, 4 dec. — De 22-jarige verpleegster J. Rutten uit Heerlen is gisteren op het station van Heerlen een beurs met 3350 gulden kwijtgeraakt. De verpleegster bemerkte de vermissing bij het instappen in de trein. Ze had tevoren gebruik gemaakt van een telefooncel op het perron van het station. Een onderzoek leverde tot dusverre niets op. Het geld was bedoeld om een lening af te betalen.

Nederlands grootste aaneengesloten bouweenheid

Eerste paal voor „De Knoepert" in Venlo de grond in

VENLO, 4 dec. — Alle protesten van enkele Venlose actiegroepen ten spijt is gistermorgen in Venlo-West toch een officieel begin gemaakt met de bouwwerkzaamheden voor Nederlands grootste aaneengesloten wooneenheid. Het betreft „De Knoepert" een complex van 498 woningen. In het afgelopen jaar is herhaaldelijk tegen deze steenmassa aan de rand van Venlo geprotesteerd. Het hoogste gedeelte telt zestien verdiepingen.

Ir. A. Peters, directeur centrale directie van de volkshuisvesting en bouwnijverheid in Den Haag, heide de eerste van in totaal 1070 betonnen palen van elk 13 meter lengte. Inclusief bijkomende voorzieningen als een parkeergarage voor 500 auto's, centrale verwarming, liftinstallaties, winkels, warm water-voorziening en grondkosten vergt het project een investering van rond 28 miljoen gulden.

Naast een aantal luxe-woningen omvat het complex flats met 2 tot 5 kamers. Bij de oplevering mag de huurprijs (exclusief servicekosten) maximaal 275 gulden per maand bedragen.

„De Knoepert" is in opdracht van de woningvereniging Blariacum ontworpen door het architectenbureau J. Snelder te Maastricht. Het wordt gebouwd door het Venlose aannemersbedrijf Bruns en Bonke.

f 1,50 boete voor schuld van 3 cent

SIMPELVELD, 4 dec. — Mevrouw Geurts uit de Bulkumstraat in Simpelveld kent sinds kort de grillen van de computer van Limagas. Deze computer had haar als wanbetaler aangemerkt omdat er nog enkele centen schuld op haar rekening stonden, als gevolg van het aftrekken van voorschotten op de eindafrekening. Mevr. Geurts meldde zich kort geleden op het postkantoor in Simpelveld om de 3 cent schuld per giro over te maken naar Limagas. Op het postkantoor werd haar echter duidelijk gemaakt dat men onder tien cent geen storting kan verrichten. Onverrichterzake keerde de vrouw daarop naar huis om enkele dagen later van Limagas opnieuw een rekening te krijgen van de schuld, die nu was aangevuld met een boete van f 1,50. Zij heeft inmiddels f 1,53 overgemaakt.

G.S. WILLEN EERST "FUNDAMENTEN LEGGEN"

Geen gewesten vormen vóór de herindeling

MAASTRICHT, 4 december. — De alternatieve mogelijkheden die diverse gemeenteraden voor een bestuurlijke herindeling van Zuid-Limburg hebben opgeworpen, behelzen volgens Gedeputeerde Staten geen betere oplossing dan die nu voor wettelijke bekrachtiging is toegezonden aan de minister van Binnenlandse Zaken. Ook de wetenschappelijke studies die in opdracht van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied en de „Stichting Studie Positie Zuidlimburgse gemeenten" zijn verricht, hebben G.S. geen aanleiding gegeven in de opzet van hun plan enige wijziging aan te brengen. Zeer beslist hebben zij voorts de suggestie verworpen om eerst tot gewestvorming over te gaan en daarmee een gemeentelijke herindeling toe te passen. Men kan niet de bovenbouw optrekken voordat de fundamenten zijn gelegd, luidt hun aan het bouwvak ontleende filosofie.

Naar de mening van het provinciaal bestuur zien de rapporten van het I.T.S. te Nijmegen en van prof. Brasz te Amsterdam voorbij aan het feit, dat de ontwikkelingen niet de gemeente als instituut hebben aangetast, maar dat uitsluitend de positie der bestaande gemeenten in het geding is gekomen. G.S. achten geen enkel steekhoudend argument aanwezig om niet een schaalvergroting voor de gemeenten zelf voorop te stellen. Indien nieuw te formeren gemeenten coördinatie nodig achten en daarvoor een geïnstitutionaliseerde vorm als bijvoorbeeld een gewest willen kiezen, staat volgens Gedeputeerde Staten de door hen voorgestane gemeentelijke indeling daaraan niet in de weg.

Noodzakelijk

Bij het formeren van vier gewesten voor een betrekkelijk klein gebied als Zuid-Limburg is het naar de mening van de provinciale architecten noodzakelijk het aantal gemeenten niet te zeer in te perken, wil elk gewest inhoud hebben. Een zogenaamd „zwaar" gewest is daarvan dan de consequentie. G.S vragen zich af of daarmee onder de naam „gewest" in feite niet de grote gemeente wordt geïntroduceerd. Daarbij zouden de als „gemeente nieuwe stijl" aangeduide eenheden niet veel meer zijn dan een creatie van binnengemeentelijke decentralisatie. Gedeputeerde Staten erkennen, dat bij een vergroting van de gemeentelijke schaal minder burgers dan voorheen bij het lokale bestuur zullen zijn betrokken. Evenzeer achten zij dit echter het geval indien men voor een gewest zou kiezen. Wil men met een gewestelijk apparaat kunnen werken, dan zal naar hun mening het vertegenwoordigend lichaam binnen een omvang moeten blijven die weinig afwijkt van het aantal gekozen afgevaardigden in een vergrote gemeente.

Onzekerheid

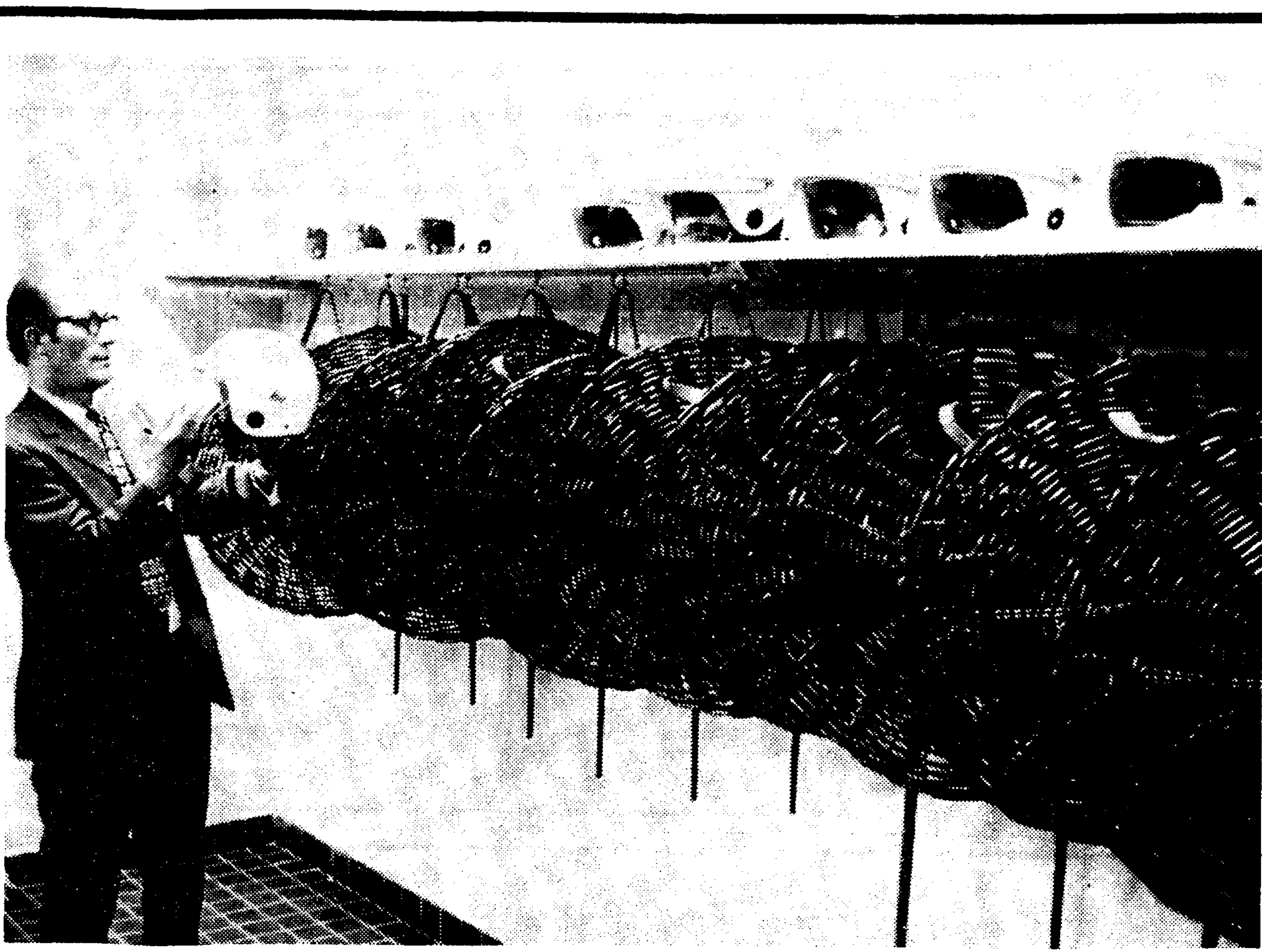
Het afwijzen van gewestvorming stoelt bij het provinciaal bestuur bovenal op de nog bestaande onzekerheid over tijdstip en wijze van funktioneren van deze nieuwe bestuursvorm. De aard en de urgentie van de problemen waarvoor Zuid-Limburg zich thans ziet geplaatst, laten in de opvatting van Gedeputeerde Staten geen ruimte voor een experiment. Herindeling als middel om tot grotere eenheden van lokaal bestuur te komen, achten G.S. een gebiedende noodzaak wil het bestuurlijk apparaat in gelijke pas lopen met een schaalvergroting die zich aftekent in het veld van de ruimtelijke ordening. Enkele passages in de Tweede Nota over de Ruimtelijke Ordening zien zij Zuid-Limburg als het ware op het lijf geschreven.

Rigoreus

De provinciale bestuurderen zeggen er zich van bewust te zijn, dat hun uiteindelijke keuze op het eerste gezicht een vrij rigoreuze ingreep lijkt. Naar hun overtuiging is de schaal van de bestaande Zuidlimburgse verhoudingen echter zo klein, dat het eindresultaat gemeenten doet ontstaan van nog altijd relatief beperkte proporties. De elf nieuwe gemeenten achten zij voldoende in staat de in de verschillende deelgebieden van Zuid-Limburg na te streven doeleinden te verwezenlijken, voor zover dat tenminste kan worden gerekend tot de taak en de mogelijkheden van een gemeentebestuur. Verder zeggen G.S. niet te hebben willen gaan. Geenszins uitgesloten achten zij het, dat in een nabije of verre toekomst ooit een nieuwe ingreep in de bestuurlijke organisatie van Zuid-Limburg nodig zal blijken. „Als deze omstandigheid zich gaat voordoen", aldus G.S. in hun toelichting aan de minister, „zal dit echter geen gevolg zijn van het nu trekken van een onzekere wissel op de toekomst, doch is nauwelijks een andere oorzaak denkbaar dan dat de schaal van de nieuwe bestuurseenheden nog meer moet worden vergroot. Voor deze eventualiteit biedt ons herindelingsplan duidelijke aanknopingspunten".

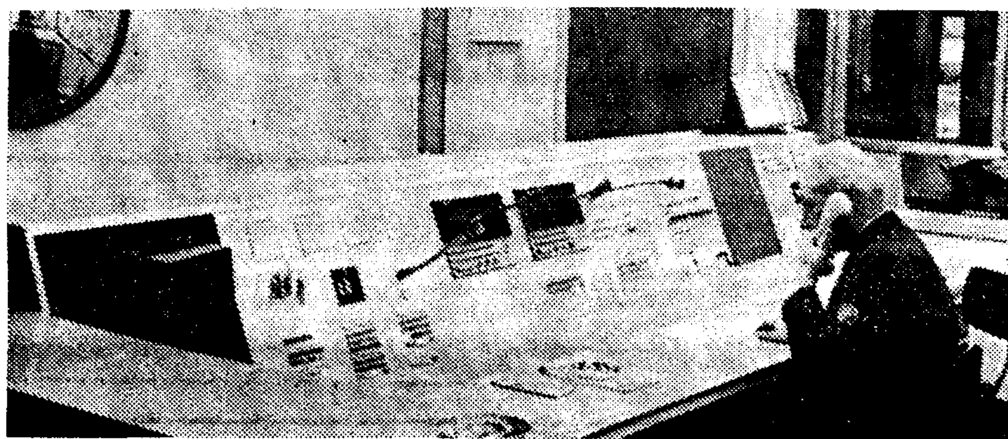
Urgent

Zich afzettend tegen kritiek omtrent het tijdstip waarop de herindelingsprocedure in gang is gezet, zeggen Gedeputeerde Staten een goede gemeentelijke herindeling hoogst urgent te achten juist met het oog op de economische herstructurering. Zij noemen de herindustrialisatie een zaak van lange adem en zijn ervan overtuigd, dat de voltooiing van dit proces nog een lange reeks van jaren zal vergen. Volgens hen zou het niet verantwoord zijn daarop te wachten en pas daarna te beginnen met de op zichzelf ook weer diverse jaren vergende procedure voor een gemeentelijke herindeling. Deze zou dan veel te laat komen en voor een belangrijk deel effect missen, concluderen G.S. Zij zeggen ervan overtuigd te zijn, dat het gelijktijdig van de grond brengen van zowel de bestuurlijke als de industriële herstructurering juist noodzakelijk is voor het oplossen van de Zuidlimburgse problematiek in zijn geheel.

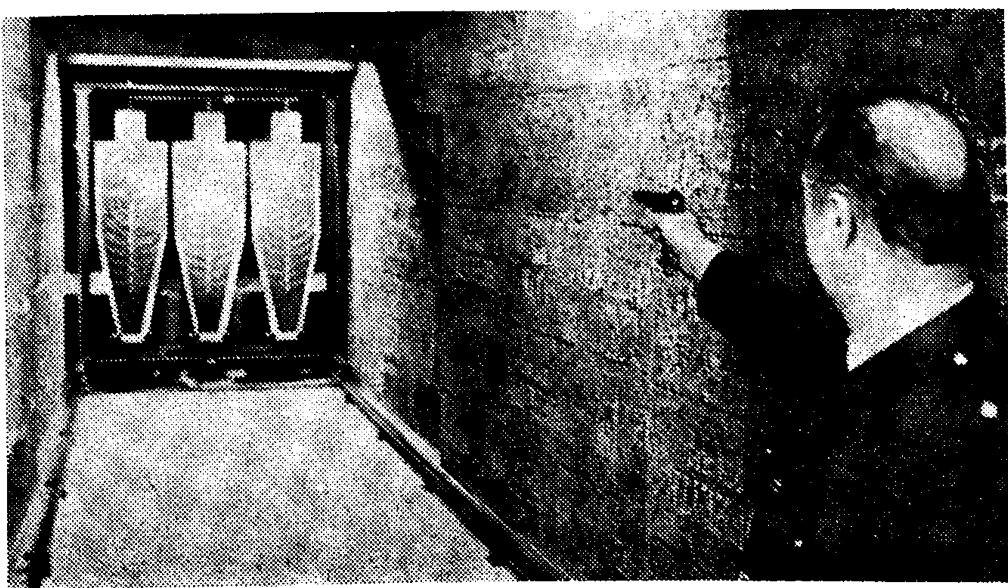


De „gevechtsuitrusting" voor eventuele relletjes: helmen, schilden en wapenstokken.

Sittardse politie in home van 3 miljoen gulden helemaal bij de tijd



De centrale meldkamer, een van de belangrijkste aanwinsten in het nieuwe onderkomen.



De schiethaan in het nieuwe home van de politie in Sittard.

door Leo Willemsen

Van de hel naar de hemel. Dat gevoel hebben de Sittardse politiemensen, die een aantal maanden geleden hun nieuwe, hypermoderne home aan de Kennedysingel zijn binnengetrokken. En daarmee werd een langdurige periode van allerbelabberdste huisvesting aan de Plakstraat afgesloten.

Nu kan men dan eens eindelijk goed uit de voeten. Zelfs meer dan dat. Want het strak gebouwde en zeer goed geoutilleerde nieuwe bureau heeft in feite voor dit moment een overcapaciteit. Bij een verdubbeling van de huidige mansterkte zit men nóg op rozen, maar daarnaast is er ook nog de mogelijkheid om er een verdieping bovenop te zetten. Of dat ook iets te maken heeft met het vervullen van een centrale functie in de westelijke mijnstreek ná de gemeentelijke herindeling, wordt officieel niet gezegd, maar het heeft er in ieder geval wel alle schijn van.

De nieuwbouw — het plan daartoe dateert al van 1960 — heeft een bedrag van drie miljoen gulden opgeslokt. Het gebouw is van alle mogelijke technische middelen voorzien en in dit opzicht is er voor korpschef M. Schenk en zijn mannen dan ook vrijwel niets meer te wensen. Dankzij de techniek kan er met weinig mensen heel veel worden gedaan. Wat vroeger loopwerk betekende, is nu teruggebracht tot een druk op de knop. Dat geldt vooral voor het zenuwstelsel van het nieuwe politiebureau: de centrale meldtafel met instrumentenkamer, van waaruit de communicatie naar wie dan ook plaats vindt.

Uitschieter

Een uitschieter in dit pronkstuk is ongetwijfeld de gesloten teevee-verbinding, die met één van de acht arrestantencellen tot stand kan worden gebracht. Bij inschakeling kan de wachtcommandant via de monitor het doen en laten van de man in die cel volgen. In de wereld van politie en justitie is er al een hele discussie geweest over de vraag of op die manier geen inbreuk wordt gemaakt op de privacy, waarop ook een gevangene recht dient te hebben. De Sittardse politieleiding stelt dat het spiedende camera-oog alleen dan wordt ingeschakeld, als het vermoeden of de zekerheid bestaat, dat de arrestant tegen zichzelf beschermd moet worden. Ook zonder teevee-hulpmiddel moet zo'n persoon in de gaten worden gehouden, maar dan moet in feite dag en nacht een mannetje ter beschikking staan. De teevee wordt uit kiesheid overigens niet ingeschakeld als er een vrouw in de cel zit.

Systeem Piek

De acht cellen, die het Sittardse bureau rijk is, hebben in de wandelgangen de naam gekregen van „het systeem-Piek". De heer E. Piek, waarnemend korpschef, heeft namelijk bij de opzet van het bouwplan het idee gelanceerd om deze arrestantenverblijven niet in een aangesloten rij te projekteren, maar een aantal ervan door middel van een sluis gescheiden te houden. Daardoor wordt voorkomen dat er enig kontakt tussen gearresteerden ontstaat, hetgeen voor de politie in het stadium van verhoor en onderzoek van belang kan zijn. Door de uitbreiding van het aantal cellen in vergelijking met de voormalige huisvesting, krijgt de Sittardse politie veel „aanloop" van buiten. Op zich is men daar niet zo heel gelukkig mee, want het brengt een extra stuk verantwoording mee. „Er kan immers van alles gebeuren en dan zijn wij verantwoordelijk", zegt de heer Schenk. Gezorgd wordt voor goede voeding en goede verzorging. „Het moet zo zijn, dat de man er gezonder uit komt dan hij er in gaat", grapt de Sittardse chef.

Hulpmiddelen

Dankzij de moderne hulpmiddelen heeft de Sittardse politie nu de mogelijkheid om met bankovervallers snel af te rekenen. Wanneer namelijk aan de centrale meldtafel alarm wordt gegeven, springt binnen enkele seconden een dia voor, waarop aanwijzingen staan, die onmiddellijk uitgevoerd moeten worden. Die aanwijzingen zijn haarfijn afgestemd op omgeving en plek, waar de overval is uitgevoerd. Op deze wijze worden kostbare minuten gewonnen. Die tijdwinst geldt trouwens voor tal van andere zaken. Alles is erop gericht om snel en doelmatig te kunnen werken, waarbij met zo weinig mogelijk mensen een maximum aan maatregelen kan worden getroffen.

Blijft wel het feit dat de meldtafel op een tamelijk kwetsbare plek in het gebouw is gelegen, namelijk dichtbij de publieke hal achter de ruimte van de receptioniste. De openheid, die men in dit gebouw heeft betracht, zou dan ook uit overwegingen van veiligheid een nadeel kunnen zijn. Anderzijds moet ook worden gezegd, dat de technische outillage van het gebouw zodanig is uitgevoerd, dat vrijwel niets van het toeval is overgelaten.

Kontakt

Met alle cellen en gangen is akoestisch kontakt, zulks niet alleen om de communicatie met een zo wijd mogelijk vertakt net tot stand te brengen, maar ook om verdachte geluiden (bijvoorbeeld poging tot ontsnapping) snel op te vangen .Het mes snijdt dus aan twee kanten. En voor de rest zal het ontvluchtingsalarm — een bijzonder snel geluid — wonderen doen... Niet onvermeld mag blijven dat in het Sittardse politiebureau ook een grote draaibare schijf hangt, waarop de ligging van de chemische bedrijven van DSM in het gebied Sittard-Geleen staat aangegeven. Zodra er sprake van zou zijn, dat er uit een van die bedrijven giftig gas ontsnapt is, kan na melding van de windrichting door middel van een simpele draai aan de schijf het bedreigde gebied in kaart worden gebracht. Dit laatste is voor de politie uiteraard mede van belang in het kader van te nemen maatregelen voor het afzetten van wegen.

Personeelsverblijf

Wat het publiek in de nieuwbouw niet ziet, maar wat intern zeer veel betekent is dat de Sittardse mannen van Hermandad nu eindelijk eens over goede personeelsverblijven beschikken. Ook in dat opzicht is het een overstapje naar de hemel geworden, óók wat het instruktielokaal en de kantine betreft.

De inhoud van het gebow is 9000 kubieke meter. Telexverbindingen zijn er nog niet, maar de aansluitingen daarvoor zijn wel al gemaakt. In de toekomst zal de verkeersdienst met teevee worden uitgerust, om knelpunten in de stad snel te kunnen overzien. Die urgentie is er op dit moment nog niet. Wel die van een behoorlijke parkeerplaats vóór het politiebureau. Aan de achterzijde van het gebouw is een parkeerplaats, maar die is in feite bedoeld voor het politiepersoneel. Bovendien moet men vanaf die achterkant een zeer ruime wandeling maken om de voordeur van het gebouw te bereiken.

Maar voor het overige mag de Sittardse politie gecomplimenteerd worden met dit fraaie nieuwe huis. Zelfs de onvrijwillige klanten moeten toegeven dat ze het beroerder konden treffen.....



Sociaal onrecht

Als men niet tot de gedupeerden behoort, krijgt men de indruk dat wij hier in Nederland in een sociaal-rechtvaardig land leven. In 1967 werd de WAO-regeling ingevoerd, inhoudende dat zij die wegens invaliditeit in een invalidenwerkplaats waren geplaatst, een groot gedeelte ontvingen van hun vroeger verdiende loon en dat deze uitkering waardevast werd gemaakt; dus dat deze invaliditeit enigszins behoorlijk geregeld was.

Helaas vindt men in de praktijk mazen, waardoor men aan sommige invaliden de WAO-uitkering kan onthouden. Bijvoorbeeld aan mijnwerkers, die vóór 1967 wegens ziekte in iets minder betaald ondergronds werk waren geplaatst en toen dit kleine verschil in loon nog gecompenseerd kregen door een bijbetaling volgens artikel 23 van het AMF-reglement. Voor hen laat men de AOW-uitkering niet gelden.

Deze arbeiders zijn later dan 1967 overgeplaatst naar een invalidenwerkplaats, waardoor ze de eigenlijke genadeslag kregen. Want bedroeg de schade vroeger slechts enkele guldens per maand, na de overplaatsing in de invalidenwerkplaats komt mede door het niet waardevast zijn van de uitkering ingevolge artikel 23 deze schadepost steeds hoger te liggen. Iedere gedupeerde voelt dit als een sociaal onrecht en als een aantasting van zijn recht op een behoorlijk bestaan.

Als de huidige regeling vasthoudt aan deze mazen in de WAO-wetgeving, waardoor een groep invaliden wordt gedupeerd, die Nederland jarenlang van kolen heeft voorzien, dan is dit een kunstmatig aanhouden van sociaal onrecht.

Daarom: als de huidige regering zo onsociaal blijft denken, dan weten wij invalide Nederlanders — en naar ik hoop ook vele anderen, die nog sociaal kunnen denken — op welke partijen wij bij de volgende verkiezing **niet** moeten stemmen.

MERKELBEEK — **F. van Geenen**

Bulgaarse kikkers

In het L.D. van 26 november las ik, dat de Stichting Kikkercentrale in Rotterdam „bijzonder boos" is over het initiatief van de heer De Leeuw uit Rijsoord, die bij wijze van proef 2.000 Bulgaarse kikkers heeft laten uitzetten langs de Waal om hiermee een bijdrage te leveren aan het herstel van het milieu in Nederland.

Volgens de Kikkercentrale zijn deze kikkers ten dode opgeschreven daar ze te laat in het seizoen zouden zijn uitgezet en nu geen tijd meer hebben om zich aan te passen.

Maar dat is toch nog geen reden om **BOOS** te zijn op de heer De Leeuw, die het ongetwijfeld met zijn prachtidee alleen maar goed bedoeld zal hebben en die de kikkers in ieder geval niet heeft verkocht voor consumptie, zoals ook wel gebeurt. En weet men wel of de heer De Leeuw op de hoogte was van het bestaan van de Kikkercentrale? Misschien was hij dat niet — net als ik en vele anderen — en kon hij deze centrale dus helemaal niet om advies vragen.

En als deze 2.000 kikkers inderdaad ten dode zijn opgeschreven, dan hebben ze toch noch altijd een nuttige functie gehad, daar ze dan als voedsel dienen voor onze vissen. Ook zou ik nog willen zeggen dat men nog altijd beter kikkers in het water kan deponeren dan — zoals vele industrieën doen — chemische afvalproducten, waar zowel kikkers als vissen niet tegen kunnen.

HEERLEN — **Ton van Vlijmen**

Dubbele waterleiding

In het L.D. van 25 november pleitte de heer P. E. Berkers uit Brunssum voor het aanleggen van een dubbele waterleiding, één voor het kostbare drinkwater en de andere voor gewoon schoon water.

Ook op dit gebied is er niets nieuws onder de zon. Uit tot mijn beschikking staande gegevens blijkt, dat Amsterdam in het begin van deze eeuw reeds beschikte over twee waterleidingen, de ene (de oudste) leverde schoon spoelwater uit de Vecht, de andere leverde het zeer zuivere drinkwater uit het Duingebied. Dit kon dus al in een tijd toen de techniek nog slechts tot matige ontwikkeling was gekomen.

Thans, nu men voor een paar honderd kilometer pijpleidingen zijn hand niet omdraait, moet het op deze wijze toch zeker mogelijk zijn de winplaatsen van het van nature zuivere drinkwater, waarvan de voorraad angstwekkend slinkt, voor uitputting te behoeden.

HEERLEN — **Jo Vroomen**

Woningverbetering

„Ook woningverbetering komt voor de subsidiering in aanmerking. Het begrip woningverbetering wordt door de overheid ruim opgevat" — zo las ik in het L.D. van 25 november in een artikel, waarboven met dikke letters stond: „**Subsidies bij kopen en huren van huizen**". Had U geen dikkere en grotere letters om daar de mensen toch maar goed op te attenderen? Als U zoiets schrijft, zou U ook eens moeten gaan informeren bij de instanties, die beslissen over het al of niet toekennen van susidies.

Zo eenvoudig als de krant het de mensen voorhoudt, is het helemaal niet. Ik heb het geprobeerd; het is op niets uitgelopen. Ze weten drommels goed, dat met een oud huis niet kan worden gedaan als met een nieuw te bouwen pand. Je bent aan het bestaande gebonden. Het kan en mag ook niet zo duur worden als een nieuw pand. Ze komen met voorschriften, die niet te realiseren zijn en kunnen dan zo mooi zeggen: „U krijgt niets, jammer voor U".

Maar ze zouden beter ter plaatse kunnen komen kijken. Papier is zo geduldig.

Er zijn veel goede oude huizen, die de eigenaar met een beetje medewerking, „die ze de mensen toch zo mooi beloven", tot mooie leefbare woningen zou kunnen verbouwen.

Wij hebben dat gedaan. Wij verbouwden een oud huis tot: een parterrewoning (2 kamers, keuken en douche), een afgesloten woning op de eerste etage (woonkamer, 2 slaapkamers, keuken en badkamer) en een gelijke woning op de tweede etage. Alles met centrale verwarming.

Ook wij vroegen subsidiëring aan. Resultaat: **AFGEWEZEN!**

VAALS — **R. Weijers**

DE NIEUWBOUW POLITIEBUREAU SITTARD

werd gerealiseerd door onderstaande bedrijven

DE PREFAB-BETONELEMENTEN aan het nieuwe POLITIEBUREAU TE SITTARD

werden geleverd door

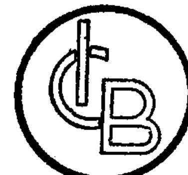
N.V. Betonwarenindustrie „MOONEN" WEERT

HOOLSTRAAT 9 — TEL. 04950-34293

HET MACHINAAL TIMMERWERK

werd geheel door ons verzorgd.

Gebr. SCHURGERS
Munstergeleen
OVERSTRAAT 19
TELEFOON 04490—2452



De ALUMINIUM PUIEN en RAMEN van 't nieuwe politiebureau te Sittard werden door ons ontworpen en geleverd

N.V. INTERNATIONALE CONSTRUCTIE BEDRIJVEN
BEITEL 80 — HEERLEN — TELEFOON 045—411600 — POSTBUUS 1058 — KERKRADE-WEST

De uitvoering van alle systeemplafonds, scheidingswanden en kastwanden

werd ook voor het nieuwe politieburo in Sittard weer verzorgd door

N.V. MINTJENS
BOUWPRODUCTEN
REUBSAETLAAN 4 — SITTARD — TEL. 04490—2693

Wij zijn binnenbouwspecialisten voor:
mineralen - metalen en houten plafonds - verplaatsbare en lichte wanden - kastwanden - vouwwanden en verlichting.

HET GRONDWERK

werd uitgevoerd door

MEULENBERG N.V.
URMOND
Mauritsstraat 21 - Telefoon 04495-1273

SCHILDERSBEDRIJF HUB. WESSELS NV

BAANDERT 16a
SITTARD
04490-9393*

Ook voor nieuwbouw Politiebureau Sittard verzorgden wij het gehele schilder- en spuitwerk

DEKEN RHOENSTRAAT 18
ROERMOND
04750-5354 en 8639

- Onderhoud
- Nieuwbouw
- Constructie
- Glaswerken
- Behangwerken
- Betonreparaties
- Sierpleisters
- Spuittechnieken
- Wandbekleding
- Gietvloeren

Betonpompcombinatie EUROPOMP B.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding

ERVAREN BETONMIXER-CHAUFFEURS,

om opgeleid te worden tot betonpompmachinist.

Loon en condities nader overeen te komen.

Sollicitaties te richten aan:

EUROPOMP B.V.
Kleikoelenweg 29, Nieuwenhagen
Tel. 04443-1746.

Aan de M.A.V.O. Pius XII te Spekholzerheide bestaat per 1 januari a.s. de mogelijkheid tot plaatsing van een

PART-TIME ADMINISTRATIEVE ASSISTENTE

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Bestuur van de Stichting Katholieke M.A.V.O.-Scholen, Kerkrade.
Administratie adres: Grupellostraat 2, Kerkrade.

MEDISCH CENTRUM GELEEN

In verband met de uitbreiding van het St. Barbara Ziekenhuis vragen wij op korte termijn een

LABORANTE

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van een MULO- of MAVO-diploma.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken Medisch Centrum Barbarastraat 1, Geleen.

De Kath. Vereniging „Het Groene Kruis", Heerlen

vraagt

enkele wijkverpleegkundigen

in de maatschappelijke gezondheidszorg

Wij bieden een prettige werkkring waar naar het salaris, pensioen en verlof volgens rijksregelingen, een aantrekkelijke autovergoeding wordt gegeven.

Wij kennen een vijfdaagse werkweek en een gunstige weekendregeling.

Begeleiding en overleg vindt plaats door regelmatig individuele- en werkbesprekingen met de overige 17 verpleegkundigen en de hoofdwijkverpleegster.
Voor huisvesting kan worden gezorgd.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan het bestuur, Kapl. Berixstraat 16, Heerlen.

Accountantskantoor
Drs. P. M. M. VOLA
Sittard

vraagt:

TYPISTE

Vereisten: M.U.L.O — M.A.V.O., typediploma.

Sollicitaties: Holleweg 29, Sittard, tel. 04490-2793. x

Gevraagd:

jonge administratieve kracht

Melden: schriftelijk of telefonisch.

Transportbedrijf R. Coumans
Mauritslaan 99 - Geleen - Tel. 04494-2780

JEUGDHUIS CHEVREMONT

vraagt een

FULLTIME JEUGDCONSULENT

Salariëring volgens Rijksregeling.

Sollicitaties vóór 21 december 1971 aan:
Mej. M. Overhof
[illegible]
Chèvremont.

"Ik kijk wel mooi uit voor ik adverteer. Straks wil iedereen hier komen."

De krant is koning.

yr/ce 2972 a

Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje

Martijn

W.J.F. Terstappen
J.M.L. Terstappen-Teepen
Irene

Simpelveld, 2 december 1971
Brewersstraat 26

Met vreugde delen wij U de geboorte mede van onze zoon

André Narihiro

M. Poglajen
S. Poglajen-Todaka

6-3-1 Shaki-Jii
Nerema-Ku
Tokyo Japan

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje en zusje

Regina Anna Jozefina

J. J. Rosenboom
M. L. A. G. Rosenboom-Arets
Roland

Heerlen, 3 december 1971
Vullingsweg 71

Tijdelijk adres:
De Weverziekenhuis Heerlen
2 Oost, kamer 12

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is om allen persoonlijk te bedanken voor de vele felicitaties, cadeaus, bloemen en belangstelling bij onze gouden bruiloft ontvangen, betuigen wij langs deze weg allen onze hartelijke dank.

A. C. de Veen-van Zandvoort en kinderen

Treebeek, dec. 1971
Ir. de Katstraat 10

---

† Tot onze diepe droefheid overleed heden in de St. Lucas-kliniek te Hoensbroek nog vrij plotseling, voorzien van het H. Oliesel, onze lieve zoon, broer, kleinzoon en neef

Willem G. K. Hambückers

op de leeftijd van 21 jaar.

De diepbedroefde familie:
J. Hambückers
K. Hambückers-v. Wessel
Conraad
Marianne
Leön

Kerkrade-West, 3 december 1971
St. Corneliusstraat 39

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 7 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O. L. Vr. van Lourdes, waarna begrafenis op de begraafplaats te Kerkrade-West-Gracht.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in voornoemde kerk.

De rozenkrans wordt gebeden op maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte, doch geheel onverwacht in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heengegaan voorzien van de H. Sacramenten der zieken in de leeftijd van 46 jaar mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Heinrich Schmitz

echtgenoot van
MARIA VAN ECK

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Mevr. M. Schmitz-van Eck
L. Cornelius-Schmitz
G. Cornelius en kind
A. Schmitz en verloofde
Familie Schmitz
Familie van Eck

Nieuw-Einde, 3 december 1971
Rozenstraat 51

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op dinsdag 7 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren elke dag van 17.00 tot 18.20 uur. Rozenkransgebed te zijner intentie maandag na de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk.

Voor uw oprecht medeleven, betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoon- en grootmoeder

Elisabeth Fleu

weduwe van
JOHAN WILLEM SCHOLTES

betuigen wij u onze oprechte dank.

Een speciaal woord van dank aan H.H. Doktoren en verplegend personeel St. Jozefziekenhuis Kerkrade en dr. H. M. H. v.d. Schroeff.

Kinderen Scholtes en kleinkinderen

Kerkrade, december 1971
Franciscanerstraat 16

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zondag 5 december om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Uw vele blijken van medeleven, ons betoond na het overlijden en bij de begrafenis van ons dierbaar zoontje en broertje

Jackie van Vlimmeren

hebben ons — en alle overige familieleden — zeer getroost en gesterkt.

Wij zijn U hiervoor heel dankbaar.

W. van Vlimmeren
J. van Vlimmeren-Bos
Arno en Irma

Heerlerheide, november 1971
Navolaan 152

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader

Johannes Brand

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

G. Brand-van Kessel en kinderen

Heerlen, december 1971

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op dinsdag 7 december om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Maria Daniëls-Meijers

zal gehouden worden op zondag 5 december 1971 a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Bingelrade.

P. Daniëls, kinderen en kleinkinderen

Bingelrade, december 1971

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader en opa

Hubert van Loo

weduwnaar van
CAROLINA BEMELMANS

zal plaats hebben op woensdag 8 december a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Schin op Geul.

Familie Van Loo

Schin op Geul, 4 december 1971

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij kennis, dat God tot Zich genomen heeft, na gesterkt te zijn door de H. Sacramenten der zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve echtgenoot, vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Hendrik Joseph Schrijen

echtgenoot van
THERESIA SELMA MOONEN

Wilt U hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: Mevrouw Th. S. Schrijen-Moonen
Vaesrade: J. Kerens-Schrijen
W. Kerens
Selma en verloofde
Marjo
Frankie
Familie Schrijen
Familie Moonen

Brunssum, 1 december 1971
Woendershof 10

Eucharistieviering in de parochiekerk St. Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen op maandag 6 december a.s. om 10.00 uur, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar. Bijeenkomst om 9.45 uur aan voornoemde kerk, waarna gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek dagelijks van 14.00—15.00 uur en van 17.30—18.30 uur, 's zondags van 17.30—18.30 uur.

Avondmis a.s. zondag om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Voor de blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote en moeder

Berta Slop-Mühlbauer

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

L. W. Slop
G. Benten-Slop
P. Benten
Claudia

De zeswekendienst zal gehouden worden op 2 januari in de parochiekerk van de Baandert in Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en grootvader

Johannes Hubertus Packbiers

zal plaats vinden op zondag 5 december a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Mevrouw A. C. Packbiers en kinderen

Eygelshoven, december 1971
Christinastraat 40

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het ziekenhuis te Kerkrade, gesterkt door het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 51 jaar, mijn inniggeliefde man, broer, behuwdbroer, oom en neef

de Weledele Heer

Antoine Couvée

echtgenoot van

A. Brandts

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

Geleen: A. Couvé-Brandts
Familie Couvée
Familie Brandts

Geleen, 3 december 1971
Bollenstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 7 december om 11.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Carmelieten), Rijksweg te Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof te Oud-Geleen.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Gelieve maandag de avondmis om 19.00 uur voor zijn zielerust bij te wonen in voornoemde kerk te Geleen.

---

†

Met dankbaarheid voor al hetgeen hij ons in jarenlange samenwerking gegeven heeft, gedenken wij onze directeur en collega die heden na een kortstondige ziekte, voor ons toch nog volledig onverwacht, is overleden,

de Heer

Antoine Couvée

Het personeel van het Architectenbureau
Ant. Couvée & Ir. R. P. H. Keulers
v.d. R. P. H. Keulers

Geleen, 3 december 1971

GEBOORTEN

Arjen, dochter van Jo en Annemiek Helden-Ophey. St. Odiliënberg, 1 december 1971. Bosserveldstraat 24. Tijdelijk adres: St. Laurentius Ziekenhuis Roermond.

Maurice, zoon van [illegible] Henket en Annie Henket-In de [illegible]

Ralph, zoon en broertje van P. H. G. Bastiaens en C. M. E. Bastiaens-Mares en Eric. Maastricht, Pletzersstraat 17E.

OVERLEDEN

† **Johannus Hubertus Mingels**, oud 88 jaar, weduwnaar van Elisabeth Catharina Houben. Gronsveld, Rijksweg 41. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 7 december om 11.15 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Gronsveld.

† **Godefridus Hubertus Claessen**, oud 81 jaar, weduwnaar van Anna Maria Derichs. Melick. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op heden 4 december om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Andreas te Melick, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst: Dorpsstraat 1 om 11.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† **Maria Gertrudis Lechner**, oud 80 jaar, echtgenote van Mathis Josef Hubert Lupsen. Melick, Andreasstraat 1. De plechtige Eucharistieviering vindt plaats heden zaterdag 4 december om 10 uur in de parochiekerk van St. Andreas te Melick, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst Andreasstraat 1 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

† **Hendrik Pieter Blom**, oud 68 jaar, echtgenoot van Johanna Petronella Tonnon. Maastricht, Wijngaardstraat 13. De crematie zal plaats vinden op maandag 6 december a.s. om 11.35 uur in het crematorium te Dieren. De overledene is opgebaard in de chapelle ardente Ziekenhuis Calvariënberg, ingang Calvariestraat te Maastricht. Bezoek dagelijks van 3 tot 4 uur.

† **Joseph Frans Hubert Hendrix**, oud 88 jaar, weduwnaar van Maria Margaretha Teeuwen. Heythuysen, corresp. adres: Op de Bos 2, Roggel. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 6 december a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Lambertus te Haelen, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.

† **L. J. A. Albert Meertens**, beeldhouwer. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 4 december te 11.00 uur in de kerk van O.L.V. v.h. H. Hart, Oude Kleefsebaan te Berg en Dal.

† **Gertrude Hubertina Neelen**, oud 80 jaar, Roermond, corresp. adres Bisschop Schrijnenplein 24. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden maandag 6 december a.s. om 10.30 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen".

† **Casper Beursgens**, oud 82 jaar, Melick, Waterschei 19a. De plechtige Eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 6 dec. a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Andreas te Melick, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

† **Anna Catharina de Loo**, oud 91 jaar, weduwe van Henricus Vergoossen. Slek-Echt, Slekkerstraat 42. De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op heden 4 december om 10.00 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey-Echt. Vertrek Slekkerstraat 42 om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.

† **Leonardus Henricus de Graef**, oud 53 jaar, echtgenoot van Maria Margaretha Tielens. Weert, Van Halenstraat 70. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op heden 4 december om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Keent-Weert, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof van de H. Martinus. Bijeenkomst: Van Halenstraat 70 om 14.30 uur.

---

† In haar 91e levensjaar is heden, voorzien van het H. Sacrament der zieken overleden, onze onvergetelijke moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Anna Bertha Huynen

sinds 1939 weduwe van
JAN LODEWIJK MARTENS

De bedroefde familie:
Belfeld: M. Gulikers-Martens
F. Gulikers
Hoensbroek: J. Martens
Valkenburg: H. Martens
C. Martens-Cremers
Sittard: L. Martens
B. Martens-van Loo
Simpelveld: W. Martens
M. Martens-Retera
Valkenburg: L. Martens
Heel: R. Martens, em. pastoor
Heerlen: J. Martens
R. Martens-Charles
Familie Huynen
Familie Martens

Valkenburg, 2 december 1971
Correspondentie-adres: Walramplein 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op maandag 6 december a.s. te 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

In deze kerk is vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren.

Zondag a.s. wordt in de H. Mis van 17 uur voor hare zielerust gebeden.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Tienschuurstraat te Valkenburg. Bezoek van 16 tot 17 uur.

Geen bezoek aan huis.

Na een kortstondige ziekte overleed heden, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Reinhardina Hissink

echtgenote van
AREND KLAASSEN

De bedroefde familie:
Hoensbroek: A. Klaassen
Hoensbroek: A. Klaassen
F. P. Klaassen-Kouveld
Hoensbroek: G. J. Keijzers-Klaassen
L. G. Keijzers
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Hissink
Familie Klaassen

Hoensbroek, 2 december 1971
Delstraat 27

De begrafenis zal plaatsvinden maandag 6 december a.s. op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek, voorafgegaan door een rouwdienst in de aula van het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, welke geleid zal worden door de Weleerwaarde heer Ds Faber en aanvangt om 13.30 uur.

Bijeenkomst in voornoemd Uitvaartcentrum om 13.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van bovengenoemd Uitvaartcentrum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

Te veel fruit komt uit Italië en Frankrijk

UTRECHT, 4 dec. — „Het is niet mogelijk door een nieuwe, forse rooiactie de fruitteeltsector in Nederland gezond te maken indien niet tegelijkertijd dit nijpend probleem in alle landen van de EEG wordt benaderd. De fruitoogsten in Italië en vooral in Frankrijk worden met het jaar groter. Zij zullen de EEG markten — ook dus in Nederland — volstoppen met appels en peren indien in genoemde landen geen grote fruitgebieden voor de vlakte gaan.

Aldus de heer J. Lambert Nijsten uit Sittard, de voorzitter van de Nederlandse Fruittelers Organisatie, tijdens de buitengewone vergadering donderdag in Utrecht gehouden. De heer L. Nijsten behandelde in het kort het befaamde rapport van het Amerikaanse Adviesbureau Little, waarmee hij het niet in alle opzichten eens bleek te zijn. Zo miste hij het bekende beurtjaarverschijnsel in de (oudere) Duitse appelboomgaarden, dat mede bepalend is voor de rentabiliteit van de Nederlandse bedrijven. Ook kon de voorzitter het rapport niet volgen inzake het (al te) gunstige beeld, dat gegeven wordt van de Franse appelproduktie tot 1975 als de Franse oogst rond 1650 miljoen kg zal bedragen. De heer Nijsten was daarentegen van oordeel, dat ook de appelproduktie in Frankrijk — naar het oordeel van Italië — in de komende jaren terug zal lopen. „Nederland exporteert thans weer in bepaalde perioden Goudreinetten en zelfs Golden Delicious" naar Frankrijk" aldus de voorzitter die aan de geweldige overproduktie in Frankrijk van Golden Delicious de oorzaak van de fruitcrisis toeschrijft. Wel was de voorzitter akkoord met de aanbeveling in het rapport, dat de overbruggingsfinanciering in 'n crisistijd moet worden gehandhaafd en zelfs uitgebreid. Ook kon hij meegaan met de suggestie, om tussen nu en 1975 nog 10.500 ha verouderde boomgaarden in Nederland te rooien. Mits natuurlijk dat in andere landen ook veel aandacht aan dit probleem wordt geschonken. Spreker meende dat de uitgave van f 60 miljoen (f 5700 per ha) op de lange duur wel verantwoord is. Een dergelijke vermindering van het areaal betekent een snellere oplossing tegen aanzienlijk minder kosten dan een interventie-vergoeding voor het uit de markt nemen van een goed produkt.

De heer L. Nijsten was (begrijpelijk) een tikje verguld met het gunstige beeld, dat genoemd rapport geeft over de vakbekwaamheid en de effiency van de Nederlandse fruittelers. Zij kunnen de vergelijking met hun Franse collegae-concurrenten goed doorstaan. Bovendien — aldus het rapport — is het Nederlandse klimaat zeer geschikt voor fruitteelt. „Ik hoop", aldus de voorzitter dat nu een einde komt aan het fabeltje, dat in de EEG appels en peren dienen te worden geteeld in het zuidelijk deel van de Europese Gemeenschap.

— J. LAMBERT NIJSTEN —
voorzitter
Nederlandse Fruittelersorganisatie

Turken vragen om werk per advertentie

VENRAY, 4 dec. — Een jaar na hun komst naar Nederland vragen 20 Turken via een advertentie in Venray om werk. De meesten van hen zijn onlangs ontslagen na een reorganisatie in het metaalverwerkend bedrijf Inalfa in Venray, en kunnen ondanks diverse pogingen niet meer aan het werk komen.

„Ieder aanbod is welkom" heet het in de advertentie, die in een plaatselijk weekblad is gezet door de werkgroep voor Turkse gastarbeiders.

Geleense fietser zwaar gewond

GELEEN, 4 dec. — De fietser P. W. uit Geleen raakte donderdagavond zwaar gewond toen hij op het kruispunt Op de Vey-Rijksweg in Geleen in botsing kwam met een personenauto. De man, die onder meer een ernstige hoofdwonde opliep, werd opgenomen in het ziekenhuis.

Het ongeluk gebeurde doordat de fietser geen voorrang verleende. De personenauto werd bestuurd door L. D. uit Brunssum.

Dienstveleningsbureau teert op 'oude' ervaring

HEERLEN, 4 dec. — De vereniging „Het goede kosthuis", in 1915 door dr. Poels opgericht, bestaat nog steeds. In 1962 werd de vereniging omgedoopt in Stichting Huisvesting Alleenstaanden en sedert een jaar of vier heet ze Centraal Bureau Dienstverlening aan Instellingen en organisaties.

„Een bewijs voor de vooruitziende blik van Poels is wel, dat de statuten uit 1915 thans nog bijna ongewijzigd kunnen worden gehandhaafd", zegt mr. J. Dijkhof, secretaris-penningmeester van het CBD. „Aan deze vooruitziende blik dankt Limburg bovendien thans een kleine schriftafel. Het CBD heeft thans 373 mensen in dienst, onder wie 60 bureaukrachten, en er zijn nog mogelijkheden voor uitbreiding."

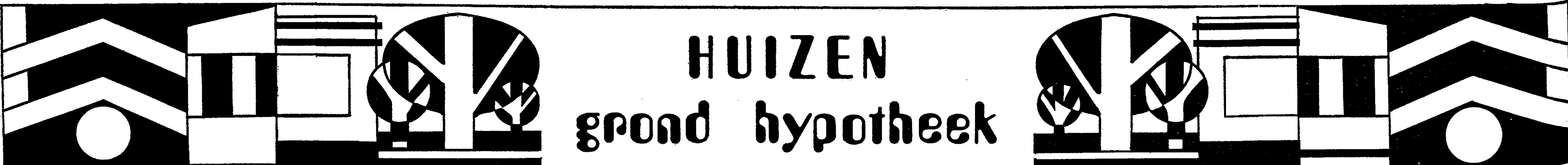
Dat is dan te danken aan de schaalvergroting van het CBD. Tijdens de enorme vlucht van de mijnindustrie na de Tweede Wereldoorlog en het evenredig daarmee toenemend aantal buitenlandse werknemers was er een tijd, dat het Centrum 20 gezellenhuizen exploiteerde. Bij de teruggang van de mijnindustrie liep ook het gezellenhuiswezen terug, zij het niet zo sterk omdat ook andere industrieën buitenlandse werknemers onder te brengen hadden.

Voor het CBD was dit aanleiding tot een bezinning op zijn taak omdat men de kennis en kunde op het gebied van de instellingseconomie, vergaard in een periode van ruim vijftig jaar, niet zonder meer wilde laten verdwijnen. Besloten werd daarom de kennis en ervaring ter beschikking te stellen van de sociale infrastructuur in de streek voor zover ze wordt uitgemaakt door maatschappelijke instellingen en organisaties. „Wij hebben onze diensten aangeboden aan bejaardentehuizen, gezinsvervangende tehuizen voor geestelijk gehandicapten, kindertehuizen, vormingscentra, gemeenschapshuizen en zo meer. Wij hebben op het ogenblik om het zo maar eens te zeggen 35 cliënten, onder wie 14 gezellenhuizen", aldus mr. Dijkhoff. De gezellenhuizen worden door het CBD beheerd. Voor de overige instellingen heeft het CBD een uitgebreid dienstenpakket, waarvan tegen een matige vergoeding gebruik kan worden gemaakt omdat het bureau geen winstmakende instelling is.

De 14 gezellenhuizen, die bij het CBD in beheer zijn, bieden plaats aan 2.200 buitenlandse werknemers. Ze hebben een maximum-capaciteit van 2.600 plaatsen. Voor de Staatsmijnen beheert het CBD de gezellenhuizen Heisterberg in Hoensbroek, De Egge in Brunssum, Lindenheuvel in Geleen en Peskens in Hoensbroek. Voor de O.N.-mijnen, die sedert twee jaar het beheer aan het CBD hebben overgedragen na het tot die tijd steeds zelf te hebben gedaan, De Dem en Nieuw-Lotbroek in Hoensbroek en Terminus in Heerlen. Voor de DAF het klooster in Urmond en het Retraitehuis in Spaubeek. Voor enkele grote aannemers hotel Trianon in Valkenburg. Voor Macintosh hotel Excelsior, eveneens in Valkenburg. Voor de Laura het gezellenhuis in Eygelshoven en voor enkele Maastrichtse industrieën het voormalig missieseminarie in Aalbeek.

Bij de exploitatie van de gezellenhuizen werkt het CBD nauw samen met de Limburgse Immigratiestichting, die de sociale begeleiding van de buitenlandse werknemers met gespecialiseerde krachten ter hand heeft genomen.

Er werken in Limburg rond 6000 buitenlandse werknemers, 2.200 ervan zijn ondergebracht in de gezellenhuizen. De rest heeft elders onderdak gevonden. „Ik wil over de goede pensions geen kwaad woord zeggen", aldus mr. Dijkhoff, „maar er zijn ook ondermaatse bij. Daar zou tegen opgetreden moeten kunnen worden. Ik kan mij de huiver van de overheid voor een dergelijk optreden wel voorstellen, want hèt alternatief is de straat". Toch zou er volgens de heer Dijkhof een mogelijkheid gevonden moeten kunnen worden om samen en in overleg met de overheid goede opvangruimte voor buitenlandse werknemers te scheppen. De minister heeft daartoe de mogelijkheid geschapen door het in het vooruitzicht stellen van een rijksbijdrage voor nieuwbouw.



VEILING TE KERKRADE

Notaris G. G. P. M. Tomlow te Heerlen

zal op vrijdag 17 december 1971 om 16.30 uur in café A gen Ing aan de Einderstraat 71 te Kerkrade bij opbod in het openbaar ten verzoeke van zijn principaal ex 1223 BW verkopen:

Gemeente Kerkrade

kavel 1: WOONHUIS met apart gelegen opslagruimte en stallingsmogelijkheid aan de Drievogelstraat 134, kad. sectie D no. 7796, groot 8 aren, waarvan ontruiming dient te geschieden uit kracht der grosse van veiling;
het pand omvat kelder, woonkamer L-vorm, hal, keuken, toilet en serre en 3 slaapkamers met douche en is voorzien van gas CV. De apart in de achtertuin gelegen opslagruimte is 16 meter diep.

kavel 2: CAFé-PAND MET BOVENWONING aan de Einderstraat 71, kad. sectie E no. 1457, groot 1,99 aren, te rekenen vanaf 1.8.1967 voor de duur van 10 jaar verhuurd aan Kon. Brands Bierbrouwerij NV te Wijlré voor *f* 600,— per maand.

kavel 3. BOUWTERREIN aan de Holzstraat naast autobedrijf Consten, te aanvaarden na betaling koopprijs, vrij van huur. Bezichtiging van de kavels 1 en 2 op maandag en woensdag, 6, 8, 13 en 15 december tussen 16 en 18 uur.

Betaling koopprijs uiterlijk 31 januari 1972.

Nadere inlichtingen ten notariskantore tel. 045-717044. Honigmanstraat 41, Heerlen. x

VAALS Notaris Mr. F. A. J. Stelten te Wittem

zal op woensdag 8 dec. 1971, nam. 3.30 uur precies, te Vaals in Hotel „Vaalserhof", Maastrichterlaan 23, t.v.v. de erven Ammann, publiek bij opbod verkopen:
WOONHUIS met aanh. en tuin, te Vaals, Grensstraat 6, kad. Vaals, sectie A no. 7023, groot 2.80 aren.
Het pand omvat: gelijkvl. 4 kamers met gang; 1e verd. 4 kamers en keuken; 2e verd. 4 mansardekamers met zolder; geheel onderkelderd en voorzien van elektr. en waterleiding.
Geheel vrij te aanvaarden bij betaling der kooppenningen.
Betaling der kooppenningen 14 januari 1972.
Bezichtiging: zaterdag 27 nov. en 4 dec. a.s. van 2-4 uur nam.

OBBICHT - BORN - GREVENBICHT

Notaris A. A. Oomen te Stein

zal op dinsdag 14 december a.s., des namiddags om drie uur precies in Café „den Hook" a.d. Maasstraat 3 te Obbicht, ten verzoeke van zijn respectieve opdrachtgevers, in het OPENBAAR VERKOPEN:

A. 1 Woonhuis met schuur, erf, tuin en weiland a. d. Maasstraat 40 te Obbicht, kad. gemeente Obbicht, Sectie B nummers 2422 en 2426, samen groot 6.20 are; en

2. Bouwland te Born „Hoogenberg", kad. gemeente Born, Sectie E nummer 3244, groot 20.70 are.

B. 1 Bouwland te Obbicht, „Dukkelaar", kad. gem. Obbicht, Sectie B nummer 1520, groot 8.05 are;

2. Bouwland te Obbicht „Broekveld", kad. gem. Obbicht, Sectie B nummer 1032, groot 10.70 are;

3. Bouwland te Born „Hoogenberg", kad. gem. Born, Sec- E nummer 2860, groot 16 are; en

4. Bouwland te Grevenbicht „aan de Ohweg", kad. gem. Grevenbicht Sectie B nummer 921, groot 9.90 are.

Bezichtiging woonhuis: zaterdags van 12—4 uur.

Aanvaarding: na algehele betaling der kooppenningen, welke dient te geschieden vóór of uiterlijk op 31 januari 1972; wat betreft de percelen bouwland, onder gestanddoening van de lopende, mondelinge, pachtovereenkomsten.

Nadere inlichtingen ten kantore van notaris Oomen vnd. Sanderboutlaan 70 te Stein, tel. 04495-2046. x

Notaris Mr. R. Dahmen te Gulpen

zal op woensdag 8 dec. 1971, 's namiddags om half twee uur in café Demollin-Lemlijn te Vijlen gem. Vaals Vijlenderberg 147, krachtens artikel 1223 Burgerlijk Wetboek publiek verkopen op verzoek van eerste hypotheekhoudster:

VRIJSTAANDE WONING

met bergplaats, erf en tuin, plaatselijk bekend Roth 50 Vijlen, kadaster gemeente Vaals Sectie D no. 1106, groot 2a. 80 ca..
Betaling bij de aanvaarding 31 jan. 1972.
Te bevr. bij not. voornoemd te Gulpen kant. Rijksweg 47 (telef. 04450-464 of b.g.g. 438).

Notaris Mr. R. Dahmen te Gulpen

zal op woensdag 15 december 1971 's namiddags om 12.30 uur te Vijlen gemeente Vaals, Vijlenderberg 62 op verzoek van de familie Nicolaye-Plummen

bij opbod publiek verkopen:

meubelen en stoffering aldaar, waaronder cylinderbureau, kasten, kachels, wasmachine en naaimachine en televisie, en bovendien enig gereedschap zoals ladder, een electrische zaag met motor en bromfiets.

Onmiddellijk daarna omstreeks half 4 uur zal hij op verzoek van bedoelde familie in café Demollin-Lemlijn te Vijlenderberg 147 publiek verkopen bij opbod het huis (voorheen winkel met benodigdheden voor toeristen) met stallen en wei te Vijlen, plaatselijk bekend Vijlenderberg 62 of daaromtrent, kadaster gemeente Vaals, Sectie C nummer 2608 groot 17 aren 85 centiaren.

Betaling van de meubelen contant. Betaling en aanvaarding van de onroerende goederen 15 februari a.s.

Kijkdagen vrijdag en zaterdag vóór de verkoop.

Te bevragen bij notaris Mr. R. Dahmen te Gulpen, Rijksweg 47 (tel. 04450—1464 of b.g.g. 1438). x

VAALS Notaris Mr. F. A. J. Stelten te Wittem

zal op woensdag 8 dec. 1971, nam. 12.30 uur precies, t.v.v. de erven Ammann, in het pand Vaals, Grensstraat 6, publiek bij opbod en tegen contante betaling verkopen: kasten, kleerkast, tafels, stoelen, ledikanten, vloerkleden, kapstokken, zitbanken, plafond- en schemerlampen, T.V. (Philips), kolenhaard, kachels en straalkachels, elektr. fornuis, 2 koelkasten, radio, pick-ups, trapladder, glas- en aardewerk, en hetgeen verder te koop wordt aangeboden. Bezichtiging ter plaatse: zaterdag 27 nov. en 4 dec. a.s. van 2-4 uur nam.

Voor exclusieve beglazing

geëtst glas

ATELIER HUYBREGHS - HEERLEN
Telefoon 413038, b.g.g. 710516

VRIJBLIJVEND BEZOEK AAN HUIS x

TE HUUR

ZAKENPAND

ook te gebruiken als

BEDRIJFSPAND

met bovenwoning gelegen in het centrum van HEER-MAASTRICHT, uitermate geschikt voor makelaars, architektenbureau of grossier.

Indeling: grote verw. kelder	17 x 4 m
beg. grond zaal	15 x 4 m
1e verd. kamer	7 x 4 m
kamer	5 x 4 m
badkamer	2 x 3 m
hal	2 x 4 m
2e verd. 2 kamers	3 x 4 m

Inl. DRAVIMA ing. - Kerkhofweg - **Heer-Maastricht** tel. (043) 20006, b.g.g. (04490) 6037.



te Kerkrade Haanrade

Aan de Jacob Ruysdaelstraat. Bungalows met c.v., garage, kelder en drie slaapkamers. Koopprijs f 83.500,- v.o.n. Eigen geld f 8.887,-. Inclusief alle kosten.

LIMBRICHT aan de Maaslandstraat.

Herenhuizen met garage, c.v. en c.a.s. Woonkamer 883x435, garage 750x300 en 4 slaapkamers. Koopprijs v.a. f 68.303,- v.o.n. Eigen geld f 7.275.-. Incl. alle kosten. Rijkspremie f 2.036,-.

STEIN aan de Dross. Ecrevissestraat. Vrijst. en halfvrijst. woningen met 3 en 4 slaapkamers. Koopprijs v.a. f 60.300,- v.o.n. Incl. alle kosten. Eigen geld f 6.364,-. Rijkspremie f 5.202,—.

PANNINGEN aan de Oranjestraat. Gem. Helden-Panningen. In het uitbreidingsplan „Panningen-Zuid", woningen met garage en c.v., 4 slaapkamers, zolder en grote achtertuin. Koopprijs vanaf f 64.300,- incl. alle kosten. Eigen geld f 6.874,-. Rijkspremie f 5.642,-.

ROERMOND aan de Olieslagerstraat. Indeling 4 ruime slaapkamers, zolder, garage en grote tuin en tevens mooie hobbyruimte. Koopprijs incl. c.v. f 65.000,— v.o.n. Eigen geld f 6.900,— Rijkspremie *f* 4.644,—. Aan de Kruisbroedersweg. Indeling woonkamer van ruim 34 m2 opp., 4 ruime slaapkamers, zolder, grote garage en tuin. Koopprijs v.a. f 72.700 v.o.n. incl. alle kosten.

U kunt zich nu reeds in laten schrijven voor onze objecten, welke het volgend jaar gebouwd zullen worden te: Hulsberg, Grubbenvorst, Limbricht, Venlo, Nieuwstadt, Meerssen.

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

Vestigingen: BEEK - ROERMOND - VENLO

Stationsstraat 8-10, Beek (L.), tel. 04402-2244; b.g.g. 04402-2856 - 04700-22746 - 043-22190

Kantooruren: ma. t.m. vr. v. 8.30-12.30 u.; 14.00-18.00 u.; zat. 11.00-16.00 uur. Ma., di., do., vr. 19.30-21.00 uur. x

SIMPELVELD

In het zeer aparte bungalowplan op de Huls (totaal 18 stuks) zijn nog enkele bungalows te koop.
Totale stichtingskosten v.a. *f* 92.000.—

Ter oriëntering:
- alle bungalows zijn gericht naar het panoramische uitzicht
- zeer aparte wegen, toegangspaden, trappenaanleg en groenvoorzieningen
- exclusieve gevelstenen en kozijnen
- 8 km van centrum Heerlen
- 1 km van autobaan Heerlen-Aken-Maastricht

Inlichtingen op ons kantoor alwaar een maquette voor toelichting aanwezig is dagelijks van 900—19.00 uur, 's zaterdags van 10.00—13.00 uur.

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462

GELDLENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 mnd. termijnen. b.v.

Langlopende leningen	Financieringen
f 3000 mnd. afl. *f* 45	*f* 1000 mnd. afl. *f* 35,60
f 6000 mnd. afl. *f* 89	*f* 3.000 mnd. afl. *f* 106.02
f 9.000 mnd. afl. *f* 134 enz.	*f* 5.000 mnd. afl. *f* 174,11 enz.

AUTOVERZEKERINGEN v.a. *f* 117,—.
Bij aanvrage of bij het realiseren van een krediet brengen wij U geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 36 - Hoensbroek
Telefoon 045-211668 x

KETEL CENTRALE **tijdeman** KERKRADE WEST — centrale VERWARMING

LUPINESTRAAT 51 — TEL. 045-411228

HOEVEEL MAG EEN GASGESTOOKTE C.V. KOSTEN?

prijs: f 5500, f 5000, f 4500, f 4000, f 3500, f 3000
300 350 400 450 500 550 M3 inhoud
4, 3, 2, 1

cap. in kcal/h 15.000 18.000 t.m. 30.000

1) Dit stelt de gemiddelde prijs voor van een c.v.-installatie, incl. BTW, zonder elektrische aansluiting, gasleiding en schilderwerk.
2) Geheel compleet.
3) Met een uitbouw van bv. serre of keuken
4) Met een uitbouw van bv. serre met keuken

Wij verstrekken eveneens inlichtingen over rijkssubsidie (25% van de koopsom). x

Te verkopen in België, grensomgeving en in de Ardennen:

huizen, landhuisjes, woningen, bouwpercelen, weiden, boerderijen

Te verkopen in Zwitserland, woningen — hoge opbrengst

Hypotheken, financieringen — verhuren van huizen en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSSEN
Chaussée de Liège 17a, 4670 Montzen, Tel. (0932) 87 88273

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504 x

Financierings-moeilijkheden?

Snel opgelost als u een eigen huis hebt.

Financieren hoeft geen moeilijke zaak te zijn. Als u ons tenminste de garantie van een eigen huis kunt geven. Dat is voldoende. Zelfs een hypotheek (mits geen tophypotheek) is geen bezwaar. Dan kunnen wij uw problemen snel oplossen. En wel op korte termijn. Met leningen van f 3.000.- tot 100.000.-. Tegen een lage rentevoet en met looptijden van 5 tot 10 jaar. Het spreekt vanzelf dat u helemaal vrij bent in de besteding van dit geld. En! Natuurlijk verzekeren wij u een uiterst diskrete en vertrouwelijke behandeling.

Bent u geïnteresseerd in verdere vrijblijvende informatie? Bel of schrijf even. Dan hebt u snel onze brochure in huis.

f 5.000,-	kost f 78,-	per maand
f 7.000,-	kost f 108,-	per maand
f 10.000,-	kost f 154,-	per maand
f 15.000,-	kost f 229,-	per maand
f 20.000,-	kost f 305,-	per maand

Lágere, tussengelegen en hógere bedragen worden eveneens verstrekt.

1e, 2e en tophypotheken; alle financieringen van onroerend goed!

Hiermede verzoek ik u geheel vrijblijvend, mij nadere inlichtingen te verstrekken over uw speciale leningen. Ik ben in het bezit van een eigen huis.

Naam: ______ LID 5
Straat: ______
Woonplaats: ______

MOONEN
Financieringskantoor MOONEN
Saroleastraat 42, HEERLEN, Postbus 221.
Telefoon 045-71 08 06 en 71 06 98.

MOONEN - voor een voordelig voorschot op uw toekomst.

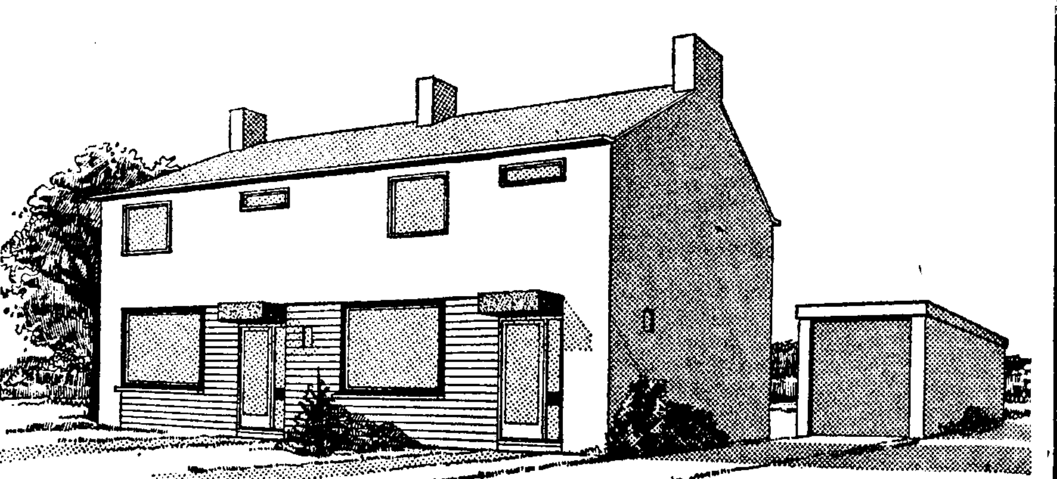
Het is helemaal zo gek niet om te profiteren van de inflatie. Ook ùw geld vermindert in waarde. Stel u daarom veilig, koop een huis.

Als u een huis koopt, dan zijn de maandlasten bijvoorbeeld *f* 320,—. En over een jaar nóg. En over 10 jaar nog. Altijd. Steeds wordt dat bedrag door de inflatie echter gemakkelijker te dragen.
Daarnaast heeft de inkomstenbelasting een gunstige invloed op uw lasten. Na een jaar betaalt u, relatief gezien, ± *f* 215,—. En na 2 jaar ± *f* 205,—.
U houdt dus als het ware steeds meer over!

Wij kunnen U in de volgende plaats nieuwbouw-woningen aanbieden:

Arcen - Belfeld - Buchten - Heerlen - Limbricht - Maastricht - Munstergeleen - Puth - Schinnen - Oirsbeek - Schimmert - St. Geertruid - Sittard - Tegelen - Thorn - Ubachsberg - Uden.

Als voorbeeld noemen wij u: Ubachsberg



Wonen en leven is in Ubachsberg bijzonder aantrekkelijk. Prachtig gelegen, talrijke voorzieningen. In deze gemeente bieden wij middenstandswoningen aan in blokken van twee met garage. Met een grote doorzonkamer, een zeer ruime keuken en 3 slaapkamers en een doucheruimte.

Koopprijs	***f* 57.350,—**
Rijksbijdrage totaal	**± *f* 5.880,—**
Vereist eigen geld	**± *f* 6.200,—**

68

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters, L 0412
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel!)
naam: ....
adres: ....
plaats: ....
telefoon: ....
Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over nieuwbouwwoningen in de plaats(en)
....

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

D

Makelaarskantoor DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar lid N.B.M.

Sittard-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
Venlo-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*

GEOPEND:
SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur, behalve woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.

BLM

Beursvereniging van Limburgse Makelaars in onroerende goederen

DOOR SAMENVOEGING VAN AANBOD HEEFT DE BEURSMAKELAAR DE GROOTSTE KEUZE. KIEST UW EIGEN MAKELAAR!

BEEK-L.: N.V. Makelaars- en Bouwcoördinatiekantoor W. Hermans Jr. Margrietstraat 24, tel. 04402-1094.

HEERLEN: H. Hendriks Or. Nassaustraat 47, tel. 045-714315 b.g.g. 718430
Drs. M. J. Witteveen Joh. XXIII-singel 18, tel. 045-411184

MAASTRICHT: Makel.dij Arn. Goessen N.V. Gerechtigheidslaan 46, Heer tel. 04400-26842.
Firma P. H. M. Hommes & Zn. Aylvalaan 37, tel. 04400-13458.
Makelaarskant. L. H. Nicolai, Oranjeplein 98, tel. 04400-22888.
Makelaardij Ir. M. H. Roosen, Bredestraat 18, tel. 043-15232 - 18573
Jos Stroom & Zn., Makelaardij Onroerend Goed, Alex. Battalaan 56, tel. 04400 - 11737 b.g.g. 14625.

MONTFORT (bij Roermond) F. A. Meijer, Linnerweg 35, tel. 04744-519.

ROERMOND: Makelaarskantoor Criens Willem II-singel 12, tel. 04750-7059.
Makelaardij Van Laer, Godsweerdersingel 15, tel. 04750-5303.
N.V. Makelaarskantoor Straus Minderbroederssingel 21, tel. 04750-5351*
Bertrams & Zoon, Christoffelstraat 4, tel. 04750 - 6464 b. g. g. 04100 - 46452.

SITTARD: Vic. Laudy, Kapellerweg 44, tel. 04490-3050.
Drs. Ruijters, Stationsplein 1, tel. 04490-9151.

VAALS: A. van den Heuvel, Dr. Poelsstraat 5, tel. 04454-1741.

VALKENBURG-HOUTHEM: G. M. H. Pröpper, Walramplein 12, tel. 04406-5010.

Allen die iets te vorderen hebben

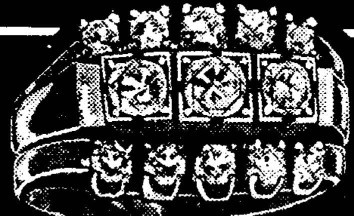
van en/of verschuldigd zijn aan de heer **Johann Wilhelm Kock**, gewoond hebbende te Roosteren, Kokkelertstraat 43, en overleden te Sittard op 28 juli 1970, worden verzocht hiervan aangifte te doen vóór 25 dec. a.s. ten kantore van notaris J.M.R.J. Moers te Susteren, Rijksweg N. 15. Telefoon 04499-223.

Riesenauswahl

so preiswert

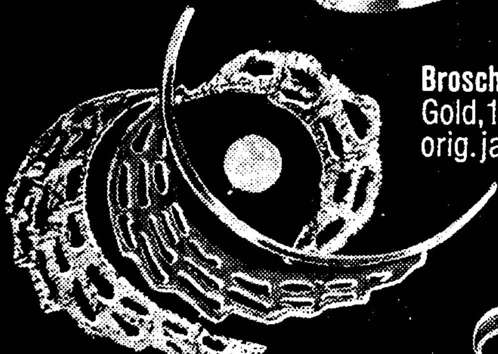
Goldjunge

Damen-Goldbanduhr
Gold, 14 Karat
schwere Ausführung
Deutsches Qualitätswerk
nur **373.-**



Brillant-Ring
Weißgold, 14 Karat
13 echte Brillanten
nur **573.-**

Brillant-Solitär
Weißgold, 18 Karat
1 echter Brillant = 1/4 Karat
nur **273.-**

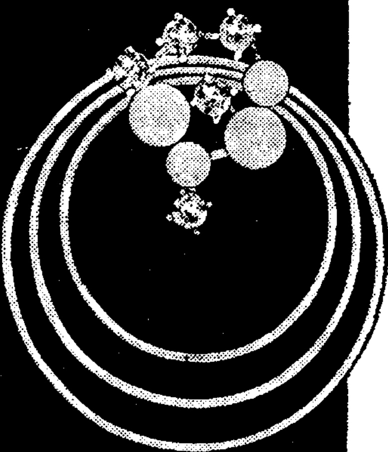


Brosche
Gold, 14 Karat 2-farbig
orig. jap. Zuchtperle
nur **58.-**



Anhänger
Gold, Weltkugel
nur **25.-**

Damen-Ring
Gold, 14 Karat
orig. jap. Zuchtperle
nur **33.-**



Brillant-Brosche
Weißgold, 14 Karat
5 lupenreine Brillanten
4 orig. jap. Zuchtperlen
nur **173.-**

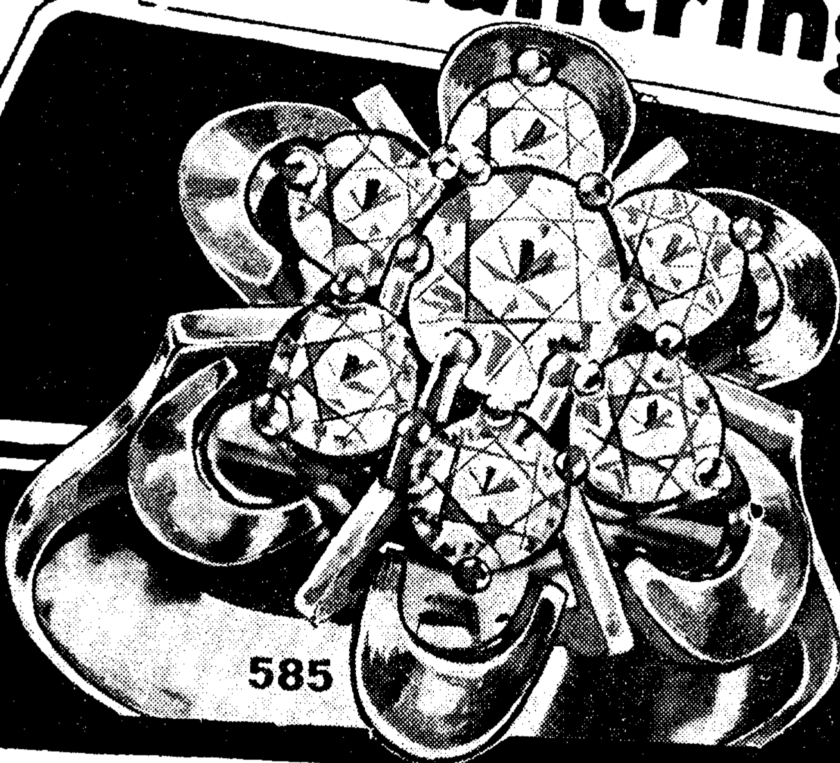
Sprungdeckel-Taschenuhr
Gold, 14 Karat
sehr elegantes Modell
nur **373.-**



Damen-Ring
Gold, mit echtem Rauchquarz
nur **43.-**

geöffnet täglich ab 8.30 Uhr, langer Samstag ab 8.15 Uhr

Brillantring



1 Karat nur 748.-

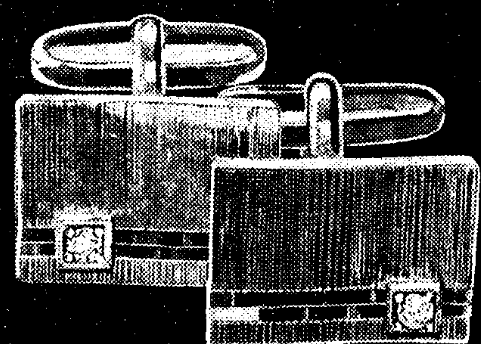
1,50 Karat 998.-
0,75 Karat 498.-

Modelle nicht unbeschränkt vorrätig.
Abb. z. T. vergrössert o. verkleinert.
Kein Versand.

Armband
Gold, 2-farbig mit Kastenschloß und Sicherheitsverschluß
nur **138.-**

Anhänger
Gold, 14 Karat
mit Schmuckmünze
nur **48.-**

Damen-Ring
Gold, 14 Karat
mit echtem Amethyst
nur **58.-**



Herren-Brillant-Ring
Weißgold, 14 Karat
mit einem lupenreinen Brillanten
nur **173.-**

Brillant-Manschetten-Knöpfe
Weißgold, 14 Karat
mit 2 lupenreinen Brillanten
nur **198.-**

Herren-Uhr
Goldauflage mit Kalender
Vollanker 17 Steine
nur **33.-**



Deutschlands umsatzgrößter Juwelier

GOLD Kraemer

Kraemer GmbH : DEUTSCHLAND
Kraemer N.V. : HOLLAND

AMSTERDAM	AACHEN	BOCHUM	BONN	DORTMUND	DÜSSELDORF	ESSEN	GELSENKIRCHEN	HAGEN	KÖLN	KREFELD	MÜLHEIM/R	OBERHAUSEN	WUPPERTAL
Kalverstraat 10	Adalbertstr. 3	Kortumstr. 63	Poststr. 36	Westenhellweg 7	Schadowstr. 59	Kettwiger Str. 29	Bahnhofstr. 66	Elberfelder Str. 1	Schildergasse 91	Hochstr. 46	Schloßstr. 21	Marktstr. 75	Poststr. 20

Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Vrijuit

Zaterdag 4 december 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Exclusief voor Limburg

Het Limburgse verleden is rijk aan wonderlijke verhalen. Verhalen over sterke mannen, spoken, heksen, roversbenden, Schinderhannes en de Bokkerijders. Vooral deze Bokkerijders mogen zich al enkele eeuwen verheugen over de belangstelling voor duistere, vaak onopgehelderde misdaden, hun geheimzinnige organisatie en hun tragisch einde op de pijnbank of de galg. In hun tijd waren inbraak, moord en mishandeling aan de orde van de dag. Mensen ondergingen gruwelijke martelingen, omdat de Bokkerijders zich van hun bezit eigen wilden maken.

Het volledige verhaal over de Bokkerijders moet nog geschreven worden. Er zijn weliswaar tal van publicaties over verschenen, maar het geschiedkundig verhaal ontdaan van alle franje van romantische verdichtsels is nog nooit over de Bokkerijders samengesteld. Vanaf volgende week zaterdag starten wij exclusief in Limburg een reeks verhalen over de Bokkerijders en hun gruwelijke praktijken. Het is ook onze bedoeling niet een strikt geschiedkundig verhaal te brengen, maar iedereen, die de Bokkerijders slechts kent uit verhalen van zijn ouders en voorouders, te laten kennis nemen van de werkelijke achtergronden. Het is nu meer dan tweehonderd jaar geleden, dat de Bokkerijders Limburg en de aangrenzende buurlanden onveilig maakten.

Wij zullen daarom afwijken van de gewoonte van de meeste schrijvers om geen namen te noemen. In onze reeks verhalen worden zij met naam en toenaam genoemd. Er zullen familienamen in voorkomen, die nu nog bestaan. Het is niet de bedoeling iemand in zijn goede eer en naam hiermee aan te tasten. Het geeft echter een vollediger beeld van wat er zich toen in de diverse families heeft afgespeeld.

DE BOKKERYDERS VORMDEN EEN GRUWELYKE BENDE

Een korte geschiedkundige schets is nodig om een indruk te krijgen hoe in die tijd de maatschappij georganiseerd was, hoe de justitie werkte en hoe de bende ontstond.

Limburg is in de middeleeuwen versnipperd in talrijke kleine staatjes, waarvan sommige zijn blijven voortleven tot de Franse Revolutie. In het najaar van 1794 veroverden de Sansculotten ons landje en maakten zodoende een einde aan eeuwenoude toestanden en rechtsinstellingen. Er waren verschillende zelfstandige heerlijkheden, zoals Sittard, Valkenburg en Daelhem. Midden- en Noord-Limburg behoorden gedeeltelijk tot het overkwartier van Gelder en Gulik. De politieke toestand werd bijna onontwarbaar door een groot aantal kleine heerlijkheden, die daar tussen verspreid lagen, zoals Thorn, Wittem, Stein en Elsloo. De hertog van Brabant, Karel de Vijfde werd tevens Heer van de Brabantse Landen van Overmaas. (Het oude Hertogdom Limburg werd meestal aangeduid als: „De Landen van Overmaeze").

De veldtocht van Frederik Hendrik in 1632 bracht de gehele Maasstreek in de macht van de Hollandse Republiek. Voor de situatie in de landen van Overmaas werd pas in 1661 een definitieve regeling bij het Partage Verdrag getroffen. Economisch was de situatie erg slecht. De versnippering van het gebied, vooral in Zuid-Limburg, maakte politietoezicht zeer moeilijk. Tengevolge van de verarming nam de onveiligheid schrikbarend toe.

Veepest

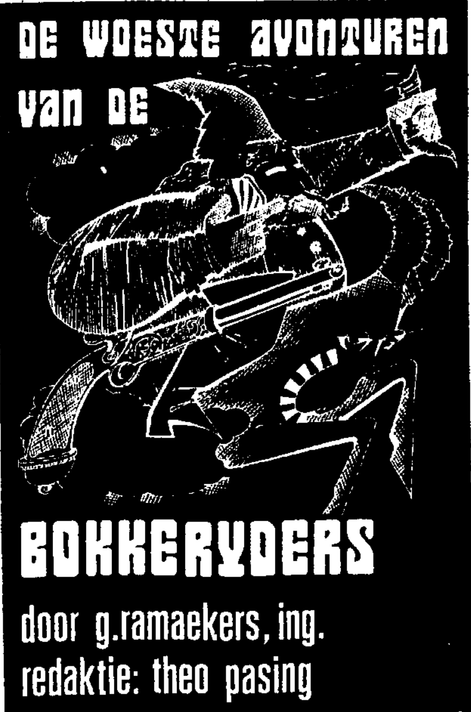
De voornaamste bron van bestaan was het landbouwbedrijf, dat in die tijd uitermate slecht ging. In de eerste helft van de achttiende eeuw brak de veepest uit, die een verschrikkelijke verwoesting onder de veestapel aanrichtte Juist deze armoede, mede in de hand gewerkt door zware oorlogsschattingen, fourageringen en inkwartiering van doortrekkende troepen deed de geruïneerde landslieden naar de alcohol grijpen. Het begin van wat de gruwelijkste tijd in Limburg zou worden brak aan. De tijd was rijp voor het ontstaan van de eerste bende van de Bokkerijders. Gewoonlijk verdeelt men het optreden van de Bokkerijders in drie perioden. Dit is niet geheel juist. In feite is er maar een periode van 1732 tot 1776, waarin de Bokkerijders opereerden. Gemakshalve kan men deze tijd echter in twee perioden verdelen: de tijd van de eerste bende van 1732 tot 1743 en de tijd van de tweede bende van 1755 tot 1776. In een tussenstadium van 1749 tot 1751 was er nog een bende, die voornamelijk in Schinnen, Geleen en omgeving optrad. Deze tussenperiode kan bij de eerste bende gerekend worden, omdat de meeste leden voornamelijk uit de eerste bende afkomstig waren. De Bokkerijders opereerden in Zuid- en Midden-Limburg en de aangrenzende Duitse en Belgische gebieden. Het operatieterrein lag ongeveer tussen Roer en Maas, op Belgisch gebied vanaf de Maas tot achter Diest in Belgisch Brabant. Het dorpje Wellen kan tot een centrum gerekend worden.

Naam

Over het ontstaan van de naam Bokkerijders is niets met zekerheid te zeggen. Volgens overleveringen zouden de bendeleden zich op hun nachtelijke tochten gezeten op bokken verplaatsen. De bendeleden hebben dit volksgeloof nooit tegengesproken, maar het voor hun plannen misbruikt. In hun eigen organisatie noemen ze zich echter nooit Bokkerijders, maar gesellen, kameraden of complicen. Voor de justitie is het een goddelooze bande, bezwoorne bande of vloekgespuis. Een andere verklaring voor de naam is, dat bij de eed, die ieder, die tot de Bokkerijders toetrad moest afleggen, een zilveren bok werd gebruikt. In 1773 werd in Heerlen verteld, dat Loesche Katrien (Catharina Ruyters) een oude vrouw, die als dievegge naam had gemaakt, levend op een bok gezeten verbrand zou worden. Vele nieuwsgieringen stroomden naar de gerechtsplaats. Ze werden echter hevig teleurgesteld, omdat de vrouw niet verbrand, maar verbannen werd.

Justitie

De justitie bestond uit een schepenbank of schepengerecht. In de schepenbank hadden zitting een schout en schepenen. Een schout is te vergelijken met de huidige officier van justitie. De schepenen wezen recht volgens eeuwenoude gebruiken Zij waren de bestuurders en wetgevers van de bank en tevens de



uitvoerders van de verordeningen. Tot schepenen werden de aanzienlijkste mannen uit een bank benoemd. Zij vergaderden om de veertien dagen. De vergaderingen heetten genachtingen. In de tijd van de Bokkerijdesprocessen was het vaak nodig een buitengewone genachtedag te houden. In de processtukken staan ze aangeduid als extraordinairie. De griffier of secretaris was belast met het hele schrijfwerk. Hij las de veroordeelden onder de galg het vonnis voor. Hij woonde de executie bij en maakte in het proces een aantekening, b.v. „publicato et actum" of, zoals in het vonnis van Christiaan Geilen, alias Moutheuvelsvänger van Kaalheide: „publicatum ter plaetse van crimineele Justitie op den Nullanderberg den 16 X bris 1744" (16 december 1744). De gerichtsbode was belast met de besteldienst, de dagvaardigingen, afkondigingen en aanplakken op de kerkdeuren, het arresteren van misdadigers met behulp van de schutten van de schutterij.

Tortuur

De tortuur of pijniging dateert uit de oudste tijden. Ze werd door het schepengericht aangewend om personen, die verdacht waren van de zwaarste misdrijven en waarop de doodstraf stond, tot een bekentenis te dwingen en hun eventuele bondgenoten te noemen. Men moest dit doen omdat het regel was, dat niemand ter dood veroordeeld kon worden, die niet bekend had. Een uitzondering werd daarop gemaakt bij de chirurgijn Kerkckhoffs, die als leider van de Bokkerijders bekend is geworden. Hij heeft geen bekentenis afgelegd en is toch ter dood veroordeeld. Er golden strenge voorschriften bij de aanwending van de tortuur. De lichaamsconditie van de beklaagde moest in aanmerking genomen worden. Tot personen, die niet getortureerd mochten worden, behoorden zwakzinnigen en zwangere vrouwen. Men moest rekening houden met de te stellen vragen en de tortuur mocht niet herhaald worden. Had immers een beklaagde de tortuur doorstaan zonder te bekennen, moest hij vrijgelaten worden. De bekentenis op de stoel van de tortuur afgelegd moest binnen 24 uur door de beschuldigde bevestigd worden. Dat moest buiten de tortuurkamer gebeuren, vr ij van boeien en banden. Men noemde dit de „Recollectie". Herrieu de beklaagde bij de recollectie zijn bekentenis dan kon de tortuur herhaald worden zo vaak als de justitie dit nodig achtte.

De tortuur werd gewoonlijk vooraf gegaan door een zogenaamde territie, het schrik aanjagen van de beklaagde. De territie bestond hieruit, dat de beklaagde in de folterkamer werd gebracht, waar hem de laatste keer gevraagd werd de waarheid te bekennen. Hij werd geconfronteerd met de scherprechter (beul), die hem de folterwerktuigen toonde en ze hem zelfs even aan den lijve liet voelen. Volgens voorschrift ging aan de ondervraging op de tortuurstoel een tijd van 16 uur vooraf. In die tijd kreeg de beklaagde niets te eten om zijn weerstand te breken. Bekende de beklaagde niet bij de territie, hetgeen bijna nooit is gebeurd, dan begon de foltering. Hierbij moest steeds een beëdigd chirurgijn aanwezig zijn. De dokter had de taak te zorgen dat de gepijnigde tijdens de foltering en ondervraging niet te zeer verzwakte. Ook diende hij de verwondingen te verbinden en te genezen.

Folterwerktuigen

De folterwerktuigen hebben hun uitwerking ook op de Bokkerijders niet gemist. Vele bendeleden hebben er op een bijna onmenselijke manier mee kennis kunnen maken. Een van de geliefdste instrumenten waren de duimschroeven. Ze bestonden uit een soort ring uit twee helften, die om de duim werd gelegd. Beide helften werden dan met een vleugelmoer aangedraaid, zodat de gewrichten op een bijzonder pijnlijke manier samengeknepen werden. De Spaanse stevelen waren ijzeren schachten, die uit twee helften bestonden. De beklaagde gezeten op de tortuurstoel moest er zijn blote benen en steken. Zijn omhoog geheven armen werden achter hem aan de muur vastgemaakt. Met een soort drukpers werden de ijzeren schachten dan bijeengeknepen. Natuurlijk geen prettige ervaring. Men gebruikte ook graag de stroppade of wipgalg. Hierbij werden de armen op de rug gebonden. Aan de voeten werden zware gewichten gehangen. Met een touw, die over een katrol liep werd de beklaagde aan de armen omhoog getrokken. Meestal kreeg hij dan ook nog 25 of 50 slagen met een roede op zijn ontblote rug. Het slachtoffer bleef soms uren zo hangen.

Bloeddorstig

De stroppade was een levensgevaarlijke foltering, omdat de inwendige organen hiervan veel te lijden hadden. Dat deze foltering de meest pijnlijke was bewijst het feit, dat de Bokkerijders, die de duimschroeven en Spaanse stevelen hadden doorstaan, meestal bij de stroppade bekenden. De tortuur heeft ook vaker aanleiding gegeven tot misbruik. Personen, die valselijk aangeklaagd waren, bekenden op de pijnbank dingen, die zij helemaal niet hadden gedaan. Liever kozen ze de korte pijn aan de galg dan de urenlange helse folteringen van de tortuur.

De justitie is echter in die tijd niet altijd even bloeddorstig opgetreden. Er is een geval bekend van de 18-jarige Joannes Hennix uit Spaubeek, die ervan beschuldigd werd met zijn vader Michel en zijn broer Peter lid van de Bokkerijders te zijn. Bij het eerste verhoor ontkent hij natuurlijk alles. Met zijn vader geconfronteerd, zegt deze: „Jung, val op dien kneëen veur de heiren en bid om vergiffenis en zeg das doe in dyne jonkheid daertoe gekomen bis en bid dat de heiren dig mogen barmhartig zijn". Dit deed Joannes. Hij viel op zijn knieën en smeekte om vergiffenis. De schepenen van Geleen pleitten daarop voor een mildere straf. De toegevoegde rechtsgeleerden konden een mildere straf dan de galg echter niet goedkeuren en dus werd Joannes opgehangen aan de galg aan de Raadskuil te Lutterade op 23 augustus 1751.

Een ander geval is uit Schaesberg bekend. In 1757 wordt een zekere Nacken door enkele belhamels, die dronken van de kermis in Nieuwenhagen kwamen, doodgeslagen.

Gruwelijk

Een zekere Eerens wordt ervan verdacht de dodelijke slag te hebben toegebracht. Hij wordt gearresteerd en verhoord, waarbij hij ook op de pijnbank terecht komt. Bij de recollectie zegt hij: „Ik heb het niet gedaan, maar ik laat me geen pijn meer doen. Liever zal ik zeggen wat gij hebben wilt, ja, ik heb het gedaan, maar dit moet ik zeggen, omdat ik geen pijn meer kan verdragen". Door schout en schepenen wordt hiervan gewetensvol akte opgemaakt. De toegevoegde rechtsgeleerden adviseren wederom de doodstraf, die ook wordt uitgevoerd.

Er wordt weleens beweerd, dat het zo'n vaart niet liep met de Bokkerijders. De diefstallen waren in verhouding niet zo talrijk. De opbrengst voor de gewone bendeleden was zeer gering. De mening is zelfs geopperd, dat de grootste schuldigen niet de dieven waren, maar de rechters. Zij verrijkten zich met de goederen van de geëxecuteerden en ze konden zoveel bekentenissen afdwingen op de pijnbank als ze zelf maar wilden. Bovendien valt het op, dat het schema van de processen altijd hetzelfde is. Het tegendeel is echter waar. De Bokkerijders is een gruwelijke bende geweest. De eerste bende heeft zich alleen al schuldig gemaakt aan 150 diefstallen, waaronder 40 kerkdiefstallen met heiligschennissen, een reeks moorden mishandelingen enz.

In de komende artikelen zullen wij op de details van diverse grote misdrijven ingaan. Uit de aanhoudingen en de verhoren zal blijken hoe belangrijk de eed voor de Bokkerijders was, die zij aflegden als zij tot de bende toetraden. Sommige plaatsen, waar indertijd de misdrijven gepleegd werden, zijn ook nu nog in Limburg terug te vinden. Menig verhaal, dat daar om heen is verweven, is verminkt in de herinnering blijven bestaan. Wij zullen in onze artikelen een poging doen het kaf van het koren te scheiden.

KORT GORT

informatie voor jongeren

Don Kiesjot

Wij melden vorige week al dat Studio 3 weer open is. Naast abonnementen en ander informatiemateriaal is er ook ruimte voor de denk-sport gekreërd. De studio is voorlopig op de woensdag- en de vrijdagavond open. Als je nog ideeën en suggesties hebt om deze kamer nog functioneler te maken, kun je deze inleveren bij de stageaires. Op zaterdagavond draait in Wal 3 om half negen de film: „the secret lover of Romeo and Juliet". Het aloude Shakespeare-gegeven wordt in deze film geplaatst in een hedendaagse kontest. Het is realisties, een beetje eksperimenteel en erg boeiend. Deze engelse film behandelt de tema's verdraagzaamheid, generatiekonflikt en zelfbepaling. Je betaalt maar 1 piek om binnen te komen. De rock-revival met „Peter en zijn Rockets" op vrijdagavond 19 november was een groot sukses. Er is echter gebleken dat veel mensen weten willen hoe de samenstelling van de groep was: nu dan, Polle Edward (ex After Tea en nu van Drama), Gerard Romeyn (ex-Motions), Cary Jansen (ex-Tee-set), Bertus Bongers (mr. Albert Sjo Harry van Hoof (uit de Adèle Bloemendaalsjo), Sjors Kooymans (Colden Earing en Petre Koelewijn. Dat was 't dan. Don Kiesjot is elke avond geopend vanaf 8 uur behalve op maandagavond. En elke woensdag- en vrijdagmiddag tussen 4 en 6.

Kombi

In verband met de Sint-Nicolaasfeesten heeft Kombi een echte Sint-Nicolaas aktie georganisserd. Als u een dezer dagen de goed-heilig man op bezoek wil hebben, hoeft u maar 14925 te bellenen de Sint trappelt dan van ongeduld. Voor een uur „bezoek" betaalt u 25 gulden. De opbrengst van de aksie gaat naar de organisatie van de bejaardenmiddag op Tweede Kertsag. De Sint is tot en met 5 december te bestellen bij CLim of bij Eivier. Op zaterdagavond is erom half 3 een ruilbeurs voor Sint-Nicolaas kadoos. Hierdoor valt de work-shop uit. De volgen week zullen we u berichten wat er in Kombi nog allemaal voor de kinderen te doen is. Dan nog even de uitslag van de disk-jockeys-auditie van zondagmiddag 7 november georganiseerd door de Drive-In Diskotheek Maastricht. De eerste, de tweede en de vierde plaats werden door respectievelijk Franciscus, Chrétien en Amancio van Kombi ingenomen! En vraag je nu dan maar eens af waar het aan zou kunnen liggen.

Sjapakwa

In Sjapakwa kunnen we vanavond platen luisteren, morgen vanaf 11 uur frühschoppen en morgenavond vanaf 7 uur weer dansen, praten en luisteren. Woensdag 8 december is in Sjapakwa weer zo'n bekende voetbal-tv-avond. Achter een glas pils kijken we hoe goed voetballers wel niet spelen kunnen. En dan kunnen we op vrijdag 10 december 's avonds weer een film verwachten. In het voorprogramma tekenfilmpjes en als „hoofdfilm": de coureur des doods, een spannende lachfilm. Zaterdagmiddag om half twee zullen dezelfde filmpjes nog eens gedraaid worden.

Torralba

Dinsdagavond 7 december onder de kerk op de Heksenberg weer de fotoklup en de werkgroep: „hoe richt ik mijn kamer in". Je kunt nog steeds meedoen. Donderdag 9 december weer het fotoprojekt en de „luisteravond". Neem je platen maar mee. Speciaal voor de lagere school kinderen draait Torralba aanstaande zaterdag enkele tekenfilmpjes met Mickey Mouse en Woody Woodpegger en de film „Coureur des doods, de spannende lachfilm. We hebben hem al bij Sjapakwa vermeld. Zaterdagmorgen dus, 11 december om half 11.

Terborg Schinnen

Vanmiddag is soos, gewoon van half 3 tot half 6. Om half 8 zal de overbekende popgroep Confrontation zijn eerste tonen laten horen. Confrontation speelt tot 11 uur. De entree is een gulden. Morgenmiddag om half drie grote surprise middag voor iedereen. Dan zal er diezelfde middag de keigoeie popgroep Opus" zijn muzikale registers opentrekken, zodat Sinterklaas weer gauw naar Spanje zal vluchten. Maar daarmee is de zak nog niet leeg. Je kunt ook zelf pottenbakken als je wil, op de 2 draaitafels die de heer Hendrix heeft meegenomen. Je kunt bloemstukjes maken, kerstukjes maken zelf T-shirts batikken enz. enz. Genoeg te doen dus morgen op het kasteel en voor die rot 50 cent zou je het zeker niet moeten laten. Van half 3 tot half 6. Diezelfde avond zijn we gewoon open van half acht tot elf uur. Op woensdagavond en donderdagavond is alleen het Molenhuis open vanaf half acht. Maandag 6 december vergadert het Kommitee Z. Afrika om 8 uur in het Molenhuis. Dinsdagavond 7 december werkt de ekspressiegroep weer aan haar optreden. De bejaarden worden namelijk op eerste Kerstdag op een sjo getrakteerd. Vrijdagavond 10 december draait een heel erg goede film in Terborg. Wel eens ooit gehoord van Catch 22?? Nou, dit is een vrij recente satirische oorlogsfilm die geregisseerd werd door de bekende Michael Nicolls. Deze film is zeker de moeite waard en hij kost slechts een gulden 50. En dat was dan Terborg.

Happy Home Margraten

We kregen deze week de eerste keer het kontaktblad van Happy Home in de bus. Een leuk blad met de gevaarlijke naam „Dracula". Er staan verhaaltjes, gedichten en nog andere proza in, maar ook het programma van Happy Home. Daar draait dan om 7 uur vanavond en morgenavond diskjokkie Jeff Geelen zijn plaatjes. Maandagavond 6 decemor is er weer volleybal en als je wilt disgussieren over Kerk en wereld kun je op dinsdag om half acht in Happy Home terecht. Woensdag 8 december disko. De eerste tafeltennisavond in Happy Home is op donderdag van 7 tot 11 uur bij de heer Al, Julianalaan 49. Ik zou zeggen: neem je bat op en wandel naar Happy Home, Hoenderstraat 2b in Margraten.

Sjook Vaals

Maandagavond in Sjook dramatiese ekspressie. Dindsdag- en woensdagavond judo. Iedereen die mee wil doen kan zich aanmelden. Zoals je ziet zijn voor de judo 2 avonden beschikbaar. Dus keuze genoeg. Woensdagavond is er dan een kursus ekspressie op muziek. Bel voor inlichtingen even naar Sjook telefoon 1836. We schreven vorige week al over de avond van de NVSH, die in voorbereiding was. De konkrete datum is nu bekend: vrijdagavond 10 december. In het forum dat die avond aanwezig is, hebben onder andere zitting: iemand van de NVSH, een dolle mina en iemand van de kerk. Voor sex in Sjook dus om 8 uur vrijdagavond naar de Tentstraat in Vaals.

Sjoes twee keer

Sjoes Kerkrade. Op Sjoes draait al enkele weken een kursus voor jonge huisvrouwen tot 25 jaar. Er zijn tot nu toe al twee avonden geweest met als onderwerp speelgoed voor en met kinderen. Woensdag 8 december om 8 uur is de derde bijeenkomst. Er worden dan kleine borrelhapjes gemaakt en natuurlijk ook verorbert. Wie dus een „lekkere" avond wil „ gaat woensdag naar Sjoes, Hoofdstraat 64, Kerkrade. Sjoes Nieuwenhagen. Lange winteravond? Wie doet er mee? Onder dit motto organiseert Sjoes op 6 december om 8 uur 's avonds een ekskursie naar de zeefdrukkerij van May Ernes in Waubach. John leidt de boel. Je kunt ook mee als je 50 centjes betaalt. Verzamelen op het vormingscentrum,- Kerkstraat 29, Nieuwenhagen.

Gejem Molenberg

Om 2 uur en voor 2 kwartjes morgenmiddag de twee wekelijkse filmmiddag op Gejem. Lachfilmpjea, tekenfilmpjes en korte speelfilmpjes worden hier om de veertien dagen getoond. Een aanrader dus. Het trefcentrum is op zaterdag en zondag ook weer open. Als je de komende weken nog enkele uurtjes vrij hebt, moet je direkt naar het Parochiehuis gaan. Een werkgroep zal namelijk volgende week beginnen met het verbouwen van de grote zaal. Deze moet voor karnaval klaar en weer helemaal netjes zijn. Nu, je weet wat je te doen staat, de werk-groep kan best nog een aantal mensen gebruiken. Veel sukses.

J. A. H.

De mensen van de Jongerenakademie hebben hun vroegere naam aan de wilgen gehangen en heten nu gewoon Jongeren Akkommodatie Hoensbroek. Knoop de naam in je oren en vergis je niet meer. Op de J.A.H. speelt maandagavond iedere bezoeker voor Sinterklaas. Op deze Sint-Nikolaas-Improvisatie-Avond zal ter plaatse de mogelijkheid bestaan om elkaars surprises te maken. Hoe dat gaat? Wim van Dorp verzekerde ons dat het een verrassing moet blijven. Wat wel zeker is: IEDEREEN TUSSEN 17 en 25 jaar is van harte welkom. Donderdagavond draaien weer de verschillende groepen. De zeefdrukgroep, de filmgroep, ateliergroep en de groep „koken". Er zijn in elke groep nog plaatsen open. Bel even nummer 213015

Berchmans

Alle mensen uit Maastricht en omstreken die diep in hun hart snakken om Sinterklaas te worden, moeten zondag 5 december naar de Berchmans gaan. Daar komen rond 8 uur 's avonds allemaal verschillende Sinten bij elkaar, om dan een Groot-Goed-heilig Mannen feest te vieren. Tussendoor zal de hele stoet nog de stad in gaan om ook de cafe's met een bezoek te vereren. Er zal slechts één echte Sint bij zijn. De hele happening start in de Piko Pits. Woensdagavond werkt de Bangla Desjm werkgroep in samenwerking met de Vredesgroep aan een grote aktie voor Bangla Desj. Deze zal op 22 en 23 december gehouden worden. Woensdagavond dus, en in het vervolg iedere week, zal gepraat worden over wat er precies moet gebeuren. De gedachten gaan uit naar het ophalen van kleren, geld en medikamenten, akties op scholen enz.. Iedereen die mee wil werken, kan om 8 uur in de Berchmans terecht. Vrijdag om half negen de Hitchkockfilm „the lady vanished". Wij vonden deze film te griezelig om er verder nog woorden aan te besteden. Alleen dit: de prijs is 'n piek.

VRIJUIT 2

De come-back van Mieke Telkamp

LICHT

Mieke's kerstfeest — Mieke Telkamp. Imperial 5C 054 — 24505

Heeft Mieke Telkamp al haar inspiratie en creativiteit van de afgelopen jaren opgespaard voor 1971? Je zou het haast gaan denken bij de nogal indrukwekkende reeks platen die van haar de afgelopen tijd zijn verschenen. Na het succesvolle „Waarheen, waarvoor" was het „'t Dorpje van St.-Bernadette" dat bij de discofielen aantikte. Thans is van de in 1924 in Oldenzaal geboren zangeres een elpee vol kerstliedjes verschenen. Aan de vooravond van Sinterklaas moet gezegd worden dat er dit jaar nogal wat kerstplaten in omloop worden gebracht. Zeker meer schijven met kerst- dan met sinterklaasliedjes. We komen daar in een volgende aflevering nog op terug. De recentelijk verschenen kerstplaat van Mieke Telkamp bewijst nog eens hoe veelzijdig de zangeres is. We herinneren ons nog de tijd dat Mieke Telkamp voor de AVRO zong en nadien in 1955 in Denemarken en in Duitsland grote triomfen vierde met liedjes als „Die wilden Schwäne" op de breekbare 78-toerenplaat. Naderhand was het 't Engelse repertoire en met name dat van Vera Lynn („From the time you say goodbey") dat Mieke Telkamp erg aansprak. Haar echte come-back heeft ze echter aan het Nederlandse repertoire te danken. Op de zo juist verschenen elpee onder andere de volgende kerstliedjes: „Na tweeduizend jaar", „Komt allen tezamen", „De herdertjes lagen bij nachte", „Stille nacht", „Nu zijt wellekome" „Er is een kindeke geboren" en „Ere zij God".

A time to be jolly — Bing Crosby and the Voices of Christmas with orchestra Les Brown. Daybreak records DR 2006 (Bovema)

Voor de eerste maal sinds 10 jaar is er weer een nieuwe elpee van Bing Crosby (67) uit. Het is de schijf „A time to be jolly", waarop the good old Bing de mensen in kerststemming wil brengen. In totaal zijn het 10 kerstliedjes, variërend van „I sing Noel" tot aan „Christmas is here to stay", die worden gebracht. In totaal zijn er van Bing Crosby tot nu toe 300.650.000 miljoen platen verkocht. De laatste elpee is echter beslist niet de sterkste. Sommige nummers doen meer aan een geaffecteerd show-optreden dan aan een kerstliedje denken. Erg jammer is verder dat we Bing's populairste platen — „White christmas" en „Silent night" — (destijds op 45-toerenplaatjes bij Brunswick verschenen) op deze kerst-elpee moeten missen.

Onvergetelijke operette-melodieën — De Mastreechter Staar, Karin Ostar (sopraan), Willy Caron (tenor). Philips 6423 028.

De Mastreechter Staar die nog niet zo lang geleden vanwege 250.000 (!) verkochte langspeelplaten een gouden tulp van Phonogram ontving laat opnieuw van zich horen. Nadat men al eerder op de operette-toer was gegaan met de XX elpee „De Mastreechter Staar in operette-land" vind thans een vervolg hierop plaats bij de schijf „Onvergetelijke operette-melodieën". Het is een van de beste operette-platen van de laatste tijd. Vooral vanwege de sfeer die men afzonderlijk in elk van de twaalf nummers weet te leggen. Er is een volumineuze ouverture in de vorm van Johan Straus' Einzugsmarsch uit „Der Zigeunerbaron". De tenor Willy Caron, de Venlonaar die via Geleen naar Keulse Opera verhuisde en momenteel internationale vermaardheid geniet, is andermaal — evenals de sopraan Karin Ostar — solist bij de Staar. Luister eens naar de puntgave vertolking van bijvoorbeeld het lied „Schenkt man sich Rosen in Tirol" uit Karl Zellers' Vogelhändler. Martin Koekelkoren, die in de herfst van volgend jaar 25 jaar eerste dirigent bij de Staar is, hanteert ook bij deze elpee weer onwrikbaar de dirigerstok.



MIEKE TELKAMP
..in kerstsfeer...

Colour me — The Les Reed orchestra & chorus. Chapter CCS-1-2 (Phonogram).

Les Reed is een van de belangrijkste schrijvers van songs van deze tijd. „The last waltz", „Delilah", „Sometimes" en nog wel 100 andere bekende titels zijn van hem. Nu is onder zijn directie een dubbel-elpee verschenen waarop zowel zijn orkest als koor te beluisteren valt. Ook de hier opgesomde nummers komen er op voor, maar al met al doet de vertolking ervan nogal goedkoop aan. Uitvoeringen van dezelfde nummers door Franck Pourcel of Paul Mauriat en hun orkesten zijn beslist beter.

HARRIE CREMERS

Een kleine demon: de kwelling van de verpietering

BOEK

Hoewel je roman-technisch weet dat je een onechte historie leest wordt je toch door de suggestieve weergave ervan, als door een waar gebeuren, meegesleept door de roman „Een kleine demon" van Fjodor Sologoeb. De figuren die erin optreden zijn symbolen, je ziet ze bewegen als de stukken op een schaakbord. Ze lachen ook en ze praten, ze hebben kleding die een bepaalde kleur heeft, maar het blijft ten naaste bij typering. Des te verwonderlijker is het dus dat je van het begin tot het eind deze dikke roman (het boek telt ongeveer 360 pagina's) met grote gretigheid consumeert. De hoofdfiguur is de leraar Peredonow. Hij is verbonden aan een middelbare school in een Russische provincieplaats. Je weet verder niet hoe het op die school toegaat, wie zijn medeleraren zijn, hoe de klassen eruit zien en je hoort nauwelijks waaruit de taak van deze Peredonow bestaat. Toch staat deze Peredonow, de kleine demon, als een uiterst herkenbaar wezen getekend. Je volgt zijn angst door de hele roman, je bent betrokken bij zijn ontwikkeling, bij zijn waanzin die onherroepelijk moet plaats vinden. Ja, wie is eigenlijk deze Peredonow? Hoewel we geneigd zijn hem een exceptioneel geval te vinden, kan hij dat toch niet zijn. Immers, we zijn, als ging het om ons zelf, bij zijn leven betrokken. En dat leven, dat in het teken staat van een sluipend geestelijk verval. Een aanfluiting is deze Peredonow van de hele lerarenstand. En van die stand niet alleen. Hij heeft zijn leven volgestopt met alle vooroordelen die er maar zijn, hij kruipt angstig weg voor anderen en voor zichzelf. Hij is bang, vreselijk bang. Voor wie en wat? Voor mensen die machtiger zijn dan hij. Hij wil zo ontzettend graag zelf een beetje macht hebben. Maar hij faalt op alle fronten. Hij mist de kapaciteiten om ook maar één stapje hogerop te klimmen.

Peredonow gaat ten onder in een roddelend, stoffig provinciegat, maar zelf is hij de meest lege en platvloerse geest van allen. De auteur weet haarscherp en stapje voor stapje het milieu van zijn anti-held te schetsen. Een blad dat opwaait in de lege straat, een deur die er verveloos bijhangt, een donkere gevel van een huis: de schrijver roept de miniemste details op om zijn figuur te omringen met onheil en duisternis. In de loop van de roman worden de tekens steeds duidelijker. De provincieplaats is verrot in de ogen van Peredonow, een sluipende ziekte verteert haar van binnen.

De auteur schetst in zijh roman (tien jaar werkte hij eraan) een samenlevinkje dat aan elkaar hangt van angst voor aantijgingen,k leine ambtenaartjeslucht en verpietering van het leven. Alles is klein, niets is er groot. Misschien de geschiedenis tussen een jonge vrouw en een schooljongen die, zonder uitgesproken hartstochten los te woelen, in zwoelheid de pure pornografie ver achter zich laat. Ja, misschien zijn deze twee nog de meest onbekrompen figuren in deze spinwebachtige provinciestad waar iedereen onder een walm van roet bederft.

De wel wat oudere maar niet verouderde roman biedt, naast een sombergekleurde maar toch levendige vertelling, een staaltje van penetrante schrijfkunst die geen moment verslapt en die de auteur tot een dichter stempelt die zijn figuren tot symbolen gemaakt heeft die hun geldigheid zullen blijven behouden. Vanwege deze dichterlijke kracht laat het boek zich nu nog als een (negatief) helden-epos lezen.

Fjodor Sologoeb leefde van 1863 tot 1927. Hij werkte tien jaren aan zijn roman. Niet ten onrechte noemt de flaptekst het boek het „meesterwerk van de Russische literatuur uit de twintigste eeuw".

Fjodor Sologoeb: Een kleine demon. Vertaald uit het Russisch en met een nawoord door Charles B. Timmer. Meulenhoff, Amsterdam.

LEO HERBERGHS

Roel van Duin Panies dagboek

De kabouter die het tot Amsterdams raadslid bracht heeft zijn ecologische kennis in een dagboek opgesteld. Het is een pantheïstisch, anarchistisch, panisch schotschrift met cijfers die hij aan de para-wetenschappelijke werken van biologen en ecologen heeft ontleend en die hij met een zekere kosmogenisch geïnspireerde poëtiek opdist. Soms raaskalt hij, soms niet en soms trekken flardjes filosofie de aandacht om de manier waarop hij hun oudbakken clichés weer levensvatbaar maakt. Een bruine beuk in het Westerpark is zijn vriend. „Ik trok een blad van de boom en stak het in mijn mond om de smaak van de dood te proeven. De dood is het begin van een terugreis naar het punt van voor de geboorte. De kern van de stam is daar waar hij noch levend noch dood is... Ik ben een met het beeld van de boom... Laag aan je stam zitten een paar magere, knoestige borsten waarvan de takken afgezaagd zijn. Daarom kan ik niet in je klimmen en tussen je eindeloze tepels zitten. Dit hebben ze expres gedaan".

Vooruitgang is voor hem het meest misbruikte begrip. Dieren hoor je nooit over vooruitgang spreken „Uiteindelijk zijn de verhoudingen van de mensen tegenover elkaar en tegenover andere schepselen de enige vooruitgang". Hij berijdt waarheden als koeien en neemt symbolische banaliteiten voor raspaarden. Het boek van prof. Ehrlich „Population, resources, environnement, issues in human ecology" heeft een diepe indruk op hem gemaakt en is de drempelsteen van zijn literaire architectuur. De hele litanie over uitgeputte delfstoffen, vermindering van bruikbaar water, de giftige pesticiden, stelt hij in het licht van het visioen van Johannes op Pathmos. Ook dat is niet nieuw. Hij houdt niet van lood in zijn vleugels en zet het mes in de geschiedenis met biologische fantasie: Griekse en Romeinse beschavingen zijn aan loodvergiftiging ten onder gegaan. Met een dergelijke dichterlijke verbeelding wil hij panische acties ontketenen van de bevolking buiten en binnen het parlement. Maar het lijkt me niet dat onze wereldbeschouwing, zoals hij zegt, de schuld is van het hopeloos karakter van de algemene bevuiling, doch eerder het gebrek aan of de afwezigheid van een wereldbeschouwing die deze gebieden bestrijkt. Van daar naar de beschuldiging van het monotheïsme is ook maar een vleugelslag voor Roel van Duyn. Over de moderne vegetariërs laat hij een hond opmerken: „...auto's zijn veel erger dan alle vleeseters bij elkaar. Weet je wat uit de uitlaatpijp van een auto gekomen is als hij duizend liter benzine gebruikt heeft? 2 kg SO2, 2,15 kg aldehyde, 3.9 kg stikstofoxyden, 250 kg koolmonoxyde, verder 210 verschillende koolwaterstoffen, lood en benzpyreen. Vraag maar 's hoeveel vegetariërs er met de auto naar dat congres gekomen zijn".

Wat verbazingwekkender is: hij besluit dat de voedselproduktie voor de naaste toekomst met een vijfde zal moeten verminderd worden.

Tweede boekwerk dat hem geboeid heeft blijkt „The making of a counter culture" van Th. Roszak. De wetenschap en de tegenkultuur krijgen dan een flinke beurt. Het is allemaal leesbaar totdat de schrijver aan zijn roemrijke interventies in de Amsterdamse gemeenteraad begint. De demagogie heeft overal dezelfde toon zelfs op de stembanden van een kabouter. De laatste hoofdstukken van het boek maken dat het werk als een kaars al smeltend uitbrandt. De inleiding tot het panisch tijdperk trapt open deuren in. De raadgevingen om de apokalyptische krisis te overleven, liggen meer op het biochemisch terrein en wellicht op dat van een internationaal beraad dan in het tuintje van een politiek-filosofisch dilettantisme.

Uitg. Meulenhooff-editie A'dam

R. FRANQUINET

Dylan heeft eindelijk zijn meester gevonden

POP

Toen ik een tijdje terug de elpee **„Cold Fact" (AenM) van Sixto Rodriguez kreeg, heb ik al mijn oude Dylan** elpees meteen aan de appelenboer meegegeven. Rodriguez maakt Dylan namelijk overbodig en een stumper op de koop toe. Dylan bekritiseerde vroeger het establishment, kommunisme en alles wat maar bekritiseerd kon worden volgens hem; Rodriguez doet dit ook maar het verschil tussen beide heren is imposant. Dylan verpakte zijn kritiek in beeldspraak, gaf soms argumenten van zijn tegenstander de ruimte en gaf hen bij dit alles ook de illusie dat ze door een kunstenaar, een drop-out of een tiener op de korrel genomen werden. Dit alles maakte Dylans kritiek draagbaar; Rodriguez kritiek is nauwelijks te dragen want het is de kritiek van de koude feiten, van de analyticus die duidelijk boven het menselijk geknoei staat. Rodriguez is niet alleen bijtend en spottend, hij trapt zijn tegenstanders niet alleen in de hoek maar wrijft ze vervolgens tergend langzaam fijn onder zijn hiel. Hij trapt trouwens niet alleen naar rechts maar ook naar links. Enkele zinnen uit zijn liedjes kunnen dit misschien duidelijk maken. „Jij bent de koudste heks, die ik ken"; „Jij hebt niets wat ik zou willen bezitten"; „Je weet dat ik je spoedig zal verlaten en nooit meer naar je zal omkijken"; „Bedankt voor jouw tijd, dan kun je mij bedanken voor mijn tijd en daarna, vergeet het". Dit is Rodriguez, de tekstschrijver die zijn liederen voordraagt op een manier die meestal het midden houdt tussen zingen en deklamatie. Maar je kunt deze man niet begrijpen door alleen zijn teksten op de hoes te lezen. Zijn muziek, een brok opgehoogte spanning, uitgevoerd door voornamelijk akoestische en elektrische gitaren en vaak met ongewone verrassende momenten en vondsten, is minstens even belangrijk. Wat Rodriguez namelijk niet aan gevoelens in zijn teksten bestaande uit koude feiten kwijt kon, spuide hij in zijn muziek. Een man zoals Rodriguez die niet alleen het systeem maar ook de mens haat moet wel eenzaam zijn, eindeloos eenzaam. Het tekent Rodriguez als een groot kunstenaar dat hij dit gevoel van vreselijke eenzaamheid als een trieste onderstroom in zijn muziek verwerkte. Dit samengaan van vreselijke kritiek en vreselijke eenzaamheid maakt van „Cold Fact" een waardevol dokument, een aangrijpend produkt. Luister bijv. naar „Crucify your Mind". Oon in de muziek is Rodriguez trouwens Dylan duidelijk de baas want waar Bobby gevangen zat in zijn eigen middelmatige folkgetinte gitaarspel trekt Sixto een heel register van uitstekende muzikanten open en laat hij de begeleiding variëren van Blues tot Goedkoop Amusementswerk. Ik kan me trouwens niet losmaken van het idee dat nummers als „Hate Street Dialogue", „Inner City Blues" en „Like Janus" duidelijk geschreven zijn om Dylan te kleineren. Een grote aanrader.

De nieuwe langspeler van **Jimi Hendrix „Rainbow Bridge" (Reprise)** bevat nummers uit 1968, 1969 en 1970 en laat plots weer de oude Jimi van „Manic Depression" horen. Kant 1 met „Dolly Dagger", „Earth Blues" en „Room Full of Mirrors" is dan ook weer goed. Opnieuw die ingebakken spanning, dat korte krachtige doorzichtige gitaarspel, die pakkende soms raspende stem en dat niets en niemand sparende idealisme. Kant 2 bevat een lange blues „Hear My Train A Comin'" met verrassende momenten maar ook soms een kleine afgang (spanningsverlies), een korte blues „Look Over Yonder" en „Hey Baby", het thema van de film „Rainbow Bridge". Op kant 1 vind je trouwens ook nog het muzikale, beschouwende, door aarzelend zoeken gekenmerkte „Pali Gap" en een uit 1969 daterende versie van „Star Spangled Banner". Deze „Star", i.t.t. de Woodstock versie voornamelijk juichend en Jimi op 2 gitaren bezig, behoort trouwens tot het beste dat Jimi ooit deed. Let ook op het venijnige rustpunt halverwege en het trieste slopende einde van dit nummer. Een erg goede plaat geloof ik, met wisselende begeleiding van voornamelijk Mitch Mitchell en Billy Cox maar ook Buddy Miles en Noel Redding zijn te horen evenals de Ghetto Fighters. Wie de elpee **„From the Inside" (Epic)** opzet zal het meteen opvallen dat **Loco's** muziek veranderd is. Deze muziek is frisser, forser, de leadgitaar speelt tamelijk felle partijen terwijl Young vloeiender zijn steel bespeelt en de muziek als geheel meer een eenheid vormt dan vroeger. De reden van deze gunstige verandering kan het vertrek van Jim Messina en de komst van Paul Cotton zijn maar ook producer Steve „Soul" Cropper. In ieder geval lijkt dit de beste plaat van Poco, vooral kant 1 is goed met het vrolijke „Hoe Down", het melodieuze en goed uitgewerkte „Bad Weather", het trieste trage „What Am I Gonna Do" waarin de zang een goed tegenwicht vormt voor de schuiverige steel, het wat snellere en ook lossere „You are the one" en „Railroad Days", een felle aan Moby Grape herinnerende Rock. Kant 2 met de titelsong, „Oh Forgiver" en „Just for Me and You" bevalt ook best, alleen in „Do you feel it too" wordt het einde wat te lang uitgesteld terwijl „What if I should say I love you" voor mij sterft aan bloedarmoede. Een fijne elpee voor de liefhebber, waarvan de teksten onbelangrijk zijn maar de muziek een brok vitaliteit laat horen waarvan ik niet meer wist dat Poco ze bezat.



SIXTO RODRIGUEZ
maakt Dylan overbodig

Tot slot de dubbelelpee **„The Best of the Rob Hoeke Boogie Woogie Quartet" (Philips)** die voor de prijs van een plaat verkocht wordt en dit is misschien wel een buitenkansje. Rob Hoeke is een van de weinige Nederlandse muzikanten die werkelijk iets presteert en waarna je met plezier kunt luisteren. Het is vriendelijke ontspannen muziek, 6 nummers op Philicorda (wat ik soms niet zo zie zitten maar in „Screamin'" bijvoorbeeld weer juist wel) en 18 nummers op de oude vertrouwde piano. Robs best verkochte elpee „Boogie Hoogie" is in zijn geheel vertegenwoordigd, veel oude bekende als „You are my sunshine" en „Swanee River boogie" en veel verboogiede stripfiguren als „Calamity Jane", „A bone for rataplan" en „Ode to Lucky Luke". Een plaat voor gezellige avonden of niet natuurlijk.

Jeff Eymael

Prijzen groente afhankelijk van het weer

ETEN

Een kleine plaagstoot van de winter was voldoende, om de groenteprijzen in het begin van de week gevoelig op te drijven. Andijvie kwam plots midden in de belangstelling en kostte een dikke gulden per kilo. Peen „sprong" van 30 ct tot ruim 70 ct. De prijs van de spruitkool begon fors op te lopen, toen plots de natuur veel milder werd. Onmiddellijk reageerde de wijzer van de klok. Hij werd luier en registreerde behoorlijk lagere prijzen voor specifieke wintergroenten. Toch is de vraag naar andijvie gebleven en momenteel betaalt men op de markt nog tussen 51 ct en 82 ct per kilo. Prei is bedenkelijk in geldelijke waardering gedaald en kost van 20ct-34ct per kg. Bloemkool ligt ook weer zeer willig in de markt en maakt prijzen tussen 75 c en f 1.50 per kool. Peen — een heel jaar door verkrijgbaar — ligt vrij aardig in het prijzenbestel met een gemiddelde tussen 13 ct en 40 ct. Er komt ook nog radijs aan de markt. Er is altijd een tuinder-specialist die een zwak heeft voor een of andere groente en ze teder in de kas verzorgt. Er komt wel niet veel los van deze groente, maar ze is toch voldoende voorradig voor de liefhebbers. De prijs tussen 38 ct en 74 ct is nog zo gek niet.

De vraag naar goede, zware sla is in binnen- en buitenland groot. De prijs volgt natuurlijk de belangstelling en de slaprijzen (plus de teler) varen er wel bij. (10 ct-30 ct per krop). Het zachter weer is niets voor de spruitkool. Hij heeft liever heldere nachten waarin het vriest dat het kraakt. De prijs van deze kool — tussen 50 en 70 ct — ligt voor de tijd van 't jaar zeker niet hoog. Ook de andere koolsoorten (rode-witte- en savoyekool) komen moeilijk van de grond en kosten tussen 9 ct-17 ct per kilo op de veiling. Knolselderij (23 ct-53 ct) ligt iets beter in de markt. De vraag naar deze groente gaat in sterk stijgende lijn. De tomaat is plots een stuk duurder geworden en kost tot f 9,50 per 6 kg. Ook de veldsla heeft een leuke prijs tussen f 1,60-f 2.20 per kilo. Witlof blijft witlof aan goede prijzen tussen f 1,--f 1,72. De prijs van Golden en Jonathan lag van de week iets hoger tot 36 ct per kilo. Cox kwam tot 60 ct en Boscoop tot 57 ct. Bij peren gaat de grote vraag naar Doyenné de Comice de duurste peer maar ook de lekkerste. Veilingprijs van 75 ct-90 ct.



Gemeentebesturen zijn onbekend met ligging van de gangenstelsels

Staatstoezicht wil mergelgroeven in kaart brengen

door Henk Thonen

HEERLEN, 4 december — Het Staatstoezicht op de Mijnen probeert ook in samenwerking met andere instanties te komen tot een zo uitgebreid mogelijke inventarisatie van de mergelgroeven in Zuid-Limburg.

Staatstoezicht zal onder meer brieven sturen aan iedereen die iets met de mergelgroeven te maken heeft of er iets vanaf kan weten met het verzoek medewerking te verlenen aan de inventarisatie. Wanneer alle mergelgroeven zo goed mogelijk in kaart zijn gebracht wil het Staatstoezicht de resultaten aan het provinciale bestuur aanbieden met het verzoek om richtlijnen vast te stellen voor de gemeentebesturen.

Aan de hand van die richtlijnen kunnen de gemeentebesturen dan hun bestemmingsplannen uitwerken Het komt namelijk voor dat gemeentelijke planologen een nieuwe wijk neerplanten precies in een gebied, waaronder zich mergelgroeven bevinden en waar instortingsgevaar en andere bodembewegingen niet denkbeeldig zijn. De ambtenaren van het Staatstoezicht stellen bij tijd en wijle vast dat gemeentebesturen zelfs niet weten dat zich op hun grondgebied een mergelgroeve bevindt.

Alle mergelgroeven kunnen echter niet meer betrouwbaar in kaart worden gebracht. omdat het betreden van de onderaardse gangen vaak zeer riskant zo niet levensgevaarlijk is en gelijk staat met een zekere dood. Ir. D. J. Knuttel, plaatsvervangend inspecteur-generaal der mijnen, geeft verschillende oorzaken aan die er toe hebben geleid dat de mergelgroeven nauwelijks in kaart zijn gebracht. Verschillende groeven dateren al uit de prehistorische tijd en de tijd der Romeinen. Onze voorouders waren nog niet in staat exacte mijnmetingen te verrichten. De eerste metingen die in kaart werden gebracht zijn bovendien onbetrouwbaar, omdat de oude methoden van meting de werkelijke situatie niet juist weergeven. Bij moderne metingen blijkt meer dan eens dat de gangen in de groeven heel anders lopen dan op de oude kaarten staat aangegeven

Handicap

„Zolang we hier nog zitten, vinden we het nuttig zoveel mogelijk gegevens over de groeven te achterhalen en op papier te zetten", zegt ir. D. J. Knuttel. „We kampen echter met een dubbele handicap. Er is te weinig mankracht en er zijn geen centen. „Het Staatstoezicht houdt zich op de eerste plaats bezig met de afbouw van de steenkoolmijnen, de chemische bedrijven van DSM, de olie- en zoutwinning en de mergelgroeven die in gebruik zijn voor exploitatie of toeristische doeleinden. Er zijn eenvoudigweg geen mensen genoeg om oude verlaten mergelgroeven te onderzoeken en op te meten. Staatstoezicht hoopt een oplossing voor dit probleem te vinden door studenten in de landmeetkunde in te schakelen, die als onderdeel van hun studie bereid zijn metingen te verrichten. In het verleden heeft de dienst al meer gebruik van werkstudenten gemaakt. Er moeten voor het komende jaar echter nog besprekingen beginnen. „Maar dan zijn we er nog niet", zegt de heer Rademakers, speciaal belast met het toezicht op de mergelgroeven. „Je moet ook voldoende centen hebben om onderzoekingen te kunnen verrichten en veiligheidsmaatregelen te treffen Waar zou dat geld vandaan moeten komen. Er zal geen enkel gemeentebestuur zijn dat bereid is een ton subsidie te reserveren voor ons onderzoek. De moeilijkheid is voor ons gewoon om de fondsen te vinden waaruit we ons werk kunnen bekostigen".

Controle

Strikt genomen vallen de verlaten mergelgroeven niet onder Staatstoezicht. De ambtenaren van Staatstoezicht mogen zich alleen bemoeien met die groeven die in gebruik zijn als champignonkwekerij, toeristische attractie of voor de exploitatie van de mergel. Zo gauw als de laatste arbeider de groeve heeft verlaten en het gangenstelsel wordt gesloten wordt proces-verbaal opgemaakt van de sluiting en valt de groeve niet meer onder Staatstoezicht. De gemeentebesturen zijn nu verantwoordelijk voor de groeven op hun grondgebied.

Mijntechnisch ambtenaar Rademakers blijft echter een oogje in het zeil houden. „Het is voor mij een kleine moeite om even een zijweggetje in te schieten en te controleren of de ingang van een verlaten mergelgroeve nog wel goed afgesloten is. Is dat niet het geval dan waarschuw ik het betrokken gemeentebestuur. We kunnen geen eisen stellen en geen maatregelen afdwingen We hebben immers niets meer over de groeven te vertellen. We kunnen alleen op de gevaren van een niet afgesloten groeve attenderen.

Is de ingang dan weer dichtgemetseld, dan biedt dat geen enkele garantie. De mergel rond de bakstenen muur, die de ingang afsluit is gemakkelijk te verwijderen en dan kan iedereen zonder moeite zijn leven gaan wagen." Staatstoezicht is er zich echter van bewust dat zij de enige instantie is die nog enige controle op de groeven kan uitoefenen. De gemeentebesturen weten soms niet eens dat er een groeve is, laat staan waar zich de ingang bevindt of hoe groot het instortingsgevaar is. Hoe belangrijk de vrijwillige controle van Staatstoezicht is blijkt uit een duidelijk voorbeeld. Bij een inspectie van de Geullemergroeve werd geconstateerd dat door drukwerking mergel uit het dak was gestort in die mate dat de dagzoom zichtbaar werd. In de onmiddellijke nabijheid van de instorting was een wandelpad gelegen. Staatstoezicht waarschuwde direct het gemeentebestuur zodat het pad kon worden afgesloten voordat zich ongelukken voordeden.



In de gemeentegrot te Valkenburg kunnen bepaalde delen niet betreden worden, omdat ze instortingsgevaar vertonen. Er vindt door Staatstoezicht een regelmatige strenge controle plaats.

Het Staatstoezicht is enkel verantwoordelijk voor de ruim dertig groeven die nog in gebruik zijn Die mergelgroeven worden reglmatig gecontroleerd. Voor het begin van het toeristenseizoen met name worden de grotten in Valkenburg (gemeentegrot- Fluwelen grot) aan een streng onderzoek onderworpen. Ze worden onderzocht op drukgolven. Waar instortingsgevaar dreigt worden massieve betonnen pijlers aangebracht. die dan weer met mergelblokken worden gecamoufleerd. Die voorzieningen kosten handenvol geld. De gidsen in de grot krijgen strenge instructies. Het is hun op straffe van ontslag verboden zich te begeven in een afgesloten gedeelte. waar instortingsgevaar dreigt. Er hebben zich nooit moeilijkheden met de gidsen voorgedaan.

Theoretisch zou het mogelijk zijn afgesloten mergelgroeven. die voldoen aan de veiligheidseisen. open te stellen voor toeristen of personen . die er in navolging van hun voorvaderen kunstexpressie willen beoefenen. Practisch bestaat er geen behoefte aan het openstellen van nog meer mergelgroeven. Kunstminnende zielen worden in staat gesteld in open groeven hun gevoelens in mergel uit te drukken Zo bewerken de studenten van de kunstacademie uit Breda een wand in de gemeentegrot te Valkenburg.

Veiligheid

Staatstoezicht hoopt in samenwerking met provincie en andere instanties tot een inventarisatie te komen van de groeven. De onbekendheid met de ligging van het overgrote deel van de ondergrondse gangenstelsel van de mergelgroeve doet zich. volgens Staatstoezicht, bij de ontwikkeling van projecten tot verbetering van de infrastructuur in Limburg steeds nijpender voelen. Verschillende instanties hebben mede naar aanleiding van de instortingen in Zichen-Zussen-Bolder. advies gevraagd aan Staatstoezicht. Dat advies kon in de meeste gevallen niet gegeven worden. omdat er geen kaartmateriaal voorhanden was. Ten zuiden van de lijn Borgharen - Meerssen - Klimmen bevinden zich naar schatting 250 mergelgroeven. Van 169 groeven is de ingang bekend. Van 45 van deze 169 groeven is kaartmateriaal aanwezig. De gegevens van zeven groeven zijn betrouwbaar op kaart verwerkt. Evenals in het Wormdal en het zuidelijk Roergebied de honderden oude mijnschachten worden opgespoord en in kaart gebracht ter vergroting van de veiligheid. wil Staatstoezicht de mergelgroeven in kaart brengen. De dienst hoopt daarbij op de medewerking van betrokken instanties

DE WONDERLYKE REIZEN VAN KLADJE

TEKST: LEO HERBERGHS TEKENINGEN: KAREL GERRITS

Jantje heeft Kladje laten vallen op de nieuwe jurk van de juffrouw. Dat vindt Kladje zo erg dat ze van de jurk naar beneden springt en de klas uit loopt, de straat op. Daar ontmoet ze jongeheer Twietvogel, die haar voorstelt met hem een wereldreis te maken. Na een bezoek aan de stad Grijsmuur gaan ze verder, nu met Spiegelman.

Hoofdstuk 5

KLADJE HAALDE opgelucht adem. Wat was dat een leuke jongen, die Spreekvogel die zo maar Spiegelman voor haar gestolen had. Ze zette haar muts af en keek naar die aardige Spiegelman. Twietvogel mopperde. „Hoe kom je erbij, jij met je Spiegelman! Die Spreekvogel van jou heeft goed praten, hij hoeft hem niet op zijn rug mee te dragen". „Wees nu lief", zei Kladje, „Spiegelman weegt bijna niks, trouwens, Spiegelman bestaat helemaal niet. Is het niet waar, Spiegelman?" Spiegelman keek uit zijn spiegel en antwoordde: „Ik ben niks en zal ook niks worden. Ik weerspiegel alleen degene die naar mij kijkt. Ik had bijna de koning weerspiegeld maar toen kwam Spreekvogel en die nam me mee voor Kladje. Ik heb nog nooit op de rug van een vogel gezeten, maar het doet me niks. Ik heb nu Wolken, merk ik, ze zitten voortdurend in mijn ogen". Twietvogel was kwaad. „Wat heb ik er aan of je niks bent. Je zit op mijn rug en daar zat Kladje al. Bovendien heb ik door jouw toedoen m'n zaken in de stad Grijsmuur niet helemaal kunnen afhandelen. Ik weet niet of ik ooit in het Land van Beloftevolle Bergen en het Dal van de Ootmoedige Rust kan komen. Ik heb immers maar halve papieren", „Wees gerust", zei Spiegelman, „ik zal die heren wel wat voorspiegelen". En tegen Kladje zei hij: „Jij kijkt steeds maar in mijn spiegel. Vind je je zelf zo mooi?" „Nee", zei Kladje, „ik vind mijzelf zo lelijk. Als ik mijn strik niet op had . . . Het is net of ik een druppel ben die uit een inktpot gevallen is. Ik dacht dat ik veel groter was geworden nu ik zoveel gezien heb". „Geef niets", zei Spiegelman, „ik zal wel zorgen dat je mooier en groter wordt. Maar ik moet eerst slapen. Hang je muts maar over me heen, dan ben ik zo weg". Kladje legde haar muts over de ogen van Spiegelman die aanstonds begon te slapen. Jongeheer Twietvogel dacht er het zijne van. Hij draaide met zijn kop om Spiegelman eens nauwkeurig op te nemen. „Geen onaardige vent", zei hij tegen Kladje, „misschien kan hij ons van dienst zijn". Kijk" riep Kladje, naar beneden wijzend, „daar ligt het Dorp van het Spitse Potlood. Lieve Twietvogel, kun je niet dalen en er naar toe vliegen, want ik heb altijd graag te doen gehad met Potloden, zowel met Stomppotlood als met Zwartpotlood en Fijnpotlood", „Zo je wil", zei Twietvogel, „tenslotte maak ik die reis óók om jou een pleizer te doen, en als een bezoek aan het Dorp van het Spitse Potlood je kennis zal vermeerderen ben ik graag bereid met jou een kijkje te nemen. „Daar, bij dat Potlodenkerkje moeten we zijn", zei Kladje. Twietvogel kwam op de toren Spitspotlood terecht. Die toren was net aandachtig bezig het woord „amen" in de lucht te schrijven. Hij schrok toen hij jongeheer Twietvogel zag en Spiegelman, maar Kladje riep vlak bij zijn oor: „Dag Spitspotlood, je kent me toch, ik ben Kladje". „Zo Kladje", herhaalde Spitspotlood. „Jij bent van de familie, zie ik, je komt een bezoek brengen aan de oude schoolkameraden. Wacht, ik zal even een klok in de lucht tekenen en dan ga ik die klok luiden, zodat alle Potloden naar ons toekomen en je zullen zien". Nu begon Spitspotlood de klok te tekenen, met de klepels en met het koord en toen hij dat allemaal getekend had begon hij te luiden. En alle Potloden liepen langs een recht lijntje naar het kerkplein en maakten vraagtekens en uitroeptekens toen ze Kladje zagen. En ze schreven een versje op de grond voor Kladje en dat luidde:

„Dag klein Kladje,
ons lief inktspatje"

En Kladje vertelde over haar reis en hoe ze plotseling in de diepte het Dorp van het Spitse Potlood gezien had. Ze klommen nu met z'n drieën uit de toren naar beneden. Spiegelman was intussen wakker geworden. Toen hij op de grond stond zette hij de muts van Kladje af en gaf hem terug, en toen de Spitspotloden en de Stomppotloden en Kleurpotloden en alle andere potloden Spiegelman zagen, begonnen zij zich om hem heen te verdringen, en iedereen wilde in de ogen van Spiegelman kijken. „Kijk eens, hoe mooi ik ben", riepen de Spitspotloden, terwijl zij zich voor Spiegelman heen en weer draaiden. „Ja", zei Spiegelman, „ik zie hoe mooi jullie zijn". En telkens opnieuw kwam een potlood en vroeg aan Spiegelman of hij hem niet mooi vond, en telkens moest Spiegelman „ja" knikken. En tenslotte werden de Spitspotloden en de Kleurpotloden en al de andere kwaad op elkaar omdat ze allemaal de mooiste wilden zijn. En ze werden zo jaloers dat ze met elkaar gingen vechten. Spoedig lagen de gebroken punten in het rond, zodat Puntenslijper radeloos heen en weer liep en niet wist waar hij moest beginnen met het slijpen van punten. En nadat de punten gebroken waren begonnen de Potloden zelf stuk te gaan, het ene Potlood na het andere lag in stukken op het kerkplein. En toen kwam de Opperpuntenslijper en die werd zo kwaad op Spiegelman, die van alles de schuld was, dat hij zijn Slijper in diens ogen gooide zodat alle spiegels kapot gingen. Toen werden Kladje en Twietvogel bang en zo snel als ze konden vlogen ze naar boven, tot ze buiten het bereik van het allerlangste Spitspotlood waren.

(wordt vervolgd)





as. donderdag 9 december **OPENT** bar-dancing **OUWE STOMP HEERLEN** Emmastraat 8 iedere avond na 19.00 uur

---

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG DISCO-TIME
D.J. JO ROSENBOOM R.O.Z.H.
DANSEN TOT 2 UUR

BAR-DANCING SCHAESBERG
STREEPERKRUIS
Vrijdag - zaterdag en zondag
DANSEN met aan de disco JACK BRUNING
VRIJDAG en ZATERDAG TOT 2 UUR GEOPEND!

ROMANTICA
Zaterdag 4 december
DANSEN
met
disk-jockey JOHN
Aanbevelend: Klaverjasclub „GRAAG VAN HUIS"

LOTUS-BAR Kerkrade
zaterdag, zondag en vrijdag a.s.
DANSEN
met disk-jockey
Sjarlie
H. KEBECK, Nieuwstraat 140, Kerkrade.
Iedere dag tot 4 uur geopend.

EL DORADO — KEGELPALEIS SPAUBEEK
Voor een gezellig weekend naar
EL DORADO SPAUBEEK
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
Orkest:
THE TWENS

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
Zondag DANSEN met THE PICOLINO'S

DANCING BOERJAN
Guttecoven
St. Nicolaaskermis
zondag 5 december
Voor U speelt het dans- en showorkest
JUS JUSSEN-COMBO

Bar-Dancing
geheel verbouwd — geheel vernieuwd
scala VALKENBURG
zaterdag 11 december
Orkest:
The Walkers
Sfeervol - Chic
Anders - Lovely
Apart

KEGELPALEIS - DANSEN - HEERLEN
zaterdag, zondag en maandag DANSEN
in ons café met het orkest DE AMIGO'S
Heerlijke hapjes in Friture de Kegel.

VIJLEN
Zondag 5 december
GROOT K.P.J.L.-BAL
in
ZAAL SEVERIJNS
AANVANG 7 UUR
Orkest: Slevenian Quintet
Beleefd uitnodigend: afd. Vijlen-Vaals

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
met
DIE DREI CORDIS
Heeft U onze café-biljartzaal reeds gezien?
Wij zijn 's woensdags tot 19.00 uur gesloten.

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DANSEN in CLUB 208
de disk-jockeys
WILLEM en MIKE
brengen de TOPHITS van de week.
Op verzoek de BESTE HITS
DENK AAN DE TOP 30
CLUB 208
Patronaatstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045-413123

Bar-Dancing Gillissen Cadier en Keer
Heden zaterdag speelt voor U
The Blue Five
a.s. zondag 2 geweldige orkesten
The Hippy's en Galaxy
aanvang 6 uur

BAR-DANCING KOEMPEL CLUB
vraagt
DISK-JOCKEY
Ervaring beslist noodzakelijk.
Aanmelden in de zaak
Kumpenerstraat 74
BRUNSSUM
Tel. 045-253091-253317

MORENHOEK HEERLEN CENTRUM
Exclusieve dansgelegenheid. Nachtzaak tot 04.00 uur.
Sfeervolle verlichting — goede dranken.
Slechte, goede en zeer goede muziek.
Film om te lachen en te huilen.
Heerlijke saté.
Bediening meestal vriendelijk.

Bodega la mancha
AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP........
Wat is een bodega?
Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in een Spaanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar Spaanse muziek.
Bediening: Limburgs.

WIJLRE
ZONDAG 5 DECEMBER
vanaf 18.00 uur
GEZELLIG DANSEN
in de zaal
„MOULIN ROUGE"
Het populaire dansorkest „THE SINGING STARS" is er weer.
G. Bertrand-Didden, Wijlre

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
HOOFDSTRAAT 69 — SCHAESBERG
Iedere zaterdag en zondag in december
VRIJ DANSEN
op muziek van het dans- en showorkest
Apollo-Trio
Gratis zaal disponibel voor vergaderingen, huwelijksfeesten, partijen enz. tegen gereduceerde consumptieprijzen.

Bar-Dancing **EXTASE** ECHT
heden zaterdag 4 december
DANSEN
Orkest: de Heikrekels
zondag 5 december
DANSEN
Orkest: Westermond Vijf
Bar-Dancing **EXTASE**
Het trefpunt voor Echt en omstreken.

A.s. zondag 5 december
KERMISBAL
in het Streektrefcentrum
te Doenrade
AANVANG 19.00 UUR

Klimmen zaal Keulen
ZONDAG 5 DECEMBER
DISCO-TIME
d.j. MARJON

Bar-Dancing Koempel Club te Brunssum
heeft haar sfeervolle, als ondergrondse mijnbar, ingerichte zaak uitgebreid met een
hypermoderne discotheek
IEDERE WOENSDAG - VRIJDAG - ZATERDAG EN ZONDAG
KUNT U DANSEN
op de nieuwste
HITS en EVERGREENS
die worden gepresenteerd door diverse bekende disk-jockey's
BAR-DANCING KOEMPEL CLUB
Kumpenerstraat 74 - Brunssum - Tel. 045-253091

---

5 dec. op naar Mechelen
BEATAVOND
Orkest:
in de zaal
M. C. Meessen-Budie
aanvang 7 uur
Beleefd uitnodigend, de zaalhoudster

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het orkest:
The Skyliners
Beleefd uitnodigend, L. Rademakers-Vinders, Rolduckerstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689

— SCHINVELD! — SCHINVELD! —
IM HEIDE STüBEL
Café-Rest. Pension
GROOT CONCERT
Heden zaterdag en zondag spelen voor u
Theo en Wiel
Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomers

„OOS HEIM" MARGRATEN
ZONDAG 5 DECEMBER
DANSEN
met THE BLUE WALKERS
Aanvang 18 uur
t.b.v. Buurtschap Termaar

Hotel Monopole
EINDERSTRAAT 115 — KERKRADE
In zaal en disco-bar
DANSEN
Onze disk-jockey brengt de nieuwste hits.
Onze keuken is nu ook de hele avond geopend voor kleine hapjes.

Café-dancing
„'T KOPERE HUSKE"
HANS v.d. OORD
Schaesbergerstraat 46, Terwinselen
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
Bier per glas 50 ct. incl. bediening en muziek.
Orkest:
DUO JAN LOGISTER en PAUL

Bar-Dancing Excellent
Baanstraat 5, Schaesberg
VRIJ DANSEN
Iedere zaterdag en zondag
op de nieuwste en beste platen uit onze discotheek.

Café-Bar-Dancing Pension „ROYAL"
Vrij parkeren
DISCOTHEEK
Elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag dansen met disk-jockey FRANCESCO K
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEK'HEIDE, TEL. 045-411018

HEROPENING
CAFÉ BAR HIGH CHAPARRAL SUSTEREN
is weer open!
U BENT ELKE DAG WELKOM VAN 11.00 TOT 02.00 UUR!
U KOMT TOCH OOK!
ERNY en MONIQUE

Disco-Bar-dancing SOHO Nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
met JOS MAAS
31 december, Oudejaarsavond
Engelse popgroep Grey Hound
bekend van Black and White

Nieuwstadt
HEDEN ZATERDAG
VRIJ BAL
in Bar-Dancing 't Nestje
met het welbekende dans- en showorkest
ACCORDEONETTE

VAESRADE
HEDEN ZATERDAG
Zwarte Pietenbal
met
PICCOLINO'S
MORGEN
R.P.—BAND

Bar-Dancing 'T WIELTJE
ANNEX SCHEEPSBAR
Gedurende de feestmaand december elke zaterdag en zondag
GEZELLIG
DANSEN
Er speelt voor U het bekende dans-, zang- en showorkest
CON AMORE
Grote parkeerplaats achter de zaak, waar tevens ingang.
Akerstraat 36, Spekholzerheide, tel. 045-412465
De kermis terug??? Uw antwoord tijdens de enquête: ja.

SINDS ZONDAG 5 DECEMBER
VRIJ DANSEN IN DANCING MODERN
Orkest: THE CRESCENDO'S (4-pers)
Aanbevelend:
L. Geurten-Molin — Telefoon 2916

Bleijerheide
in Disco-Bar-Dancing
WILHELMINA
Heden zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met disk-jockey JOS
Beleefd uitnodigend, Wed. Steins-Kochen
Pannesheiderstr. 30, Bleijerheide, tel. 5287

BAR-DANCING TREFCENTRUM
CHEVREMONT
HEDEN ZATERDAG
popgroep „Cruise To Calvary"
ZONDAG
DISKO-avond
met als presentator
Pedro-W.

Bar-Dancing 't Wölfje
Elke zaterdag en zondag
VRIJ DANSEN
met het orkest
De Zorgenbrekers
J. D. Bok, Kasperenstraat 54, Kaalheide

vervolg zie pagina 35

BAR-DANCING „MANUELA"
SAROLEASTRAAT 48 HEERLEN
Iedere woensdag - vrijdag - zaterdag en zondag
GEZELLIG DANSEN
's woensdags presenteren wij onze eigen HIT-PARADE
's maandags — 's dinsdags GEZELLIG BORRELEN in onze EXCLUSIEVE BAR



Bertus Aafjes tijdens zijn bezoek aan Japan in 1970 voor een Tempel in Tokio.



VRIJUIT 4

Bertus Aafjes: dichterlyk ziener in Japan

door Paul Haimon

HET jongste boek van Bertus Aafjes „Mijn ogen staan scheef", opnieuw een werk van de reisbeschrijver Aafjes, toont weer eens in de beste stukken dat deze schrijver altijd nog met een verrassing voor de dag kan komen. Zijn talent is nog ongebroken. Hij schrijft helder, beeldrijk, hij dringt snel in cultuurproblemen ook als die zich voordoen in een zo vreemd land als Japan, hij neemt waar met de ogen van een dichter en blijkt daarbij soms opeens te denken als een ziener.

Hij zelf geeft een andere verklaring voor de titel „Mijn ogen staan scheef" maar hij zou ook wel eens kunnen wijzen op dat andere gezicht van de nu rijpe Bertus Aafjes: hij kan als hij wil een belangwekkend cultuurbeschouwer worden met een uitzicht op een indringende synthese van de verhouding der culturen van het westen en het oosten.

Zijn nieuwe boek lijkt me in dat opzicht slechts een voorlopig werk. Het loopt vooruit op wat de ziener in Afjes nog kan openbaren. Het is daarop slechts een bescheiden voorschot, maar hier en daar, met name waar hij over het Zen-Boeddhisme heeft, is hij toch al op weg om iets van zijn cultuurfilosofische bespiegelen gestalte te geven. De schrijver heeft zelf die pretentie nog niet. Hij reisde drie keer naar Japan, in 1958, in 1964 en in 1970. Daarvan hield hij dagboekaantekeningen bij soms reeds verwerkt in journalistieke opstellen, die hij aan weekbladen afstond. De ontdekking van de rechter Ooka die tweeëneenhalve eeuw geleden in het Japan van het Tokugawatijdperk leefde was voor hem een literaire vondst die hij niet kon nalaten ook in het Westen voor het voetlicht te halen. De Ooka-verhalen werden voor hem een divertissement, hij amuseerde zich met dit intelligentie-spel zoals westerlingen dat met Maigret-verhalen doen.

Drie boeken met Ooka-verhalen waren er reeds het resultaat van: Een ladder tegen een wolk, De rechter onder de magnoliaboom, en De koelte van een pauweveer. Een vierde boek staat op het punt te verschijnen. Voor Aafjes is ook dit intelligentiespel een middel om verder in de Japanse psyche door te dringen. Zijn eerste drijfveer is het ontdekken van de mens waar ook, van welke huidskleur ook. Hij reisde eerst (te voet) naar Rome en ontdekte Italië. Met een circus trok hij mee naar Egypte en schreef „Morgen bloeien de abrikozen". Hij reisde naar Israël en in Jordanië en schreef „Vorstin onder de landschappen" en „Arenlezer achter de maaiers" waarin hij bijzonderheden in het Oude en Nieuwe testament in overeenstemming trachtte te brengen met persoonlijke waarnemingen. Hij reisde ook naar de Verenigde Staten en schreef „Ik ga naar Amerika", dat hij aanvankelijk doopte „Logboek voor „Dolle Dinsdag". Hij reisde in Marokko en ging in Griekenland Odysseus achterna. Daarover kan men lezen in „Goden en eilanden" en „In de schone Helena". Hij leverde daarnaast nog reisbeschrijvingen naar allerlei plekken in ons eigen land, van Wylre tot Veere. Hij hield zich daarbij aan zijn eigen adagium dat men bij de aanvang van „Een voetreis naar Rome" kan vinden: „Reizen — als men het mij vraagt — reizen is 't schoonst godengeschenk misschien.

Het eerste deel van zijn jongste boek dat als ondertitel heeft: „Zwerftochten door het land van de Mikado" heeft men reeds kunnen lezen in de Bertus Aafjes Omnibus, die in 1963 verscheen. De lezer die het werk van een auteur integraal wenst te bezitten is er wanneer hij het hele oeuvre van Aafjes in zijn boekekast wil bijeenzien als hij alle titels die zijn uitgever(s) opgeven nog niet. Er zijn daarnaast nog tal van gelegenheidsuitgaven voor instituten, bedrijven, voor scholen.

Het opmerkelijke is dat men de dichter — die nu al vele jaren geen poëzie meer het licht heeft doen zien — daarin toch overal terugvindt. Het is als bij een schilder die men herkent aan zijn kleurtoets, aan de beweging van zijn lijn in de tekening, aan dat onvervreemdbaar iets waardoor men z'n werk dat niet is gesigneerd toch met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid kan plaatsen. Bij Aafjes is dat de metafoor. Hij plukt de beelden uit de hemel. Hij hoeft maar te schrijven en zoals een kind dat bellen blaast telkens een nieuwe wonderlijke gekleurde bloesem van zijn ademtocht kan laten opstijgen, zo komen zijn beelden als getoverd te voorschijn.

„De heilige berg Hieji verheft zich boven de bergen, die de heilige stad Kioto omringen, als een grote groene theemuts. Pas als men moeizaam de berg bestijgt, ziet men wat de theemuts zo groen maakt. Het zijn de ontelbare Japanse ceders, die golf na golf, in slagorde uit de berg omhoogrijzen. De avondzon werpt zijn speren door dit gigantische woud en richt de punten op de wilde Japanse azalea's, die van een vreemd oranjerood zijn als bloedkoraal. Het is of men voortwaadt over een onderzeese berg vol bloedkoralen bosschages". De dichter Aafjes beseft echter zeer wel, dat hij in zijn reisbeschrijvingen tot een onuitstaanbare fout van zijn kwaliteit zou komen als hij zich alleen maar als dichter zou laten gaan bij het beschrijven van zijn waarnemingen. Hij wil ook exact feiten vaststellen. Het interesseert hem zoals de meeste westerlingen hoe het in het dagelijks leven van de miljoenenstad Tokio toegaat. En wat men er doet aan de milieuhygiëne. Pas tijdens zijn laatste reis in '70 heeft hij waargenomen dat men (ook) in Japan danig verontrust is over de lucht- en watervervuiling. In Tokio hoort men geen vogel meer zingen, er bloeien enkel nog namaakbloemen. De kwikzilververgiftiging aan de Minamatabaai heeft zich over vele delen van Japan verspreid, meisjes uit Minamata geven een andere woonplaats op, uit vrees dat anders hun verloving afgebroken wordt. Als Bertus Aafjes na een onderzoek, zoals dit over de milieuvervuiling, de vinger opheft voor een waarschuwing, dan doet hij dat niet middels een resolutie. Ook komt hij niet als een redenaar met een klinkende peroratie. Hij vertelt dan een legende of een parabel. Meestal is die dan wel uit een oude Japanse schriftuur. Soms vertelt hij ook een zelf verzonnen sprookje. De milieuvervuiling brengt hij in verband met een sinistere parodie op de doodsverlangens van het Boeddhisme, een Japanse Gulliver uit 1774. De parodie is thans bijna werkelijkheid geworden.

De reiziger heeft echter na zijn derde reis door Japan, een zodanig vertrouwen in het aanpassingsvermogen van de Japanner gekregen dat hij om deze eigenschap met zijn verwondering geen raad weet. In Tokio komt science-fiction tot leven. „Wandelen door Tokio is wandelen door een groot draaiboek waarin de toekomst werkelijkheid wordt".

Doordat Aafjes het verslag van drie aparte reizen in een boek heeft bijeengebracht komt men nog al eens herhalingen tegen. Of men vraagt zich af: waar heeft de auteur zichzelf nu gecontroleerd, als hij zegt dat Tokio zeven, elf of dertien miljoen inwoners telt want dat leest men in hetzelfde boek. Ook trekt men wel eens de wenkbrauwen op wanneer hij gaat stellen dat de verschillende westerse kunstvormen — expressionisme, Jugendstil, abstracte kunst, popart — onder Japanse invloed zijn ontstaan of hebben gestaan. Beïnvloeding is er zeker geweest en velen zijn in onderdelen aan de Japaners schatplichtig, maar vond men bij de Japanners niet meer een bevestiging van wat men zelf had ontdekt? De ontdekking bewees wellicht het meest dat ook het menselijk denk- en gevoelsleven werkt volgens bepaalde structuren die soms op verwchillende plaatsen tegelijk, soms in verschillende tijden maar toch zonder kennisname van elkaar opduiken. De cultuurziener zou op dit punt nog verder moeten gaan met onderzoekingen om daarna een zuiverder synthese van zijn bevindingen te brengen.

Het meest verrassende hoofdstuk uit zijn boek vind ik het verslag van zijn bezoek aan een Japans poppentheater. Men staat daar vreemd tegenover zolang tot men een gids als onze dichter vindt die ook in zijn vertelling van het sprookje de bijzondere onwerkelijke sfeer heeft getroffen. Het boek „Mijn ogen staan scheef" verscheen bij uitgeverij Meulenhoff te Amsterdam.

Foto hiernaast:
Op de voorgrond: driedubbel wandtapijt in drie kleuren voor tentoonstelling te Barcelona.

Foto rechts:
Touw. Crematorium te Ockenburgh.

Wil Fruytier en de intensiteit van het vlak

ER zijn binnenhuisarchitekten die u een theorie kunnen exposeren over wat een muur moet zijn. Zij doen dat nog met dezelfde rigoureuze cliché-taal als veertig jaar geleden. Van Doesburgs strenge voorschriften betreffende de „concrete kunst". Alhoewel het individualisme de laatste jaren weer veld gewonnen heeft en de intimiteit het weer wint van de pure stijl, blijft de muur een onderwerp dat elke bouwdeskundige blijft bezighouden. De muur in het algemeen, in de maatschappelijke architectuur, in de sociale bouwaangelegenheden, in de huiselijke sfeer, in de recreatieve sector, zij het de muur die de ruimte begrenst, zij het de muur die de ruimte openbreekt, zij het de muur die de ruimte completeert of activeert.

ER BESTAAT geen geschreven wet en afgezien van zijn practische functie als bouwkunstig onderdeel geeft de levensstijl er zijn karakter aan. In de living-atmosfeer kunnen we zeggen dat het naturalistische schilderij bv. een statische doorbraak was van de wand als begrenzing terwijl de ritmische abstraktie van het doek, en in hoge mate van het tapijt, de beperking beweeglijk maakt, haar terugdringt, haar van aspekt verandert. De oorsprong van het wandtapijt, welke oosters is, komt vermoedelijk van nomaden die „in doeken leefden", overgenomen door Byzantië waar het als muur dienst deed en waar de westerse kruisvaarders het hebben aangetroffen en gebruikt om de naaktheid van hun stenen kastelen te verwarmen, er in de ruimte kleinere vertrekken mee af te bakenen en tenslotte het aan te wenden als versiering. De functie van het wandtapijt, abstrakt bij de Islamieten, figuurlijk in de westerse middeleeuwen, kon religieus zijn of functioneel in het praktisch dagelijkse bestaan. Het moderne tapijt heeft geen enkele andere functie.

WANNEER men de trap afdaalt naar de kelders van Artifort, aan de Annalaan te Maastricht, met hun antieke booggewelven, en met het eerste blanke tapijt tegen de bakstenen muur ziet hangen, heeft men het gevoel dat de tijd een ogenblik stilstaat. De toonkelders zijn gebouwd in de oude kazamatten die later bierkelders werden en die nu in hun architecturale schoonheid verzoend raken met de vormen van het moderne meubilair. Het is als het ware een harde proef voor elke vrucht van de interieurarchitect. Een ongenadige confrontatie. Alleen het moderne meubel dat stijl heeft doet het in deze zuiver geprofileerde architectuur. De middelmatigheid valt sterker op dan achter een gewone winkelruit. Zo gaat het ook met de wandtapijten. De proef is uitstekend. Het eerste tapijt is derhalve een sterker test. Zijn puurheid van lijn schuilt in de reliëf-contouren, door licht en schaduwval geaccentueerd. Het heeft door zijn eenvoud, die nochtans niet statisch blijft, de eigenschap om de stenen wand, die als ondergrond dient, immaterieel te maken. Alhoewel ritmisch, gaat er een opvallende rust van uit. Het is veel minder agressief als de zwarte arabesken op witte fond, die we elders op deze tentoonstelling zien. Het heeft integendeel een zacht absorbatievermogen zonder zijn achtergrond noch zijn omgeving af te breken. En het zal dezelfde uitwerking hebben op een fond van gebroken wit. Zijn aanpassingsvermogen gaat van warm leer tot hard verchroomd staal.

WANNEER we langs de wanden wandelen blijkt al snel dat het karakter van de meeste tapijten, zowel met modester afmeting als die van meer dan tien vierkante meters, dezelfde koele bewogenheid heeft, soms in een krachtige struktuur, soms speelser, maar altijd met een opbouw die niet vóór de muur uitspringt maar wel de muur omtoverd tot andere proporties. De gobelins met plastischer bedoelingen, gevarieerder in toon, de geknoopte tapijten van koord, katoen of polypropeen, stoer en tot het essentieelste herleid. Het kan dat men in enkele tapijten herinnerd wordt aan andere meesters als Fontana (de witte ondergronden met de sneden in) Raoul Ubac (de ronde dessins in okerkleurige tonen) e.a. maar vermoedelijk is die kost zo gedigereerd dat het niet eens aan Wil Fruytier zelf opgevallen is.

HET WERK heeft niets meer van een experiment. Het heeft ook niets meer van het geklungel met het oude wasmandje, koordnetten, spinnewebben, met koordjes samenhangende stofnesten, met vergulde kurkjes die blikvangers moeten zijn, of met versierde metalen blazerknopen. Alle goedkope trucjes zijn hier uitgebannen. Het pure weefwerk moet het doen. Wil Fruytier heeft natuurlijk ook een serie experimenten achter de rug om onconventioniele technieken te proberen. Maar op de muur wordt dat vergeten. Dat is haar kracht. De enorme ruimten die ze heeft aangedurfd vergden een onderzoek van haar kant dat behalve materieel ook vooral ritmisch was. Zo ontstond tien jaar geleden het kleed in touw dat in het Museum Boymans hangt. Of het tapijt in de Doelen te Rotterdam. Zwaarder materiaal en een forsere techniek maken het mogelijk om op een grotere afstand het aspekt van de handweefindruk te bewaren. De natuurlijke touwkleuren gecombineerd aan een uitgebreider koloriet blijken steeds op de struktuur van het weefsel ingesteld. Het schilderkunstig effekt dat men nog in enkele doeken uit '62 tegenkomt, met de in elkaar overvloeiende kleuren, wordt later vermeden. De vormen als compositieonderdelen, of als teken, of als ritmische kurve, contrasteren scherp. Met de vlakken die streng naast elkaar of in elkaar dringen krijgt ook de kleur zijn rigoureuze functie. Er is hier natuurlijk geen sprake meer van een impressie.

DE intensiteit van het vlak draagt heel het wandtapijt. Vandaar ook dat de harde materialen het zo geweldig doen. Maar de tekening blijft essentieel, elementair. Ze is vaak als een arabeske die een gestroomd stuk van de grote ruimte wordt. De meeste doeken die hier hangen zijn bestemd voor een grote ruimte. Maar de kleinere afmetingen mogen dan ook al in de livingsfeer passen, ze blijven een eenvoud van bewegingsvlakken hebben (en zo zie ik zelfs de ingekorven vormen) die nooit de indruk wekken geometrisch van aard te zijn. Er is iets dat ons bizonder boeit in deze wandtapijten, het gevoel dat ze deel zijn van een absoluter, onmetelijker geheel. Zelfs het acht meter lange tapijt dat thuis hoort in het Crematorium te Ockenburg, lijkt een cut-out van een ritmische stroom die door de kleur herinnert aan de ontijdelijke beweging van aardlagen, die een visie is van het „panta rei" en het visionaire stromen van waters en luchten. De indrukwekkende serie van werken, die overal in de wereld terecht kwam is hier te Maastricht, in de zalen van Artifort vertegenwoordigd door een twaalftal wandkleden van zeer grote en kleinere afmetingen. Terloops herinner ik aan haar werk voor de Universiteit te Nijmegen. De technische hogeschool te Eindhoven en te Enschede. De Exeter University in Engeland. De Rice University te Houston in de U.S.A. De Utrechtse Levensverzekering Mij te Utrecht. Het Ziekenhuis Dijkzicht te Rotterdam. De Paolo Marzotto in Italië. Matsushita in Japan. De New-Englands Merchant Bank Boston. U.S.A. De K.L.M. te Schiphol. De Verenigde Ned.-Scheepvaart, Den Haag. Het Hoofdkantoor Rijkswaterstaat, Den Haag. Een vijftigtal hoofdcentra en instituten.

MAAR DE stroom van werken vermindert in niets de robuuste kracht van haar creaties. De selectie welke voor de Maastrichtse expositie werd gemaakt geeft er een indruk van. De combinatie met het moderne meubilair is buitengewoon leerrijk. Het lijkt me een verheugend iets dat in Maastricht de ruimte gevonden werd die een dergelijke tentoonstelling eist.

ROBERT FRANQUINET

PERSONEEL
opleiding promotie

WESTDUITSLAND'S *meest exclusieve* WONINGINRICHTING

WELKOME KERSTGESCHENKEN VAN DEBETZ

bijna tijdloos van vorm en kwaliteit en daardoor een garantie voor jaren behaaglijk wonen. Debetz, toonaangevend in internationale kollekties, steelt de show in Uw interieur. En niet alleen door de enorme variatie maar ook door de aantrekkelijk lage prijzen zoals U ze beslist nergens anders aantreft.



LUXE ZITKOMBINATIE

voor mensen die aandacht schenken aan ieder detail. Losse zit- en rugkussens die tweezijdig te gebruiken zijn. Bekleed met een beeldschone velours en afgezet met marabout en franje. De armleuningen zijn eveneens voorzien van marabout en passende rosetten. Donszacht gevuld en uitgevoerd met speciale ondervering. Kompleet als afgebeeld met 4-zitsbank en 2 fauteuils. Een voornaam model voor de

speciale Debetz prijs **DM 1795.-**





REPRESENTATIEF BANKSTEL

een geslaagde kombinatie van vorm en kwaliteit. Het uitgangspunt zitkomfort werd vooral bereikt door de extra hoge rugleuningen en de losse draaibare zit- en rugkussens. Het geheel is bekleed met een schitterende kwaliteit rood-bruin schaduwend kunstleer. Kompleet bestaande uit 4-zitsbank en 2 verplaatsbare fauteuils voor de

speciale Debetz prijs **DM 1089.-**

DRALON-VELOURS BANKSTEL

fijn om te geven, fijn om te krijgen. Over smaak valt te praten maar niet over kwaliteit en sfeer. Dat biedt dit bankstel bestaande uit 4-zitsbank en 2 fauteuils op rollen met losse zit- en rugkussens. Een sensatie voor het oog voor de

speciale Debetz prijs **DM 975.-**

Tot Kerstmis iedere zaterdag tot 18.00 uur geopend.

Slechts drie voorbeelden uit onze omvangrijke meubelprogramma's. In ons meubelpaleis vindt U een onvoorstelbaar aantal woonklaar geinstalleerde interieur voorstellen. Meubels die allemaal twee dingen gemeen hebben; hoog in kwaliteit en laag in prijs. Kom eerst eens rustig kijken en orienteer U want

Möbel-Debetz aanbiedingen zijn niet te evenaren

MÖBEL - DEBETZ

HERZOGENRATH

GRENSOVERGANG KERKRADE 300 MTR.